

جه مال بابان

گهشتی به ناخی ته ده زدا

منتدی اقرأ الثقافی

www.iqra.ahlamontada.com



بۆدبەزاندنی جۆرمها کتیب: سەردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود کتایهای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی , عربی , فارسی)

ناوی کتیب: گمشتی به ناخی تهمیندا

نووسینی: جمال بابان

بابیت: یادداشتنامه

مؤنتازی کۆمپيوتهر: سهيران عهبدولرحمان فهرج

ههلمچنی: سارا عهبدوللا

تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

نرخ: ۴۰۰۰ دینار

ژمارهی سپاردن: ۱۳۹ ی ۲۰۰۷

چاپخانهی: دهرگای چاپ و بهخشی سهردهم

چاپی: بهگم سالی ۲۰۰۷

کوردستان سیلیمانی

www.sardamco.com

گه‌شتی به‌ناخی ته‌مه‌ندا

جه‌مال بابان

سلیمانی ۲۰۰۷

زنجر دی کتیمی دمرگای چاپ و په‌خشی سردم
کتیمی سردم ژماره (۱۰۶)

سره‌پرشتیاری گشتیمی زنجره
نازاد بهرزنجی



پښت

۷	پښه کی
۱۱	گه شتيك به ناخي ته مه ندا
۱۵	به رنجه ی جوانو و پیرلږ
۲۵	ناوړتک له باروږځي نه رسای ولات وټنه يک له ژواني پابرووی به رنجه
۴۰	عريه تو ناوچه ی تانجه رږ (شاره زوړ)
۴۸	له چله کاندا وهرزش و بیده وانی له قوتا بخانه کاندا
۷۶	میژووی (پیر) هکاني سلیماني و ده وروپشتی
۸۹	ناوړتک له میژووی نزه یی
۹۷	ناوړتک له (تئریخی جالف)
۱۴۶	لاقاوو سلیماني - بابان و بابانی
۱۴۹	مه لای مه زیوره کټیه و کی ژیاوه؟
۱۵۲	له کړنکی ماموستا حسین جه میلدا هه لوښتی شتیخی نه مر له نړی
	ټینگیز
۱۵۶	کورډانی به ناویانگ برلیم پاشای بابان بنیاتنه ری شاری سلیماني
۱۷۷	فلسفه ی جه مال عرفان (حقائق)
۱۸۲	خه وپینځ و خه وکه ی لاله سه رجه د

- ٢٠٥ بڼه مال‌ى عه‌له‌كه له سلېمانى به قه‌له‌مى نېسحاق عه‌له‌كه (١)
- ٢١٥ نمونه‌ى ټافره‌نې په نجكېنشى كورد
- ٢١٨ ټالوگړې نامه له‌گه‌ل (شېخى خال)دا
- ٢٢٥ كټېبخانه‌كانى سلېمانى و ناوچه‌كه‌ى
- ٢٢٧ دوو سه‌عات له‌گه‌ل (عه‌لى سيدق‌گه‌ورانى)دا (قهره‌نگى نوئ)و (له)
- عه‌ممانه‌وه يو عه‌ممانيه‌ى و كړمه‌له‌ى سه‌لاحه‌دينى خيږخواز له عه‌ممان
- ٢٢٩ ديسان‌ه‌وه دوو سه‌عات له‌گه‌ل عه‌لى سيدق‌گه‌ورانيدا

پېشەكى

سالى (۱۹۴۷) قوتابى سالى يەكەمى (كۆلىجى ماف - حقوق) بووم لە بەغدا. ئىستىگەى پادىۆى كوردى ھەر لە بەغدا كە سالى (۱۹۲۸) دامەزرايوو. خوالىخۆشبوو (كامىل كاگەمىن) بەرپۆەبەرى بوو، ناردى بەدوای چەند قوتابىيەكى كۆلىجەكانى بەغدا (ئەوسا زانكۆ نەبوو). مەن يەككىبووم لەوانە، كەچووم بەرپۆەبەرى گەلنىك خۆشەو پېشوازى كردم زياتر دۆستايەتى پېشانداو خزمەتى نىشتەمان و زمانى كوردى كرد بەسەر باشقەى قەسەكانى. داواى كرد كە يارمەتى بەدەين، چونكە ئىستىگە كە ھى سەرچەم مىللەتى كوردە، بەرپاستى ئىمەى سەرگەرمى كوردايەتیش ھەر زوو بەدەنگىەو چووین، مەن خۆتەندەوہى شتى كۆمەلایەتى پى سپاردم. يەكەم باس كە پېشكەشم كرد (كۆشى دايك) نووسىنىكى خوالىخۆشبوو (شىخ مەمەدى خال) بوو، كە ھەموولايەك پېشان خۆش بوو. ئەو زياتر ھانىدام كە بەگەرمى و دلسوزىيەو بەدوای سەرچاوەى كوردى و ەەرەبىدا بەگەرم كە ئەم جۆرە باسانەى لىتەلەنجەم. ئىتر ھەر لەگەل ئىستىگەى كوردى بەغدادا رامكېشا تا خۆتەندەم تەواوكرد. بۆ ھەر باسكىش كە پېشكەشم دەكرد كە (ھىث - اذاعي) بيان پى دەوت (۲) سى دىنارم وەردەگرت كە ئەوسا پارەبەرى كەم نەبوو بۆ ئەو پۇژانە.

نالیم (خلفەى ياخود باكگراوند) پېش ئىستىگەم نەبوو، بەلكو كە قوتابى ناوہندىو ئامادەبى بووم لە سلىمانى لە مالى باپىرم بووم، چونكە باوكم بەرپۆەبەرى ناحىە بوو، مالى باپىرم كىتەبخانەيەكى مامناوہندىان ھەبوو كە زياتر كىتەبەكانى خوالىخۆشبووان (ئەمەن زەكسى بەگ و حوزنى موكرىيانى)يان

گرتبووه خق، له بابەت (مێژووی کورد) هوه. منیش له پال دهرسه کانی قوتابخانه مداو که هه لم بۆ دهره خسا ورده ورده نهوانیشم سه پرده کردو دهم خویندنه وه، تاکو له دوایدا که سه یرم کرد هه روا نه و کتیبانه له ویدا که وتوون و کهس لێیان ناپرسیته وه، هه موویانم برد بۆ خۆم و ئیستاش هه موویانم لاماون.

سالی (١٩٥٠) دواى تهواوکردنی (حقوق) به به پێوه به یری ناحیه دامه زرام، هه ره له و ناحیه یه ی که باوکم و مامم و له وه پیشتر خزمه کانی ترم واتا (ناحیه ی تانجه رۆ - عهریته بـ)وو، وه ک وتیشم له به رنه وه ی که باوکم له وێ کارگیربوو منیش ته مه نی میژدمندالی و هه ندێ سالی که نجیم له وێ رابوارد، باوکم نه و په پی نازادی پێته خشی بووم بۆ تیکه لاویوون له که ل دانشتوانی دتیه که و ناوچه که دا، که زۆری هه ل سوکه وت پیشه و کاره فۆلکوریه کانیانم هه زم کرد که نه وه ش که لیک یارمه تی (پاشه پۆژی نه ده بی) دام.

سالی (١٩٥٣ تا ١٩٥٤) له خورمال بووم، له و کاته دا کو ده تا که ی شای ئێران دژی وه زاره ته که ی (محمد مصدق) سه ره ک وه زیرانی ئێران پوویدلو دادگیای مصدق ده سته پیکردو (دارمنشورات البصری) به زنجیره محاکمه مصدقی بلآو ده کرده وه، منیش خاوه نی کتیبخانه ی که لاویژم له سلیمانی پاسپاردبوو که هه مووی بۆ ده ناردم. نه وانه م وه ک پیاوێکی (ماfnاس) کورت کرده وه و محاکمه ی مصدقم به کوردی ل پێک هینا، له وه پیش (محاکمه ی سوقرات)م هه بوو نه ویشم وه رگیرا، دواى نه وه که لیک (محاکماتی مێژوویی) ترم ئاماده کردو له دوایدا وایزانم سالی (١٩٧٨) له به غدا به چاپم که یاند.

سالی (١٩٥٦) له (میرزا پۆسته م) بووم که هیشتا نه بوو بوو به ژیر ناوی چه وزی لوانه وه، به که م نووسینم له وێه نارد بۆ پۆژنامه ی ژین (خواره مه نییه به ناویانگه کانی کوردستان) وه ک (گوێزی هه ورامان، رێواسی که لی خان، کاله ک و شووتی قه لاچوالان...) ئیتر خوینده وارو نووسه ر قۆستیانه وه و به دواى منا

وه زاره تی پۆشنبری به سوپاسه وه بۆیان چاپکردم). هه ره به رنه وهی که نه و ماوه یه له به غذا بوم، بۆیه سه رجهم نووسینه کانی ئەم کتێبم له گۆزارو پۆژنامه کوردیه کانی نه وسای به غدادا بلاوکردۆته وه.

به م کتێبه وه که ده رده چیت نزیکه ی (٢٠) کتێبم هه یه به کوردی و به عه ره بی، به رافه کردن و لیکۆلینه وه و پێشکه شکردنه وه، سیانیشم چاوه پێی چاپن، به لکو نه وانیش خوای گه وره هه لیان بۆ بره خستینی، ناوی هه موو کتێبه کانم و شوین و سالی چاپیان له دواوه نووسراوه.

له کۆتاییدا ده لیم: له خوا به زیادبی که له م دواواییه ی ته مه نما به شاره گه شاهه که می شادکرده وه، نه وه نده هیزی چارو له شی پێبه خشیوم که تانیستا بتوانم قه له م له کارایی بۆ خزمهت و پوونکردنه وه ی میژوو نه دهب و دابونه ریت و چمکه سیاسی و ئابوری و کۆمه لایه تیه کانی... میله ته که م که نه وه نه وپه پی شادی و کامه رانی من.

جمال بابان

هۆزه یه رانی (٢٠٠٤) سلێمانی

گەشتىك بەناخى تەمەندا

۶

ئاي كە بىرى مندالى تىژ پوون و بىگەردە ! پەلە لەكەي پتوھ نىيە، خۇ مندال
 ھەر شىئىكى بىنى يا بىستى گورج لە دەفتەرە سىپەكەي مېشكىا لە چاپ دەدرىت،
 بەلام بە مەرەكە بىك كە ھەرگىز نەسپىتەوھ.

مالەكە مان نىك سەراي ئىستاو نىك مرگەوتى شىخەلى بوو لە سلىمانى. ھەمىشە
 وەك مندالىك بەدوای دايكە مەرە بووم، ئەويش منى بە تەنھا بەجى نەدەھىشت.
 تەمەنم چوار سال بوو شەپى بەردەركى سەرا وەك پووداوتىكى گىرگ لە ئاوينەي
 ژيانما باش لە بەرچاومە (ئەوندەي مېشكى مندالىكى بچووك ئاخىبىيتىبە ناو
 پوولەكەكانى مېشكىيەوھ) واتا شەپى (يۇقى پەشى ۶ ي ئەيلوولى سالى ۱۹۲۰) گويم
 لە تەقەي تەنگ و شرىخەي مەترەلوئىز بوو. خىرا خىرا مەل دەنا پاكە مە دەرەوھ بۇ
 ناو ھەلبەستە بەرزەكەي (ئەي وەتەن مەفتوونى تۆم و شىوھەتم بىرگەوتەوھ).

سالى (۱۹۲۵) لە قوتاىخانەي (فەيسەلەيە) بووم نىك سەرا كە ئىستا كراوھ بە
 بازارو ھىچ شوئىنەوارى نەماوھ، لەكاتى خۇيدا واتا لە سەردەمى فەرمانپەرەوايى
 ئىنگلىزدا (۱۹۱۹) شوئىنى (حاكىمى سىياسى) بوو.

ئەوسا كە تەنھا سى قوتاىخانەي سەرتايى كوردان ھەبوو لە سلىمانىدا.
 فەيسەلەيە بەناوى (مەلىك فەيسەل) و(خالدەيە) بەناوى (خالىد كوپى وەلەيد) لە نىك
 سەرشەقام و(ئەيووبە) بەناوى (سەلاخەبىنى ئەيووبى) ھوھ كە لە خوار سەر
 شەقامەوھ بوو نىك گەرەككى جولەكان. يەك قوتاىخانەي گۆبەندەكە، بەلام ھەر كە
 (پەننا خان)ى دراوسىمان دولتىنى (عەلى) كوپى دەگرت و وەك پارانەوھ پىتى دەوت:
 "دەخىلت بىم نەچىتە دەرەوھ، گوللەيەككى وىلت بۇ (نازل) دەبىت و تەووش دەبى."

ئوسا منیشیان پاکیشایه دولوه و ده رگایان خپ له سهر داخستم، به لام له دوايدا له دایکم ده بیست که باسی (فایه ق بیکه س) ی ناموزای ده کرد که یه کیک بووه له پتیشه واکانی نه و خه لکه ی که پرووه و سهر ملیان دهنه. هر له دوايشدا بیستم که فایه ق و (عه زمی به گی باپیرم و شه و که ت به گی مام و میرزا توفیقی قه زانو حه ماغای نه و په حماناغاو نه و په حماناغای نه حمده پاشای خالی باوکم) و گه لیک تریان گرتوه، هندیکیان ناردهون بق که رکوک.

یه که دوو پوژ دوا ی شه په که له گه ل مندالی گه په که ده هاتینه ده روه، ده مان بیست که گوايه سهره تایی کچانیش هه بووه نزیک مزگوتی گه روه ی نیستا که بووه به شه قام و قوتابخانه یه کی ناوه ندیش هه بووه له سهره وه ی شار نزیک خه سته خانه (نه خوشخانه) ی سلیمانی ئوسا خه سته خانه ی کون که رخی ژورووی و گه په کی جوله کان که رخی خورووی و مالی باپیرم (مالی عه زمی به گ و ناشی گاوران و سه ده که و که رخی پوژ ه لات و باخچه ی گشتی و مالی متصرف (که ئه وانیش له م دوايه دا دروستکران) که رخی پوژ ناوا بوون و حه مالیکی هه ژاری بی تاوان له و شه په دا بوو به گولای و پله وه ناوی (شه لگون سوتا) بوو، له ترسی هه لگیرساندنه وه ی شه په بق هه والپرسینی باپیرم و مام باوکم هه موومانی برده مالی باپیرم له قه راخ شاری سلیمانی که مالیک نه بوو له ولایه وه و له سهر کاریزی دایکی پاشا بوو (که نیستا به داخه وه شوینه واریان نه ماوه)، له وی له بیرمه خزمان هه موو کوپپوونه وه، مات و خه مبار. فاتمه خانی ژنی باپیرم شه و له سهر زه وی (بی لیتفه و دوشه ک) پال ده که وت و پانی به رزی ده کرد به سه رین. شه ی گوايه چقن نه و له جینگای گهرم و نه رما بنوی و میرده که ی له به ندیخانه دا هیچ نه بی له ژور خویا رلاخت. که باپیرم و مام دوا ی به بینک به ریوون و پزگاریان بوو، کوپکی مام له و کانه دا له دایک بوو، به و بونه یه وه شه و کوپه بیان ناونا، هر به و بونه یه وه مه پ درا به عه رداو مه ولود کرا. منداله ورده کان تیر نوقل و گوینو میوزیان خوارد.

لە قوتابخانەى فەيىسەلىيە رابەرى پۇل(مرشدى صف)، (خالىد ئەفەندى)بوو،
 پىاۋىكى بەتەمەن و تورپە و بى چىككەنە بوو، كۆنە ئەفسەرىش بوو، لام وايە ھاۋرى
 (ياسىن پاشاى ھاشىمى يا نورى سەئىد) بوو لە سوپاى عوسمانىدا يارمە تيان دابوو،
 كرىبوريان بە مامۇستا، بەلام (ئىمولى تەرىيە) دەرسوتتەنە ھى نەدەزانى، ھەموو
 شىتىكى بەكوتەك و زللە دەكرد. قوتابىيەكمان لەگەل بوو (مەحمودى لالەمىن) —
 خولەى ئەمىن، بەكىكى تىرىش (سالى ئەمىن بالدار) لەگەل ئەواندا بەينى نەختىك
 باش بوو، چونكە لە نىمە گەۋرەتر بوون و بەدلى ئەو دەجولانە، ھەرچەندە كاكە
 مەحمودىشى ناۋ نابوو (مەحمودە فەندى بلىستان) نەم دەزانى
 مەبەستى(بالبستان)ە يان لە بىلەۋرە ھىتابويەۋە !

ناخۇشترىن سزا كە پۇخى ھەموومانى پى بىرديوو تۇقاندېۋونى سەرتاشىنەكەى
 بوو، قوتابى (مىندال)ى دەنايە زىر بالىكى، پەنجە گەۋرەى دەستەكەى تىر بەھەموو
 ھىزىنگەۋە بەناۋ توكە سەريا ۋەك چەقق دەيىردو دانى پىچ دەكردەۋە، بىگومان
 قىزى مىندال ئەنگە بۆيە نۆزەخمان بەچاۋى خۇمان دەدى، جار جار لە پەلەقازىندا
 دەستمان بەر ستارە خورىكەكى دەكەۋت كە بەھاۋىن و زىستان لە سەريا بوو، ئىرەو
 ئەۋى دەپەپى، ئىتر ئەۋىش ئەۋەندەى تر شىتگىر دەبوو. (صالى ئەفەندى
 قەفتان)پىش كە مەيرمان بوو، نەيدەۋىست دلى بىشكىنى. ئەو سالەمان بەۋجۇرە
 لەگەل ئەو پابوارد. ئەۋسا (قراۋەتى خلدونىيەى) (ساطع الحىرى)مان دەخويند
 بەھەرەبىيە. كوردىش خويندەنەۋەيك بوو خوالىخۇشېۋو (ئەحمەدى عەزىز ئاغا)
 دايناۋو. ھەندىك وشەيم لەبەرە (ھاۋىن گەرمە، بەھار خۇشە، ھەۋرمان شاخى
 نۆرە)، (نەختىك ئاۋم بى بېتتە، ئەم ھىلانەيە ھى ھەلۋىە...) ئەمە لەسەر پىتى(ھ).
 لەسەر پىتى(پ) (پىرى گىپەمان بوو، پىيۇقى نۆر بوو...) لە(محفوظات)يشدا
 (غنىمى غنىمى ما اجملها فى موقفها تحت الشجر. سىرى سىرى نحو المرمى، واجرى

فوق الارض الخضرة، ذئب يعوى في وادينا... اسرع اسرع يا راعينا قرب الذئب القاسى منا، ان لم تدرکنا او ذینا...).

(سوقى همه مين) يکى ناسياومان هه بوو، خووش خووش هاتوچوى ده کردین. پیاوینكى سه روپیش سبى كه له گه تی ئیسکسووکى دەم به پینکه نین و خسه خووش و سه رو زمان شیرین، هه میشه كه ده هات بنده ستیم به رنه ددها هه (حه کایه ت) به سه رگوزشته ی بۆ ده گێرله وه، له بنه په تا لام وایه خه لکی دئی (پاره زان) بوو. به کێک له حه کایه ته کانی ئەم به یته فۆلکلۆریه بوو:

که رێکم بوو کیت و میت به بزم کرد له پروپیته، چوومه شارى گۆپیته. لام دایه گه ره کێ به دوو ژن ده بیان پست. خه ره کێ و تم پوره کێ مستی جۆ بده به که ره کوله کێ. وتی حاشایی له ده نکێ. و تم که ره کوله بۆ هه وراره. وتی نابم به ئیستری جامبازه. و تم که ره کوله بۆ شه وه. وتی سه عاتى له کنم هه لئه وه.

کاتیکم زانی به دوو گورگی سه رقه وى سه رقه وى که ره کولیان دلوه ته بان زه وى. که ره کوله نه ماوه، جه رگی برپاوه، چوومه ئالیاوه، نان و پیخه ف دانریاوه، مریشکێک پاوه سیاوه. هه رچهند و تم کسه کسه نه و سه گبابه ی بالفشه سى و دوو نانێ پاكێشا، کوته کێکم پیا کێشا، چرچه ی لنگیم پاکێشا، که په تێک قوو قانێ، دوو جوجکى هانێ، به کێکى ده نووک پۆلایه، شەق شەق دهیدا له ده رگایه، وامزانى هه مزاغایه، به کێکى کونجه، پاوى نام تا به رزنجه.

ده هه رواش بوو، مام همه مين نه وه نده ی ئەم به یته بۆ وتین تا کو باو کم که فه رمانبه ر بوو گوێزدا به وه بۆ به رزنجه. نه و ساله ش من له پۆلى به کى سه ره تاییه وه دمرچوو بووم بۆ پۆلى نوو، سالیش بوو به (۱۹۳۶).

بەرزنجەي جوان و پىرۆز

دىنى بەرزنجە كە دىيەكى شىخ نشىن بوو. گۆپى پىرۆزى جووتە برا (شىخ عيسى و شىخ موسى) لايە كە شىخ موسى فرمانى يەزدانى بەجى ھىنا مندالى نەبوو، شىخ عيسى بىلەن رەنەكەي مارە كرد لەخۆى و دولزە مندالى لى بوو، كە ئەوانە دەبن بە بابىرە گەورەى (سادات) واتا زۆرەى شىخانى ناوچەى سەلىمانى و كەركوك و ھەولەرو خانەقەين و شەيئانى تر. ئەوئەندەى بىرم بىت كورەكانى شىخ عيسى (سەيد صادق) كە گوندى سەيد صادقى ئىستەى بەناوئەوئەى و گۆپى پىرۆزىشى لەوتىيە، (مىرى سوور، لەدىتى مىرى سوورى سەر بە ناحىيەى خورمال)، (وصال اللدين)، (بابەزىد، حسن، حسين). ئەوئەى شايانى باسە (حاجى شىخ مارقى نوئى و حاجى كاك ئەحمەدى شىخ و شىخى نەمر شىخ مەحمودى ھەفەيد...) ھەموويان دەچنەو سەر ئەم ساداتى بەرزنجەيە.

پىنگاى بەينى سەلىمانى و بەرزنجەي ئەو سەردەمە زۆر ناخۆش بوو تاكو پىنگاكە گەيشتۆتە سەرى گەلىك پىچ و پەناى ناقتۆلاى تەخراو، لەوئەش بەدواوئە تووشت دەبوو بە تووشى دەشتى (زەلى)وئە كە لە زستاندا گامىشى قووت دەدلو پىنگا دەبىرا. تەنھا (مفتش) يەكسى ئىنگىلىز ھەبوو كە دەھات زنجىرى دەبەست بە تاپەى ئۆتۆمبىلەكەيەو، لەبەرئەوئە نەدەچەقى و دەگەيشتە ناوئەى. دىنى بەرزنجەش وەك دىنھاتە شاخاوبىيەكان وەك (عەقرە) قات قاتە، واتا چەند پىزىكە يەك لەدواى يەك سەر دەكەوئەت. ئەو مەزگەوتەى لە بەرزنجەدا ھەيە داستانى سەبىرى لى دەگىرئەوئە! . مەزگەوتەكەش جووتە برا شىخ عيسى و شىخ موسى دروستيان كرىوئە بەيارمەتى (حاجى شىخ خال — خالە). ئىتر ئەوسا بەيەك دەگەينەوئە.

دەگەرىئەوئە بۆ يادلاشتەكانىشم بزانم لە بابەت خوالىخوشبوو (زۆرەر ئەفەندى) يەوئە چىم ھەيە كە ئەو دەمە بەرئەوئەبەرى قوتابخانەى بەرزنجە بوو.

٣

دئی به رزنجه ده که ویتته ناوچهی شارباژیره وه. ناوچه به کی شاخاوی و سهخته، وه که سهختی ژبانی دانیشقوانی، زۆریه ی ژبانی تابوریان به میوه هات، واتا به ره زو باخاته وه به نده، چونکه زه ویان که مه بق مەرزه و توتن و گهنم و جق، به لام له و دهشتی مۆریاسه ی نزیك به رزنجه نیسك و نۆك باش ده چیتر، باقی زۆریه ی به ره میان تری و شه وه ی له تری دروست ده کړیت وه مینوژ باسوق و سجوق. نه و سا واتا سالی (١٩٣٦) که ئیمه له وی بووین (به روو) شیان به کار ده مینا بق خواردن، له و دار قه زوانه ی شه ناوه ته زیحی شه بله قی شه ونده جوان و پر له خال و نه قش په یدا ده بوو، پیاو دلی نه ده هات سه یری بکات! بیگومان به گرتن زیاتر به دهسته وه و سوونه وه ی به هه رنو ده ست شه ونده ی تر بریقهی ئی په یدا ده بوو.

به رزنجه یی ناوی سه یریان له خۆشیان و له خه لکیش دنا، به جۆرێک که س نه بوو (له قه ب) یکی نه دراییته پال وه (که ریمه که له، حسه ده لبه، ره شه په په... و زۆری تر له م بابه ته.

هۆی هاتوچۆو گواستنه وه یان شه و سا زیاتر ئیستر بوو، به وه دا که و لاخیکی به هینو پته وه بق ناو شاخ و داخ دوا ی شه (نیره که)، به لام هه رگیز (ماکه) یان پانه ده گرت، نازانم هۆی چی بوو، په نگ هه یه له به رنه وه بوییت (می) وه (نیر) نه توانی له و چیا به داو له هاتوچۆدا به رگه بگرت.

هه روه ها شه وه ی سه رنجی پاکیشام له به رزنجه ی شه و سا شه وه بوو که نه کانیان به زۆری ده بوون به سه ریازو پتیان ده و تن (کوپی حکومت). جا که بق پشوو ده هاتنه وه، که واو سه لته، یا شه پوالت و مرلخانیان له به ر ده کرد، پشتیتێکی قه ف شه ستوریان ده به ست خه نه رێک به ته زیحیکی موری زه رد یا سور وه ده یاندا له پشتیتنه که و سه یریان (هۆچی تاش) ده کردو کلاو مشکیان له سه ر دنا، له سه ر

بانتېزەو بەلایى كانى ژاندا پىياسەيان دەکرد، شایان بەگەدا دەزانى. خۇ ئەگەر شایىك یا ھەلپەپكىتەك بىۋايە قىيۋە ھای و ھوۋى ئەوانە پىۋایى كەپ دەکرد.

مەلا فایق (بەختیار زۆرەر) كۆپى زۆرەر ئەفەنى ئەوسا لە بەرزنجە لای باۋكى بوو، بەلام من زياتر بە ھەقى دەھاتە پىش چارم، لام وایە ئەوسا كانى (شېھى) ھېشتا بەتەۋاۋەتى لە دەروونیا ھەلنەقولا بوو، بارى تەندروستىشى زۆر تەۋاۋە بوو، بەلام ياخوا بە پەھمەت بى زۆرەر ئەفەنى ئەك ھەر مامۇستاۋ شاعىر ئەدىب بوو، بەلكو باۋكىكى دىلسۆزۈ پىۋاۋكى ئەۋەندە بەپىزۈ پوۋخۇش بوو، مەنداللىكى ۋەك ئەوساى من ئەك ھەر لە قوتابخانە، بەلكو جەزم دەکرد ھەمىشە لە خەزەتيا بىم.

ئەوسا (جەمعیەى تەيران) لە جەژنەكاندا بۆ (تەرعات) كۆكردنەۋە، ۋردە كاغەزى بۆلۈدەكردەۋە كە تەمغى سۈرى فېزىكە نىشانى پىتۈە بوو دەيانداپە قوتابى. بە دەرزىەكى سەرخپ دەمان كۆر بە يەخەى خەلگدا، سا ھەر كەسە فەلسىكە يا دوو فەلسە يا غەنەيك (چوار فەلسە) بدایە ئەۋە بە دەۋلەمەند دادەنرا. من كە ئەم ئەركەم بەرەۋ پوۋ كۆلۈۋە لە يەككە لە جەژنەكانا، لەگەل ھاپۆنگەم خۇمان كۆر بە مالى مامۇستا زىۋەردا، خەللىكى زۆر دانىشتىبوون، دۋاى ئەۋەى تەيارەى كاغەزمان كۆر بە بەرۋكى دانىشتواندا، مامۇستاي بەرپۆز سەد فەلسەى خەستە سەندۈقەكەمانەۋە ۋەرموۋى ھەموو مىۋانەكان ۋىرى مەنن و پارەيان لىۋەر مەگرن.

۴

لە بەرزنجە بوۋىن. سال سالى (۱۹۳۶) بوو. من لەپۆلى دوۋى سەرەتايى بووم. بەرزنجە جەمسەر (مەركەزى) ناھىيەى سىزچكەۋ شۋىتى مېتروۋىنى زۆر تىداپە. مەزگەۋتەكى ۋەك جارى پىشۋو ۋەم لەسەردەمى جۋوتە بىراى پىرۆز شىخ عىسى و شىخ موسىدا ئروست كراۋە كە مېتروۋيان دەگەپتەۋە بۆ سالەكانى (۷۶۰ ك) بەرلەبەر (۱۳۵۹ ن).

مندالېوم دەمبېست گوايه شېخ عيسى و شېخ موسی له (مهکه) دهبن بۆ
 چه جکردن، له وێوه بهرینکی زۆر گهوره به جووته ههڵده دەن، بهرد وهک بالی لی
 پهیداییت دهفری دئ له م شوینهی ئیستای مزگوته که ی بهرزنجه دهکه ویتوه
 خوارهوه جووته براش دوایده که ون دین له وشوینه دا نیشته جی دهبن و مزگوته که
 دروست دهکن. گوايه له و ناوه دا (زنجیک) ده بیت مولکی حاجی شېخ خال - خالد
 ده بیت که ئه ویش پیاوینکی ئاینی و ده سترویشتوو ده بیت له سه رده می خۆیدا،
 ده بیسی که وا دوو که س هاتوون له بهرزنجه که ی ئه ودا مزگوت دروست ده که ن خۆی
 له دبی گێلده ره ی خوار بهرزنجه وه نیشته جی بووه که دهیان بینی و سهیری
 په وشتی بهرزیان دهکات، نهک هه ر شوینی مزگوت و خانوو، به لکو که که ی خۆشی
 که خاتوو فاته مه یه دهیدات به شېخ موسی که مندالی لی نابی له دوا ی وه فاتی شېخ
 عیسیای برای ماره ی دهکات ئه و دوانزه کوپی لیتی ده بیت و به هه موو ولاندا
 بلاوده بنه وه. بێگومان فڕینی به رده که ی مزگوت ئه فسانه یه، به لام ناوی بهرزنجه له
 دئ و ماله کانی (به ر - زنجه که وه) هاتوه که باسمان کرد.

بهرزنجه قه لای سڕۆچکی لیوه نزیکه که نزیکه ی (٢٦٠) سال پێش ئیستا
 دروستکراوه به سه ر شاخیکه وه نزیک دئی (مۆریاس) دورستکردنی قه لای دیواره که ی
 و هه لکه ندنی بیرى ئاوه که ی هه موو له لایه ن (سه لیم به گ - سه لیم پاشا) ی کوپی
 (به کر به گی بابان) وه بووه، (به کره سوو که به کره جۆشی به ناوه وه یه) که له
 سالانی (١١٦٠ - ١١٧١ کۆچی) دا له و ناوه دا ئه و قه لایه ی بنیات ناوه، بۆ خۆپاگرتن
 به رامبه ر به هێزیشی (ئه حمده پاشا) ی والی ئه وسای به غداد.

هه روه ها له و ناوه داو به رامبه ر بهرزنجه، لوتکه شاخیکه ی به سام چوو به ئاسماندا
 که ئه ویش لوتکه که ی (کوپه کاژوله).

له بیرمه دانیشتوانی ئه و ناوه موروپه کی پرشن گداریان ده هیتا بجووک به قه د
 هه لماتیک مانگه سه وه یان پی ده وت، به بڕوای ئه وان له گه ل به فرا ده باریت. گوايه

وہك ئەلماس نىژەو شوشەش دەبرىتەوہ . مەن ئەوسا كە عەقلم بەوہ نەدەشكا
 تاقى بگەمەوہ نازاتم شتەكە راستبوى يان نا، وە ئايا ئىستاش ئەوہ ماوہ ؟!
 كەچوومە بەرزنجە زىوەر ئەفەندى (مەلا عەبدوللاى خوالىخوشبوى بەرپۆەبەرى
 قوتابخانەكەى بەرزنجە بوو، كە تەنھا چوار پۆلى ھەبوو . يەكەم پۆژ كە لەگەل منداڵە
 ڕودەكان چووم پۆلاى قوتابخانەكەوہ، مامۇستا زىوەر بانگى كردم لىنى پرسیم . .

— تۆ كىتى؟

دواى وەلامم وتى:

— شاگردى؟

منیش بەشاگرد نانەواو شاگرد قەساب تىگەيشتم وتم:

— نەخىر .

بۆ پۆژى دواتر كە باوكم بردمى بۆ (تسجىل) وتى:

— ئەى بۆچى ئويىنى وت مەن شاگرد نىم؟

وتم:

— ئەفەنى تىنەگەيشتم .

مەن لەگەل (عەلى كوپى شىخ عەبدولى سەركان) دا پىنگەوہ دادەنىشتىن و لەسەر
 (رحلە) يەك، دىتە تۆزىك خۆم خەرىك دەكرد، زىوەرە فەنى زۆرى خۆشەوېستىم .
 مامۇستايەكى ترمان بۆ ھات ناوى (مەجىد ئەفەندى) بوو لاموايە برازای مەلاى
 گەورەى كۆيە بوو، لەبەر بى دەرامەتى و دەستكورتى مېرىسى، ياساى زەپىل (ذىل
 قانون) يان دامىنا، بەداخەوہ مەجىد ئەفەنى زووبەر (ذىل) كەوت و گەراپەوہ .
 لەدوايدا (مظفر) برازای (پەشىد مەستى) و براى (بەھادى ئەفسەن) يان ھىتا ئەو بە
 مەعاشى پۆژانە، دواى تەواويوونى سال ئەویش نەھاتەوہ، چووہ دانشگای (ھرىبە) و
 بوويە ئەفسەر .

به ميمه تي زتوره نهغهني قوتابخانه ي (زانستي شه) له بهر زنجهدا كرايه وه،
خړی زځرمانی خه لگه كی دده كه بخوینن. له پاستیشدا ژماره یه کی باش
كړیونه وه دده هاتن بڼ زانستي. زتوره نهغه نیش هم شیعره ی بڼ پښکستن و كړدی
به گورانی:

نه هلی دتی بهر زنجه ټټوه هموو
دوه ونه پیښی په ك په ك پوو به پوو
بزائن خویندن چ جه وهه رڼكه
هر هرغی به قه دانه نورڼكه
له سایه ی مه كته بی شه، ديكه مان
پوه به منبعی عیلم و عیرافان
دیسانه وه هم هلبسته شي هر به سر بهر زنجهدا هه لدلو پتی پوهان كړدین كه
ده لیت:

خاکی بهر زنجه چنده دلگیره
جیگه ی (قوتب و نه وایاو پیره)
په بی هم جیگه خوشه ناوایی
منه به عیلم و فه یزی مه ولایی
شاخه کانی به رلمبه رو خه شوق
خوشتړن سه دجار له لاهيجان و شوق
وه ته نتيكي عزيزه بڼ من و تو
مه سگه نی كورده په بیی ناوایی
كورده كارلوو شاخی مایاوه
سه یزی ده شتی هموو جه لای چاوه
جه ننه ته خوا به نيمه ی دلوه

ۋە تەنم خۆشەويستە، ئاۋايى
 زەردەي پۇژئەدا لەسەر شاخى
 سوور، ئەيى بەفرى ۋەك گۈلى باخى
 سېيى و زەردى سوورە بەيدىلىخى
 پەببى ئەم جىگە خۆشە ئاۋايى
 مەنزەرى بارەشى بەھارنى
 ھازەي ئارى بەفرى شاخانى
 شاخى ئەكەم بە قورىانى
 پەببى ئەم خاكە پاكە ئاۋايى

بىگومان مەبەستى لە (قوتب و ئەۋلپاۋ پىر) شىخ عيسى و شىخ موسى و كوپى
 كوپەزاۋ ۋە چەيانە كە ئۆزىن پىياۋى ئاينى بەرزو زاننى دىن، خاۋەنى كىردەۋە و
 پەفتارى پەسەند بون. ئىنجا مەبەستى لەۋ دىمەنە جولنانەي چىياكانى (كوپە كاژاۋو
 ماياۋا) كە لە ھەموو ۋەزىڭدا ئەۋەندە جوان و پەنگىن بون پىاۋ لە تەماشىا كىردىن
 تىرى نەدە خولرد.

مامۇستا زۆۋرى خوالېخۇشبوۋ ئەم شتانەي پىپەۋان دەكردىن، بەلام ئۆزى بۇ
 دەكردىن بە (شىعەر) لە شىۋەي ھەلبەستدا پىپى پەۋان دەكردىن. لە بابەت سىنورى
 غىراقەۋە ئەمەي پى دەۋتەن:

سىنورى غىراق، شەرقى ئىترانە
 غەربى سورىە، ھەر بىياپانە
 ھەموو شىمالى ھى تۈركىيايە
 شىمالى شەرقى ئىترانى تىيايە
 جەنۇبى خلىج، ئەمارەتى كۈيت

سه حراى (نهجد) پشه، مه علووم بى لیت
له بابته رووبارى دىجله و فوراتيشه وه ئه مه ی پى له بهر ده کړدین:

نه هری ناو عیراق دىجله و فوراتن
ئه لتي که وسه رو ئاوی حه یاتن
خیرو نه فعیان ناکړی ژماره
دروسته بلتي قه تره ی دیناره
تیکه لای ئه بن لای قورنه هه ردو
ئه مجا گوم ئه کن ناوه که ی پیشوو
به (شهت ئه له ره ب) شوهرهت وه رنه گری
به هه موو نه وعی ئاوی لیته پری
به لیوای موصلأ دیته ولاتمان
سه رچاوه ی دىجله خواری گزلی وان
فورات له ناو تورک دیته سوریه
له (دریر) بق عیراق وه ستانی نییه
هه ره وه عاشقی مه جنون و موشتاق
هه ردوکیان خویمان ئه کوئن بق عیراق

به لام له هه مووی خوشتر باسی (لیوا) کانی ئه وسای عیراقه که به م هه لبه سته
په نگیه باسیان ده کات، جا هه ره بق میژوو باسی ده که م، جازیک منی هه لسان
له وانه ی جوغرافیا (که ده رسی پۆلی دووش نه بوو، به لکو هی به ره و ژوو تر، به لام
چونکه قوتابخانه که نه نه دوو ژوو ی هه بوو، په کیکیان ته نه نه بق پۆلی په که م بوو،
ژوو ده که ی تر بق پۆلی دوو، سی و چواریوو، هه رنه وه بوو، پیزه کانمان جیاواز بوو،
له به رنه وه هه رچییه کی به قوتابیه کان بوتایه ئه وانی تریش په وانیان ده کړد) چونکه

قوتايەكى پۇلى چوۋرى ھەستان نەيزانى، منى ھەلسان گوايە من دەيزانم منىش
يەكسەر وىم:

بە سى مەنتىقە غىراق بە شىكرا
شىمال و ۋەسەت، جنوب ناۋىرا
ھەموو شارىكى پىنى ئەلەن لىوا
ھەژدە لىوايە بىزانە ھەروا
دواي ئەو ھەر لەسەرى پۇيىشتم:
چوار لەم شارانە كەوتونە شىمال
سلىمانى و كەركوكى خۇشحال
ھەولئىرو موسل شارى مەشھورن
بە زەرلەت و سەنەت مەسرورن
مەنتىقەى ۋەسەت ھەموو شەش شارە
يەكى بەغدايە ئەلئى گولزارە
دىالى و دلىم حلەو كەريەلا
شارى كووتىشە، دورن لە بەلا
مەنتىقەى جنوب، ئويش چوار شارە
شارى بەسپايە لەگەل ەمارە
سىيەم مونئەفك چوارەم دىوانى
لازمە ناۋى ھەموۋى بزانى
لىواي دىالى شارى بەعقوبە
مەركەزىكى نۆر جوان و مەحبوبە
لىواكەى دلىم شارى پومادى
بۆتە مەركەزى لە دەشت و وادى

ليواي موتته فيك ناصريه به
شاريكي جوان و به قاعیده به

که لييوومه وه، وتی:

— کوا نه وانی تر؟

وتم:

— چی ماموستا؟

وتی:

— چوار ايواکه ی تر.

وتم:

— هر نه ونده به ته وای.

وتی:

— تر وتت هه ژده ليوايه بيزانه هه روا.

ده نه وه کاتی خوی ته ته له ی زمانی قوتابيهك بوو، ئیستا وا هاته دی و بوويه

(حه قیقه ت).

ئاوپىك لە بارىدۇخى ئەوساى ولات يۆتەيك لە ژيانى پاپىدووى بەرزىجە

۱

لەبىرمە ئۆتۈمۈپىتلىك پىوى بىردايە بەرزىجە، ئىتر ئەو دەبوو بە پىدوۋىكى
گەررە دەبوو بە مېئو لە ژيانى دىيەكەدا. بەدەيەما كەس لە ئۆتۈمۈپىلە ولە
سوارەكانى كۆدەبوونەو بى بىخىن و دەنگوباسى ئەو پۇژانە پۇژى قەتارچى و
كاروانچى بوو پىاۋىكى زىنگ و زىرەك ھەبوو (قارى پورە گولەباخ) كە بە (قالە
گولەباخ) ناۋى دەرگىدېو ئەمە عەسكەرى تەولوگىدېو، لەۋى كۆيەرە خەتتىكى
پەيداكرىدېو ئىستى باشى ھەبوو، ئەمانە (سوپى) (مىرسىدس) بەرزىجە
بوون.

نەخىر پۇستە و پۇژنامە و تەلەفون و عەتارو بازىرگىنى دىيەكە بوون خاۋەنەكەيان
بەھوكىمى ئىشەكەى گەرەك و ئۆزى مالاكانى ئەوساى سلىتمانى شارەزىبوو، ئىتر
كە ئەچىو بىل شار، ھەزىلەك شت پادەسىپىرا، ئەۋىش بىئەۋەى يەككىكى
لەبىرېچىت، ھەموو پاسپاردەكانى دەرگەيان و كە دەرگەپايەۋە شتەكان ياخود
رەلامەكانى دەرھىتايەۋە، بۆيە ئىشەكەى ئەو پۇژەى ئەو بەلەى خەلگەۋە لە
(كۆمپىوتەر) گرنگىبوو، چۈنكە دەرھىتايە يەك شتى لەبىرەچىۋايە، ئەگىنا تانە و
تەشەرى دىيا پىۋى تىدەكرد، لەم ئەرگە قورسەش شىتتىكى ئەۋتۈى دەست
نەدەكەوت، تەنھا ئەگەر بارى بىردايە يا بىھىتايە، لەۋە كىتى خۇى ۋەردەگرت،
بەلام مالا موۋچەخۇرەكانى مىرى (كە ئەوسا مانگانەى ئەۋان لەچاۋ دەستكەۋتى
خەلگى ترا ئۆز ئۆزى) يارمەتەيان دەۋاۋ دىتەيان لىتەدەكرد.

جارتك له گەل مامەكان و ناموزلكان و باقى خزمەكانما كه هاتبوون بۆ سەردانمان
 بۆ بەرزنجە، بە كاروان گەرانەوه بۆ سلیمانی و منیش له گەلیان چومەوه، نزیکەى
 دە و لاخ بە هیسترو گویدرژەوه، بەسەرکردەیی (قاله گولباخ) له پرسی (ویلەو)
 (وێلانە) چایخانه کەى ئەوسای گوێژەو لەوێوە پێگاکە دەهاته خوارەوه بۆ ناو
 شارى سلیمانی، من سولاری کەرتکی زیتەلەى خوشپەرەویان کرببووم، هەر تۆزێك
 لەقەم لێدا، یا بە (نەقیزە) تۆزێكم (تێوژەناپە)، ئیتر دەستی دەکرد بەغار،
 منیش دەچومە بێدەستی خزمەكانەوه، کە هەریەکە سولاری (بارگە) ئیسترتیک
 کرابوون کە هەندیکیان ژێر بارگە کەیان (باول) بوو، هەر ئەوەندە بەدارە کەى دەستم
 بملکیشایە بە باوەله کانا ئیتر پیرە ئیستر بەلەسە دەبوو. خاوەنە کەى هەلەدەگرت
 هەتا ماندوو نەبوایە، یا قاله گولەباخ دەنگی لێنەکردایە، نەدەوستانایەوه، بەم
 بەزموپەزم و پێکەنینە لە بەیانیهوه لە بەرزنجە کەوتینە پێ ئیوارەى دەمەوتاریکی
 خۆمان کرد بەشارا، دواى ئەوێ لە دوو سێ جیگا لاماندا بۆ حەرانەوه و تەزوی
 قاچوقول دەرجوون و خواردنی (تیشووی) پێ لە خورمای ئەشەرەسى و کوورد
 کوژەو هیلکەى کرلای.

لەبیرمە:

لە بەرزنجە درلوسیئە کمان هەبوو بێوژن بوو دوو کوپیشی هەبوو، (زێه بێوژە)یان
 پێدەوت، هەرچی دەستکەوت هەیه لە مالی دنیا دا نەیانبوو، پەژە قریۆکێك نەبی،
 کە تێنە کەى سالی بیست باری ئی نەدەهاته بەرەم، هەر نازانم بەچی بە پێو
 دەچوون، بێگومان خوا ئێمەى بۆ پەخساندبوون کە یارمەتى زۆرمان دەدان، بەلام
 خۆ ئێمە لە سالتیک شتی زیاتر لەوێ نەمانەوه، ئەى دواى ئەو؟ دە له گەل ئەو
 دەستکورتی و نەبوونیە شدا، ئەو ژنە پۆزێك لە پۆزان سکاڵایەکی نەکردەوه و
 ناپەزاییەکی پیشان نەدەدا، بە پێچەوانەوه شافەرەتێکی ئەوەندە گالتەچیش بوو
 هەرگیز لە سوچەت و قەسەى خوش و (یاریکردن له گەل مندا) نەدەکەوت.

باجی زێه چوار پێنج سەر ئازەلی هەبوو لە گەڵ کەزێکدا. هەر لە پایزەوه مشووری (کەما)ی دەخوارد بۆ ئازەلەکان، چونکە ئەوێ تەواوە کرد، واتا بەسواری کەرەکە دەچوو بۆ (شاخی کۆرەکاژاوی) بەرامبەر بەرزنجە بۆ (کەما)کردن، زۆرجار منیش لە گەلیا دەچوو، بە هەردوو کمان کەرەکەمان بار دەکرد، لەو سەرەوه من سوار دەبووم لە سەر کەماکەوه و ئەو بەپێ دەگەڕایەوه، ئینجا دەکەوتە مشووری دارو گەلای دار بۆ سوتاندنی لە زستانداو گەلاکەش بۆ خواردنی ئازەل و لقەکانیش بۆ سوتاندن و خۆگەرمکردنەوه. لە پەرزەکش چى خوا بیدایە لە دۆشاوی تری پەشکە و میوژ جار جارێش (باسوق) و (سجوق) ئەگەر سالا کەى هات بووایە، ئەمانەى لە هاویندا ئامادە دەکرد بۆ زستان، باجی زێه خوشکیکی هەبوو ئەوان حالیان خۆشبوو، بەلام هەرگیز یارمەتییهکی ئەو تۆی نەدەدان کە جیگا بگرت، وایانم باجی زێهش خۆی پێگای ئەوانی نەدەدا کە دەستی یارمەتی بۆ درێژ بکەن، چونکە ئافەرەتێکی بەکەرەست و لووتبەرز بوو لەو پووهوه، دە هەر ئەم باجی زێهیش ئافەرەتێکی پاکوتەمیزو پێکوپێک لە مالد، خانووەکەى هەموو سال بە (هێلەساو) سپی دەکردەوه، نوای ئەوێ (کەنو)کەنى پێدەکرد لە زەخیرەى زستان، وەک ساوهر و میوژ، سەر بەری دەگرتن، لە زستانا دەیکردنەوه، هەمیشە مالهەکەى پاک و جوان، خۆی بەو بیوژنیه هەمیشە پێک و پاک و بەو جلە شپانەوه هەر ورشەى دەهات، چەند کەس داوایکرد، شووی بەکەس نەکرد، بەسەر مناله کانیوه بە حەیاو حورمەتەوه دانیشیبوو، هیچ پیاویکی بەرامبەر بە خۆی بەشت نەدەزانی.

شەو لەمالی خۆمان کە دەنووستم، باجی زێم لە تەنیشتەوه پانەکشایەو دەستم نەخستایە باخەلیهوهو حەکایەتی بۆ نەکردمایە خەوم لێنەدەکەوت، بەپاستی ئەویش مەیلیکی ئەوتۆی دابوو بە من، هەردوو کۆرەکەى لەلایەک و من لەلایەک.

نۆر مرقى وام تاقىكرىق تەو لە ژيانما، راستى و دلسۆزى و پاكى زياتر لەو
جۆرە كەسانە دەو شىتەو، بۆيە كە باوكم لە بەرزنجەو گۆيزايەو بى عەرەت،
باجى زى دەستىكرد بە گريان و ئەو چەند پۆژەى پيش پۆيشتمان دەتوت
تە عرىتەى، شەو نەبوو كە دەهاتە باخەلمەو دەينوانم فرمىسكى نەكەوتتە سەر
دەموچاوم منيش لەتاوا دەسقم دەكرد بە گريان تا دايكم دەهات هەردووكمانى
زيردەكردەو.

دواى ئەو كواستمانەو بى عەرەت، لەو پيش چەند جارێك هات سەرى لىدان و
هەركە دەگەرايەو بەجلوبەرگ بى خۆى و منداڵەكانى و زەخىرەو پارەيەكى باشەو
دەپۆيشتەو.
لە بىرمە:

لە بەرزنجەدا لە سەرەتاو چاىخانەيك هەبوو، لەدوايدا بوو بە دووان،
هەردووكيان لە تەختايەكەى ناو دى و پشت مزگەرت و كانى ژنان بوون. چايەك بە
دوو فلس، جار جار بە فلسىكيش دەنرا، چونكە ئەوسا كەلە شەكەبە (٢٧) فلس
واتا (نيو پوپيە) بوو، ئەم شەكەبە وردەى نىستا نەبوو. لە چاىخانەكاندا تاو لەو
نۆمىنە هەبوو، جار جار يش بەرزىيەو يارى كاغەز دەكرا، هەموو يارىەك هەر لە سەر
چاى براو و نۆپاوى هەردوولا، ياخود ئەگەر نووسەرى خالەكانيش بووايە پارەى
چاى ئەو پيش لەلایەن نۆپاوە دەنرا. ئەمە هەموو راپۆردنى خەلكەكە بوو. لەبىرمە
شايەكيش كرا، (كارمەندىكى حكومەت) ژنى هێنا، شايى بەرزنجە وەك هى نۆر
شوتنانى ترى كوردستان نەبوو، كە پەشەلەك بىت، وانا ژن و پياو تىكەلاو پىكەو
هەلەپن، بەلكو ژن بەجياو پياو بەجيا، تاكو هەندىك لە پياو ئابىيەكان ئەو شيان
لا حەرام بوو، لەبەر حورمەتى شىخ عيساو شىخ موسا، بەلام هەندىكى تر وەلاميان
دەدانەو (كەوا شىخ عيساو شىخ موسا حەز دەكەن مىللەتەكەيان لە كەيف و
خۆشيا بىت، ئەوان نىستا پىرۆزىيى لە بووك و زاوا ئەكەن...) ئافەرەت كە خۆيان

دەپلزانئەو، بەپاستى ھى واپان تىدلىبوو پىاۋ دلى نەدەھات سەپىريان بىكات! ئەوئەندە جوان بوون (پەننا) يەكى تىابوو، ئافرەتتىكى ھىجگار بالابەرزى قەلەم پىك و چاۋ گەرە گەرەو گەنم پەنگ، مېخەكەندى دەكرە مل، بۆنى تەواۋ خوش دەكرە، دەموچاۋى بە (دېمە شۆپە) دەشت، لە باتى ئارايىشتى ئەم سەردەمە، سېپى دەكرەو، (كەمەرەي) زىۋى دەبەست بە (ھەياسەو)، سەرىكى خانمانەي جوانىشى دەبەست و ھەندىك پىلپەي زىۋى پىا شۆپ دەبۆۋ، پىلاۋەكەشى (كەوش) بوو.

لە ھەلپەپكىدا ئافرەت سەريان ھەلئەدەبېرى و ھەر چاۋيان دەپرە زەۋىكەي بەردەميان، جگەلەۋى ھەلپەپكىتەكە زۆر سست بوو، ھىچ جۈلەيەكى ئەوتۇي تىدا نەبوو كە گىياتىك بىكات بە بەر خارەنەكانيانا، ئەمەش ھەموو لەبەر قەسو تانەوتەشەر ئەۋەك ئافرەتتىك چاۋ ھەلپى و بلىن (چاۋ بەلە) چاۋ لەدەرەۋىيە، ياخۇد ئەگەر بە تەۋزۇم ھەلپەپى بلىن ئالۇشاۋىيە واپە واپە... لەبەرئەۋە ئەو بەستەزمانانە ۋەك بوۋكى دەستكرد چۆنت بوئى ۋاى ھەلپەپىتى بەو جۆرە بوون. بەپىچەۋانەي ئەۋانەۋە كۆپگەل كە ھەلدەپەرىن قىرۋەيان دەگەيشتە ئاسمان. لەبىرمە:

ئەوسا پىنگاي ئۆتۆمبىل ساز نەبوو، ھىجگار كە باران بىبارىيە ئىتر پىنگاي بەرزنجە دەگىرا، چونكە قىرتاۋ نەبوو، بەتايىبەتى دەشتى (زەللى) كە لەزستاندا ۋەك دەيان وت (گا) قووت دەدات. دەيان وت: "شۆفىرتىكى نەشارەزا لە زستاندا بەرەو بەرزنجە بارى ھىناۋو لە دەشتى زەللى خوار بەرزنجەۋە ئەو چەقىنەي چەقى تا ھاۋىن نەيانتۋانى دەرى بەيئەنەۋە". ئەوسا ۋەك ئىستا تراكتور ياخۇد مەكىنەي تر نەبوو كە ئۆتۆمبىل بچەقىت يا پراۋەستى گورچ دەرى بىنى ياخۇد پاكىشتت، بۆيە ئۆتۆمبىلى بچوۋك كە ئەوسا (قەمەرە) يان پى دەۋت، ۋەك قەمەرەكەي (غەفورە پەشى ھندى) ئەگەر بەاتايە بى بەرزنجە زىجىرى بە تايەكانىيەۋە دەبەست،

جگه له وهی پزلیسیش ده چوون، نه گهر بچه قیایه دهنگی دانیشتونانی دنهاته کانی نه و ناوه یان ده دا. نه وان ده چوون ده ریان ده هیتنا.

شایی و به زمی نه و پزنگاره ی به رزنجه

نه گهر پزښتک له پزښان به تاییه تی سه ریازه کان (کوپانی حکومت) که نه وان خویان له خه لکه کی تر به زیاتر داده نا، هی وا هه بوو به ساعات و دوو ساعات دهستی بهر نه ده دا، ئاره قی په ش و شینی ده پشت بی سوود بوو، مه گهر کابرای شایه ر وازی بهیتایه نه گینا نه وان هه ر وازیان نه ده هیتنا، نه وان حه زیان له شتیکی تریش ده کرد، کابرای شایه ر که شاییه کی ده گپرا، هه موو ده ستنکوتی نه و (شابه اشکه) بوو، که شابه اشکی کوپی حکومت ده کرا، مه عاشی نه و چه ند مانگی که کزی کردبووه، که هه مووی دوو یاخود سی دیناری نه و ساسی نه ده گرتوه، نه و دوو سی دیناره ی له بهرچاوی خه لکه که و یق فیز ده دا به کاکي شایه رو له دواییدا که شایی ته و او بوو ده چوو هه مووی لئوه رده گرتوه، خق نه گهر په نجا یاخود سه د فلسی له وه بدایه تی نه وه نقد تزیوو، شایه رده که ش گه لیک مه منون و منه تبار ده بوو.

نیتر هه رچونیک بوویه شایی پنگای هه ناسه دان و په کتری بینین و جاریار بزه و زه رده خه نه یه ک بوو له بهینی کچ و کوپا، هه رچه ند کچ و کوپی لانیی نئمه هه میسه تیکه لاون له ئیشکردن و تۆچینی و دره وو گپره و کیشه داو هیچ پزښتک له پزښانی لای خۆماندا کچی لادی و اتا ژن له ده ره وه عه باو په چه و چارشوی نه پو شیبوه، به لام هه رگیز سه ریشیان پووت نه بووه، هه ر نه بی به سه ریوشیک یاخود له چکیک قریان شارپو ته وه، به لام هه موو کانتیک پوویان به ده ره وه بووه و جگه له وهی کراس و ده ریپی و ئافره تی کورد ئاودامانن، هه میسه هه موو له شیان ده شارپو ته وه.

له بیرمه:

هەر له ناوچەى (سەرچەك)دا كه ناوى ناحیه كه یه و به رهنجه مهركهزى بوو، قه لای سەرچەك ههیه، ئه قه لایه به قوتكه یهك له قوتكهكانى شاخى كهره كاژاو وه یه هەر ئهم بیست دهیان وت: "ئه قه لایه پاشای بابان دروستى كردوه، ئیستا بۆم دهركه وتوه ئه پاشایه ی ئه قه لایه دروست كردوه (سهلیم به گى بابان) كه له دهووبىشتى سالى (١١٦٠ك) بهرامبەر (١٧٤٧ز) دروستى كردو خۆى و سوپاكه ی له ویدا ههشاردا تاوهكو له دهست له شكرى به غدا پرگارى بێت، ئه وه بوو شه په كه ی به نینان له دواییدا به رێكه وتن و ئاشتبوونه وه كوتایى هات: ئه وه سهلیم به گه كهرى به كر به گه، یاخود به كر ه سورى بابان كه جۆگه ی به كر ه جۆى نزیك سلیمانى و (گردى به كراواى) نزیك هه له بهجى به ناوه وه یه.

دیهاته گوردھانی ئو ناوچهیه، جگه له بهرزنجه خۆی، دتهاتی گنیده ره که له وه پێش ئوئی مهزگهزی ناحیه بوو (موریاس، حاجی مامههه، وهنده ریتنه، شوکی، باراو...) بوون.

7

لے پیرما :

بەرزنجەیی ئۆز زىرەك و قىسە نەستەق بوون، لەبەرئەو دەى كە پىاوه كۆنەكانيان
 فرىاى خوێندن و فێربوون نەكەوتن، ئۆز هەوليان دەدا كە كۆرەكانيان وانەبن، بۆيە
 ھەر تىكۆشان تاكو پەلەى قوتابخانەكەى بەرزنجەيان گەياندە پادەى (سەرەتايى) -
 ٲېنداشى ٲو ھەر شەش پۆلەكەى تێدا كرايەو، كە كۆرەكانيان ئەويان تەواو دەكرىو
 لەبەرئەو دەى تواناى پارە تياخەرچكرديان نەبوو كە بيان نێرنە شوێنێكى وەك
 سلێمانى كە (ناوھەندى و ئامادەيى ...) تەواو بكەن، ئەو سەرەدەمەش لەبەغدا (دەر
 المعلمين الرفيہ) ھەبوو، كە قوتايى لە شەشى سەرەتايى ھەو وەردەگرت، شەش
 ساڵ لەوێ دەيان خوێندن، دەرەدەجوى و دەكران بە مامۆستا لە لادىكاندا، ئەو

ده زگابه (داخلی) بوو، میری هموو خهرجیه کی گرتبوره نه ستو، به وجزره ژماره یه کی باش له گهنجه کانی به رزنجه له وی ده چوون و هاتنه وه دینه کی خویان و دتهاتی تر ده ستیان کرد به خزمهت، جگه له وه زوریان له سهر خویندن سوربوون، خویندنی به رزیان ته واول ده کرد، به مجزره وه وتمان پیای زوری تیدا پیگه یشت پیای نه ده بی و زانستی نه و تو که شایانی شانازین، ده نه گهر نه مه له گهل شاره زوردا به راورد بکیت سهر ده کیت دتهاتی ناوچه ی شاره زور ده یه کی به رزنجه یا خود دتهات کانی قهره داخ و هه رراهانیان له خویندندا پی نه گه یاندوره، نه مهش به لای منه وه به وی نه وه وه بوو که له ناوچه ی شاره زورو باقی شوینه ته ختاییه کانی تر دا ماوه ی کشتوکال زیاتر بوو، دلتیشتوانی نه و ناوچانه منداله کانیان به کشتسازیه وه خهریک ده کرد، بۆنه وه ی شتیکیان زیاتر بق پیدا بکن، به لام ناوچه شاخاوییه کان نه و ماوه یه یان به و فراوانیه له بهره مدا نه بوو که نیش بکن و به رهم وه ده ست بهین، مانگانه ی موچه خوری نه و سهرده مهش مفت بوو.

یه کیک هر قوتا بخانه یه کی ته واول بگردایه و له دایه ره یه کی میریدا دلمه زرایه و (مانگی شهش دیناریشی وهریگرتایه له سهره تاوه) نه وه پاشایه تی بوو.

ده چووینه که بابخانه دوو که بابی گزشتی مه و ترشیاتیک و ماستاویک و له واشیه کی گهرم و له دوا پیدا چایه کیشت ده کرد به سهر، خق نه گهر تیترت نه خواردایه که بابیکی تریششت داوا بگردایه، هموو پاره که ی چوارده فلسی نه ده گرتوه، شهریه تی میوژی خهست و خول خویره ی نه ده هات لای (نه له سنه یی) له سلیمانی به دوو فلس بوو، نان و ماستاویک به (عانه) یه بوو، تۆتۆمۆبیلکی تاییه تیت به کری ده گرت له سلیمانییه وه ده یبردی بق به رزنجه نه و په ره که ی دینارنکی ده سه ند نه ویش له بهره وه ی پنگاکه ی شاخوی بوو. ژنیکت بهینایه زور زور ده دیناری تی نه ده چوو نه م بارو بۆخه تا ساله کانی چل وایوو، به لام دوا ی نه وه به تاییه تی که شه یی دووه می گیتی هه لگیرسا، نرخی شتومه ک زیاد ی کرد، یا خود

ھەندىك شت دەست نەدەكەوت لەبەرئەوھ (تەمۆين- تەمۆين) دامات، واتا حكومت دەستى گرت بەسەر ئۆزىشتەداو ئەو بەنرخى دلبەرلەو كەم دەيدا بە خەك، بەلام لەوھشدا دزى و پاشقوللىگرتن و بازارى پەش ھاتە پېشەوھ، قاچاخچىتى دەستى پىكرد، چاپ و گوپى كارىدەستەنى مېرى لە بى وىژدانەكان، ئەوانە خەلكەكەيان سەغلەت دەكرد، بەتايىبەتى چىنى ھەژارو جوتيار، كە ئەمەش نووسىنىكى تايىبەتى دورودىرئى پىتويستە، كە چۆنىەتى ژيانى كۆلەمەرگانەى ھەژارى شارو لادى لە پۆژە پەشەكانى شەپدا پوون بكانەوھ،

بەلام دواى تەواو پوونى شەپ لەسالى (۱۹۴۵)دا ئىتەر وودە وودە بارى ژيانى ئابورى دەقى گرت و خەك كەوتنەوھ ژيانى ئاسايى، بۇ نمونە من خۆم سالى (۱۹۵۰)كە حقوق تەواو كرىو بە بەپئوھبەرى ناحىە دامەزدام، مانگانەكەم (۱۸)دینار بوو، (۹) دیناریش (غلاو المعیشه)ى دەچووه سەر، ھەمووى كرىدە (۲۷) دینار، بەو پارەيە شاھانە پام دەبواردو لەدوايدا كە ژنىشم ھىنا مال و مندالىشم پى بەختو دەكردو لەھەر ناحىەيەكیش بوومايە ديوەخانمان لى رادەكیشا. مېرى بۇ خەرجى ديوەخان مانگى پىتچ دینارى دەداينى، ئەمە (مخصصات الضیافه)يان پى دەوت. ئەمانەم بۆيە ھىنايە ئارلوھ بۆئەوھى چمكىك لە بارودۇخى ئابورى ئەو پۆژانە پوون بگەمەوھ.

لەبیرمە:

بەرزنجەيى قسەكەرو گالتەچى و وریا بوون، قسەخۆشى وایان تیدابوو ھەرگىز لەقسەكانى تىزنەدەبوويت، (عەبە جەردە)يەكى لىيوو باوكى قالەى ھارپىم كە لە ھەوېنىش باسەم كەرد ئەم پیاوھ ھەرچەندە كەمىك لە تەمەنابوو لەبەر جگەرەكیشانىش تەمى كۆكەى نەدەپەوئەوھ، بەلام (ھەكایەتخوون)ىك بوو بى وئىنە، ھەكایەتى (مەلىك نەرسەلان كوپى مەلىك شامى پۆمى)، بۇ دەگىزپاينەوھ، ئەمەندە خۆشى دەكردو لى دەھات، ھەموو گوى قولاغ دەبووین، يەك لەسەرىك چامان بۇ دەھىناو

جگه ره مان بڅ داده گیرسان، به لام که کړکه دولبرلوه که ده یگرت، شین و مقرر ده بڅره، دهمانوت نیتستا ده خنکې که چی ولزیشی له جگه ره ی ناخیر هر نه ده هیتا. تومز هم مه لیک نه رسه لانه (الب ارسلان) ی سه لوجویه که له (۱۰۳۲ ز) حوکمی به شیک له نیران و به شیکي ولاتانی ترو گوايه که یشتوته کوردستانیش حوکمی کړبوه.

به رزنجه یی هر له زیره کیا ناوی سه بیران له یه که دنا، (فرانشی مودیر ناحیه) ناوی (که ریمه که له) بوو، خوا لیتخوش بیت پیاوړکی کارمه و که له گت و که مدور بوو، لام وایه (که له) که ش له وانه وه هاتبوو. یه کیک له مودیر ناحیه کانیا ناونابوو (گازهر) به وده که قاپوړتیکي زهر دی هه بوو، زستانان له بهری ده کرد. کوړتیکي هاورپیمان له قوتابخانه ده، چونکه چاوه کانی تکزیک زوق یوون، ناویان نابوو (زه قوړلی)، نیتر هه یانبوو (شیره سنگ تووکن)، (بزنه ... تیسکن). وه ده یه ها (لقب) تری له م بابه ته.

همه یو څو ژبانی نه و پڅلانی به رزنجه که وه وتمان ده که پټه وه بڅ سالی (۱۹۳۶)، هر نه وانه یوون که له بیرم مابوون، لام وایه به و گټرانه وه ساکارانه یه خوینتری به پزیز بتوانی شمتیک له و نووسینه وه به رهم بیتیت و (استنتاج) بکات، منیش نه وه ی دیومه بی زیانو که م گټرلومه ته وه له بابته ژبانی کومه لایه تی و نابووړی و پلورلونی خه لگی به رزنجه ی نه وساو.

خوا بیکات له بهشی دوهمه دا ژبانی ناینی باس ده که م، به تاییه تی باسی نه و دوو شخه که وره یی مرقه دی پیروزیان له ژوور دتیه که وه بوو، که له مه وپیش په نجه مان بڅ پاکیشان، به لام هم جاره زیاتر له خویان و له نه وه و نه ته و یان ده نویین، که نڅرینه یان پیاوی ناینی و زانستی که وره و به پزیز یوون له هه موو کوردستانلو بگره له دهره وه شیدا.

لیکنه وه ی هه دتیک ناو و وشه که له م به شده ها تلوون:—

- بەرزنجە:

دەكەوتە رۆژمە لاتى خواپووى سلىمانى، سى سەد مال زياتر دەبوو، بەرلمبەر شاخى كۆپە كاژاو مەركەزى ناحىيەى سىرچەك بوو، سەرە قەزاي شارياڭزىر لە لىوا(مەحفە)ى سلىمانى. بەهۆى مەرقەدى جەوت برا شىخ عيسا شىخ موسا، دىيەكەش بە شوڭىڭى پىرلەز دادەنرى.

- قۇچەقانى: - برىتېبوو لە دوو دەسكى درىژ بەم سەرەوسەرى خەلقكە يەكى بچووكەو كە ھەموو لە خورى و بەررى لە موو دروست دەكرا. بى بەرەھاوشتن. ئەم سەرەوسەرى دەستكەكانى قولفان تىداپوو لە پەجەى دەست ھەلدە كىشەران. بەررىك دەخرايە ناوەرەستى و خاوەنەكەى دەسكەكانى تا دەتوانى بەھىز خىرا بەدەورى خۇيا سوور دەدا، لەدوايدا بەرەو نىشانگە (ھەد) قولفەكەيانى بەرەللا دەكرد، بەرەكەش رۆر بەتيرى و بەھىزەو دەپۆشت، ئەگەر بەر نىشانەكە بگەوتايە دەيشكاند ياخود دەى سەسى، خەق ئەگەر بى زەلام بەھاوڭزايەو بەرى بگەوتايە، ئەگەر نەيكوشتايە ئازارى رۆر دەدا. وەختى خەق شەپەگەرەك بە قۇچەقانى دەكرا.

- گىلدەرەو مۇرياس: -

دوو گوند بوون لەخوار بەرزنجەو، دوو دىيە گەردەو جوان و گلىدەرە لەپىش بەرزنجەدا ئەوى مەركەزى ناحىيە بوو. مۇرياسىش ناويانگى بە نىسك و نۆكى باش دەركردبوو.

- ناوچەى شارياڭزىر: -

ھەموو قەزاي شارياڭزىر دەگرتتەو، بەھەردو ناحىيەكەيەو، سىرچەك و ماوەت.

شارەزور: -

یەككەگە لە ناوچە مەرهە خۆشە بەپیت و بەرەگەتەكانی پارێزگای سلێمانی. پەر
ناو پیت و تابلیی لەبارە بۆ گشتوگال. ناوی شارەزور لەپیش ئیسلامەوه بوو و
ناسراوه.

- تری گۆرینهوه:-

جاران بارە تری گە بە دوو تاسەوی کە لەتوولی بی یا چنار دروست دەکران، تری
تری دەکرابو بە وڵاخ دەهێنرا بۆ دێیەکی وەکو عەرەت کە خۆی تری و میوهی تری
نییه، بەلام گەنم و جۆیەکی باشی هەیه، تری دەگۆرایەوه بەدوو ئەوەندە یا کەمتر یا
زیاتر بە گەنم یاخود جۆ بەهۆی تەرازووهوه.

- کوپی حکومەت:-

ئەوسا بە (عەسکەری لێباری) بیان دەوت.

- قوچی تاش:-

سەر تاشینە بە چەقق، بەلام لەپشتەوه دوو پەنجە ژور مل پاک دەکرلو
لەجانگیشت زۆری دەقرتا، وانا بە مەکینە نە دەتاشرا کە وردە وردە تاشینە کە بێتە
خوارەوه نە لەپاستی گویدا یاخود نەختێک خولتر لەپەر بقرتینری بۆیه شتیکی
ناشیرین و نەشاز دەردەچێت، ئەوێش لەبەردەستگورتی بوو.

- سەرە نوێلک:-

ئەو شوێنەی لەناو گوند یا لە دەرهویدا پەین و پێخی وڵاخێ لێ فەقێ دەدری.

- وەسل دەرکردن:-

بە شەری ئیسلام چ پیاو چ ژن نوای (جماع) پێویستە خۆیان بشۆن.

- فەقیانە:-

جاران کراسی کوردی لە بلوری یاخود کەتان دروست دەکرا بۆ پیاو، لەسەر
دەستەکانی پارچەپێکی گەورە سێ سووچ پێوهی دەدورا بۆئەوهی بیداتهوه،
بەسەر قۆلی مراخانانی یا سەلتەگەیدلو بپێچی و توندوتۆڵ دەرچیت، لەکاتی

دەستتۇتۇشتىدا بەناسانى دەكرايەۋە، ئەمە سوۋدى تۇرۇپ بۇ ئارقى سىرىن و دەمۇچار و شىكرىنەۋە ھەندىكجار شت تىختىن.

- پەز:-

ۋاتە باخى تىرى لەدەرەۋەى دى، بەلام بىنەمىۋەكان لای نىمە ھەر لەزەۋى دان و تۇركەم ھەلدەسىتىرىنە سەر دار ياخود كەپر بەپىچەۋانەى پەزى ۋلاتانەۋە. لە ئىتالىا پەزىم دىۋە يەكەنە مېۋى لە زەۋىدا نەبۋە.

- بىزە مەرەز:-

چۆرە بىزىكە لای خۇمان تۇرۇپ. بەدەنى لە گىانى بىزى ئاساىى بچوكتەرەۋ پەق و تەقتەرە، بۆيە شاخاۋىە لە ئاۋدىلو بەردا زياتر ھەلدەكات، موۋەكەشى بەنرخترە.

- ھىستەر ياخود ئىستەر:-

ئىستا لە ۋلاتى خۇمان كەمبۇتەۋە. لەئەنجامى جوۋتبونى نىرەكەرە ماين پەيدا دەبى. ئىستەر لە ھەموۋ ۋلاخىك بەھىزىتەر شاخاۋى و بارەلگىرتەرە، ھىستەر نەتۇكە، (ماچە)كانىيان ۋاتا (مىيەكانىيان) نازىن و منالىيان ئابى، لەبەرئەۋە نىرەكانىشىيان ھەر بە (جۋانى) دەخەسىتىرىن ۋاتا (گون)يان دەردەھىنرى بۇئەۋەى ھىزى جنسىيان نەمىنى.

پۇپەشمىن:

لەكاتى نوۋستى ھاۋىندا دەدرا بەدەمۇچارۋا بۇ پاراستنى لەمىش و مەگەز. كۈنە. كۈنە لە پىستى بىن ئاۋى خۇشكرىنى، لەلادى ھەر ئەمە بەكار دەھىنرا بۇ ئاۋگۈاستنەۋە لەكانىيەۋە بۇ مال، چونكە ئاۋى بۇرى نەبۋە. شوۋىن قاچ و دەستەكانى بەبەن دەبەسترو ھەر نەدەكرايەۋە تەنھا دەمەكەى كە شوۋىنى مى ئازەلەكە بو، لەۋىۋە ئاۋى تى دەكرلو دەپۇتۇرايەۋە.

- قوتوله. قوتيله، قوتويهكى تهنهكەى خپ قولىشى هه بوو، نهوتى تى دهكراو لهسهروه فتيلهيك كه نهوتهكەى ههله مژى داده گيرساو شوينهكەى پھوناك دهكردهوه، بهلام دوكلئيكى تقي هه بوو.

- بيان، گاڤ: - واتا مه سيجى.

- غه فوره ره شى هندى شوفيزيوو لهكاتى خويا لهگه ل ئینگليزه كان هاته سليمانى و مايهوه، لهوى ژنى هيناو ئيسلام بوو، كوړيكى بوو كه مال ماموستا بوو تا پلهى (مرشد تريوى) پويشت و ئيتير فه رمانى بهزدانى به جيهيتا.

- زنجيرى تايه: -

ئوتومبيل ياخود گه پين نهوسا چونكه پنگاويان قيرتاو نه كرلېون زنجيريان لهگه ل خويان ههله دگرت، بۆ دوو تايه پيشهوه، زنجيره كه وهك نهلف ههله كيشرايه تايه كه و ئيتير قوپو لووسى زهوى كارى لى نه ده كړو تايه كه په رته رناشى نه ده كړو نه ده چه قى.

- قه تارچى: -

وه ختى خلى چونكه (كه پين) نه بوو، هاتوچوو بارگواستنه وه هه ر به ولاخ بوو. نهو كه سەى چه ند ولاختيكى هه بووايه له جياتى (لورى) نه مېق شتوموكى بازرگانى و شتى تريان پى ده گواستنه وه، نهك هه ر ته نها شارو شار، بهلكو ولات به ولات، قه تارى سليمانى لهگه ل بازرگانه كاندا وه ختى خلى گه يشتونه ته هه شته رخان (استراخان) له پوسياى قهيسه رى.

- نه قيزه: -

داريكى نووك تيزه، ياخود بزمارتكى سه ر په پيوپيوه، كه رسوار كه دهيدا له مى گويدريزه كه، بهوه نهو هه يوانه قه رس ده بوو، له تاوا خيرا ده رويشت و غارى ده كرد، جار جارش له ملاولاي پانيشى ددها، هه ر بى پويشتن، نه م شيشه تيوه زه ندنيان پى دهوت.

- بارگە:-

ئەو ئىو تايمە كە بەملاولاي ولاخدا بە گوريس قايم دەكرىت، تاكان برىتیبوون لە
لئفەو دۆشەك ياخود باوەل (سندوقى تەنەكە)...

- زىە بئۆه:-

زىە كورتكرىنەوہى (زىیدەيە)، بئۆه كورتكرىنەوہى (بئۆهژن).
- قىپۆك، مئۆهى قىپۆك، واتا خراپ و مەيلەو ھەلپۆزلوو پەشەوہ بووى
دەردەدار.

- كەما:-

لەوہى ئاژەلە، گىايەكى بىچ بەھىزى پەلوپۆ دارىژلوى چىايە، دواى بېرىنى لە
كاينە ياخود تەويلەدا ھەلەگىرا بۆ زىستان و زۆر بەسوود بوو.
- نۆشاو مئۆژ، باسوق، سىجوق، ھەموو لەترى دروست دەكرىن، باسوق لەگەل
ئاردا، سىجوق ئارىو گۆزى لەگەلە.

- ھىلەساو:-

سواخ دانى ناوماں ياخود تەپلوكرىنى بەگلى سىپى.

كەنۆ:-

لەشئۆهى ئۆلایىكى گەورەدا لەقوپ بەقەد دىوارەوہ دروست دەكرىت. لەسەرەوہ
دەمبىكى كەوانەيى ھەيە كە لەوئۆه شت بگىرتە ناوى و ئەو سەرەشيان دادەپۆشرا يا
سواخ دەبرا. لەپېش و خوارەوہشى كۆنىكى تىابوو بە تۆپەوانە دەگىراو كاتىك شتى
لە دەردەھىنرا ئەو تۆپەوانەيە دەردەھىنرا ئىتر شتەكە (گەنم) ساوەر، بىرنج،
مئۆژ... چى بوولەيە خۆى دەھاتە خوارى.

عەریەت و ناوچەى تانجەرۆ (شارەزور)

عەریەتى ئەوسا دێیەکی سەد مائ بوو، سێ مائ لە سەرەوه لەسەر ڕنگەى ئوتومبیلی سلیمانی - هەلەبجەو باقیەکی لە خوارەوه بوو. وەك ئیستا نەبوو بەشار باوكم وەك فەرمانبەریكى میرى لە بەرزنجەوه گۆیزيایەوه بۆ عەریەت وەك لەمەودوا زیاتر باسى ئەكەم.

هەندێك لە دێهاتی ناوچەى تانجەرۆ دەكەونە ناوچەى شارەزورەوه و تێكرا ئاوى هەواى وەك مى شارەزورەوه (هەندێك دێهاتی نەبیّت وەك زێگۆیزي گەرەوه زێگۆیزي بچوك و... چەند دێیەكى تر). ناوەكەشى بەناوى چەمى تانجەرۆیە كە بەناوەپاستیا دەروات تا لەو سەرەوه تێكەڵ بە سێوان دەبیّت و پووبارى (بیالى) پێك دەمێنن و ئەم پووبارەش دەپۆتێتە (سجە)وه. ناوەكەشى بە برۆى من لە (تاج-رود)وه هاتوو كە دەكاتە (پووبارى تاج یاخود سولتان)، چونكە لەكاتى خۆیدا ئەرزو ئاوى هەموو (میریى) واتا مى حكومەت بوون لەكاتێكدا كە دەور دەورى عوسمانى و هەموو شتێك بەناوى سولتانەوه بوو.

چەند دێهاتێكى (ناحیەى تانجەرۆ) دەكەونە ناوچەى شارەزورەوه، وەك دێى (قەرەگۆل)و (خاك و خۆل)، مەلەبەندى شاعیرى مەزنى مەلا خدرى نالى). ئەم دوو دێیە پاست دەكەونە سەر پووبارى تانجەرۆ. هەرۆهە دێهاتى (بێستانسورى گەرەوه بچوك و زێریبخوو دسكەرەو بارێكەو چەند دێیەكى تر) تاكو عەریەت خۆشى بە شارەزور دادەنرێت.

(شارەزوریش ناوچەیه كە لە عەریەت و گریزەو موانەوه دەست پێدەكات تا نزیک هەلەبجە و هەورمان. ئەم لاولاكەشى زنجیرە شاخى قەرەداخ و دێلێژەو ئەو شاخانەى ترن كە لییان جیاپووتەتەوه. ئاوى هەواى لە هاویندا گەرم و كەمێك ناسازو لە زستاندا بە بارانەو كەمێك ساردە. سازترین ناوچەى كوردستانە بۆ كشتوكاڵ،

جگە لەوێ شوتىنكى مۆلۆوى گرنگەو بۆ ناسىنى تەولوەتى بە خوێندەولرى بەرێز، نووسىنكى دوورودرێزى پتووستە).

دېهاتەکانى (ناحىي تانجەر) زۆريان بە کشتوکالى زستانەو خەريک، بە تليەتى گەنم و جۆ که لەم ناوچەیدا بەرھەمىكى زۆرى ھەيە، دواى ئەوێش توتن لە دېهاتەکانى ئەو بەرھەوێ کە بەقەندى دلمىنى شاخى قەرەداخەو، چونکە نەختىك فېنگ و ئاوەکەيان کانیاو و چەم نىيە، توتنەکەى خراپ نىيە.

بەبۆنەى گواستەوێ باوکمەو کە لەرمانبەرى مېرىي بوو، لە بەرزنجەو بۆ عەرەت و لەبەرئەوێ من لە پۆلى دووى سەرەتايەو دەرچووم بۆ پۆلى سۆ و عەرەت تا پۆلى دووى لىبوو ناچار دەبوایە بچوومايە سلیمانى و لەوێ بوخینم.

بەلام کە ژاوين بوو سالیس بوو بە (۱۹۳۷). پشووێ ھاوین لە عەرەت مامەو. لەبەرئەوێ تەنهاو تاقانە کوپیووم لە مالهو خۆم پى پاگیر نەدەکرا، ھەرچەندە پێش ئەوێ بگەینە عەرەت گویمان بە پیسی و کوشتەى دوویشکەکانى ناخراپو، بەلام من گویم نەدایە، پەتم پچرى و تیکەلاوى ناو منداڵە وردانەى عەرەت بووم، باوکیشم دلى نەدەهات ینگام لىبگرى، چونکە پیاوێكى پڕ ھەست و (واقعی)بوو، دەیزانى، کە ھەرگیز ناشى لەمالەو بەند بکۆم، ئەوێشى لەبەرچاوبوو کە یەك دوو مانگ ماوێ لای ئەوان لەدواییدا دەبى لىيان دووریکەومەو و بچمە سلیمانى. وە لەبەرئەوێ زوو منداڵ لەگەل منداڵى تردا ھاوینەتى پەیدا دەکەن و یەك دەگرن بەبى ئەوێ پتووستیان بە پێشکەشکردن بەیەك و یا پێشەکی ھەبێت. منداڵیش لە عەرەت وەك ھەموو منداڵێكى ئەوسای دەرەوێ پەش و پووت، سەریان قوتى و پنیان پەتى، چلک، ھەر بەیانى کە لەخەو ھەلەدەستان بەبى ئەوێ دەموچاوبشون ناڤتیکیان دەگرت بەدەستەو دەیان خوار (پۆخۆرى تریان نەبوو). بۆ سەراویش دەچوونە ئەو دەشتە، چونکە بەبیرم نایەت ئەو پۆزە (توالیت)، یاخود بازۆر زلی نەکەین (ئاو دەستخانە) لە یەكێك لەو مالانەى عەرەتدا ھەبوو بێت، خۆ

حمام و سەر شوڭك ئەو ھەر ھىچى نەبوو. پىاويش ھەر لەو دەشتە، ياخود دەچوونە مزگەوت، ئافرەتیش بۇ كانى ژنان.

بۇ (وصل) دەرکردىش ئەگەر چەلى زىستانىش بويايە، بۇ پىاوا ھەوزەكەى مزگەوت و بۇ ژنىش كانى ژنان زياتر نەبوو، ئەمە لە كاتىكدا كە ھەوزى مزگەوت دواى ئەو ھى وصلى تىدا دەكرا، ئاوەكەى دەھاتە ئەم دىو بۇ ھەوزىكى تر، كە ھەوزى دەستىنويژو ئاوە دەم وەردان بوو، باقى ئەم ئاوەش دەچوو بۇ ئاوەستخانەكان بۇ (تارات)گرتن.

خواردنىشان جگە لە نان و چايەكە ئەگەر شۆريايەكى برنج يا ساوەر يا نىسكى لەگەل بويايە ئەو زۆر بوو. مالى وا ھەبوو (ئەمەش راستە كە دەيليم) لەم جەژن بۇ ئەو جەژن تامى گۆشتيان نەدەكرد.

مىوھش برىتييو لە بارە ترى و ھەرمى و شتى ترە كە لە شارياژىيو سىرچەكەو ھاوئەكانيان دەيان ھىتان، بەلام بە پارەيان نەدەدا، بەلكو سەر بەسەر ياخود يەك بەنوو بە گەنم و جۇ دەيان گۆريەو.

دە لەگەل ئەم كەمى خواردەمەنيەو پىسوپۇخلىە منداڵ و گەورەيان تەندروستىيان گەليك لە منداڵ و گەورەى شار باشتربوو، چونكە منداڵەكانى ھاوپىم يەككىيان بەپۆز بى ئىش لە مالەو نەدەمانەو، بەلكو ئەوسا منداڵيان بەزۆرى مەريش ھەر نەدەناردە قوتابخانە، دەيان وت پى ئىشمان لى دەگرت، بەتايبەتى تا ئەوساش يەككىيان پىنەگەيشتبوو لە قوتابخانەدا كە مانگانە وەريگرى و جۆرى ژيانى بگۆرى تا ئەوانى تىرش بخوينن و چاوى لىبەن. منداڵەكانى ھاوپىم يەككىيان شوان بوو، يەككىيان بەرخەوان بوو، يەككىيان گىترەى دەكرد، يەككىيان كېشەى دەكرد، يەككىكى تريان لەگەل باوكيا يا كاكيە دەچوو بۇ دلكردن لە چيا.

بەو جۆرەو بەدلخەو ھەرجى دارىك ھەبوو، ھىچيان نەمىشت و چياكانيان پووت كرد، كاتىك (دايەرەى غابات) كەوتە خۆى بۇ بەرھەلستى دارىپىن كار لەكار ترازابوو،

یکرپی

به که سمانه روی نه دا.

5

دهگه یشت جوار دینارو نیو.

به سهر مالی باوکیا سه یاندبوو که ژماره یان له م دواییه دا گه یشته شه ش سه رخیزان.

كوره‌كی تریان هر زوو به‌جیتی هیشتن دواي شه‌وی بوو به ماموستا، ژنی هیناو لای لی نه‌کردنه‌وه.

خانویه‌که‌یان هر سه‌د مه‌تر ده‌بوو، ژووریک له سه‌ره‌وه‌و دیوان به‌ک له‌ناو به‌کدا له خواره‌وه، ژووری پشت‌وه‌یان ته‌ویله‌ی شه‌سه‌ه بۆر بوو.

(باجی حه‌لای مه‌زن) به‌و مانگانه‌که‌مه‌ی می‌رده‌ک‌ی و به (لفکه‌ چنن) نه‌و خیزانه‌که‌وره‌یه‌ی به‌پوه ده‌برد. شه‌مه له‌کاتیکدا که ماله‌که‌شیان وه‌ک نیستگه‌ وابوو، چونکه باجی حه‌لاو تابلیتی ژنیکی ژیرو پوو‌خوش و پیزی خه‌لکی لایوو، نیتر هه‌میشه ماله‌ک‌ی جمه‌ی ده‌هات. شه‌م خزم ده‌هات و شه‌و ناسیاو ده‌پویش، ده‌هاتن پرسیان پی ده‌کردو نیشیان به‌مناله‌کان ده‌کرد، هه‌مووش چایان ده‌خواردوه‌و نه‌گه‌ر کاتی نا‌خواردنیش بووایه‌ نانیان ده‌خوارد، به‌لام له‌ راستیشدا خه‌لکه‌که‌ش دیاری و یارمه‌تیان پیشکه‌ش ده‌کرد.

من له‌و ماله‌دا چوار سالم برده‌ سه‌ر تا گه‌یشتمه‌ به‌کی ناوه‌ندی. شه‌و که خیزانه‌که‌ ده‌نووستن من و باجی حه‌لاو به‌دیار چرایه‌کی (له‌مپای ناوینه‌دار) وه‌و که له‌سه‌ر کورسییه‌کی بنۆله‌ داده‌نرا داده‌نیشتن، من ده‌سه‌کانم ده‌خونده‌وه‌و شه‌ویش لفکه‌ی ده‌چنی، شه‌و نه‌ده‌نووست جاری وا هه‌بوو نوپژه‌ک‌ی به‌یانی ده‌کردو لفکه‌ک‌ی ته‌واو ده‌کرد ئینجا ده‌نووست. هر که له‌دواي به‌ک دوو سه‌عات نووستنی هه‌له‌ده‌ستا، گورج لفکه‌ک‌ی ده‌نارد ده‌یفرۆشت، شه‌وسا په‌نجا فلس و له‌دوايیدا پوپیه‌یه‌کی ده‌کرد، به‌پاره‌ک‌ی نان و گوشتی شه‌و پۆژه ده‌کپرا، هه‌ندیگه‌ر کفته‌ی لی‌ده‌ناو ده‌یوت: "شه‌مپۆ (کفته‌ لفکه‌) مان هه‌یه."

باجی حه‌لاو ده‌ینارد خوری له‌لادی ده‌کپی و پاک ده‌یشته‌وه، ئینجا به‌ خۆی و که‌که‌ی و بوکه‌ک‌ی و خزمان و ده‌رو درلوسی ده‌یان پست و لفکه‌ی پی ده‌چنی، ده‌ستی کورت و داراییان که‌م بوو، به‌لام پۆژیک له‌ پۆژان شاخ و شۆفیکی نه‌کرد، سه‌ریشی بجوویه‌ نوپژی نه‌ده‌چوو، جگه‌له‌وه‌ی مه‌لای تاییه‌تی خۆی هه‌بوو،

حەفتەى جارىك مەلەلى دەھاتە مالەو بە دەنگى بەرز قورئانى دەخوئىند، باجى
 حەلاويش لە بەرخۇيەو لەگەلەيا دەيخوئىند، چونكە ھەر لە مندالىيەو لە حوجرەدا
 نۆزىبەى ئايەتەكانى لە بەريو.

باجى حەلاو لە كۆمەلە دوانە دەكەوت، نەيدە ھىشت دەستكورتى پىئو ەبىارى
 بدات، ئۆنكى خاوەن دەروونىكى بەرزو (شخصىيەت) ئىكى بەھىزى ھەبوو، لە ھەمان
 كاتىشدا زەوق و ھەزى لە گەپان و سەيران بوو، بەھاران ياپراخ و ماست و خورماو
 پۆنكى ئىزگى بۆدە كەردىن و لەگەلە مندالەكانى كۆرەكەيدا دەيبردىن بۆ سەيران
 (سەيرانى ئەوسا) دەمەويەھار دەروپىشتى سلىمانى، بەتايبەتى ئەو شوپىنانەى ئاوى
 ھەبوو نىك بوون بە نۆدى پۆزنى چوارشەموان پەدەبوون لە سەيرانكە بەجلى ئال و
 والۆھ كە لەگەلە بەھار پەنگى گياو گول و گولالە تىكەلاو دەبوون، پىا و ھەر ھەزى
 دەكرد سەيرى ئەو دىمەنە جوانانە بكات. لە (پىرمىكانىل) كە لاي پەدەكەى ئەوساى
 (مۆمەرەكۆي) ەو بوو نىك دىي (ھەركە) پۆزەلەتى سلىمانى و (كانى با) ديسان ھەر
 لە پۆزەلەتى سلىمانى و (كارىزى و ەستا شەرىف) و (گردى مامەيارە) و (تووى مەلىك)
 لە ئورور سلىمانىيەو كە ئىستا ھەمووى خانووە ھەر بە گەپەكى تووى مەلىك
 بەناويانگەو بە مولكايەتى ھى شىخانى سلىمانى بوو، ئىنجا (قۆزىە شكاو
 (مىشراوا) و (چەمى قلىاسان) و ئەگەر خەك دوورتر بۆيشتنايە دەچوون
 بۆ (سەرچنار) و (بەكرەجى) و (چەق چەق) ئەمانە ھەموو لە پۆزەلەتى سلىمانى. لە
 خوارووى شارىشەو (ولوبە) و (دارى شىخەباس) و بەولاترىشەو (كانى ماسى) و
 بەولاترىشەو گۆي چەمى (تانجەرى). ئەمانەو گەلىك شوپىنى تر سەيرانگا بوون،
 خەك پوويان تى دەكردن، كۆپو كچ، ئن و پىا، ھەندىكجار گۆرپىنپىئو جار جارىش
 دەھۆل و زوپنا كە ئەوسا (عەبەى سەى زادە) و (گەپەپ) و (ھەمە چاوەش) و نۆدى
 تر شايبان لە سەيرانگادا گەرم دەكرد. ھەندىكجار ئن و ھەندىكجار پىا بە جياو

جار جارش تتيكه لاور (ره شهبه لك) هه لده پهرين و ده ستيان بهر نه ده دا بۆ پشوروى
ناخواردن و چاخواردن نه بئيت.

سهيرانى قوتابخانه كان جيا بوو، سالى جاريك يان دوو جار ريگا ده درا به
قوتابخانه كان كه قوتاييه كانيان بهرن بۆ سهيران، ئوسا هر قوتاييه و له ماله وه
شتيكي بۆ دروست ده كرا له مه نجه لتيكي بچووك ياخود (سفه رتاسى) دا ده يبرد له
سهيرانه كه به زۆرى ئهم خواردنه تتيكه لاور ده كران هه موو له سهر (سفره يهك
داده نران، مامۆستاو قوتايى هه موو پتيكه وه لتيان ده خوارد.

دواى ئه وه هه لپه پكي و يارى فۆلكلۆرى وهك (ئاگره و ئاشه به ته نوري و داي
ماسون) پيشپيكي له زۆر شتا ده ستى پى ده كرد، خۆ نه گهر شوپينيكي ئاوداريش
بووايه وهك ئوساى (سهرچنارو چه ق چه ق و قليا سان و چه مى ئانجه رى) ئه وا
مه له وانگه شى تيا ده بوو. خه لكه كه هه موو به يانى به پى ده پيشتن (ئۆتۆمبيل وهك
ئىستا زۆر نه بوو) ده موو عه سريش هر به پى ده گه رانه وه بۆ ئاوشار، به لام جارى وا
هه بوو قوتابخانه سهيرانى نوور ترپيشى ده كرد بۆ هه لپه و زه لم و قه لاجوالان و
كۆته ل و ريگاي دوكان ئوسا سهرچنارو دوكان و ئه زمبو دهر به نديخان و ريگاي
قه ره داخ وهك ئىستا نه بوو بوون به سهيرانگاي ته واور و ريگاي پتيكوپتيكيان نه بوو.

ئوسا سهرچنار ته نها خانووه كه ي (ميرزا توفيقى قه زازى) تيدا بوو، ده ئىستا
خوا په واي ببيني و ئه وه نده ي تر ئاويلي مه مله كه تتيكه.

جا ئه ونده ي هه لپه ستيكي ئوسام له بيرماي و نازلم هيكام هۆنه ره له بابته
به هارى سليمانويه وهك شريتيكي سينه ما بۆت پوون ده كاته وه كه ده لئيت:

چوار شه موان مه رايه،

پۆڤى به زم و سه فايه

حوپيه ت ئاشكرايه

زىانى ئه وروپايه

كاشكى ھەروا بووايە .
يارم ھەموو بەھاران
پىكەوہ بچىنە سەيران
بەخۇشى خزم و ياران
ھەر ئاوابى ۋە تەنمان .
جى ھەر قۇرىيە شكاوہ
ۋىتەى خۇى نە بىنرلوہ
بېروانى لە ھەر لاوہ
دەستەى كچان و لاوہ
وہك چنارو لاو لاوہ
پىرمىكانىل بىينە
دلىگىرو خۇش و شىنە
ھەر وەك تاوس پەنگىنە
جىنى نازو نازەنىنە
سەيران و پىكەنىنە .

ئەم ھەلبەستە ئۆرە ، بەداخوہ ھەر ئەۋندەيم لە بىرماوہ .

له چله كاندا

وه رز و ديد وانی له قوتابخانه كاندا

٨

مه به ستمان له چالاكويه كانی شاری سلیمانیه له كوتای سالیه كانی سی و تا نیوهی چله كان، به لام پېش نه وهی بیمه سر درېزه پیدان، نه موی یادی دوو ماموستای به ریزو دلسوزو نیشتمانپه روه ر به نیمه وه بیر كه تېستا له ریزو گلدان، نه دوو ماموستایه كه تاكو راده یه کی رزو کاریانكرده سر جولانه وهی وهرز و ديد وانی له قوتابخانه كانی سلیمانیداو پیشیان خستن و به تاییه تی وهرز به زوړیه ی جزوه كانی وه.

نه دوو ماموستا خوالیخو شېوانه یه كه میان (جهلال محمد سیف الله و تا مه لاهلال) و دووه میان (صالح علی) كه به راستی دوو باوکی دلسوزو خه مخور بوون بقوتابی، چونكه هر كه پیشكه و تنیكیان له قوتابیه ك بدیایه له یاریدا، له هر جزوه یاریه كدا بوایه، كه ز كه ز بالایان ده كړو پووناکی ده كه وته ده موچارو پوویان.

جهلال نه فنی كوی خوالیخو شېوان (مه لا كاكه حمه) بوو، كه نه له خویا ماموستایه کی زیره ك و لتهانووی قوتابخانه كانی لادی بوو، بگره یه كه ماموستا بوو له جزوی خوی كه چنده ها قوتابی له ده شتی گرمیانه پینگه یاند له م بابته وه دوو كتیپ له سر كوشش و په نجی دلسوزانه ی دفراره له لایه ماموستایان (شاكرفه تاح و مستهفا سید نه محمد - نریمان) وه. ماموستا جهلالیش كوی نه و باوكه بوو، بزیه هر به دلسوزی و دلاکویه تنكوشا.

دووه میشیان صالح نه فنی گیشته پایه ی (مفتش) و به ریزه به ری وهرز و ديد وانی له سلیمانی و له سر (دیده وانی - كه شافه) كتیپکی دانا، سالی

(١٩٧٠)له چاپخانه ی کامه ران له سلیمانی له چاپی دا، شه به یکه م کتیب داده نریت له کتیبخانه ی کوردیدا من دبیتم و له بیرم بیت له توپا بریتی بوو له یاری (توپی پی- فوتبول)و (توپی شبکه - بالی بول)و (توپی سه به ته - باسکیت بول) له پاکردندا سه مه ترو پینچ سه د مه ترو هه زارو پینچ سه د مه ترو سئ کیلومه تر جگه له یاری یه ک بازو سئ بازو بازی (موانع) بازدان به هوی دلری زانه وه وه لاندانی قورسای (هرس)و پم، نوای شه و ته هه موو، یاری سویدی و هه ندیک ورده یاری تری ده ره وه و هه خوی.

نو یاریانی له حوشی قوتابخانه کاندا ده کران، شه وده نه بوون، چونکه حوشه کان شه وده فراوان نه بوون، تنه حوشی قوتابخانه ی ناوهندی شوسا نه بیت که له تنیشت نه خوشخانه ی کونه ووو، قوتابخانه سه ره تایه کانیش تا به بنیکی زور هر تنه سیان بوون، فه یسه لیه به ناوی مه لیک فه یسه لی به که مه وه، خالیه به ناوی خالید کوپی وه لیده وه، ایوبیه به ناوی سه لآحمدینی شوبیویه و ناو نرابوون، له ولید قوتابخانه ی (گزیره) شیان هاته بال.

وهك وتمان له بهر بې شويڼې زړځيراي و كړشش و تاقيكړنده وي ياري ده برانه
 د هره وي شار كه نو سا ده شتي (ته ياره خانه) يان پي دهوت كه نيسا گه پر كي
 (عه قاري) يي له ناوه پاستي شارد ايه . به تاييه تي (استعراضي) سالانه كه له به هاردا
 ده كرا، كه نه مش پيشې كيكه ك بوو له به يني قوتا بخانه كاندا ده برايه نو ده شته
 سه وزه يان و به رينه دلفروته .

ئوساگە ھەر قوتايىيەك شانازى بە قوتابخانەگەى خۇيەۋە دەگىرىدو خواخۇاى
 بىو قوتابخانەگەى لە استىراخدا سەرگەۋىت و بىيلىتەۋە، بە تۇرىش قوتابخانەگەى
 ئىيمە گە فەيىھەلە بىو دەيىر دەۋە، ئىتەر لە دەشتەگەۋە ئىۋ پالەۋانانى
 بىر دىۋانەتەۋە بە شان ھەلدە گىران تا ناۋشار، بە ئاۋازى گۆرانى و چەپلە ئايدان و
 بابزىيەۋە. ۋە رىزەۋانە كانى قوتابخانەى فەيىھەلە، زىاتەر جەند قوتايىەگەى

(نەرمەنى) بوون كە بەراستى لە يارىەكاندا قالبوو بوون، لەوانە ئەوى ناویم لەبىرېيت:
(انترانيك ديكران الكسندريان - ئىستا لە بەغدا لە شەقامى رەشىد دەرمانخانەى
هەيەو كارنيك زادىك).

من خۆم قوتابىيەكى دەرمانتو نەبووم لەوەرزىدا، بەلام حەزم بەهەندىك يارى
ناسان و خۆمانە دەکرد. بۆيە كە لە قوتابخانەى ناوەندى بووم، سالى (۱۹۴۲)
(استمراض) يك كرا، لەودا من لە يارى (كەر سواران)دا، بەشداربووم، درلوسىيەكان
هەبوو ئىشى كړين و فرۆشتنەوى كەر بوو. چووم سەرم كرد بە كوشيا كە فریام
كەوئ، ئەويش خوا هەلناگرئ جاشىكى بۆ هەلبىزلردم دەتوت تىسكەى تەنگە
دەردەجىت. منیش حەفته بەك مەشقم پىكرد تا پۆزى خۆنوندن. لەو پۆزەدا هەر كە
پىشېركىتى ئىمە دەستى پىكرىو دەمانچەى يارى ئاگرەدا، منیش لە كەرەكەمەو
ژەندو خۆم بەسەر پىشتىيەو توند كرىو وەك باوبۆران بۆى دەرچوو، منیش
لەخۆشى پىشكەوتن ئاگام لەخۆم پرا، كاتىك كەرى ناجىسن گەيشتە بەردەمى ئەو
دەوارەى بۆ مۆتەسەرىف و (مدیری معاریف)و خەلكە سەيركەرەكان هەلدربوو،
لەجىاتى ئەوێ پاست بېروات، خۆيكرد بەناو دەوارا. ئىتر هەتا مێنامانەو سەر پۆى
پاست و دەستم كردەو بەغار، كاك مستەفاى ھاوړىم كە سوارى كەرىكى سېى
بەغدادى بووبو ئەو بوو بەيەكەم و من بووم بە دووهم، ئەو خەفتى دۆراندنە هەتا
ئىستاش هەر لە يادم دایە.

پۆزىك لە قوتابخانەى ناوێند صالح ئەفەندى، يارى و كوششى (ملاكە) كە تازە
گەيشتەبوو سلىمانى بە دوو قوتابى دەکرد، يەكێكىان كارنيك بوو، كە سەرى لە
يارىەكە دەردەكردو شىكى لى تىگەيشتەبوو، بەلام بەرامبەرەكەى هېچ، هەر ئەوێ
دەزانى بە دەستكێشەكانىو لە ھاوړىكەى بىسەرەوێنى، يارى نەختىك درىژەى
كێشا، تومەز كارنيك مستەكۆلەيەكى دابوو بە لاشەوێلگەى بەرامبەرەكەيدا ئازارى
پىگەيشتەبوو، ئىتر ئەويش بە (بۆكس)و چەپۆك بەر بوو كارنيك. صالح ئەفەندى هەر

فيڪي لڏندو. دهيوت: "ڦاٽ"، سووي نه بوو، ٿو هر خريڪي بيرازي ڪارنيڪ بوو، ڪارنيڪيش به ڪوڙي پيري پريهه ڪه به رڳري له ڦوڙي ده ڪرد، نه خير ڪاڪم ٿينجا به ريووه شق و شه قازله له ڪارنيڪ، ماموستاش هر فيڪي لڏندو دهيوت ڦاٽ ٽاڪو من و چند ڪه سيڪ به ماموستامان وٽ:

— ٿو ڪوڙهه ڪي ڪوشت ٽو فيڪي چي لڏندو.

به هه موو چووين گرتمان وه و هٽامانه ٿم لاه، به لام هه موو گياني ڪارنيڪي هه ٺاري ڪرد به خوڻ.

هر ساله هه ٺي خوالڻ ڦوڙي ماموستاي وه رزش بوو، جاريڪ تيپي قوتابخانه کان و تيپي (ٺهلي) ياري ٽرپي پٽيان ڪرد، تيپي به ڪم گوليڪي له تيپي دووهه ڪرد، به وه ڪرڙي و هه ڀهه ڪوڙهه سوو ڪه ده ستوه شانندن ده ستي پيڪرد، به تاييهت هه نديڪ له ٺه ندامه ڪاني تيپي ٺهلي قه ساب بوون ڪڙديان هه لگرتبو.

ماموستا سالي پياويڪي دورين بوو، خريڪو ياري به ڪم ڪوڙايي بيت، دهيزاني ٺهسا هه روا به ٺاساني شته ڪه ٽيٽا پيڙ. له لوا خولڪي ياريدا به ڪيڪ له تيپي ٺهلي شه ڦيڪي له ٽوپه ڪه هه لدا، ٽوپ به سه ته خته ڪوڙهه ڪه ڦيڪي ڪردو نه ڪه و ته ناوييه وه، ساله هه ٺي شوري لڏلو وٽي: "گول". خه لڪه هه موو واقيان وڙمو ٿو هه موو ڪه سه چاويان لڏيو ڪه گول نه بوو، چوڻ ماموستا ڪرد به گول! ٺه وٽي:

— لڙهه ڏا قسي من ده خوات ومن حسابم. من ده لڙم گول بوو.

هه ندي ڪه سه چوونه لاي ماموستا و لٽيان پرسى..

— ٺهه چي بوو ڦوڙ وات ڪرد؟

ٺهويش له وه لاما وٽي:

— کوربه مردووتان نه مری، من خوینتیکم کورائوتوه، ئیستا ئیوه اعترافم لی

ده گرن؟

ئوسا هه موو تیگه یشتین که ماموستا چوین به ریه سستی شه پرو چه قوه شانندی کرد، چونکه نه وسه رده مه گیانی وه رزشه وانی به وجۆره بلکونه بوویقوه له ناو گه لداو به تاییه تی له ناو نه ندانه کانی تیپی نه هلیدا.

نۆر به عه زده توه بووم پۆژیک له پۆژان، له یارییه سووک لانه دا که به شدار ده بووم (مه دالیه) یه که وه ریگرم، بۆیه له پاکردنی هه زارو پینچ سه د مه تر دا به شدار بووم، سه یرم کرد هه موو جومگه کانم خه ریکن له یه که ده ترانزین، ماموستا سالح هه سستی پیکردم که هیشتا له مه شقکردن دام بۆیه زوو هینامیه دهره وه، منیش هه روازم نه هینا، که نزیك (استعراض) ده بوینه وه، له م یاریسانه دا خۆم تیه لده قورتان (یاری گونیه - واتا گونیه له پی ده که یت و راده که یت) و (یاری که وچک و هیلکه - که وچیک به ده مه توه یه له کلکه وه و ناوه که ی هیلکه یه کی تیدایه و راده که یت) و (یاری پاره و ئارد - ده ست له دواوه ده به ستنه وه، قاپیک پر له ئارد، په نجا فلسییه که ی تیدایه به هور به ده م نه گه ر پیش نه وانی تر په نجا فلسییه که ت هه لگرت ده ییه توه) منیش له ماله وه نه وه ندەم مه شق کرد، چه ند گونیه م دراندو ده که وتم، چه ند هیلکه م شکاند، چاوم پریمو له ئارد، له نواییدا سه یرم کرد که وچک و هیلکه که ی من له بارتیه، چونکه نۆر خۆم پتوه خه ریک کرد، بیکومان پیاو هه ر شتیکی ویست و هه ولی بۆ دلو خقی له گه لدا ماندوو کرد هه ر ده گاته نه نجامیک، باشبوو منیش نه و ساله له یارییه دا یه که م ده رچووم و مدالیه م تیدا وه رگرت، مدالیه که م تا نه م دواپه ش ما بوو شانازیم پتوه ده کرد، نه و مدالیه یه په نجا هیلکه ی زیاتر تێچوو، له گه ل نه وه شدا که نه و سا هیلکه به تاییه تی له کانی شه پی گیتی دووه مدا گرانبوو، به ده گمه نیش ده ست ده که وت.

هنديڪ ياري ترهه ٻو جارچار نه وائينش دهڪران، وهڪ (دايڪ و بيچو) قوتابييهڪي گهروڙه يهڪيڪي بچوڪي بهنوشتانهوهه بهقاچ ههلهدهگرت بهجورتي ههريوهه دهستي توند به قوولهپتي گهروڙهڪهوه دهگرت و سهرى له بهيني ههريوهه قاجيدلو قاجي بهسهر پشتييهوه، گهروڙهڪهش بهو بيچووهوه لهسهر دهست واتا لهپهرو پوي راي دهکرد، ڪام جووت پيش بکهوتنايه نهوانه دهيان بردهوه.

ياخود دارتيڪي دريئي نهستوري لوسيان دههينا، نه م سهرونهوسهرهڪهيان لهسهر دور داري دوپهل قايم دهکردو ڙيرهڪي ههوزيڪ ٿاوبو، داريان چهور دهکردو دوو ڪس دهچوونه سهرى و شهريان دهکرد، واتا به دور دهستڪيشي گهروڙه پ له لوڪه ياخود بهدور توورهڪي خامي نهرم له يهڪيان دهدا تا يهڪيڪيان نهوي تري بڙر دهداو دهخيسته ٿاوهڪهوه.

نيتي پيش نهوهي بيته سهر باسي (ديدهواني- ڪهشافه)، ههزدهڪم دلستوري ماموستاياني نهوساتان بڙ دهرخم ڪه چهند به تنگ قوتابييهوه بوون و دهيان ويست پيشيان بخن و بين به نمونهي شارهڪه.

قوتابخانه (مراقبه) قوتابييهڪاني دهکرد، دواي قوتابخانه بزائن ڪاتي خويان چئن و لهگهل ڪي دهبهنه سهر. خوم قوتابي سهرهتايي بووم، بهچاوي خوم ده م دي خواليفخوشبووان (پهشيد ڪابان ڪه) بهريوهبهري زانباري- مديري معارف)و عهلي شوقي واتا- علي اگاهو ماموستايهڪي وهريشي قوتابخانهي خالديه بهيهڪهوه پڙيڪ بهپي به ڪولانهڪاني شاري سليمانيدا دهگهپان، ڪه پڙيڪ منيان له دهروهه دي گورج بڙ سبجهيني عهلي شوقي ناردی به شوينمدلو پرسپاري لي کردم ..

— بڙجي له ڪولانا دهوهستي؟

منيش وتم:

— دواي سهعي و خويندنهوه توڙيڪ هاتمه دهري ههوايهڪي بالي خوم بدهم.

وهلامهڪي لاههسهند بوو نهگينا وازي لي نهدههينام و سزاي دهدام.

قوتابی خاوهن په وشت و پاک و زیره ک بیگومان له نه جامدا بق خوشیان و بق ولاته ک بیان و گه له ک شیان خیر دده نه وه و همو ددینه نه دلمی نازاو به میز بق نیشتمان.

(یادن باول) که له سالی (۱۹۰۷) دا گه پلایه وه به ریتانیا، شو بیرو بیوایی خوی بلاکړده وه و خستیه به رچای همو نه دلمانی میری و په رلمان و گه ل. دوو بریز باسی دیده وانی مندالی بۆ کړدن و که ک سوو ده کانی به ته وای بق پوونکړنه وه و وتی: "نه گه ر گنج و لوه کانی نیمه ش بیتو به وچوړه یا خود له شیوه یه کی وادا په روه رده بکړن له دواړو دا ددینه نه دلمی نازاو به که ک بق گلو نیشتمان ک بیان و نه جام دده ن به و ټرک و نیشانه ی پتیا ن ده سپیریت. " له نه جامی نه م ه و ل و کوشه دا فرمانی میری بق پیکه پتانی لیژنه یه ک ده رچو و له سالی (۱۹۰۸) دا بریاری پیکه پتانی که شافه ده رچو، نیر له و ساله به دواړه دیده وانی له به ریتانیا وه به ناو همو ولاتانی پلژه لات و پلژناو و نه مریکا دا بلاویقوه.

دوا ی نه وه ماموستا (سالح علی) له کتیه کیدا دیته سر باسی میژوی که شافه له عیرا قدا پیش (۱۹۱۷) و ده لیت: " له (۱۹۱۴-۱۹۱۵) دا عوسمانیه کان تیپیکي که شافه یان له به غدا له قوتا بخانه ی سولتانیه داسه زران. " جگه له هه ندیک له شاره گه وره کانیش وه ک به سره و موسل و ده لیت: " له سلیمانیش له قوتا بخانه ی (نمونه ی سعادته) تیپیک پیکه پتیرا، به لام به هوی شپي گه وری یه که موه وادیاره که شافه وه ستاوه. له دوایدا خوال بخوشبور ماموستا سالح علی، که شافه ی به دیده وانی وه رگتیا وه ته سر کوردی، که نه میش وه رگتیا ټیکي ده قاوده قی (کشف و کشفه یی) عره بییه، چونکه وه که له نه لقه ی جاری پیشوودا وتمان کتیبیکي به و ناو وه له سالی (۱۹۷۰) دا له سر (کشفه) داناوه.

نیتاستاش ده نگی سالح نه فندی له گویمدا ده زنگیته ره که له قوتا بخانه ی فیصله یی سره تایددا هر که باسی کشفه ی بق ده کړدین، گورچ ناوی

داھىيەنەركەشى دەبرىدەيوت: "سېر پۇيرت بادن پاول ئىنگلىزە" وادىيارىو ئۆز (مەجب) بوو بەر پىياو گەلىك بە دلى بوو، چونكە ئەم كىردەو بەسەندەي داھىيەنە. جا ئايا ئەم كابراپە كەشافەي چۆن داھىيەنەلە چىيەو دەزىيەو ئەمە، چېزىكىكى نەختىك ئورودىرئەو پىيويستە بۇ خويەنەي پوون بەكىنەو، بەوجۆرەي كە مامۇستا سالىك لەكاتى خۇيدلو وەك لەكتىبەكەشيدا پوونى كىرئەو.

مىژووى پىكەيتانى كەشافە لەجىھاندا دەگەرتەو بۆ سال (۱۸۹۹ ن)، كە بەكەم پىكەيتەرى كەشافە (لۆرد بادن پاول)ى بەرىتانی لەگەل سوپاكەيدا لەشەپى (بوئى)دا لەشارى (مانكىن) لەئەفرىقا لەگەل تىرەكانى (زۆلو، سوزى) لەشەردابو كە ئەم شەپەش تامارەيكە درىزەي كىشا، بەلام لەئەنجامدا لەبەر ھەندىك ھۆى تاييەتى تىرەكان ئۆيىكەوتن.

لەكاتى ئەم شەپەدا مىندال و گەنجەكانى ئەم تىرانە بۆ ماوۋى (۲۱۷) پۇز شارەكەيان پاراست و نەياندا بەدەستەو، ئەمەش بەيارمەتى كەسوكارىيان. بادن باول كە ئەو چالاكى و ئازابىي لەو مىندالانى دى، ھەرەك دىدە و ئىتتىكى ئازلو زىنگ، وەك سەرياز لەدوای كەسوكارىيانەو دەپۇيشتن شەپيان دەكرىد خەرىكى ھىنان و بىرنى نامەو پاسپاردە بوون.

لەلايەن ئەم تىرانەو گەلىك سەرگورشتەي خۇش خۇش دەگىرنەو بۆ پەرەردەكرىنى مىندال و گەنجەكانىيان. گوايە كە مىندالىيان دەگەيشتە تەمەنى پانزە سالان پووت و قووتيان دەكرىنەو لەشيان بەپۇن چەوردەكرىن، پم وقەلغانىيان دەدانى و بەودىو شاردا دەيان كىرنە دەرەو بۆ ئاودلارستان و بېشەلان و چىپاكان ياخود بۆ چۆل و بىبابانەكان بۆلويان دەكرىنەو، دەبوويە تاكو مانگىك نەگەلانىيەتەو، لەبەرئەو ئەوانىش ئاچاردەبوون بەپاوكىرنى باندەو زىندەو ھەرو خولرىنى بەرى دارو درەخت و گىژىگىاو گەل خۇيان بۇئىن و لەسەر بىرسىتى و تىنيويىتى پايئىن، بەرگەي سەرماو گەرماو باران و تىشكى پۇز بگىن و بەرامبەر بە

سىڭىز ھەقتە بۇ مامۇستايانى ۋەزىش كرايەۋە كە قىزى كاروۋارى بىدەۋانى بىن. ئىتىز
دۋاى ئوۋە پەيتا پەيتا خىتوۋەنگاى كە شافە پىكھاتوۋە بۇ مامۇستايان ۋە سالى
(۱۹۳۸)دا (فتوۋە)ش بۇ لاۋوگەنجانى قوتابخانەكانى ناۋەندو سەنەۋى خرايە پال
كە شافە، بەلام ئەمە تا سالى (۱۹۴۸)پىزىشت ۋە دۋاى ئوۋە فتوۋەيان ھەلگىرت.

سەيرانى قوتابخانەكان لە بەھاردا

تۆرىيە قوتابخانەكان ھەموو سالىك لە بەھاردا سەيرانىك ۋە ئەگەر بەھارەكەى
تەپتەپمۇۋايە دوو سەيرانىان پىككەھىنا، ئەمەش لە مانگى نىسان ۋە مايسدا دەبوو،
بەجۆرىك بوو بوو بەدلىۋەرتىك لە ھەموو شوپىنك پەيرەۋى دەكراۋ شوپىن بەگىشتى
لە ۋەزلەرتى (مەعارىف)ۋە دادەنرا. ئوۋەى من لەم وتارەدا باسى دەكەم سەيرانى
قوتابخانەكانى سەلتەمانىيە، چونكە خۆم لەم سالاۋەدا لە قوتابخانەدا دوا پەلى
سەرەتايى ۋە قوتايى ناۋەندى بووم ۋە خەرىكبووم ئامادەيىم دەپى.

مەبەست لەم سەيرانانە ئوۋەبوو: كە قوتايى دۋاى ئەركى چەند مانگەى خويىندىن
ۋە خويىندەۋە كۆشش، بايەكى بالى خۇى بىدا، لەم دەشتە ھەۋايەكى پاك ھەلمۇزىت.
ھاتۇچۇكەش لەبەرئەۋەى بەپى بوو ۋەزىشكى باشبوو بۇ قوتايى ۋە بۇ ساخى لەش
ۋە ئەندامەكانى، جگەلەۋەى يەككىتى ۋە يەكسانى ۋە پەيرەۋى (نزام)ى پىشان دەدا،
بەۋەدا كە لە سەيرانگا ھىچ ھەرق نەبوو لە بەينى قوتايى ھەزارو دەۋلەمەند، خولردىن
تىكەل دەكرا، جارى ۋا ھەبوو مامۇستاكانيش خولردىنيان نەدەھىنا لەگەل قوتايىدا
بەشدار دەبوون ۋە پىككەۋە نانمان دەخولرد.

سەلتەمانى لەسالەكانى چىلدا ۋەك ئىستەتەشەنەى نەكردىبوو، بەمچۆرە گەرە
نەبوو، بۆيە ئوۋە شوپىنانەى سەيرانگا بوون ئەمىق ھەموو پىروۋنەتەۋە شوپىنەۋارىان
نەماۋە ۋە پەنگ ھەيە تۆركەس ھەر نەزانن ئوۋە شوپىنانە ھەبوون يان نا.

زياتر سەيرانكەر دەچوون بۇ كارخىزى ۋەستا شەرىف ۋە سەرچىنارو گويى چەمى
چەق چەق ۋە تانجەرلۇ قىليسان ۋە بەكرەجۇ چەمى كۆستە قۇرىە شكاو كانيباو
كانى ماسى ۋە پىرمىكانىل ۋە ھۆمەرە كويۇر... ئەگەر زياتر بىز شىقتايە بۇ ئەزىمى
چايدانەكەي ئەوساى كۆيۇر. خۇ ئەگەر بە ئۆتۈمۈيىلىش بىۋايە لۇرىيەك بەكرى
دەگىرا، بۇ پردەكەي زەلم، واتا پىنگاى ھەلەبجە. بەرپۇرەبەرى قوتابخانە ۋە
مامۇستايەكى لە ھەمووان بەتەمەنر لەگەلدا لەپىشە ۋە سوار دەبوون، باقى
مامۇستايان ۋە قوتابيان لەدواۋە، بەشەرقى ۋەن (كۆرانى نىشتەمانى ۋە تەۋايەتى) ئەو
پىنگايە دەبىرا تا شوپىنى سەيرانكا. ئەگەر بىلىم سەيرانكەر ئەوسا دەچوونە مشىراۋا
سەرۋەيس كە ئىستى شوپىنيان ديار نىيە ۋە ماۋىن، پەنگ ھەيە زۆركەس بىرا ئەكەن،
چونكە ۋەيس تۆزىك لە باخچەي گىشتى ئىستى بەرلارە تر بوو، لامويە بەتەۋاۋەتى
لاى ئوتىل ئاشتىيە ۋە بوو. مشىرئاۋاش لەپال ئەو گىردەدا بوو كە ئىستى مالى پارىزەر
(كاك كەمال عارف حىكمەت)ى پىتۈە يە.

ئەو خوارىدانەي بۇ سەيران دەبران:—

ھىلەكەي كۆلۇ، ياپراخ، خورماۋىقۇن، جارجارىش برىج ۋە جۆزىك شلە، بەلام زۆرى
ھەرشىتى سورە ۋە كىرلۇ بوو ۋەك شىقتە ۋە كىقتە عورقايى ۋە قاۋرىمەي گۆشت كە ھەندىك
مال لە زىستاندا دەيان كىرد، ئەۋەندە بەتام بوو دەست ۋە دەمى پىتۈە دەخورا، ئەمە
جگەلە پىخۇر ۋەك ترشياتى تەپەچنە ۋە تەپەپىزى چوارياخ، ھەركەسەش بەشى
خۇي گەلەك زياتر شەكرو چاى دەھىناۋ قۇرى ۋە سەماۋەرىش دابەش دەكرا
بەسەرچەند كەسىكدا ھەرىكە يەككىچانى دەھىنا. بۆلكەي كەشافە ھەبوو، لە
سەيراندا چا لەۋەندە دەخورايە ۋە، ئەو بۆلكەش دەكران بە پىشتىنى بەرگى خاكى
كەشافەدا، ھەرچەندە ئەوسا بەزۆرى جلوبەرگى كەشافە باۋىبوو، بەلام پىنگا دەدرا
بەرگى كوردىش لەبەر بىكرىت ئەو سەردەمە سەرمىزۇ مەشەماي نالىقۇن نەبوو بىكرىن
بە (سفرە). زۆر زۆر بىۋايە كلىمىك كە قوتابى دەھىنا بۇ راخستىن، ئەۋە

ده ته ڪيترائي واده خرا ٿينجا خواردينه ڪاٺي ڪه لهو ناو ڦاٻ و (سفهه رتاسي) مه نجهلي
 بچو ڪڍا برون له سهرى پريزه ڪران. تاڪو ماموستان ڪان نه يان وتايه فرمون ڪه س
 ده ستي بق خواردين نه ده برد، ڪه خواردين نه ده روه مه ته ولو ده بوو پاشماوه ڪه ي
 هه لده ڪپرا بق عه سرو نزيڪ گه ڀانه وه، نه وسا نه وه ي مابووه ده خوراو ڦاٻه ڪان
 ده شوران و ده خرانه وه توريه ڪانه وه.

جاري واش هه بوو پاره ڪڍه ڪرايه وه گوشتي پي ده ڪپرا له ڪه ل هه يتوهووتي
 برانندن، له به رنه وه له م جوره سهيرانه دا ڪه س خواردين تايه تي له ڪه ل خويدا
 نه ده هيٺا.

نه ياريهه خوامنيانه ي لهو سهيرانه دا ده ڪران نه مانه برون:-

هه لپه ڪي: چونڪه وه ڪه ده لئين و باوه (هه دو ڪورد يه ڪيان گرت،
 ستهه مه ڪه يان هه لپه ڪي و پاڀراخه) ڪه نه مهش به راستي زهوقي ڪه ل به رامبه ر به
 رباوردن و خواردين خوش پيشان ده دا.

ٺا شه به ته نوري: له به يني دو تا قمد ا ژماره يان به قه ده يه ڪتر بيت تا قميڪ سوار
 ده بيت، تا قميڪ داده بيت. نه وانه ي داده بن به پيوه خويان توڙيڪ ده نوشتي نه وه و
 سهر سهرشاني يه ڪتري، يه ڪيڪيان سهرى پشتيتيڪي جلي ڪوردي يا په تيڪ
 ده گرت، سهره ڪي تري به ده ستوهه ستا يا خود سهر ڪي نه و تا قمه وه يه. ڪه ياري
 ده ستي پيڪرد هه يه ڪيڪ له تا قمه ڪي تر هه ولده دا خوي فپي بدانه سهر ڪولي
 يه ڪيڪ له وانه ي دابوون، به مهرچيڪ شوقي وه ستاي به رنه ڪه وي، چونڪه وه ستاي
 (دابووه ڪان) ڪه سهرى پشتيتنه ڪي به ده سته وه يه، هه له و ڪه وانه يه دا به قه ده ر
 دريڙي پشتيتنه ڪه ده سوڀرته وه دابووه ڪان ده پاريزيت ڪه ڪه س خوي هه لنه داته
 سهر ڪوليان، نه ڪه ر شوقي به يه ڪيڪ له تا قمه ڪي تر ڪه وٽ له ڪاٺي حق هه لانداه
 يا خود له دابه زيندا نه و نه ده سته يه تيده ڪه وٽ و ده بي نه وان دابن.

دای ماسون: نازلم ئەم ناوہ لە چ زمانیکەوہ هاتووہ؟! بەلام بەوہدا کە (ئیکی ساسون)ی لەگەڵدایە، دەبێ یاری سەردەمی عوسمانیەکان بیت. ئەمە یاری مەلاو فەتیکانی مزگەوت بوو، تاکو شاعیری پایەبەند (سەید ئەحمەدی نەقیب)یش لەشیمەرەکانیدا باسی کردووە، ئەم یارییە لای خۆمان (سێ بازو دابوون) دەگریتهوہ. نەقیب ئەفەرموی:

لە سێ بازایە دل بازی دەکا ناگاتە مەقصودی.

لە بۆ پیریزنی دنیا ئەگەر دانابی دانابی

لەم یارییەدا ئەوہی کە تێدەکەوی (کە دەدۆی) دادەبێ، دابیون ئەوہیە خۆی دەچەمینیتهوہ بەھەردوو دەست قوڵەپێی خۆی دەگری، ھەرێکانی بازی بەسەردا دەدەن ئەوہی کە ئازاو لیھاتوو (دانا) بیت، تێناکەوی و نای دۆزینی تاکو دابیت (واتا بچەمیتەوہ بازی بەسەردا بدەن)

لاسایی مامۆستاگان: ئەمە گیانیکی دیموکراتیانەئە ئەوسای بەینی مامۆستاو قوتابی بوو. قوتابی بەقسەئە خۆش و بێ یق وکین لاسایی مامۆستا ئ دەکردهوہ و ئەگەر کەموکۆپیەکی ببوایە لە قوتابخانەو لەپۆلدا بەشیوہی گالتهوگەپ دەری دەبپی. بەمە مامۆستا کەش پەندی وەردهگرت و جارتیکی تر ئەو خەتایەئە بوویارە نەدەکردهوہ.

(حەکە)ی خوالێخۆشبوو، واتا (ئەوێرە حەمان کەرم) یەکیک بوو لە قوتابیە شەخۆش و قسەلەجی و قۆشمەکان. جارتیک لە سەیرانی لای کارێزی وەستا شەریفەوہ بووین، جۆگەیک ئاوا تە پێمان کە بەری بەرین بوو، ھەندیکمان پێلۆمان داکن و خۆمان لێھەلکریو پیا پەپینەوہ، ھەندیکی تریش بەباز خۆیان گەیانده ئەو بەرەوہ. مامۆستایەکی بەپێزو خۆشەویستی ھەموولایەک ھەبوو، ئەو مامۆستا ئ وەرزش و سەرپرشتیکەری زۆریەئە سەیرانەکانمان بوو، پیاویکی بالا مامناوہندی بوو ئەویش پێی نەنگ بوو قاچ پھوت بکات و وەک مندالەکان بەناوہکەدا

بەپىتتە، چو لە بورە دە گوپ بېستتە دەو بازىدا، ھەرچەندە تۇرمان لىكىرى وتمان ئىمە لە ئاۋەكەدا (بۆت دادەبىن) بەسەر پىشتاماندا بېپىرە دە، بى سوۋىبو، چونكە نەك ھەر مامۇستا بوو، بەلكو باۋكىكى دىلسۆزى قوتابى بوو، بەگوپھات و بازىدا، بەلام بەداخە دە نەگەشتە قەرلى ئەرەز جۆگە ئاۋەكە، بەلكو كەوتە ناو ئاۋەكە دە ھەكە لەوناۋەدا بوو، گورج وتى: "گوۋد بۆى بېيۈن" مامۇستا بەو كەلىك رقى ھەستا، بەجلى تەرە دە، رايكرد بەشۈن ھەكەدا بېگىر و لىيىدا، نەمان ھىشت و دامان ناو وىشكمان كىردە دە ھىنامانە دە سەرخى. ئەو ساخى دەستىكرد بە پىكەنەن و ھەكە ھات دەستى ماچ كىردە ئوۋىش دەك باۋكىكى دىلسۆز ھىچ شىتەك لە دلىدا نەما.

ئىنجا بابزانىن ئايا ئەو دە ھەكە وتى لە كۆتە ھاتە...؟ مامۇستاي وەرەش لە سلىمانى، چونكە زىاتر تىكەلى قوتابى دەبوون، ئىتر بەپاستى دەك باۋك و كورپان لىدە ھات، بۆى ئەو دە دە تىر دىلسۆزىان دەنۈندە ئەگەر قوتابىيەك ھەنگاۋىكى لە دىناي وەرەشدا بۆپىشە دە بىناي ئەوان دەك دەلەن گەز گەز بالايان دەكرد. قوتابى كە خۇيان تاقى دەكردە دە لە بازەندە لە ژىرچاۋىرى مامۇستادا، ئەگەر مامۇستا بازى يەككىيانى بەدل بوۋىلە واتە شەقاۋىكى باشى، بېپايە مامۇستا لە كانگەي دەو پى خۇش دەبوو، بۆى گورج بە قوتابىيەكانى تىر دەوت كە شىرتى پىۋانىان بە دەستە دە بوو (گوۋد... باشى شىنگىزى) — (بۆى بېيۈن) بۆ نەوۋە قوتابىيەك كە (قادر بەگ) كۆپى (نورى بەگى ساقىپقان) بوو، بازى باشى دەدا، خەك دەيان وت: قادر بەگ بەپى دەفەرت لە باتى بال.

ھەروەھا لە قوتابىيە دىلسۆزە ئىش راپەنەرەكان، خوالىخۇشبوو (عوسمان دانىش) بوو، بەلام كاك دانىش بەلەي يارى و وەرەش و شىتى وادا نەدەچو، ئەو پىسپۆپى خوار دەمەنى بوو، بۆى ھەمىشە سەرپە رشتىكىرنى كارۋىارى خوار دىنى سەيران بە دەسپىرە، ئوۋىش بەدلى فراۋانە دە ئەو ئەركە قورسەي دەگرتە

ئەستۆی خۆی (یاخوا وەچەکانی خۆش و سەرکەوتوو بن) ئەو گزشتە ی ئەو دەبیرزان و ئەو چیشته تەپویرە ی ئەو لیتی دەنا بەو پۆتە خۆمانەییە کە لای (حەمە ی شازەمان) دەکڕاو ئەو بڕنجی بازیانە کە بەتەلووەتی لە مەنجدادا خۆی رادەکێشا، وێنەیان نەبوو! بەلام کاکە عوسمان لەپێشدا خۆی دەبووایە بەرکولێکی باشی بکردایە ئینجا خواردنی بە ئیمە دەداو لەگەڵ ئیمەش تێهەن دەچۆو، بەلام چۆن دەستێکی دەوێشان. خوالێخۆش بێت جارێکیش سەیرانیکمان کرد بۆ قۆزێ شکاو (شوێن گەرەکی مامۆستایان تا لای نەخۆشخانەکە ی ئیستای (عەلی ناجی) قوتابێکی کۆییمان لەگەڵ بوو (ئەوسا لە قوتابخانە ی ناوەند بووین) بە تەمەن گەرە بوو، دەستی شیعەریشی هەبوو ناوی (حەلمی) بوو. کاک حەلمی بە دەم هەلپە پکێو کە سەرچۆپێکە ی گرتبوو پارچە یەکی دووردرێژی خوێندەو، هەر ئەوە نەدەم لەبەر ماوێ کە زمانی کوردی و عەرەبی و ئینگلیزی تێکەڵ دەکردو دەبوو:

— ستەدی ستەدی یافتی ئیکزمنەیش قد آتی تیچەر مایدری، متی... کەوچکە نا، شئی طویل أبیض... بەمجۆرە دەبیژنێو وەو (وەصفی) گەلێک شت و پوودای دەدا بە شێوێکە ی زێرەکانەو (ساخرانە).

پێش ئەوە ی کۆتایی بە باسەکە بەینم (کە باسیکی گەلێک دوو درێژە)، چەند دێرێکم لە پێکفرلوی یەکیەک لە شاعیرە بەرێزەکانمان لەبەرە حەزەکەم لێرەدا بیگێرمەو، چونکە ئەویش دووردرێژ (وصفی) سەیران و سەیرانگاکانی دەکات، خۆزگە ئەگەر یەکیەک هەمووی لەبەر بێت بۆلای دەکردەو. پێکفرلۆکە ئەمە... چوارشەموان هەرایە، پۆتێ بەزم و صەفایە، حوربەت ناشکرایە، ژبانی ئەروپایە، کاشکی هەروابوایە.

پیرمیکائیل ببینە، لکێروخۆش و شینە، جێی نازو نازەنینە، سەیران و پێکەنینە.

جى ھەر قۇرىە شكاوھ وئەى خۇزىنە بىنراوھ، بېروانى لە ھەر لاوھ، جىى چنارو لاو لاوھ (مەبەستى كوپو كچە).

يارم ھەموو بە ھارار، پىكەوھ بچىنە سەيران
بە خۇشى خزم و ياران، ھەر ئاوابىت نىشتەمان

گۆرانیەکانى وەرزش و ئىدەوانى

لە ھەموو قوتابخانەکاندا پىتۆىستېو پۆزانى پىتچىشە مە پىش ئوھ قوتابى دەستبەن بە دەرس خۆتەند، ھەموو ریز بىن قوتابىيەك بە بەرگى كەشافەوھ ئالاى نىشتەمانى عىراق ھەلبەكات و ئالاكە بىشەكتەوھ. ئو قوتابىيەى ئو ئىشەى پى دەسپىزا دەبووايە قوتابىيەكى زیرەك و پوقایم و بەتولانا بووايە، شىعەرەك لەو شىعەرە پىخىراوانەى بخۆتەندايەوھ كە بۆ ئالا و تراوھو دەبووايە خۆتەندەوھ كەش بەجوانى و دەنگى بەرز دەست و خۆ جولانەوھ بووايە، دواى ئوھ قوتابىيانىش گۆرانیەك بە ەرەبى و یەكەك بە كوردى یاخود ھەردوکیان بە كوردى بە مەرجىك لە ھەردوو حالەتەكەدا دەبووايە گۆرانییەکیان بۆ ئالاكە بووايە. گۆرانییە ەرەبىيەكان وەك (هذا العلم) (یا علم الامه انا معك)...

جا بۆئەوھى ئو گۆرانییە كوردییانەى ئو سەردەمە باوویون ئەفەوتەن و لەبەر نەچنەوھ كە سەردەمى كۆنتریش (شەرقى)یان پى دەوتن كە ئەمە ناوى سەردەمى عوسمانیەكانە، ھەندىکیان بەیاد دەكەمەوھ كە ھەموو پىن لە نىشتەمانپەرەرى و دىسوزى لەگەل ناوى ئو كەسانەى كە ئو (نشىد)انەیان بە شىعەر داناوھ. ئەمە جگەلەوھى كە شىعەرى ژۆرىش بۆ كشافە - ئىدەوانى دانراوھو ژۆرىەى ئو شىعەرەنش لەلایەن مامۆستای گەرەو نىشتەمانپەرەر مەلا عەبدوللا (ژۆوھ)وھ دانراون وەك:

نيمه كه شاف و برلين، جان نساړنى وه تن
 ړنگه مان پښى حق و سیدقه، يه ك به يه ك پښلا به دن
 كرده وهى كه شاف، پاستى و عه هډو و وفا
 سايه بانمان لوتفى خوايه يښم و جه ورو جه فا
 كرده وهى كه شاف، پيشه يي كه شاف سه عى و غيره ته
 نيمه كه شاف و برلين، جان نساړنى وه تن
 ړنگه مان پښى حق و سیدقه، يه ك به يه ك پښلا به دن
 خوږه كه شاف، پڅى پاكه، قهلبى صافه وهك بلور
 جان فيدايه، پښ وه تن، پر عزم و چالاك و جه سور
 كرده وهى كه شاف، پيشه يي كه شاف، سه عى و غيره ته

ماموستا زيوهر هم شيعره ي ړنگ ده خست، خوشى ناگاداريو له قوتابخانه و
 كشافه و وهرز، چونكه خړى ماموستاى قوتابخانه بوو، به پښو بهرو ماموستاى
 قوتابخانه ي به رزنجه بوو له سالى (١٩٣٦) كه خړم له قوتابخانه يه دا قوتابى بووم
 له كاتيكدا كه باوكيشم له به رزنجه فرمانبر بوو.
 هميش شيعريكي ماموستاى نيشتمانپه روه رفاق بيگه سه هر له بابته
 كه شاف وه:

نيمه كه شافى كوردين	همو به ده س و بردين
پښ به جى هتنانى خزمته	چست و چالاك و گورجين
نهمږ پښى غيره ته	وهختى هول و هيمه ته
با هموومان تيبكوشين	ده رچين له م وه حشه ته
نيمه كه نه وجه وانين	هر پښ خزمته خولقاوين
پښ هموومان لازمه	قهبرى وه تن بزنانين

بىگومان بىكەسىش ۋەك مامۇستا زۆرەر ھەر مامۇستاي قوتابخانە بوو تاكو سالى (۱۹۴۸) كە فرمانى يەزدانى لە ھەلەبجە بەجى ھىناو لەسەر ئو شىعرە نىشتامانىانەى چەند پەتپەتى پىكراو گىراو بوورخرايە ۋە بۇ خوارووى عىراق و ھىنرايە ۋە.

ئىنجا دىنە سەر ئو گۆرانىانە (شرقى - نشىد)ى لەسالەكانى بىست بەدواوە تاكو پەنجاكانىش لە قوتابخانەكاندا بلاويوون.

۱- (پىرەمەگرون. شىعرى - مامۇستا زۆرەر. ۋەزنى: بىزىرنجى الابدنزونى توركى).

پىرەمەگرون مقدسى	نۇستى دايمى كوردى
بەم مەنزەرەى شىرىنە ۋە	دافعى سەد نەوع دەردى
قامەتى بەزى تۇ	دامەنى سەوزى تۇ
نیشانە ۋە پەمزى تۇ	باعىسە لەبۇ نە ھىشتنى مېچەن
فەسلى زستان بەرگى سې	نەپۇشى ۋ چۆپتە عاسمان
سەبرى ھەموو دىنا دەكەى	تۇرى شاھەنشاي شاخەكان
كۆمەلى گەۋھەرى	ھەيكەلى زەفەرى
لاپەرى كەدەرى	باعىسە لە بۇ پىشكەوتنى ۋە تەن
چونكە نۇستى ئاجدانمانى	نوورى چاۋى كوردانى
بەردت ھەموو، دانەى گەۋھەر	لائقى فەخرو شانى
قامەتى بەزى تۇ	دامەنى سەوزى تۇ
نیشانە ۋە پەمزى تۇ	باعىسە لە بۇ نە ھىشتنى مېچەن

٢- (تانبه رڼه. شيعرۍ - ماموستا بېنگه.س. وه زنی: مارشی تاييه تی)

نهی تانبه رڼه، که وسه ری هه موو خاکی کوردستانی خزماني
 بهر ناوی تڼ، سه ریه رڼق و خیر، پر ده غلودانی رڼد جوانی
 توصیفی تڼ قهت نایهت ته حریرو نووسین
 هیڼده پر فائده ی جوانی باعیسی فخری کوردانی
 خوږه ی ناوه کی تڼ، هه موو غه میځ له دل نه با
 سه وزایی دهر دی تڼ عاله میځ پر سرور نه کا
 مه نزه رهی ته بیعی، هامتای به هه شتی فیرده وس نه کا

٣- (عیلم. شيعرۍ - م. نوری واتا (شيخ نوری شيخ صالح)و عه له که مال واتا (عه له)
 باپير ناغا). هه رڼوکیان بېنگه وه دایان ناوه، له سه ر وه زنی گورانی: نه ی وه تن

عیلمه میله ت ناالی جا هو شکړوشان نه کا
 دایه ی پاکیی وه تن، پر نه شنه و خه ندان نه کا
 واسته ی عیلمه به شه ر نه مړی، که مانه ند؟ تیور
 ولې سه ر نه وجی سه ماوه، سه یر نه کاو ته یران نه کا
 واسته ی عیلمه، که نه مړی، هه ر وه کو ماسی به شه ر
 که شفی قه عری بېکرانی، به حری بی پایان نه کا
 واسته ی عیلمه، که کولومب ناوی داثم زیندوه
 واسته ی عیلمه، که واستو که شفی هندستان نه کا
 واسته ی عیلمه، که پېنجوینی و زه هاوی و مه وله وی
 ناوی پاک و عالیان نه حیای کوردوستان نه کا
 نه م حه دیسه بق عیلم، ته رغیبی ټینس و جانته کا

۴. ئەي ۋەتەن. شىعەرى - مامۇستا زۆرەر، ۋەزنى لەسەر نەشىدى (نخىن لم نخلق) ..

ئەي ۋەتەن چەند خۇشەويستى، بۇلجى شىرىنى مەنى
مەزىرەئى توخىمى نشاتى و باعىسى ژىنى مەنى
بىتۈگەر مەن كۆھەكەنەم ۋەسلى شىرىنىم يى
تېشەئى نادەم لەبەردى، تۇي كە شىرىنى مەنى
گەرچى ئەرزى، ھىند بۇندى، ۋەختە لاي مەن بېچە عەرش
ۋاسىتەئى سەرەستى، و جىگەئى ئايىنى مەنى
ئىفتىخارى مىللەتى، تۇي مادەرىكى مىھرەبان
خۇا ھىلالىشى بەتۇدا ماھو پەروىنى مەنى
نە ۋە ھاران بە ۋە ۋاي زۆر سافەۋە ۋەك جەننەتى
فەسلى زىستانىش سەراسەر باخى نەسرىنى مەنى
بۇچى مەن جىسم و گىيانى خۇم بە شاباشت نەكەم
خاكرامو ھوكمەرانى عىزو تەمكىنى مەنى
ئارەزۇو ۋە فېكرى سىياھەت ناكەم ئىتر ئەي ۋەتەن
تۇ لە جىگەئى قاھىرە ۋە تاران ۋە بەرلىنى مەنى

۵. (بولبول. شىعەرى - مامۇستا زۆرەر. لەسەر ۋەزنى بە ھاران چ مەخزۇون)

مەنالىنە بولبول كە ۋەختى فوغانە
لەسەرچەن، نە ماگول، نىشانەئى خەزانە
دەرىدەرىيە، خاك بەسەرىيە، تاكوماۋى بېزەرىيە
ۋەتەن بانگى كردم، بە ئاۋازى مەخزۇون
كە ۋە ئەۋەلى سوبخە، ھەستە بەيانە

خویندنت بی، غیره تت بی- تاله دنیا حورمه تتبی

۶- (ئیمه وا دائما. شیعی- ماموستا زۆره. وه زنی: (هکذا دائما نمشی...).

ئیمه وا دائیما، به دل و به گیان
سه عی نه کین، هه ول نه دین بۆ ته ره قیمان
تا کو خزمهت بکهین، بۆ وولاتمان
بۆ ته عالی بۆ ته ره قی، فهرزه ئیجتیهاد
بی نه زیهت، بیعه میهت، ناگهینه مراد
شهرته بۆ میله تی، بی عیلم و بی کهس
شهو پۆژ تیکر شیت نه فاس به نه فاس
له گه ل هاو قه ومدا ده ست بخاته دهس...

۷- (بولبول. شیعی- ماموستا زۆره. وه زنی (سمعت شعرا للعندلیب).

بولبول به نه غمه ی دلکش و خۆشی
گولزاری پر کرد ده نگ و خروشی
بانگی کرد خه لقه، سه ره ست خولقاوم
له م باغ و ده شته پوونا که چاوم
به شه وق و خۆشی له م گول بۆ نه و گول
به هه وهس نه چم له م چل بۆ نه و چل
له ناو دره ختا، نه که م هیلانه،
سه رم سیبه ره، فهرشم گولانه
که، بای سه هر، نه شنیتته وه
لقی گوله کان نه له ریتته وه

چه ندم پيخوشه، نه غمهي نازدي
بوخزم نه خوئينم به شوق و شادي

٨- (نه وړيځ: شيعري - پيره ميږد. وه زني) هيا نهوضا للعلی

مژده بي سال گه رايه وه - ناگري نه وړيځ کرايه وه

به فري زستان توابه وه - گزويگياو گول ژيايه وه

نوخشه بي له کوردي هه ژار

گول له باخدا، خلی نه نويني - بولبول به پويډا نه خويني

هه ور مرواري، نه پريژيني - شه مال، زينده گاني ديني

نيرگس مه سته و چاو به خومار

واله رشي چيمه ن، راخرا - گولاله، يوو به شه وچرا

گول ده ستیان به ست وه کبرا - نه سرين و لاولاو نيکچرا

هاتنه له نجه، سه روو، چنار

بولبول شه به ناواته وه - باده ي شه ونم نه خواته وه

ده لي، وا نه وړيځ هاته وه - په زدان ده رووي لي بکاته وه

نيمه ش پنيکه وينه به هار

وا جه زني راسته قينه که نه وړيځ هاته وه

په زدان گه شايش به به هارمان بداته وه

سه هرچلي، به نه وايه کي بليلي

به زميني جه م بي پنيکه وه، شاد بي هه مو دلي

وه تن پني بي به گولزار

٩- (هه‌لسانی ده‌می به‌یانیان - شیعی - پیره‌مێرد - وه‌زنی (اقوم فی الصبح قبل

الشمس)

چەند خۆشه‌هه‌لسانی ده‌می به‌یانیان
 بۆ رۆحی صاف، نور ده‌باری له‌ ئاسمان
 له‌جی هه‌ستام، جریوه‌ی چۆله‌که‌هات
 چاوم شت و جلمگه‌ری پۆژ هه‌لات
 چام خواردوه‌وه‌، جانتام گرت به‌ده‌سته‌وه‌
 گه‌یشتمه‌ مه‌کتەب، جوومه‌ صنفی ده‌رسه‌وه‌
 شکور چاپوو، به‌ده‌رسما گه‌یشتم
 دیته‌زوو هه‌لسابووم، چاک تیگه‌یشتم
 بۆیه‌ حه‌ز له‌ خوێندن و مه‌کتەب نه‌که‌م
 به‌ خوێندن ئاوا ده‌بی ولاته‌که‌م

١٠- (مه‌کتەب):

مه‌کتەبه‌ چاوی وه‌ته‌ن و ببیله‌ی روونی میله‌ته‌
 گه‌رنه‌بی مه‌کتەب، وه‌ته‌ن کوێرێکی ساحیب زیله‌ته‌
 خه‌لقى تازه‌پینگه‌یشتوو، میله‌ته‌ن نه‌م مه‌کتەبه‌
 هه‌روه‌کو باخه‌، موعه‌لیم باخه‌وانی جه‌ننه‌ته‌
 بورجی پۆژی ئاسمان و ده‌وله‌ته‌ مه‌کتەب نه‌گه‌ر
 ئاره‌زووتانه‌ وه‌کو پۆژ شوعه‌ده‌رین فرسه‌ته‌
 ترییه‌ و تعلیم نه‌باته‌ ریزی انسان وه‌حشیان
 بی علم انسان له‌ ژێر باردا خه‌ریکی وه‌حشه‌ته‌
 میله‌ته‌ی کورد، وابه‌شیده‌ت، چاره‌پوانیمان نه‌که‌ن

تێگەین و پێگەین، زەحمەت نەتیجەی پەحمەتە
 ھەردەمە تامی ئەدا، ھەرچی بچی پێقیمەتە
 ھەرکەسێ مەکتەب بەجێیەکێ مقدس دانەنێ
 بزانی کە ئەو کەسە محکومی مۆت و نەگبەتە

١١- (تازە گۆلی چیمەنین. شیعری- پیرەمێردی نەمر. وەزنی (با بنی العراق استغیقا).

تازە گۆلی چیمەنین	بەرخە کۆریی وەتەنین
نێمە کە دەستەئێ کچین	ھەمو بۆ مەکتەب ئەچین
پێفەمبەر خۆی ھەرمویە	بە ھەشت لە ژێر پێی دایکانە
بەلام دایک ئەوانەن	عیلم و فەنیان پەوانە
تا سەویە کچانمان	بەرز نەبێ لە ئیدراکا
ئەولادی چاک پێناکا	وەتەن تەرەقی ناکا
نێمە حەز لە شەپناکەین	بەھیوای خۆیندن و چاکەین
نەتەوێ باش پەیداکەین وێرانەمان ئاواکەین	

قوتابخانەی (ڕۆشنبیری عەسکەری) لە سلێمانی

ئەم قوتابخانەی بەھیمەت و ھەڵدانی ھەرە گەورە پیاوی کورد (سەعید پاشای خەندان) ھاتەدی، (حسین پاشای باوکی یەکە پیاوی سەردەمی بابانەکان نوای (ئەحمەد پاشای بابان) بو. کە میرنشینێ بابان لە لایەن عوسمانیەکانەوە تێکدرلو ئەحمەد پاشاو دەستو دایەریان بەرھو (ئەستانە- ئەستەمبول) برد، حسین بەگ لەگەڵ پاشادا ڕۆیشت پۆرتیک کە سەعیدی کوپی حسین بەگ دەگەڕێتو بۆ مالهو.

هه‌والی باوکی ده‌پرسی، دایکی به‌گریانه‌وه وه‌لامی ده‌داته‌وه که‌وا له‌گه‌ل پاشادا بر‌دیانی بۆ ئه‌ستانه، ده‌موده‌ست سه‌عید و لاخیک له‌حه‌وشه‌که‌یانا به‌سرلوه‌ته‌وه ده‌چیت زینی ده‌کات و سوار ده‌بی، هه‌رچه‌ند دایکی تکای لیده‌کات نه‌پولو به‌جیان نه‌هتلی بی سوود ده‌بی به‌غار ده‌پوات له‌ولای کانی شه‌یتانه‌وه به‌باوکی و نه‌وان ده‌کات هه‌رچه‌ند نه‌ویش پیتی ده‌لی بگه‌پیره‌وه نه‌مه‌ پنگای هاتونه‌هاته بی سوود ده‌بی له‌گه‌لیان ده‌پوات، به‌لام که ده‌گه‌نه ئه‌ستانه له‌پاستیدا سولتان پیزنکی زۆریان ده‌گریت و سه‌عید ده‌خه‌نه قوتابخانه‌ی (حه‌ریه‌ی سولتانیه) که تایه‌ت بووه به ده‌سته‌و دایه‌ری سولتانه‌وه.

سه‌عید ورده‌ ورده‌ که له‌ قوتابخانه ده‌رده‌چیت پی‌شده‌که‌ویت و ده‌گاته‌ پله‌ی وه‌زیری ده‌ره‌وه‌و سه‌رکی نه‌نجومه‌نی (ئه‌عیان) و سه‌ده‌ها پیاوی له‌ کورده‌کانی خۆمانی پی‌گه‌یاندو یارمه‌تی نه‌و کوردانه‌ی له‌ ئه‌ستانه‌ بوون ده‌دا نه‌م پیاوه‌ باوکی (شه‌ریف پاشا)ی نوینه‌ری کورد بوو: له‌ کۆنگره‌ی ناهشتیدا له‌ پاریس.

قوتابخانه‌ی پوشدیه‌ی عه‌سکه‌ریه‌ش چه‌پکه‌ گولی سه‌عید پاشای ناویرلو بوو که پی‌شکه‌شی شاره‌که‌ی خۆی کرد، چونکه نه‌م مه‌کته‌به‌ ته‌نها له‌ نه‌سته‌مبول و به‌غدلو سلیمانی هه‌بوو، نه‌ له‌ که‌رکوک و هه‌ولێرو نه‌ له‌ موسل نه‌بوو. تاکو‌ نوای نه‌ویش (ئه‌عداده‌ی مولکی - مقابل به‌ ناوه‌ندی ئیستاو هه‌روه‌ها ئیبتدائی مولکی) هه‌ر له‌شاری سلیمانی و به‌هیمه‌تی نه‌و پیاوه‌ گه‌وره‌یه‌ کرانه‌وه.

ئیبتدائی مولکی سی‌ سال‌ بوو، به‌لام نه‌عداده‌ پینچ سال‌ بوو که ته‌ولوکرابه‌ نه‌و که‌سه‌ ده‌چوو (حقوق) یا مه‌کته‌بی سولتانی یاخود به‌ موچه‌خۆر داده‌مه‌زرا.

پوشدیه‌ی عه‌سکه‌ری که له‌ سلیمانی کرایه‌وه، سه‌عید پاشا وای له‌ قه‌مه‌دا که قوتابییه‌کانی سلیمانی هه‌موو به‌تواناو زیره‌کن و شایه‌تی قسه‌که‌شی پیاوه پی‌گه‌یشتوانه‌ی سلیمانی بوون هی نه‌و سه‌رده‌مه‌ که له‌ ئه‌ستانه‌ بوون.

پوشىدىيەسى عەسكەرى سى پۇل بوو. دەرسەكانى بەتوركى دەوتىرانەو كە زمانى
پەسمى ئو كاتە بوو كە ھەموو ولات لەژىرچىنگى عوسمانىيە كاندا بوو. شۆيئەكەي
قوتابخانەسى (فەيھەلىيە) جاران بوو كە بازارى ئىستاي عەسرىيە لە خوار
سەرلەو يە.

ئەم قوتابخانەيە نىزىكەسى (۳۰-۴۰) سال دەوامى كرد. بىجگە لە مامۇستا
توركەكان (خولجە فەنى - عەزىزى و سەمانغا) مامۇستاي (خەت) بوو (مەلا سەئىدە
فەنى كابان) مامۇستاي دىن بوو، زىئورە فەنى شاعىر مامۇستاي عەرەبى و
قەلەبىدى عەرەبى بوو (غەرقانە فەنى (بىرنجى مەلىم - واتا مامۇستاي يەكەم) بوو.
بەرتەبەر سەردەمىك (حاجى فەتاح ئەفەندى) بوو. ئو پىاۋە گەورەنى لەم
قوتابخانەيە خۇيئەدەيە:

(تەفلىق ۋەھبى، ئەمىن يۈمىنى (مامى حسين نازم) نورئەلدىن مەحمود، ئەمىن
زەكى بەگ، حاجى مستەفا پاشاى يامولكى...)

ھەرچى بچوۋايە ئەم قوتابخانەيەو بە ئەفسەر دەردەچو، ۋەك ۋەتەن سى سال
لە سلىمانى دەيان خۇيئەد، دواى ئو ۋە لەسەر حسابى مىرى دەئىزانە بەغدا لەوئىش
سى سال دەيان خۇيئەد، ئىنجا دەيان ناردىن بۇ ئەستەمبول لەوئىش ھەر سى سال
دەيان خۇيئەد كە تەواىيان دەكرد ئو كەسەسى زىرەك بوۋايە (بىرچە) ي بەزى بېتىنايە
دەيانخستە ئەرگانەو، دوو سالىش لە ئەرگان دەيان خۇيئەد. ئەوانەسى چوونە
ئەرگانەو: -

ئەمىن زەكى بەگ، تەفلىق ۋەھبى بەگ، نورئەلدىن مەحمود، حاجى مستەفا
پاشاى يامولكى، فەرج فەھمى كوپى سەى مەحمود كە ئەوئىش لە نوایدا لە
ئەستەمبول بوۋايە (خەزىنە نازىي - ۋەزىرى مالىيە) لەم دوايەشدا (عەبدوللاى
عەزىزى لاۋە) بوو بە پاشاۋ سەزۇكى ئەرگانى سوپا لە ئەستەمبول.

ھوجرەكەى خولجە فەنى

به بڼه ناهيتاني خواجه فنييه وه ده ليم: خواجه له قبي پياوړي خوينده واري
 نه و سره ده مېو، خځي ناوې (عزیزه فنييه و کوړې وه سماناغي کوړې حاجي
 که ریمانای پښتیه)، (حاجي مه محمود سامي) خوالیخو شپو که هر له وېنه مال به به
 وه ختي خځي پتي پلگ ياندم که حاجي که ریمانا له سره تاوه خځي ياخود پتي نه و
 له گوندی (همره ستان) ي ناوچي پيښوینه وه هاتونه ته سلیماني.

خواجه فني خځي په روه رده ي حوچره يه له حوچره دا پنگه يشتووه، به لام
 چونکه زیره وک به توانا بووه، نه و حوچره يه ي کرېزه وه که گليک قوتايي
 پنگه ياندو زځي پياوه گوره کاني سلیماني وه که نه مين زه کی بهگ، توفيق وه هبي
 بهگ، توفيق بهگي تابور ناغاسي باوکی نه حمده بهگي متصرف، بابکر ناغاي
 پشده ري حاجي په شيدی سه عیدی قادر ناغا، شه فیک بهگ و حمده ي بهگ کوړاني
 په شيد پاشا، حاجي حمده صالح بهگ، حمده بهگ قادر پاشا و صالح پاشاي مه محمود
 پاشا غواس، هم مو له و حوچره پيرزه دا خويندويان. حوچره که له خوار مزگه و تي
 گوره وه بوو له کونه ماله که ي شتيخ په نوفي شتيخ مه حمودا که نيسنا ريزه دوکانه
 ياخود بازاره.

ده رسه کاني حوچره که زځي به زماني فارسي بوون و هه نديکيشي به زماني
 تورکي (چونکه زځي ده سته ي عوسماني بوون) کوړدي هر ناوې نه بوو، نه نها
 (نه حمده ي) حاجي شتيخ ماري نودې نه بي، که فرهه نگيکي عه رده بي - کوړدي
 بوو، گوايه وه ختي خځي شتيخ ماري بق حاجي کاک نه حمده ي کوړې دانا تاکو فيري
 عه رده بي و کوړدي بي و هر به ناوې نه وي شه وه ناوې ناوه (نه حمده ي) ده رسه
 فارسي به کان: گولستان شتيخ سه عدي و بوستان، خواجه حافظي شيرازي تاريخي
 نادري (نادر شاه) له دوايه دا هه لگير، له زځر شوينا باسي شکستي تورکه کاني
 تيادا بوو، هه روه ها ميژووي فارسي له (که يوه رزه وه ... هه تا دوايي) کتي به

تورکىيە كان: زىياتر قەۋاعدى زىمانى توركى بوو و ھەرگە سەش بىويستايە خۇى دەرسى بۇ خۇى ھەلدە بۇلارد.

لە سەرە تاوۋە لەم حوجرە يەدا دە بوایە قورئان بخوینترایە ئىنجا (سمایل نامە) حوجرە كەش دوو لىق بوو يەككىيان بۇ گەرە و ئەوى تر بۇ بچوك، دەرسى خەت و خەتخۇشى لەم حوجرە يەدا زۆر گرنگى پى دەدرا.

حوجرە كانى تىرى ئو سەردەمەى سلىمانى:

- حوجرەى مەلا سەئىدى زۆلەبى (كە ئویش ھەر خولجە فەنىيان پى وتو، چونكە خویندە ولىكى ديارو شارە زابوۋە). ئەم پىاۋەش بەناۋىانگ بوو، بۇيە لە حوجرە كەيا: (ئەمىن زەكى بەگ مىرزا فەرەجى حاجى شەرىف حاجى سەئىد ئاغاۋ حاجى ھەماغاۋ محىيىنە فەنى و ئىحمەدى ھەساناغاۋ زۆرى تى) لەوى دەيان خویندە. ئو دەرسانەى لىترە دەوترانەۋە، ھەرۋەك دەرسە كانى حوجرەى خواجە فەنى بوون.

- حوجرەى مەلا ئەبدىللاى گەلەلە كە پىاۋىكى زىرەك و بەتوانا بوو لە مزگەۋتى) شىخ ئورە ھمانى غازەبانى) بوو...

- حوجرەى مەلا فەتاحە سورە (مەلا خەرە) لە گەرەكى سەرشە قام بوو.

- حوجرەى مەلا ئەبدىللاى ھەمزە لەناۋ بازارا لای قەيسەرى نەقىيەۋە بوو.

سەرچاۋە: لە پەنجاكانى سەئەدى پايرىدوۋا ئەم زانىارىانەم لە خىزم خوالىخۇشبوو (تاھىر بەگى جەمىل بەگى بابان) ۋە رىگرتوۋە.

میژووی (پیر) هکانی سلیمانی و دهووپشتی

چەند شەخسێك هەن كە (قسن) یان بۆ كرلوه و تانیستاش هەندێك لەو قسنانە ماون. كە هەریەكە گۆڕ یا جینزێگە ی پیریكن كە لای خەلكە كە گەلێك پیرلۆن و لە كۆنەوهو بگهڕ تا ئەمپۆش (بەلام كەمتر) مرق دەچن بۆ زیارەتیان و نەخۆش دەبەنە پەریان بەهیوای چاكبۆنەوهیان، جا ئایا ئەو پیرانە یاخود وەك لای خۆمان كە پێیان دەلێن ئەو شەخسانە كێن؟

پیرەمەگرونی:-

كە بەرزترین چیا ی نزیك سلیمانی و بەرزاییەكە ی (۱۷۰۰) پێتە لە پووی دەریاوه، چیا یەكی بە شان و شكۆ بەسامە كە لەدوورەوه خۆی دەنوێنێ و بەفری سەر هەندێ لوتكە ی سال دوانزە ی مانگ ناتوێتەوه.

خوالێخۆشبوو توفیق وەهیبی بەگ دەلێت: "پیرەمەگرونی و شاخەكانی تری وەك لوتكەكانی (چاوی) و (باخیان) و (تەلان) هەموو لەو پالەپەستۆیە هاتوونەكایەوه كە لەخوارووی و پۆژئاوایەوه بۆی هاتوووە لە ئەنجامی پۆچوونی ئەو زنجیرە چیا یە ناوەرەست كە سێ بۆلی ئی پەیدا بوووە بۆلی قزله رو بۆلی میترگە پان و بۆلی سورداش."

بوای ئەو مامۆستا وەهیبی دەلێت: "ئەو شاخە لووتبەرزە سەركێشە بەرامبەر بە هەموو پووداویك وەستا، لەكاتێكدا كە خوا دەشتی سلیمانی و چیاكانی و دۆلەكانی و چەمەكانی بە ئازەل و كشتوكالیانەوه پیرەمەگرونی بۆ كردبوون بە سەنگەر تاكو بیانبارێزێت. پیرەمەگرونی پیریژ كە چەندەها شیعو گۆرانی پیا هەلدراووە بەرزاییەكە ی بەمەتر (۲۶۸۴) مەتره."

مامۆستایان (د. تەها باقرو فوئاد سەریش لەم بابەتەوه دەلێن: "پیرەمەگرونی بەرزترین چیا ی نزیك سلیمانی و لە كێتیی گەشتیارەكانا و خەریتە كۆنەكانا ناوی بە

(پىر عومەر گىدون. واتا باپىرە عومەرى دەلى) ھاتوۋە، ھەندىك لە نووسەران وادەزەنن كە ئەمە چىاي (نەسىر) ە كە گەمىنى نوحى بابلىەكانى (تۆتۈنبىشتم) ى لەسەر گىرساۋەتەو ە ئەم چىايە بەناۋى (نەسىر شاخى گۆتى) بەناۋى گۆتىەكان كە لەگەل (لۆلۈك) كانا لەزوردا لەناۋچەى سلىمانىدا ژىاۋن. "مامۇستا تۆفلىق ۋەھبى لە بابەت پىرەمەگرون خۆيەو ە دەفەرەمۇي: "پىرەمەگرون يەككە لە (پىرەكانى باتىنى-ئىسماعىلى كۆن، ياخود پىرەكانى كاكەيى ۋە مېژوۋى دەگەرتتەو ە بىق سەدەى دەھەمى كۆچى. پەنگ ھەيە ناۋەكەى خۆى (پىرەنەرى گودروون) بىت كە لەبنەچەدا (گوردوون) ە كەوا لە دامىتى لوتكەيەك لە لوتكەكانى شاخەكەدا نىژراۋە كە ئەم لوتكە سەركىشە لەدەۋرى بەرددا دەيان پەرسەت دۋاى ئەو ە بوۋىە پەرسەتگايەك كە قورىانيان بىق خۋاى نەتەو ە كۆنەكان تىدا پىشكەش دەكرد.

ھەرەھا مامۇستا ۋەھبى دەلىت: "پەنگ ھەيە شاى بابىل (نەبوخوز نەسىر)كە نىمە (بەختەسى) پىدەلىنن كە بورجى ەجايەبى بابلى دوستكرد لاساىى ئەم لوتكە بەرزەى كەردەو ە بۆئەۋى ژنە خۆشەۋىستەكەى (امىتىس) كچى ئىمپراتورى شاى مادەكان (نىشتو فىگۇ) پى پازى بكات كە سەردەكەۋتە سەرى بۆئەۋى خوا پەرسەتلى خواكەيان (دىاۋوس پىتەر بىننىتەجى- خۋاى ئاسمان) ۋ خۋاى پوۋناكى ۋ پەيمان ۋ پاستى پىشتىگرى ھەموو دۆل ۋ دەروگوندو دەشت (مىژە)ى بوزورگ".

ئەو ەبوو پۇژگار ۋاى ھىنايەو ە كە تۆفلىق ۋەھبى خۆى ۋ لەسەر پاسپاردەى خۆى دۋاى ۋەفاتى لە لەندەنەو ە بەو ھەموو پىنگا دورودىرژەى فۆكە ۋ تۆتۈبۇمبىل ۋ ھەلگرتنى بەسەر شانەو ە ھىنرايەو ە سلىمانى بىق ناشتنى لەپال پىرەمەگرونا كە ئەۋىش لە پۇژى (۱۹۸۴/۱/۱۵) دابوو. لەم بابەتەو ە (كەمال پەئووف مەھمەد) نووسىۋىە دەلىت: "ھەرچەندە ئەو پۇژە سەرەتاي چەلى زىستان بوو پۇژىكى مېژوۋىى بوو، چونكە پىرەمەگرونى نىرىن ۋ پىرۇز ەك سالان بەرگى بەفرى ماتەمىنى نەپۇشىۋوو. نەرجەۋان ۋ پىرەكانى كوردستان ۋ سلىمانى... ۋەك پىلنگ

به چيادا هه لده گه پان... د لگهرم و يهك بيوون به ليداني دل به هه ناسه به ته ماشا به بپوا... دياره به نهاننيه كه هه بوو تر بلتي خه مق بوويت؟ باوه پناكه، به لكو ده ليم هه موو له شاهه ننگيكا بوون كه بزني هه زاران سالي پيشووي ل ده مات بو ناشتن نا بو پيشوازي پرشنگيكي پوزي پيشكه وتن كه هاته وه لاي باپيره گه وري كه چه ند سال بوو به جه سته نهك به گيان لانه واز بوو. توفيق وه هبي له لنده ندا دلي جه سته له گيانه لادا بوو، به بپوا هه ناسه يشي دپوا وشه نووسي كه وه سبيته: بچيته وه ناميزي پيره مه گرون. مه لا عه بدولاي (زيوه) كه پوله يه كي دلسوزي شاره كه يه پيره مه گروني له بپرنه كړيووه، نه وه تا مارا پياي هه لده دا كه كړيوه تي به پره مزو ده لپت:

پيره مه گرون مقه دسي... دقستي دليمي كوردي
به م هه نزهري شيرينه وه. دافعي سه د نه و دهردي
قامه تي به رزي تر دامه ني سه وزي تر
نيشانه و پره مزي تر باعيسه له بق نه هيشتن ميچن
فه سلي زستان به رگي سبي ته پوشي و چوويته ناسمان
سه يري هه موو دنيا ده كه ي تزي شاهه نشاي شاخه كان
كژمه لي گه وهري هه يكه لي زه فهري
لا بهري كه دهر ي باعيسه له بق پيشكه وتن وه تن
چونكه دقستي نه جدانماني نووري چاوي كورداني
به ردت هه موو دانه ي گه وه ر لانتني فه خروشان ي

نهم شيعره كړلپو به گوراني (نه شيد) قوتا بخانه له سه ر وه زني گورانييه كي
توركي (بزيونجي الا بدن) ده و ترا.

ئەوھى شايانى باسە (مستىرىچ) شاخى پىرەمەگرون بە (غودرون) ناو دەبات دەلى ئە ئورەوھە چىايەكى تارىك ديارەو لە تەوقە سەرەكەى چالاپەك يا حەوزىك ھەيە كە بەفرى تيا گرد دەبىتەوھە دەبىيەستى و لە ھاوينا بەكار دەھىتەرت.

پىرمىكانىل:

شەخسنىكە (ياخود جى نىزىگەو مەقامى) شەخسنىكە لە پۇژەلەتى سىلېمانى بەسەر بەرزايەكەوھ بە نىزىك پىنگاى (قەرگەو ھۆمەرەكويز) مامۇستا (مەلا عەبدولكەرىمى مودەپىس) لە يادى مەرداندا دەفەرەمۇيت: "پىرمىكانىل بەكەكبۇوھ لە ئەولياو صالحانى پۇژگار. ئەم زاتە لە ئەوھى خەلىفەى سىپھەم حەزەرەتى (عوسمانى كوپى عەففان) ھەو لەسالى (۷۲۸ ھ) دا كىچى كىرەوھ بۇ ناوچەى (جوانپۇقى سەرىە شارسىتانى (سەنە) لە كوردستانى ئىران و بەرپى نوپىكرەنى موسولمانان لە دىنى (دەوران) كە دىيەكە لە نىزىك چەمى سىروان لە ناوچەى جوانپۇق دانىشتۇوھ لەوئى كىچى دوايى كىرەوھ قەبرەكەشى ھەر لەوئىيە. پاشا خۇي بە ماوھەك ئەوھەكەى ھاتوون بۇ ناوچەى قەرەداخ و سەنگاو لەوئى نىشتەجى بوون.

ئەم نووسىنە لە باسى (مەولانا خالىدى نەقشەبەندى) دا دەھىتەتەوھ كە دەلەيت: (مەولانا) ناوى (خالىدە) كوپى (ئەحمەدى كوپى، حوسەين) ھەو لە تىرەى جافى مىكايلىبەو دابكى مەولانا ناوى (فاتمە) يەو لە ساداتى (پىرخدرى) يە. مكايەلى تىرەيەكن لە جافى كىچەرى لە نەتەوھى پىرمىكانىلى كە مشھورە بە پىرمىكانىلى شەش ئەنگوس (شەش پەنجە) كۆزى زىستانەيان لە ناحىەى قەرەداخى سەرىە شارسىتانى سولەيمانى ئىستە بووھ. بە ھاوينايش چوون بۇ كۆستانە تايەتەبەكانى خۇيان لە كوردستانى ئىران، بەلام ئىستە خانەنشەين بوون و گەرميان و كۆستانە ناكەن و دەلەيت مەولانا لەسالى (۱۱۹۲ ھ) لە شارى قەرەداخ لە دايكەبووھ لەسالى (۱۲۴۲) دا ۋەفاتى كىرەوھ.

پېرميكاښل به هڅی به رزی شوینه که یوه که به سر هم مو لایه کدا ده پوانیت
خه لکی بڼ زیارت بی یاخو بڼ سیران پوویان تیده کرد هنجگار له به هاردا ده بوو به
شایی و هه لپه پکی، بڼیه فائق بیکه س به م پارچه شیعه رازاوه به یادی کردتوه ..

پېرميكاښل ببینه

دلگېرو خوش و شینه

هه روه ك تاوس په نگینه

جیی به زم و هه لپه پینه

سیران و پیکه نینه

پې نازو نازنه نینه .

شیخه عباس (شیخه باس)

نهم شیخه باسه (قوتب) یان پیتوتوه . شه خسیك بوو له خوار سوله یمانییه وه
نزيك به پښتای (قهره توغان) به رامبه ر ماله کانی (ولوبه) . له کانی خویدا پښتای
شیخه باس له سر گردنکی پان و فراوان بووه ، داره که نه و نه ده گوره بوو که
به ناسانی له چنه لاهه گورسیان پیا هه لواسی بوو بڼ جؤلانه دیلانی، به لام دوی
هاتنی عوسمانیه کان داره کی شیخه باسیان برییه وه ، نه وه نیتر شوینه که شی
له بیرچوته وه . (حزرتی نالی) له دپړه شیخه نکیدا ده پرسى ..

نښسته ش به بهرگو و باره هه لم دارى شیخه باس؟

یابی نه و او بهرگه گه پاره به شه خسی عور؟

نهم نه شوینه بوو که له دوایدا بوویه گه پره کی جوولکان له خوار شاری

سلیمانیه وه .

پیرمه سور:

له ژوروی شاری سلیمانی و له گهره کی مه لگندی شه خستیک هیه پئی ده لنین
(پیرمه سور) که کوریکرووی (پیرمه نسو) ه شویتنه که گوریک کی تیایه له ژیر
پیره داریکدلو به بهرد وشکه که له کی له ده وویه ر کراره لق و پوپی داره که زیاتر
قوماشی سه وزو سپی پیوه یه. نه م شه خسه (زه یوان) ی هیه زه یوان نه و که سه یه
که خزمه تی قسنه که ده کات و که خه لگیش ده چن بز زه یاره ت ده ست ده بن
شتیک ده ده نی. له چله کانا زه یوانه که ی (باجی نامینه) ناویک بوو که خانووه که ی
نزیک به قسنه که بوو.

ه زه تی نالی له چامه دورودریژه که یا که نه حوالی سلیمانی ده پرسیت
داره که ی پیرمه سوری له بیرنه چووه هر که ده لیت:
دلخو ده وونی شه قنه بووه پردی سر شه قام؟
پرو فتاده تن نه بوو داری پیرمه سور؟

له بابه ت شه خسی پیرمه نسوره وه پرسیارم له پئی (کا که حه مه) وه له ماموستا
مه لا عه بدولکه ریمی باوکی کرد، هروه ها پرسیارم له ماموستا (جه میل پوژیه یانی)
کردو گه لیک سه رچاوه شم پشکنی، هیچ ده ست نه که وت، ته نها وه ختی خوی یه کیک
له ته من دریژه کانی سلیمانی پئی را که یاندم که وا: پیرمه گرون و پیرمه نسورو
پیرمیکانیل و شیخه باس (شیخ عه باس) نه مانه چوار نه بدال (چوار قوتب) بوون و
برابوون. هر چه نده نه م پایه م لا په سه ند نییه، چونکه له بابه ت پیرمیکانیله وه
ساخو ته وه که له عه شره تی مکایه لی جافه، یا خود تیره ی میکایی له وه وه ده ست
پیده کات، نه گه ر وایی که وایو نه وانی تریش هر جافن که نه مه ش بهرام بهر به
سیانه که ی تر نه بیستراره، جگه له وه ی میژووی زیانیان یه ک ناگر نه وه.
بابینه سه ر واتای (پیر) که ناوتای ناوی نه م زاته پیرزانه یه:

پیر: به گوێزهی فهرهنگی خاڵ بهرگی یه کهم (ل ۲۶۴) ده لایت: " (گیاندارو درهختی به سالآچوو، پیاوی باشی خواپهرست که به نامۆزگاری مهردوم بهیئتیه سهر پئی چاکه).

پیر به گوێزهی فهرهنگی (مه‌باد- ل ۱۵۷) واتا (الهرم، شایب، مسن، شیخ، مرشد). له وه دهکات پیر بهرامبه‌ر به (باوه) ی کاکه‌یه‌کان بیټ له بابته (باوه یادگار) و (باوه خوشین) ...

هه‌روه‌ها په‌نگ هه‌یه بهرامبه‌ر به (موغ) ی زه‌رده‌شتیه‌کان بیټ که نه‌مانه هه‌موو په‌لویه‌یه‌ی پیاوی ئابنیه‌ن له میژودا.

له‌م بۆچوونانه‌دا په‌نگ هه‌یه هه‌ندێ پاستیم ده‌رخستبێ و دوریش نییه که‌وتبه هه‌له‌وه که بۆیه دلاوی لێبوردن ده‌که‌م و تکا له‌وه که‌سانه ده‌که‌م که له‌م بابته‌وه هه‌ر زانیاره‌کیان هه‌یه بلای یه‌که‌نه‌وه با نه‌م که‌لینه به تاریکی نه‌می‌نیتیه‌وه سوپاس.

میژووی سی‌خانه‌قاگه‌ی سلیمانی

خانه‌قای مه‌ولانا

به‌ناوی مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندییه‌وه‌یه (مه‌حمود پاشای بابان) سالی (۱۸۱۷) نه‌و خانه‌قایه‌ی بۆ دروستکرد. (مستر پیچ) له یادداشته‌که‌ی پۆژی (۱۸۲۰/۱۰/۲۵)، (ل ۲۲۷-۲۲۸) دا: ده‌لایت: "نه‌م به‌یانیه‌یه شیخ خالیدی به‌ناویانگ به‌دزییه‌وه سلیمانی به‌جیه‌شت و پرایکردو هه‌رچوار ژنه‌که‌شی له‌گه‌ڵ خۆی ده‌رکرد. که‌س نازانی پوویکردۆته کوێ؟"

کوردەکان پیش چەند پۆژێک له شیخ عبدالقادری گەیلانیان بەرزتر داده‌نا. پاشا ده‌ست له‌سه‌رستگ له‌ حه‌زوریا ده‌وه‌ستاو سه‌بیلی بۆ داده‌گیرسان، به‌لام وا نه‌مۆ به‌ کافری داده‌نێن و ژۆرشتی لی ده‌گیرنه‌وه ... نه‌م پیاوه دوا ی نه‌وه‌ی

كەوتىبىۋى كۆپرە نەخۇشەكەي پاشا ئەتەتەن چاك بىكەتە، بەلام ھىچى بۇ نەكرا، گوايە لەلەيكە تەرەو ۋىستۋىتە ئۈرەكە بىخەتە بەينى پاشاۋىرلەكەنەو كە بىرلەر ۋاپىۋە بە ئامادەبۈۋى شەيخ خالەد ھەمۇرە ۋاپىۋىنە، ھەندىكى تەر ۋەتەنە گوايە ۋىستۋىتە بىناغەي مەزھەبىكى ئۆي دابىنى، ۋىستۋىتە خۇي بىيى بە دەستەسەرى ۋەلات... بەمىۋرە رەقەشتى درلەۋەتە پالەكە لەلەيكە شانى ئەۋەتەبۈۋە. جەگەلەۋەي زاناۋ شەخەكان ۋە لەۋرە ھەمۇۋىنە شەيخ مەرف ھەمۇرە پەيان لىتى بۈۋە، چۈنكە كە ئەۋەلەپىش بۈۋە ئەۋەلەنى تەركەسىيان دەفەيان دەنگە نەدەدا، ھەروەھا (يوسف بەگ) كە بىرلەر شەيخ خالەد ھاكىمى پەشەدەر بۈۋە ئەۋەش پەيلىكەر بەۋەدەيا.

(شەيخ مەمەد خالەلە كەتەبەكەيدا (الشەيخ مەرف النۈۋەي البرەنجى ل ۲۸- ۵۲) دەلەت: "مەۋلانا خالەد دۋەي ئەۋەي پەيلىكەرە ھەندەستان ۋە چۈۋە خەمەت شەيخ ەبەدۋەي ۋە ھەلەۋى ۋە سەلەكە لە خەمەتەيا مەۋە ۋە ئىجازەي دابە... گەپەۋە سەلەمانى لە سەلى (۱۸۱۱) دۋەي ئەۋە چۈۋە بەغداۋەلەۋى لە (تەكەيە قادىرى) نەزىكەي پەنج مانگ مەۋە ئىجازە جارىكى تەرگەپەۋە سەلەمانى ۋە ئەلەي گەۋەي سۈفەتەي ھەلەۋە خەلەك دەستە دەستە چۈۋە رەتەر ئەلەكەۋە كە ئەمە پەي ھەندەي كەسى ھەلسان لە پەنگەنى (تەرىقەتى قادىرى) ۋەلەي ھاكىمى كوردەستان بۈي تەچچەنرا، بەلام ئەۋەم كەدەۋەنەي ھەبەدەۋە پەتە دەكەدەۋە، لە دۋەيدا نەچار سەلەمانى بەجەتەشت ۋە لە سەلى (۱۸۱۲) دۋەي پەيلىكەرەۋە بەغداۋەلە قوتەبەنەي (الەسەنەيە كە ئەمەق تەكەيە خالەيدى پەدەلەن) دابەزى دۋەي ئەۋەي (دەۋە پاشا) ۋەلە بەغدا دەستە بۇ پەھەتەۋە، ئەتەر لە ھەمۇرە لەكەۋە پەۋەيان تەكەدە رەبەزى نەقشەندەي لە رەزەي شەركەنى غەرقەدا بۇۋە لەم كەتەدا خەۋەپەستان مەھمۇد پاشاى بابان ھاتە بەغدا، كە بەۋە جۈۋەي دىيە كە چەندەھا كەس دەۋەيان دەۋە بەتكار پەۋە گەپەنەۋە بۇ سەلەمانى ۋە خەنەقەكەي بۇ رەستەكەدە چەندەي ۋە

پوویاری له سەر خانەفاکه وهقف کردو دهستیکرد به نیرشادو دهستگرتنی خهک بۆ
سەر ڕینگای راستی نایین، بهمجۆره له پۆژمهلات و پۆژناووه پوویان تیکرد عه‌رب و
عه‌جم. ئه‌مه‌ش دیسانه‌وه به‌وه‌وه به‌هۆی رقه‌ه‌لسانی هه‌ندیک که‌س لیتی له‌و
کاته‌شدا په‌یوه‌ندی به‌ینی به‌غداو ولاتی بابان پچراپوو مه‌حمود پاشاش له‌وه ده‌ترسا
که به‌هۆی ئه‌م پیاوه‌وه کاری له ده‌ست ده‌رجی شیخ خالد خۆشی هه‌ستی به‌مه
کردو بۆئه‌وه‌ی نه‌بی به‌هۆی خۆینپرشتن له ولاته‌که‌یا له (١٨٢٠/١٠/٢٥)دا سلیمانی
به‌جێبێشت و پوویکردوه به‌غدا له (ته‌که‌یه‌ی خالیدی) دابه‌زی و خه‌لیفه‌که‌ی خۆی
که (شیخ عه‌بدوللای هروی)بوو له خانەقای مه‌ولانا له سلیمانی له شوینی خۆی داناو
نێتر له‌ویشه‌وه چووه شام و له‌وێ جێگیربوو... به‌جۆرێک ده‌نگیده‌یه‌وه ناوی
بلاویبۆوه که‌س به‌و جۆره‌وه ئه‌و پایه‌به‌زده‌ی وه‌رنه‌گرتوه. (خوالیقخۆشبوو شیخی
خال ناخۆشی به‌ینی مه‌ولانا خالیدو شیخ ماری نۆدی به‌مجۆره ده‌داته قه‌لم).
شیخ ماری نۆدی له‌و پۆژانه‌دا زانایه‌ک بوو له خه‌ک دابراپوو، له گۆشه‌یه‌کی
قوتابخانه‌که‌یا خه‌ریکی ده‌رس و ده‌وری خۆی بوو له جیهان و یاریه‌کانی به‌دوور
بوو، هه‌ندی که‌س له شه‌یتانه‌کان چوونه بنگێشیه‌ی ئه‌ویش بینه‌وه‌ی به‌ته‌واوه‌تی
بچێته‌ بنج و بناوانی تیچاندنه‌که‌یان بروای پێکدن، به‌لام له‌وای ئه‌وه‌ی که زۆرکه‌س
بۆ به‌رگیرکردن له مه‌ولانا خالید راپه‌ین.. له‌دوایشه‌دا شیخ ماری راستی بۆ
ده‌رکه‌وت و هه‌ستیکرد که به‌هه‌له‌دا چووه، بۆیه په‌شیمان بۆوه داوای لێبووردنی
لێکړبو له‌م ڕینگایه‌وه (مه‌لا حسینی قازی- مه‌لای جامی و مه‌لا ئیسماعیل
به‌رنجه‌یی)کرد به واسیته‌و نێتر ئه‌ویش دلی چاکیوو. ئه‌وی ده‌یه‌وێ زیاتر له‌م باسه
بگات کتێبی ناوبرای شیخی خال بخوینننه‌وه هه‌مووشتکی دووردرێژتایه‌.

خانه‌های مه‌ولانا و دهك شه نووسینه‌ی به‌سره‌درگی‌ای خانه‌فاکه‌وه به‌و
خوالیخوشبه‌و شیخ محمد خال نووسیوی گرایه له‌سالی (۱۸۱۷)دا
دروستکاروه...

خانه قای ماهوی

شوهی زانرلوه خانہ قای مہ حوی لہ سہ ردمی سولتانی عوسمانی (عہدول
نہلحمید) دا سالی (۱۳۱۱ ک) ہرامبر ۱۸۹۳ ز کو بہ فرمانی سولتان شو خانہ قایہ
لہ سلیمانیا دروستکراوہ . سہیری (دیوانی مہ حوی) بکہ .

مه‌حوی له‌سالی (١٨٨٣)دا چوه بۆ حاج و له‌وتیه چوه بۆ ئه‌سته‌مبول و له‌په‌نگای په‌یام‌اقلانی کورده‌وه له‌ ئه‌سته‌مبول چای به‌ سولتان عه‌بدوله‌میدی عوسمانی که‌وتوه. سولتان په‌ژیکێ ددێ لێگرتوه‌وه‌ فرمانیده‌وه‌ خانه‌قایه‌کی له‌ سلیمانی بۆ دروست بکه‌ن که‌ ئیستا به‌ خانه‌قای مه‌حوی به‌ناویانگه‌وه‌ مه‌عاشی‌یکیشی به‌ناوی خزمه‌تکردنی هه‌ژارانه‌وه‌ بۆ بریه‌ته‌وه‌، که‌ که‌پاوه‌ته‌وه‌ سلیمانی تا مردنی له‌ سه‌ره‌تای شه‌شه‌لانی (١٣٢٤)،(تشرینی یه‌که‌می ١٩٠٦)دا هه‌ر خه‌ریکی ده‌رسوتنه‌وه‌ به‌ فه‌قی و بلاوکردنه‌وی تاین و خزمه‌تکردنی موسولمانان و بلاوکردنه‌وی گیانی سۆفیه‌تی بووه‌. له‌به‌کێک له‌ژوهره‌کانی خانه‌قاکه‌ی خۆیدا به‌خاک سیتراوه‌.

ئەوێ شایانی باسە خانەقای مەحوی دەکەوتتە گەرەکی سەرشەقام و لە کۆزەری ئاسنگەرەکان و سەر ئێو شەقامەیی لە مزگەوتی گەرەوێ بەرەوخوار دەبیتەو بەژێر پردەکەدا تا دەداتەوێ لە شەقامی سەرشەقام بەدەستە راستدا. لەوێ پێش بەرێوەبردنی خانەقاگە هەر بەدەست پەنەمالە و ئەوێ مەحوی خۆیەو بوون تا ئێم سالاڤەتی نوایی کە ئەوێان بەسەرێوە نەماوە و دائیرەیی ئێو قاف و کاروباری دینی سەرپەرشتی و بەرێوەی دەبات.

خانەقای مەحوی لەوێ پێش بە مزگەوتی مەلا عوسمانی بالخی و پێش ئێویش بە مزگەوتی مەلا عوسمانی گەرە ناسراوە کە دەبیتە باپیری مەحوی و میژووی تەلووەتی ئێو خانەقاگە دەگەرێتەوێ بۆ سەر دەمی بنیاتنانی شاری سلێمانی. ئەوێ شایەنی باسە مەحوی نەک هەر شاعیریکی کلاسیکی، بەلکۆ دەتوانین بڵێین فەیلەسوفێکی سۆفیگەری کورد بوو.

خانەقای حاجی مەلا عەلی

د. کەمال مەزھەر لە (ل ۱۰ ی کاروانی ژمارە ۱۴ ی سالی ۱۹۸۳) دا دەلێت: "کە برابیم پاشا شاری سلێمانی بنیات ناو بارەگای میرنشینیی بابانی لە قەلاچۆلانەوێ گواستەوێ ئێو. محەمەد ئاغا ئێوێ زولان ئاغا یەکیک بوو لەو پیاوماقولاتەیی بەخۆی و مال و مندالییەوێ لەتەکیا هاتە شاری نوێی کوردستان. پاش دوازدە سال واته دەورووبەری سالی (۱۷۹۶) خوا پەسولی بەخشی بە (محەمەد ئاغا).

پەسول زوو وەک لاویکی بەخشندەو زیرەک و وریاو دابەرەوێ هیجگار لەخواترس ناوی دەرکێو پووێکێرە مەککەو مەدینەو پاش گەرانەوێ بوو حاجی پەسول. هەر لەوساشەوێ پێیازی نەقشی دای لە کەللەیی و بوو موریدیکی دلسۆزی. زۆری نەبرد حاجی پەسول خانەقاگەکی لەتەنیش مانی خۆیەوێ ئێو سترکێو هەموو ئێرکی بەرێوەبردنی گرتە ئێستێری خۆی، ئێتر دەنگویاسی حاجی پەسول کەوتە سەر زاری پیاوچاگانی شارو دەورووبەری. سەودای نەقشی بوو، بەپەرێشەوێ پووێکێرە بیارەو چوو خزمەت (شیخی سیراجەدین) شیخی گەرەوێ نەقشیش حاجی پەسولی دەچی

به دلاو زور به پیزه وه ئیجازه ی ئیرشادی پێده به خشی، دواى وه رگرتنى ئو به لگه نامه به حاجى په سول زياتر كه وته كوشش بۆ پهره پێدان و بلاوكړنه وه ی پتيانزى نه قشبه ندی، ئه و كار ه رقی ژماره يه ك له ده سه لاتدارانى ناوچه كى لته له لساندو له تاوا ناچارىو شارى سلیمانى به جیبه یلى و به وى كاته (گورگه ده ی ناوچه ی سورداش كه گوندی خوى بووه و تا كړچى دواى له وى نيشته جى ده بى. پاش مردنى له سالى (۱۲۸۶ك) به رامبه ر (۱۸۶۹-۱۸۷۰ن) ترمى حاجى په سول ده مهنه وه سلیمانى و له گردى مه عفوانى گورستانى سه یوان ده ينژن.

به رله وه ی سلیمانى به جیبه یلى، حاجى په سول خانه قاكه ی به مه لا عوسمانى بالخی ده سپړى كه زانايه كى ناسرلوو سه ربه پتيانزى نه قشبه به ندی بووه و دواى كړچى دواى حاجى مه لا على كوپى دپته سه رى كه ئه ویش زانايه كى پایه بلند بووه و له وساو ه ئیتر خانه قاكه ده بپته (خانه قای مه لا على) كه تانیستاش هه رماوه .
لیره دا ماموستا (سوران مه حوى) هه ر له گوفارى (كاروان- ی ژماره ۲۱ سالى ۱۹۸۴ ل ۲۱-۲۲) دا دواى ئه وه ی ئاماژه ی بۆ ئه و نووسینه ی (د. كه مال مه زه ه) كړدوه ده ئیت: "مه لا عوسمانى بالخی سه ربه گوندی بالخه، ناحیه ی ماوه تى شارياژیره و باوكى شاعیرى مه زن مه حویه و له په چه له كدا ده چپته وه سه ر زاناو پیرى ناودار (شیخی په ش) كه به پیرى كى گه وړه و زانايه كى مه زن له ناوچه ی شارياژیدا شوره تى سه ندوه، به لام مه لا عوسمانى باوكى حاجى مه لا على ده بپته كوپى حاجى ئیسماعیلی كانى كه وه یى و له بنچینه دا له تیره ی میکایلی (جاف) ه.
خانه قای حاجى مه لا على كه پيشتر مزگه وتى مه لا عوسمانى كانى كه وه بیان پى و توه، دوورترین میژووی بنیاننانى ده چپته وه بۆ سه رده مى حاجى په سولنى نه قشبه به ندی كه دياره ئه ویش مهنده دوورنیه."

به هه ر حال وادياره لیره دا تیکه لاییه ك له ناوه كانا بووه، چونكه هه ردولا مه لا عوسمان و هه ردووكیان نه قشبه به ندی و سه ر به شیخانى بیاره بوون، به لام من (نووسه رى ئه م كتیبه) به گوێره ی ئه و زانیاریه ی كاتى خوى له مه لا جه لال كوپى

مه لا نه حمدهی کوپی مه لا سألح که به کیکه له نه دنامانی بنه ماله ی (حاجی مه لا علی) م وه رگرتوه و نیستاش له لام ماوه . نه و مه لا عوسمانی کانی که وه بیه که کاک سقران مه حوی باسی ده کات (مه لا عوسمان کوپی حاجی نیسماعیل کوپی مه لا نه حمدهی کوپی مه لا فازیل کوپی مه لا حسین کوپی مه لا میره یه و بنه ماله که یان له دنی (دهرگه زین) وه هاتون و له نه وه ی (بابا تاهری عوریا نی) مه لا وه سمان خوی پیاوکی نه دب و شاعیر نووسه رو نازناوی شیعی له پیشا (حزین) و دوی نه وه بوویه (فاتق) و دیوانی شیعی گویه چاپکرلوه و شیعی به عهره بی و فارسی و کوردی هه یه و له قه بی شیخایه تیشی (عماد نه لدین) بووه حاجی مه لا علی له قه بی شیخایه تی (جهال الدین) بووه .

مه لا سألحی مه لا وه سمان شاعیر بووه و نازناوی شیعی (شهیدا) بووه ، مه لا نه حمدهی مه لا سألح شاعیر بووه و نازناوی شیعی (حیلمی) بووه ، مه لا نه بو به کر شاعیر بووه و نازناوی شیعی (فیکری) بووه ، هه به قسه ی مه لا جهال گویه (مه لا فازل) له ده وریه ی سالی (۱۷۲۱ ز) هاتوته جیهانه وه ، پیاوکی نایی بووه و پیاوی (نه فشه بندی گرتوه و هاتوته قه لاچوالان و دوی دروستکردنی سلیمانی نه ویش له گه ل میری باباندا هاتوه و له گه ل بنه ماله کانی ترا پیکه وه گه په کی (دهرگه زین) یان له شاری سلیمانی ئاولکردوته وه و تیا دانیشتون، مزگه و تیکیان بۆ دروستکردوه نه مرق به مزگه وتی (مه لا مه حمود) به ناویانگه که کوپی حاجی علی کوپی مه لا نه حمدهی کوپی مه لا فازل، دوی مه لا فازل مه لا نه حمدهی کوپی (۱۷۵۶-۱۸۰۲ ز) شوینی گرتوته وه .

نه و مزگه وتی باسمان کرد جیا به و له گه په کی دهرگه زینه و خانقای حاجی مه لا علی له گه په کی سه رشه قامه .

ئاورپىك لە مېژووى دزەبى

سالى (۱۹۵۶) مەدېرى ناھىيەى گەندىناوھ بېوم. خوالىخۇشېو (ھەسەن ئاغاي مامى سلىمان پەسول ئاغالە دىيەگە) دادەنىشت زوو زوو سەرى لىدەدام، ئەمەى لىرەدا دەينوسم لەوم وەرگرتووهو لە زمانى ئەووەيە بەبى ھېچ دەستكارىيەك. تگا لە برا دزەبىيەكان دەكەم ئەگەر شتى تریان لا ھەيە بىخەنە سەرى، چونكە تانىستا دەتوانم بلېم ئەم چەمكە لە مېژووى عەشرەتتىكى گەورەى كورد تارىكە). دزەبى نەسبەت بە (دزە)(۱)بى گەورەى سەر سنورى بەبىنى عىراق و ئىران و توركيا (قەرەنى ئاغاي گەورە) لە گوندى دزەوھ ھاتۆتە ئەم ناوچەيەو مېژووى ھاتنى دەگەرپتەوھ بۇ پېش زەمانى (كۆرە پاشاي پەولەندىن)(۲).

لەوہيۆھ ھاتۆتە (پەشوان) بە پەھالەيەتى دواى ئەوھ چۆتە (قوشتەپە) لەوئ ساكن بېوھ(۳). دواى قەرەنىاغا مەحمود ئاغاي كوپى بۇ شەپ رېئاسەتى وەرگرتووه. ھەتا ئەم دوايىيەش مەركەزىيان ھەر قوشتەپە بېو. لەوہپېش ھەر (رحالە) بېون، بەلام نەزىكەى (۱۰۰-۱۵۰) سالىك دەبى لە (رحالە)يەتى كەوتوون.

دواى مەحمود ئاغا (فارساغا)ى كوپى رېئاسەتى وەرگرت. لە زەمانى فارساغا دا دووان لە خەزمەكانى (ھوین)و (وہسمان) دەچن بۇ ناوچەى پەولەندز لەرېى پىياوى پاشا كۆرە دەيان كوئن، پاشا كۆرە پەولەندز بۇ دلنەوايى دەنئىرى بۇ لای فارساغا (لەكاتىكدا كە پاشا دواى شەپەكەى لەگەل بابانەكاندا كە دەيانشكىنئى و ناو دەردەكات ئەمەش سالى (۱۲۴۲ ك) دەبىت (۴) دەلئىت: "ئەگەر ئەمر دەكات خۆم قاتىلەكانى بۇ دەنئىم لەوئ بىيانكوئى، ياخود لىرە خۆمان دەيانكوئىن. " فارساغا وەلامى دەداتەوھ دەلئىت: "عەزى پاشا بكن گوى ئەداتى دوو سەگ كوژدالون. " كە ئەم جوابە دەبەنەوھ بۇ پاشا كۆرە دەلئىت: "دەنگ مەكەن دزەبىم تىكدا. " لەسەر ئەم قەسەيە ئىسماعىل ئاغا لە فارساغاى مامى عاجز دەبىت و دىتە گوندى

(گردمەلا)، لەوتۆه بەدزی فارساغاوه دەنێرت عەشیرەتی (طی) دەهێتیت و لەگەڵ
 پیاوی خۆیدا دەیان نێرتت سەر (دەریەندی گۆمەسپان) و (بانەمان)، بەشەو هەردوو
 نوقتە کە دەگرن و چل کە سێکی تێدا دەبێت دەیان کوژن. کە خەبەر دەگاتەو پاشا
 کۆرەیی پەواندز گەیی لە فارساغا دەکات ئەویش: "دەلێت من ناگام ئی نەبووه."
 دەلێت: "دەباشە بۆ متەمانە دوو کوپی خۆتم بنێرە لا." ئەویش جوتی کوپی (حسین
 و مەرف) بە (پەهینە) دەنێرتت لای پاشا، خۆشی بار دەکات دەچێتە لای (چەمی
 دویژ) کە جیا بێتەو لە نزەیی و طی. دوا ئۆه لەشکری پاشا کۆرە دێتە سەر
 نزەیی. سەمیل ئاغا کە سوکاری و ئامۆزگانی بە پیاوێ کانیانەو دێتە سەنگەرەن
 (نزیك دێی گەرە سور) لە شاخی قەرەچۆخی بەینی کە نەدیوانەو مەخمور لەوێ
 خۆیان قایم دەکەن. لەشکری پاشا دێتە سەریان. (کایوس مەلا) و (عەلی
 ئەلحەسەن - شیخی طی) دەچن تالان بینن لەوێری زێ و لاتسی موسڵ تەسادو فی
 لەشکری پاشای کۆرە دەکەن، لەبن موسڵ نزیك نەینەوا، لە (یارمەجە) شەپکی باش
 دەکەن، گەلێک کەس دەکوژن لە پیاوێ کانی پاشا، لە پاشاندا لەناو (حەوێ) دا
 لەگەڵانەو دا هەردووکیان دەکوژێن.

لە قەرەچۆخی شەپ هەر هەبوو پیاوی پاشا زەفریان پی نایەن تاگو لەلاییدا
 لەبەر بی زەخیرەیی تەنگەتاو بوون، لەبرسا بوونە دوو بەش، بەشیکیان چوونە ناو
 (شەمەر - شەم) کە ئەمانە ئۆلادی حەسەن ئاغا (حسین و سلیمان و یۆستەم) و
 مائی فارساغا لە دەم زنی کۆیە مانەو. تانفەئە سەمیل ئاغا شەستان چوونە
 کەرکوک لەوتۆه بۆ چەمچەمان لای (هەمە شەریف هەمەوێند) (٥). لەوێش
 نەهەوانەو چوونە تاسلوجە لەوێ هەلیاندا، ئەمەش لە زەمانی ئەحمەد پاشا (٦)
 یاحود مەحمود پاشای باباندا بوو. لەوێ مانەو لەگەڵ پاشای باباندا پێککەوتن،
 پاشا خەلاتی کردن و لوتف و مەرحەمەتی دەرچەقیان نواند. ئەسپێکی باشی
 خەلاتی پەحمان برا بچکۆلەئە ئیسماعیل ئاغا کرد، ئەویش بەسواریەو دەبێت گواپە

دەلئەت دىنابەزىم تا لەشكرىم دەدەيتى بچمە سەر كۆيە كە كۆرە پاشاى پەواندز
گرتىبىۋى. پاشاى بابان لەشكرى دەداتى ولەگەن (عەبدوللا بەگى ساحتىقران)
دەچن كۆيە داگىر دەكەن. لەدوایدا پەحمەن دەگەرتتەۋە دەستى پاشا ماچ دەكات
ۋە داۋاى ئىزنى لى دەكات ۋە دەچىتتەۋە ۋەلاتى دزەبى ۋە دۇستايە تىيان لەگەن
بابانەكاندا دەوام دەكات.

كە پاشا كۆرە لەناۋ دەچىت فارساغا لە گۆي زىۋە دەگەرتتەۋە ۋە دەيۋىت بچىت
بۆ بەغدا بۆشەۋەى لەۋى بەھزى ۋەلىيەۋە برا گەۋرەپەتى عەشپەرەتى دزەبى
ۋە رىگىتتەۋە. دەگاتە ئاشى بەردىنە، ياخود (دريگە) نزيك گوندى (رەيمەت) شەۋ
لەگەن پىاۋىكىدا دەچن لەۋى ستار بگىن تا بەيانى، لەپەر فارساغا دەزىپىنىۋ
پىاۋەكەى لەگەنلە دەيىت پادەكات، لەدوایدا كە دەچنە سەرى ھەندىك جلوبەرگ
نەيىت ھەتاكولاشەكەشى نابىننەۋە، كەس نەيزانى چى لىتھات. دوو كۆپرەكەشى كە
ۋەختى خۆى لای پاشا كۆرە دەستبەسەر بوون ئىۋانىش كە دەزانن پاشا لەشكرى
ناردىتە سەر ۋەچاخى (قەرنىياغا)، لە ھەپسەخانەۋە خۆيان دەرياز دەكەن، بەلام
لەبەرزىيەۋە دەكەنە خوارەۋە ھەپرون بە ھەپرون دەبن. ھەروەھا داۋاى پاشا كۆرە
تائىفەى بايزىش لەناۋ ەەرەبەكانى (شەمر- لای سفوك) دىنەۋە بۆ قوشتەپە بۆلاى
سەمەيل ئاغا. سەمەيل ئاغا ھەر پەئىسىيان بوو، داۋاى ئەۋ كاكە خانى كۆپى بوۋپە
پەئىس، داۋاى كاكە خان پەحمەن بوو بە پەئىس، داۋاى (پەحمەن حاجى
باين) گەۋرەى تايەفەى باين داۋاى ئەۋىش حاجى فارساغاى كۆپى، داۋاى ئەۋ
ھەمدى ھەسەن ئاغا بىرلە ۋە ھەمدە پاشا، داۋاى ئەۋىش تەرىپاسەتى ەمومى
كۆڭلەۋە. پەئىسەكانى ئىستە (۷) ھى تايەفەى (مام خولە): (عەلى مەحمود كاكە خان
ۋە سەلمان ئاغا ھەسەن ئاغان)

تايەفەى باين: ھەسەن مەلاۋ ەلق خورشىد

مالى پاشا: خەد بەگ ئەھمەد پاشا

مالی فارس ناغا

شهری عەشایەری: دزەیی لەگەڵ بلباسەکاندا شەریان بوو، بلباسەکان هاتوونە سەر دزەیی و لەپێشدا ئەوان سەرکەوتوون، بەلام لەدوایدا دزەیی هەلساوتەو، زۆڵ بوون بەسەریان و یەکێک لە سەرۆکەکانیان ئی کوشتون (حەمەد ئەمین مامەند ناغا) بوو. هەروەها دزەیی و گەردی بەشەر هاتوون لە دەرووبەری سالی (۱۸۹۵)دا، (وسو) ناو مەحمودی کاکە خانی تێدا کوژلەو، لەوانیش (حەسەن ناغا) و (سەلیمان کوێخا قاس) کوژلەو، هەروەها لەگەڵ شیخ بزهینی و (العبد)دا هەریان بوو، بەلام نایستایە ناکۆکیەک نەماو و هەموو وەک برا بەڕێکوپێکی و خوشی پێکەو دەرژین خوا پێیان پەوا ببینی) لێرهەدا قسەکی حەساناغا تەواو دەبێت. (۸)

لە کتێبی (العشائر الكردية)دا، وەرگێڕانی (فوناد حەمە خورشید): دەلێت پیاوێ ناوێدارەکانی ئەم عەشیرەتە (عەشیرەتی دزەیی) ئەمانەن (۹):

یەکەم: برابری بایز ناغا، پیاویکی بەتەمەن گەورە و پەوشتی بەرزە، پۆشنی پێکی وەها یە کە باشترین و پێشکەوتوترین عەشایەری ئێ دەرچێت. هەموو کەس خۆشیان دەوێت و پێزی ئێ دەگرن. لە کاروباری کشتسازیدا شارەزایی تەواوی هەیە. دەیتوانی ژمارەیهکی زۆر لە خەڵک لە دەوری خۆی کۆبکاتەو، بەلام ناغاکانی تر پێی نادەن، لەگەڵ ئەوەشدا پیاویکە لە کاروباری شەپا دەستی دەپوات و ژمارەیهکی پیاو لەو دەرە دەتوانی لە پۆزی خۆیدا بەکارێان بهێنێت.

دووەم: ئەحمەد پاشا، ئەم پیاوێ هەرخەریکی کاروباری بازرگانی و پارەکۆکردنەو یە بەجۆرێک دەلێن (میلیۆنێک پارە و نفوسی لەناو عەشرەتەکیدای) پێ پەیدا کردووە، بەلام لەگەڵ ئەوەشدا پیاویکی زیرەکی و گورجوگۆلەو وێنەی کەمە. لە کاروباری مالداری و پارەکۆکردنەو وێنەی نییه. ئەوەندەش گۆی نادانە کاروباری کشتسازیی بەپێچەوانەی برابری ناغاوێ حەزی لە شەپو شۆپی عەشایر نییه، چونکە کار دەکاتە سەر دەستکەوت و خەرج و باجی، بەلام کۆڕەکانی ناخاتە شەپەرەو، نیت

ھەرچۇنىك بېت شان لە شانى برايم بايز دەدات، ئەگەر كەموكۇرپىك ھەبېت راستى دەكاتەو.

سېھەم: حاجى پىرداود، ئەم پياوھ دەسەلات و تواناى برايماغاو ئەحمەد پاشا نىيە، بەلام لەگەن ئەوھشدا نابى پشتگوئى بخزىت. لە راستىدا پياوئىكى راستگۇر قورس و گرانە و ئەوانەى دەورو پشتى ھەموو خوشيان دەوئىت و دەستى بەسەر دىھاتىكى زۇردا دەپوات.

ئەو كىتپە ھەندى شتى تىدايە لە بابەت عەشرەتى دزەبى و عەشرەتەكانى ترەو، ئەوھى دەپەوئىت بىخوئىتتەوھ سودى ھەپە.

په راویزه کان:—

١- لیره دا مه په ست ناغاګانی دزه بیه که له قهره نیاغوه دهستی پی ده کاته وه.
 ٢- کوره پاشا، یاخود حه مه پاشا، یاخود میری گه وړه سالی (١١٩٨ ک) په رامبه (١٧٨٣ ن) له شاری په واندوز له دلیک بووه. به ناویانګترین میری کورد بووه له قهله مړه وی خویدا، سالی (١٢٥٣ ک) په رامبه (١٨٣٨ ن) عوسمانیه کان له شاری (تارابزون) کوشتیان. سهیری (مشاهر الکربو کردستان). جزمی دووه م لاپه په (١٤٧-١٤٨) بکه.

٣- به م حیسابه قهره نیاغا ده بی له ده وروبهیری سالی (١٧٥٠ ن) بوو بیت.

٤- نه وهی حه سه ناغا ده لیت هندیکی ته ووهو نه وی تری ناته ووه.

میری گه وړه که هیزی پیدا کرد، هات به ره و هه ولیر داگیری کرد، شوقشی دزه بیه کان د امرکانه وه، ټینجا به ره و (نالتون کپیری و کویه پانیه) کشا تا گه یشته سه ری زنی کویه که کردی به سنوری بهینی خوی و بابانه کان، والی به غدا (عه لی پهزا پاشا که نوای داود پاشا هات) ناچار دانی پیا ناو پله ی پاشایه تی پیته خشی.

میر نه وه ستا سالی (١٢٤٩ ی کچی) به ره و (عه قهره و عه مادیه) کشاو (سه عید پاشای میری بادینان) ی به دیل گرت. نوای نه وه ملی نا به ره و (بمشیقو) (جزیره ی ټین عومرو) (نسبیین) (ماردین) هه مووی دلگیر کردن.

عوسمانیه کان له مه ترسان. سولتان به سه رکردایه تی (سه نری نه عزم محمدهد په شید پاشا) له ویتوه هیزیکی پنکخست، له م لاشه وه عه لی پهزا پاشای والی به غدا به هیزیګوه هه ربوو بوی هاتن، به لام پاشای گه وړه کشایه وه بۆ که لی عه لی به گ له وی خوی قایم کرد. له شکری عوسمانی هیچی بۆ نه کرا. ټینجا وه که هه موو ده سترپننکی تر که عوسمانیه کان ده یان کرد هانا یان برده بهر مه لا، مه لای خه تی که (فتوای بیدا هه که سیک ده ست له له شکری خه لیفه ی ټیسلام بکاته وه ته لاقی ده که وی). به مجوره له شکری پاشا هه ریه که به لایه کدا بلاوه ی لیکرد، پاشای نه گبه تیش ناچار

خۆیدا به دهست (سهر نه عزم) هوه بردی بۆ ئهسته مبول له وێ لێی خوش بوون،
 نهویش وستی بگهڕێتهوه بۆ پهواندن، بهلام (عهلی پهزا پاشای والی) بهگه پانهوهی
 قایل نهبوو، بۆیه یهکێکیان نارد، دواي میر محهمهد کهوت تاله (تهرابزون) له سالی
 (١٢٥٢ ک) دا کوشتیان (سهراوهی پێشوو).

له (تهنریخی سلیمانیه وانحائها - ص ١٥٢) دا ئهمن زهکی بهگ دهفه رموی: "
 داود پاشای والی بهغدا بهراتی خهرج و باجی عهشره تی دزهیی بهرهو پووی مهحمود
 پاشای بابان کردبووه، ههر له سه ئه مه محمود پاشای بابان له سالی (١٢٤٢ ک) دا
 له گهڵ فارساغا ی دزه بییدا تیکچوو، بهلام له نهجامدا مهحمود پاشا شکاو
 گهراپهوه..."

٥- لای خۆمان ناویانگی به شریف هه مه وهند ده رکردوه. له ده رویه ری سالی
 (١٢٥٢ ک) دا سه رۆکی عه شیره تی هه مه وهند بووه. وای له قه له م دده که کوپی
 ئه وره حمان پاشای بابانه و جێنشینیه تی پیاوێکی په ق و ئازاو ترس له جه رگیا
 نه بوو. به هه زار سواریکه وه شه پی له گه ل سلیمان پاشای بابان کوپی ئه وره حمان
 پاشا کرد. پێش شه په که بانگی سه رتاشی کردو وتی: "ئه م سه ره پاک بئاشه،
 سه به ینی یا ده یی به ژێر تاجی پاشایه تییه وه، یا ده یین به سه ر په وه."

چۆن نوقلانی بۆ خۆی لێدا وه ها ده رچوو. پۆئی دواي له شه را سه ریان په پاندو
 کردیان به سه ر گاسنی په وه (تاریخ السلیمانیه وانحائها. ص- ١٥٧).

ئه وه نده ی من بیزانم ئه وره حمان پاشای بابان پیاوێکی گه لێک به دین و
 له خواترس بووه، جگه له وه ی به (تعیری) ئه و پۆژانه دوانزه عیلم بووه و ده رسی به
 مه لاو فه قێکان وتوه، جگه له وه ی که فه رمان په را بووه له هه یج سه رچاره یه کی تر
 نه بیستراوه که ئه وره حمان پاشا ژنی هه بوویت ناوی (په ندانه) بوویت که دایکی
 شریف هه مه وه نده، گوایه سکی پرکردوه ئینجا ماره ی کردوه که من ئه م
 کرده وه یه به دوور ده زانم له ئه وره حمان پاشا.

- ٦- بەگوێزەى (تسلسل احداث) بەپای من ئەحمەد پاشا دوا میری بابانە کە لەسالی (١٢٥٤ ک) دا بوویە میری سلیمانی.
- ٧- مەبەستی سالی (١٩٥٦) کە ئەم میژووێتی تێدا نووسراوەتەر، لە کاتی کدا هەسەن ئاغا ئەوسا کە خۆی تەمەنی لە (٦٥) سال زیاتریوو.
- ٨- هەسەن ئاغا شەجەرە یەکی نووڕدێری ئاغا کانی دزەیی پێ وێم کە نووسیومەتەر، بەلام وادەزانم هەندێک راستکردنەر دەریت، ئەویش خوا بیگات لە کاتی خۆیدا دەیکە یەنم بە شوێنی خۆی.
- ٩- ئەم کتێبە لە راستیدا (تقریری استخباراتی - بەریتانیا) یە لە دەستپێکردنی سالەکانی بیستدا نووسراوەتەر، هێجگار بۆ ئەوەی پەڕێندی ئەو شایەرانه بە شیخ مەحمودی حەفیدەوێ پوون بکەنەر، بۆ کاتی دەستە شاندنی خۆیان.

ئاوپىك لە (تەئىرخى جاف)

۸

پېئىشەكى: لە مېژەو بەدل چاۋەپولنى دەرچوونى (كتىب) ئىك بوم لەسەر (ھۆزى جاف) بەگەرمى ھانى برادەرانم دەدا لە بەگزا دەى جاف وەك (مستەفا بەگى كەرىم بەگ و ھەمە سەئىد بەگى ھەمە بەگ و دىكتور ھەسەن بەگ) كە ئەمانە خەرىكى شت كۆكردنەو ھە بوون لە بابەت ەشرەتەو.

پېئىش ئەوانىش ھەرچەند لەگەل خوالىخۆشبووان (ھەسەن ھەممى بەگى ەلى بەگ و ھامىد بەگ) دا يەكترمان بىدبايە. ئەم باسەم لە گەلئاندا تازە دەكرەدەو، چونكە ھەربووكيان دەتوانم بلىتم بەبار زانىارىيان لاپوۋ لەبابەت جافەو. ھەمىشە تەكى ئەو ھەم لىدەكرەن كە ئەو شتانەى لايانە تۆمارى بىكەن تاكو لەگەل خۇيان نەببەنە ژىرگەو. بەجۆرىك ئەمادەبى خۆم پېشان دەدا كە ياخۆم بۆيان بىنوسمەو، ياخود يەككىيان بۆ پەيدا بەم... خۆ ئەگەر مستەفا بەگىش لەبىرى بىت ئەم سۆزەم بەرامبەر بەوئىش پېشاندا لەم دوايەشدا لەگەل ھەسەن بەگىشدا چونكە مەن خۆم تۆرۇشتم لە دەستچوۋ بەو ھەفانى ھەندىك لە خەزمەكانم كە لە بابەت بابانەو گەنجىنەى زانىارى بوون، كىتەبەكەم (بابان فى التاريخ و مشاهير البابانيين) ھەر ھىشتا بەو ھىوايەى تەولوۋ تىزوتەسەل بىت دەسا ئەو ھەو ھەيالى بوو، كە سەرىم كرد وا (ئاۋچەوان مەبلى سەر ئەزىز دەكات - كروپوۋشى تەعظىم بۆ پىرى دەبات) كە وئەمە خۆم و كىتەبەكەم لە چاپ دا، بەلام تەنھا بە (۵۰۰ دانە)، چونكە دەمزانى كەموكۆپى و ھەلەو بگرە شتى زىادەشى تىدا سەر ھەلدەدات، بەلام كەى؟ بىگومان دواى دەرچوونى كىتەبەكە ئەمانەم بۆ پوۋننۆو.

دەسا ئىستە ئەو ھەتتا ھەر خەرىكم زانستى تر كۆردەكەمەو لەو بابەتەو. ھەلەكان راستەكەمەو. زىادەى لى دەردە ھاۋىژم، تۆرىك بارى كاغەز چاپەمەنى باش بىنى

له سەر ټوشتنایى ئو زانیاریانەى له هه موو لایه که وه بۆم هاتوون سەرله نوێ له چاپی ده ده مه وه که په نگ هه یه ئه م جاره نوو ئه ونده ی چاپی یه که م ده رچیت و له و په رلا قتر و سوو ده مند تر بێ.

ئنجا ده لێم: باشه، به لگو مامۆستا (محمه د عه لى قه ره دلخى) ئه م ده سته ته ی خوالێخۆشبوو جه نایى که ریم به گى نه دیبا یه وه نه یه یه تابا یه ناواناوان، ئایا ده بوایه (تأثری جاف) هه روا په رده ی به سه را به ریا یه و به شاررا یه وه ؟

هه زار هه زار په حمه ت بۆ گۆڕی که ریم به گى فه تاح به گ که ئه م جیما وه به نرخه ی دوا ی خۆی به جییه یشت، بێگومان ئه وه ی ئو کره ویه تی به گۆیره ی ئو پایه و شوێنه ی ئو هه یبوو له ناو عه شره ته که یا شتی که ئه ونده ی بۆ چوو وه ئه ونده ی بۆ کراره، خۆزگه سه روکی عه شره ته کانی تریش ئه مه یان به ردا یه با به که موکۆپی و به ته واره تیش نه بوایه. هه ر باشبوو، چونکه به راستی میژووی هه ر عه شره ت و هه ر به ماله یه ک و هه ر خانه واده یه ک کۆبکری ته وه میژووی نه ته وه که مان ده رده چیت و به ناغه یه کیشه بۆ میژووی سه رانه ر نیشتمانی عێراقمان.

ئه مه سۆزێکی دۆستانه و خزمایه تی بوو، ده رم به ی بۆ ئو به راده رانه ی که شتیان کۆکردۆته وه، تا کو کاره کانیان به ئه نجام به گیه یه ن، به تاییه تی ئیمه ومانان که که وتوینه ته مه نه وه پیاو نازانی له کوێ و که ی له پڕ دل له وه ستان ده که ی، ده سا ئه وه ی به ده ستمانه وه یه خۆمان به ئه نجامی نه گیه یه نین و جییه جییه نه که ی، به ده گمه ن دوا ی خۆمان ته ولو ده کړین بگه به زه حمه ت له فه وتان ده پارێزین.

بۆیه له کانه گای دله وه پیرۆزیایى له د. حه سه ن به گى که ریم به گى فه تاح به گى جاف ده که م، ئینجا پیرۆزیایى پڕ به دل له هه موو به گزاده و هه یروه ها له عه شره تی جاف ده که م به بۆنه ی ده رچوونی (تأثری جاف) دانه راوی که ریم به گى فه تاح به گى جاف و (لێکۆلینه وه ی نوکتۆر حه سه ن جاف) و (پیشه کی محمه د عه لى قه ره دلخى)، (چاپی یه که م- ١٤١٦ ک- ١٩٩٥ ز) که بریتیه له (٢٠٨ لاپه ره) به چوار وینه

حەمە سەعید بەگ و باپیری پۆماننوسی ھێژا کاک (خەسرە و جاف)ە.

- باسی (داود بهگی جاف) که برای کهریم بهگ و کوپی فه تاح بهگی جاف و باوکی (سهردار بهگ که کوپی گوره یه تی) و باوکی خوالیخو شیبو سالار باوکی برادره ران کاک (داراو سهریه ست و سهره وت و سهریاس و شه هریارو سهرچل و نه وزاد) ه.

- باسینکی کورتی (پهزا بهگی فه تاح بهگ) باوکی (خالد بهگ و مه محمود بهگ و عه لی بهگ و قاهر بهگ و بارام بهگ) له گه لن چوار په ره له وینه ی ده سخته ته که که پهزا بهگ به خه تینکی جوان نووسیویه ته وه.

- له لاپه ره (۱۲۱) وه تا نوایی (ته نریخی جاف) ه که نووسره که ی کهریم بهگ و بریتیه له بنج و بناغه ی کتیبه که.

لینکولینه وه له (ته نریخی جاف): لیره دا مه به ستمان له لینکولینه وه ی سهراسه ری کتیبه که یه. واتا له پیتشه کییه که ی د. هه سه ن زیاتر، چونکه نه وه نیوه ی کتیبه که یه، به لام له پیش هه مو شتیکدا تکا له کاک هه سه ن بهگ ده که م نه گه ر وه ک (پایه کی نیجایی) په خنه یه که پتیاندا دلگیر نه بیت و به سنگینکی فرلوانه وه سه یری بکات، چونکه مه به ست ته نها گه یشتنه حقیقه ته و به س.

جاوا له پیش هه موواندا دیمه سهر لینکولینه وه له وشه ی جاف. جاف له چیه وه هاتووه؟ د. هه سه ن ده لیت: "باوکی له و پروایه دا بووه که ناوی جاف له (جه فاکیش) وه هاتووه. بهر ده که جاف جه فاکیش بوون و ده ربو سه خله تیان رور دیوه. جا نه گه ر وشه ی (جه فا) سه یر که ی، خۆی بیگومان کوردی نیه و عه ره بییه عه ره بییه که شی له بنچینه دا (الجفا - به واتا) (ما یلیقه السیل من الجانبین. الباطل لانفع فیه، یقال ذهب جفاء ای باطلا) تنجا نه گه ر بگه رتینه وه سهر (جاف) به واتای وشک، نه وه له (المنجد) دا ده لیت: (جَف جفافو جفوفاً - بیس ونشف فهو جاف و جفیف یقال جَف لبدۃ ای اقام و ترک الارتحال. جف جفا المال جمعتو سر به).

من هه رگیز نه م وشه ی جافه به عه ره بی نازلم، چونکه له کاتی سهرمه لدانی یار نه حمه د به گیشه وه بیگرین که نه و شوینه ی نه وی تیا بووه (عه رستان) نه بووه و زمانی

ئاخاۋىتىش لىۋ ناۋەدا غەربىي نەبوۋە. جا ئەگەر ھاتتو ۋىتان با وايدىنن كە غەربىيە بىۋە ۋاتاي ۋىزەتتان لىۋ ھاتتوچۇ (ارتحال) لىكەندايەۋە، ھەر بەيچەۋەنەۋە دەردەچىت كە ئەۋ دەمەي ئەم ناۋە پەيدابوۋە غەشەرت تازە دەستىان بە گەرميان ۋ كۆيستان كرىۋو نەك لىۋ بوۋىنەۋە.

مامۇستا مەلا جەمىلى پۇژىيەيانى لىۋ باۋەرەدايە كە وشەي جاف لىۋ ناۋى ھۆزى (جاۋان) ۋە ھاتتوۋە كە ناۋەكەيان لىۋ پىشدا (جافان) بوۋە ۋەردەۋەردە بوۋىە (جافان) لىۋ كۆتايىدا بوۋە بە (جاف).

مىن لىۋ بىۋەيەدام جاۋان لىۋ بىچىنەدا (گاۋان) بوۋە لىۋ بەرئەۋەي لىۋ زىمانى غەربىدا (كاف-گ) نىيە ھەر غەرب كرىۋىە بە (جاۋان) بەتايىتە لىۋ بەرئەۋەش كە لىۋ ناۋچەي ھەدا زىاتىر سەريان ھەلداۋ ئەۋانىش لىۋ بىناتتەنى شارى (ھەل) لىۋ لىۋ گەل (بىنى اسد) بە شىداربوۋىن. كەۋابوۋ لىكەندەۋەكە بەمىۋرە دەگۈرەت لىۋ ۋە دەچىت كە (جاۋان) بوۋىت ۋ ھاتىتە سەۋ (جاف).

جاف دەيى لىۋ (جەغفەر ۋە ھاتىي كە ئەۋىش بە غەربىي بە ۋاتاي پىۋىار دىت)، بەلام ناۋىكى ئىسلامىيە ۋەك دەيەھاۋ بىگرە سەدەھا ناۋى تىرى ئىسلامى كە لىۋ ناۋ كوردا بىلۋىۋتەۋە. ۋەك (زاھىر بەگ) (تاھىر بەگ) (مەھمەد) (مەھمۇد) (كەرىم) (داۋد) ... (جەغفەر) بوۋە بە (جافىر) ئەۋەتا (جەغفەر سولتان) سەۋكى ھەۋرامى بە (جافىرسان) ناۋ دەۋىرئە ۋەك س نالى (جەغفەر سولتان)، بەلكو ھەر دەلەين (جافىرسان) ياخۇد ھەر (سان) پىۋىت، ھەۋەھا دىيەك ھەيە لىۋ ناۋچەي قەرەداخ (جافىران) ناۋە، مىن لىۋ كاتى خۇيا (مىدىرى ناحىيە) بىۋىم لىۋ قەرەداخ ۋ نۆز لىۋ ناۋەم دەكۆلىيەۋە كە ئايا پىۋەندى چەند ھەيە بە جافەۋە، بەلام بۆمدەركەۋت ئەۋىش ھەر (جەغفەر) ناۋىك ئاۋاي كرىۋتەۋە بوۋە بە (جافىران).

بۆيە دەلەيم دەيى ناۋەكە ھەر لىۋ جەغفەر ناۋىكەۋە ھاتىي كە يەكەك بوۋىت لىۋ پىرە گەۋرى بەگزاۋەي جاف ۋ پەنگ ھەيە پىش زاھىر بەگ ۋ يار ئەھمەد بەگىش

بوویت به چەند پشتیک، چونکە جاف هۆزێکی بەتەمەنە لە مێژووی کوردەواریدا،
ئەوەتا هەر بەلای کەمەووە بەگوێزە ی ئێم کتێبە لە سەدە ی چواری کۆچیداو بگرە
پیش ئو سەدە یەش ناوی چەند لقیکیان هەبوو.

٢

پیش ئووە ی بیخە سەردەر پین پام لە بابەت کتیبی (تەئریخی جاف) وە
بەدووردیژی حەز دەکەم کورتە یەکی دەستخەتەکی کەریم بەگی جاف بۆ
خوێندەواری ئازیز بخەم پیش چار، ئو دەستخەتە ی کە ئێم کتیبە ی لە سەر دانراو،
کەریم بەگ دەفەر موی: "ئێم کتیبە بە سێژدە فەسل بەیانی ئوزاع و پەوش و
حەرە کاتی گەرە کانی جاف و عەدە دی نفوسی جاف و تایفە کانی جاف لە خاکی
ئێران و عێراقداو هاتنی جاف لە ئێران بۆ کوردستانی بابان و گەرە وەیان بۆ ئێران و
دووبارە هاتنە وەیان بۆ ولاتی بابان و شەپێ کە لە بەینی خۆیان وایە بوو لە گەل ئو
تائەو و شایرانە ی کە دراوسێیان بوون... بوویانە و جیگە ی کۆستانیان لە ئێران و
جیگە ی زستانیان لە لایە ی سلێمانی و لایە ی کەرکوک و جیگە ی ئو تایفە کانی
ئێرانیانە ی کە لە ویلایە تی کرمانشان و سنەن، کە مەشهوورە بە ولاتی ئەرە لان، تیدا
بەیان ئەکەم."

فەسلێ ئووە ل: عەدە دی تایفە کانی جاف لە ئێران و کوردستانی باباندا کە داخلی
عێراقە.

تایفە کانی جافی بابان: ئیسمی فیرقە (میکاییلی، شاتری، پۆغزایی، تەرخانی،
باشکی، هاروونی، صەدانی، کەمالە ی، بەداخی، عەمەلە، عیسانی، گەلالی، نەوۆلی،
یەزدان بەخشی، وەلی، نەوۆینی، مەسۆدی، شیخ ئیسماعیلی، صۆفی وەند،
تاووکۆزی مەرولی، پشتمالە، سمایل عوزەیری، بیسەری، چوچانی، تیلەکر)

تایفه کانی جاف که له ئیتران ماونه ته وه ئه مانه ن: (قوبادی، باوه جانی، ئیمامی، یه ناخی، قادرمیره یسی، تایشه ی، کۆیک، نیرزی، ده ریشی، وه له ببه گی، ده له زیزی کۆکزی، زه ربوی، عه لی ناخه ی، په پللی، تاووگۆزی، دوووی، کۆیره کی).

فه سللی دووه م: له م فه سلهدا که ریم به گ (فیرقه ی هه ر تایفه یه ک) باسده کات له گه ل شوینی نیشته یان له زستان له عیراقدو شوینی هاوینیان (هاوین هه واریان له خاکی ئیراند) هه ر فیرقه یه ش چه ند چه کداری هه یه له سواره و پیاده و ئینجا پێگای هاوچۆیان بۆ ئیتران پوون ده کاته وه، بۆ نمونه له بابته میکالیلیه وه ده ئیت: "مکالیلی چوار فیرقه یه: محمه د ئه لی وه یسی، په شوپۆری، شوانکاره، ئالی به گی).

فیرقه ی محمه د ئه لی وه یسی ته خمینه ن دانیشتووی گه ریاویان هه زارمال ده بن، هه رت سه دیان گه ریاوین و سێ سه د مالیان دانیشتوون، گه وریان (پۆسته می حه سه نی حاجی قادره و میرزای حاجی حه سه ینه و عه لی حاجی قادره).

دانیشتووه کانیان له ئاژده لی ده لۆ: (کچان و ته ره فی ژاله و په باته و کاریزه و کۆیک و ناحیه ی تانجه رۆ، چ له ته ره فی عه ربه ت و قه رالی و چ له ته ره فی نه مه ل و بێپووره و قسرت داده نیشن، ته خمینه ن ئه م فیرقه سێ سه د سوارو سێ سه د پیاده ی موسه لله حیان ده بی، له پێگه ی زوستانه یانه وه که سه گرمه و ده رینه د ئاوداری باسه ریه ده چنه قه ره داخ و له وێه ده چنه ناحیه ی تانجه رۆ، له پێگه ی پووشینه وه داخلی ناحیه ی سۆچک ده بن و له پێگه ی که ژێ تاری ده ره وه ده چنه قزله که ناحیه ی پێنجوینه، له ته ره فی سه ری باپیر، که شیمالی پێنجوینه په ش ده وار هه لده ده ن، له وێه ده چنه (چه می بیسان و په شید) له چه می بیسانه وه داخلی خاکی ئیتران، که مه حه لی هاوین و ئاوی نه که رۆزۆ که لیخانه له به ینی بانه و سه قزدا ده میتن).

دوا ی ئه وه باسی هه ندێ فیرقه ی تری میکالیلی ده کات ده لی: "به عزی فیرقه ی تر وه کو مبه یی، کاکلی، پژده یی، ناخه سووپی. ئه مانه له به ر که می له ناو باقی فیرقه کانا شاردرلونه ته وه. عومومیان ته خمینه ن دووه ده و په دجا مال ده بن و نیوه یان

دانشتو، نيوه يان گه رپاون، به شيعتباري عوموم پتيان ده لټين ميكايلي. "شم تايغه سى سال له موهير زور تهره قتيان بوو. له حه دبه دهر ده وله مند بوون خوم به فكم دئ باوكم كه فتاح به گه له توك (عبداللا پاشا) دا كه به شى گوره نى ميكايلي له حيسابى ته قسيماتى ئتلى كه له به ينى به گزاده دا كرابوو عايدى عبداللا پاشا بوو، بؤ ژماره ي بزن و مهر چوونه ناو ميكايلي عه ده دى حه يونيان گه شسته سه دويست هزار سه رو خوم له باوكم ده بيست ده يفرموو سى هزار سه ر شارواه يان هه بووه، ئتستا نو ده وله تيان نه ماوه و له سهرده مه دا ته خمينى ميكايليان به پټنج يه كى جافى مراديان ده كړيو ته خمينى سهد مالى واى تيدايوو كه هزار ليره پاروى نه قدى بى و زورى سهر خپله كانيان حاجى بوون، سى مال له ناو ميكايليا بوو كه ساحيى پرهوگبوو به عنى كه سهد (ماينى يه لخي) يوو له سه حرادا، ئتستا له مالآته چولريان نه ماوه، حاجى قادر كه باوكى حه سهنى قادره به تنها سى سهد ماينى يه لخي بووه له موهير كه وها ده وله مند بوون پياوى چاكيان زوريو نه معا ئتستا كه نه قير بوون خراپيان زوره نه وسا دزيان نه بوو، ئتستا په يديان كړيووه، وهخته بنووسم به قه دهر گه لالى لزيان هه يه.

تټيبنى: زور خال و وشه كوپله له م نووسينه ي كه ريم به گدا هاتووه، كه خوښنده وارى نه مرق به تايبه تى گه نه گان به لايانه وه سه يره و ياخود نه يان بيستووه، به لام بؤنه وه ي زنجيره ي نووسينه كى جه نابى كه ريم به گ تټك نه دم، نووى نووسينه كورته ي فه سله كانى تر: ده ست ده كم به پرون كړنه وه ي نو شتانه (ج. ب).

فهللى سټيم: به يانى تايغه كانى جاف له جوانپو كه دلخلى نه ياله تى سته يه و نه وانه يان كه هان له نه ياله تى كرماشانا:

بؤ نمونه باسى يه كټك له وانه وه له ده سخته ته كدا نووسراوه ده كين (فورباده) هه شت سهد مال ده ين. وان له جوانپو دا گه رپاون و دانشتووشيان هه يه له جوانپو مه حالى خويانا، به هاوين ده چنه كه ژى (شاهزو به نى گن).

ئهمانه ئیلى حەبیبوللاخان، سى سەد سوارو سى سەد پیاوێ دهی تهنهنگداریان دهی.

فەسلێ چوارەم: نووسەر دەلێت: "ئەم عەشیرەتی جافە کە هان لە عێراقدا بۆچی پێیان دەلێن جافی مۆردی؟ ئهمانه له پیش (زاهیر بەگ)دا لە زەمانی سەلتەنەتی سەفەویەکاندا لە خەلافەتی (سولتان مۆرد خانێ پاییع)دا هاتووێ کوردستانی بابان. مۆردەتی لە خاکی بابان و شارەزۆر دەمێنەو، تیکرا دەچنەو، بۆ جوانێ، گەلانی دەمێنەو لە شارەزۆر ناگەرێنەو. جافەکانی جوانێو ئەبەتی کرماشان بەمان دەلێن جافی مۆردی، تیکرا لەپاش مۆدەتیکێ زۆر کە تەسادوێ زەمانی زاهیر بەگ و تاهیر بەگ دەکا، کە ئەولادی یار ئەحمەد بەگی کوپی (سەیفوللا بەگی کوپی سەید ئەحمەد بەگ)ی پەنێسی ئیلی جافن، کە جاف زۆردەبن و زیادێ نفوسیان دهی، زاهیر بەگ بەخۆی و چوار سەد مالا لەتەك (خانە بەگ)دا، کە باوکی گەورەیی بەگزادەیی (وەلەد بەگی)، دێنە بانی خێلان لە تەنریخی هەزارو سەو پەنجای هێجریلو هاتنی نووی جاف لە زەمانی سولتان مۆردی پایعدا لە تەنریخی هەزارو چل و پێنجی هێجریدا بوو، ئهمانه لهبانی خێلان دەمێنەو."

فەسلێ پێنجەم: (بەحسی کوپەکانی زاهیر بەگ کە لەپاش خۆیماوێو).

سلیمان بەگ برا گەورە بوو و پیاوێکی ژێر بەتەکیرو لەسەر خۆ، قادر بەگیش برای بچووک پیاوێکی نازو چاوەتەرس بوو.

لە سەردەمی ئەم نووبرایەدا هەرایەك دەقەومی لەبەینی گەلانی کە جافن و گەلباخی لەلایەك و لەبەینی خالید بەگی وەلەد بەگیدلو باقی بەگزادەکانی و تایفەکانی تری جافدا لەلایەکی ترههه، لەوشەرەدا زۆر لە گەلانی و گەلباخی و کەلھوێ دەکوژێن. ئەم عەشرەتی کەلھوێ گەلباخی بوو کەنەو خاکی ئێران و گەلانی دەمێنەو، لەوێ ئەم دوو برایه هێزی زیاتر بەسەر عەشرەتەکانا پەیدا دەکەن و هەموو جاف لە دەوریان کۆدەبنەو، نزیکەی شانزە هەزار مالتیک پێك دەهێنن، بۆ

ئىدارەى عەشرەتەك رەسەمىيان لەسەر داناون كە بە قەسەى كەرىم بەگ ئەم رەسەمە لە
 حەوسەب سەلەو ھەيە، واتا حكومت ئەلە ئىتران و نەحكومتى بابان لە عىراقدا
 سەرئەنى مەپو بىزنىيان نەسەندوو، بەلكو ئەمە تەرككراوہ بۆ بەگزاڤە، قادر بەگ
 ئەساسىكى عەسكەرى عەشائىرى بۆ خۆيان داناو، سى سەد مالى لە عومومى
 تايغەكانى جاف ھەلبژاردوو، كە ناويان نرلوہ (پىشتمالە) كە ماين و تەنگ، پم و
 دەمانچە كە ئەسبابى شەپى ئەو سەردەمە بوون پىيان بەخشىون و تائىغەى (عەملە)
 كە سى سەو پەنجا مال دەبن، ئەوانىش ھەر بۆ ئەم مەبەسە سەو پەنجا مالىيان
 لەگەل پەنجا سوار لە تائىغەى (بەراخى) ئەمانىش ھەموو لە (تەكلىف) بەدەر بوون وەك
 پىشتمالەو عەملە سوارەى بەردەست بوون. جگەلەوہى بەرات و مەعاشيان ھەبووہ
 لە (وێرگوى شەخسى - خەرج) خاىرچ كرلن. گشت ئەم سوارانە نزىكەى پىنج سەو
 پەنجا كەس بوون، وەلەد بەگ كورپى خانە بەگىش نزىكەى سەو پەنجا سوارەى
 ھەبووہ كە ئەمانىش تايىمى فەكرى سەلمان بەگ و قادر بەگ بوون. قادر بەگ نەوہى
 نەبووہ، بەلام سەلمان بەگ دووكورپى ھەبووہ، قادر بەگ و كەيخسەرەو بەگ.

فەسلەى شەشەم: لەم فەسلەدا كەرىم بەگ باسى سەرھەلدانى (بارام بەگ كورپى
 مەرە بەگ) دەكات كە بە فەتتەى لای بابانەكان سەرۆكايەتى عەشرەت دەگرتە
 دەس، كە ئامۆزای قادر بەگ و كەيخسەرەو بەگ بووہ، ناچار قادر بەگ و كەيخسەرەو
 بەگ دەچنە (بەگنچەو بابۆلان) سى سەلەو ئەو دەمىننەوہ، تا عەشرەت بە جارێك
 ھەلدەستن نزىكەى شەش ھزار تەنگى قادر بەگ و كەيخسەرەو بەگ دەھىننەوہ ناو
 خاكى بابان و ئەمان دەكەنەوہ بە سەرۆكى خۆيان و ھەرەشە لە بابانەكانىش دەكەن
 ئەگەر بىتو دەست لەكارىيان وەرىدەن ئىدارەى ئەوانىش تىك دەدەن، حاكمى بەبە لەم
 كاتەدا سەلمان پاشا باوكى ئەحمەد پاشا دەبى (١٨٣٥ - ١٨٣٩) سەلەكانى حوكمى
 سەلمان پاشا بووہ (ج. ب). سەلمان پاشا گەلێك دۆنەوايان دەكات و جۆگەى (دەلێن
 و مالوان و موان)يان پى دەبەخشى لەگەل ناوچەى ھەلبەجەو پىنجوین و سەرچەك، ھەر

به‌وه‌وه ناوه‌ستی؛ دلوای ژنیشیان لږ ده‌کات بۆنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌هیزتر بیت، به‌م بۆنه‌یوه (په‌ریزاد خانم کچی وه‌لد به‌گ) ده‌دری به‌ سلیمان پاشا، له‌و کچه ئه‌حمده پاشاو عه‌بدوللا پاشاو محمده پاشای باوکی حه‌مدی به‌گی لږ ده‌بی.

قادر به‌گ له‌سالی (۱۲۰۰ک) به‌رامبه‌ر (۱۷۸۵-۱۷۸۶ ز) به‌په‌حمه‌ت ده‌چی، محمده به‌گی کوپی منداڵ ده‌بیت له‌ ده‌وری دوانزه سالی‌دا، که‌یخسره‌و به‌گی مامه‌ی کاروباری ده‌گریته ده‌ست و غه‌در له‌م منداڵه ده‌کات و هه‌موو خه‌رج و پیتاک و ته‌کالیف بۆخۆی وه‌رده‌گری، له‌سه‌رنه‌وه حاکمی به‌به ده‌که‌وێته به‌ینه‌وه، دتهات و عه‌شره‌ت له‌ به‌ینیاندا به‌ش ده‌کات شاره‌زورو ناوچه‌ی پینج‌وین بۆ که‌یخسره‌و بوو باقی بۆ محمده به‌گ نه‌ویش سه‌نوپه‌نجا مال پشته‌ماله بۆ خۆی داده‌نی، پیاوکی ئازاو ئیشکه‌ر بووه، به‌گزا ده‌ی (بارام به‌گ)ی هه‌موو نه‌ولادی ئه‌ون و شه‌ش کوپی بووه، (بارام به‌گ، میران به‌گ، نه‌مین به‌گ عه‌زیز به‌گ، ئه‌حمده به‌گ، فه‌تاح به‌گ)، به‌لام هه‌ر له‌ زه‌مانی که‌یخسره‌و به‌گه‌وه ریاسه‌تی عومومی جاف و به‌گزا ده‌ به‌ده‌ست که‌یخسره‌و به‌گ کوپو کوپه‌زایه‌وه بووه تاکو دلوای ئینقراری حکومه‌تی بابان له‌ ته‌ئریخی (۱۲۶۶ ه) به‌رامبه‌ر (۱۸۴۹-۱۸۵۰ ز ج ب) به‌په‌حمه‌ت. چووه پیاوکی موسوڵمان و خاوه‌ن ئیحسان بووه. مالی وه‌ک ته‌کیه بووه. هه‌موو سالی سه‌ده‌ که‌سی فه‌قیری له‌سه‌ر حسابی خۆی نارده‌وه بۆ حه‌ج، پاش خۆی پینج کوپی به‌جیه‌شته‌وه: سلیمان به‌گ، قادر به‌گ، عه‌بدوللا به‌گ، محمده به‌گ و عه‌بدولپه‌حمان به‌گ.

فه‌سلی حه‌وته‌م: له‌ ته‌ئریخی (۱۲۴۴ک) به‌رامبه‌ر (۱۸۲۸ ز) (سلیمان به‌گ نه‌رشه‌دی) نه‌ولادی که‌یخسره‌و به‌گ له‌شوینی باوکی داده‌نیشتی، له‌سالی (۱۲۴۵ک)، له‌شکری والی سنه‌ دیته سه‌ر سلیمانی: حاکمی به‌به ته‌له‌بی یاریده له‌ سلیمان به‌گ ده‌کات نه‌ویش دوو هه‌زار سوار له‌گه‌ن عه‌بدوللا به‌گی برابردا ده‌نیری بۆ سلیمانی، له‌ گرده‌گری (باکویری سلیمانی). به‌قه‌د شاخی گۆیژه‌وه - ج. ب) له‌شکری بابان به‌ جافه‌وه دلوای هه‌شت تۆ سه‌عات شه‌ر له‌شکری ئیتران ده‌شکینن و پاریان ده‌نین، له‌

ئاخري شهردا گوللە يەك تەسائوفى قاچى عەبدوللا بەگ دەكات، زۆرگەم زامار دەيىت،
لە تەك ئەو شەدا كە زامەكەى زۆر بى ئەمەيت دەبى كەچى پىتى دەمرى و ئىستئا
قەبرى عەبدوللا بەگ لە مەقبەرەى حاكمانى بەبە لە گردى سەيوان لە سەلیمانیدايە،
(لەدولیددا دەگەرتینەو سەر ئەم بامە، چونكە تاويلاتى جۆرلو جۆرى لەسەرە، يەكێك
لەو تاويلاتە هەلەنە لە پۆمانەكەى خوسەرەو بەگى جافدايە (پاشايان كوشت و لە
عەرەببەكەشيا (قتلوا الباشا) دويات بۆتەو - ج. ب).

ليزەدا جەنابى كەرىم بەگ زۆر جوانى فەرموووە كە دەلييت: "بۆ محافزەى
تيكەنەچوونى ئىستىقلال بابان زۆر لە بەگزادەكانى جاف و پيارى خاكى جاف كوژران
و بەم پەنگە پۆيون و خۆيان فيداى وەتەنى كورد كردهو ناويشيان نيبە، ئەمەش بە
واسيتەى ئەمەرەيە كە ئومەرلو پاشاكانى كورد موبالائيان بە تەئريخى كورد نەكربووە
تيكرار دەنيوسم و بەيانى دلگىرى دەكەم كە رابردووى هەموو ميلەتى ئەچيتە غەورى
تەئريخەو، ئەمما رابردووى كوردى بى چارە چۆتە ژێر خاك و خۆلى بى تەئريخىيەو،
ئەگەرنا دەتوانم بنوسم بۆ محافەزەت كردنى ئەم خاكە كەمەى بابانە، نيوەى
میللەتەكەى خويىنى خۆى پزاندووەو ناويشيان نيبە).

دواى ئەو كەرىم بەگ باسى عەبدوللا بەگ دەكات و بەكوژراو ناوى دەباو دەلى: "
عومرى بيست و دووسال بوو كورتيكى زۆر لاوچاك و جوان بوو و جوانى و شەوكەتى
لە كوردستانى بابان و ئەرەلانا مەشهور بوو.

پيارتيكى زۆر مۆتەدەين و تەحصيلى جارى ئەو وەختەى زۆر ئەولو بوو.
لە تەئريخى (١٢٤٨ ك) عەسكەرتيكي زۆرى ئيرانى لە ئەيالەتى كرماشانەو دەچنە
سەر (قادر مېروەيسى و تايشەيى) سەدانى و بەدلخى كە لەو ناویدا نيشتەجى دەبن و
بەحەسەب جافىەتى دەكەونە فريايان و قادر بەگ كە يەكسەرەو بەگيش دەگات
بەفريايانا، سەدانى و بەدلخى بار پى دەكات بۆ ئەم بەرى سەروان وانا لە خاكى ئيران
دورريان دەخاتەو، لەو شەپرى ئيرانەدا قادر بەگ گوللە يەك لێدەدا دەبى بەهۆى

فەسلە ھەشتەم: ئەم فەسلە (باسى زەمانى پىئاسەتى محەمەد پاشايە) لەدوايیدا کوشتنى.

کەرىم بەگ دەفەرەمۆی: "سالى (۱۲۴۸ ک) بەرامبەر (۱۸۲۲-۱۸۲۳ ن) محەمەد پاشا بە عومرى شانزە سالییە دەبى بە پەنئىسى عومومى جاف و بەگزادە و ئەم پىئاسەتە تا سالى (۱۲۹۹ ک) بەرامبەر (۱۸۸۱-۱۸۸۲ ن) دەوام دەکات. "جا لەبەرئەوى ئەم فەسلە گرنگە و خالى بە بەهای زۆرى تىدايە و پۆئەوى خۆپنەرى بە پىز سەرى لى تىک نەچىتەن بە ژمارە ئاماژە بۆ ئەو خالانە يەکە يەکە دەکەم بەمجۆرە:

۱- محەمەد پاشا لەپىش ھەموو شتىکدا دەستدەکات بە زىادکردنى سوارەى پشتمالە و عەمەل، لە تەرخانى و وردە بەگزادە. (سوارەى مەخسوسى) خۆى دەگەيەنیتە شەش سەد سوار و لاخيان دەداتى (بەشەرتى) لە بەھار و ھاویندا سواری ئەسپ نەبن؟).

۲- ئەحمەد بەگى وە لەد بەگ پەنئىسى فیرقەى وە لەد بەگى و خالۆى ئەحمەد پاشای حاکمى بەبە، پیاویکی ئازو بە دەسەلات بوو لە ناو جافداو ئەحمەد پاشای بابان گەرەکی دەبى بیکە بە پەنئىسى عومومى جاف کە لە شارەزور دەبن. ئەحمەد پاشای بابان کاغەز دەنووسى بۆ (حەمە پاشا و بۆ محەمەد بەگ قادر بەگ) کوپەکانى حەمە پاشا ناچن، بەلام (حەمە بەگى قادر بەگ) ھەر پىنج کوپەکەى دەچن بۆ سلیمانى، ئەحمەد پاشا دەیانگرتى و دەیانترى بۆ کویە، لەوى ھەپسیان دەکات دواى ئەو ئەحمەد بەگى وە لەد بەگ بەخۆى و گشت بەگزادەى وە لەد بەگى و نوو سەد سوارەو دەچنە میوانى لای حەمە پاشا، ئەویش دواى ناخورد دەنگى پیاوھەکانى دەدا ئەحمەد بەگ خۆى و پشتمالەکانیان لە لای (ھۆمەرەسىيان) پىنجوینا تالان دەکا و خۆى و گشت عەشرەت دەچنەو دەبوى ئىتران و گەرلوھەکانیش لەگەڵ خۆيانا دەبن و لە پاشا دەچیتە سەنە، والى سەنە کە حاکمى ئەرەلان دەبیت ئەویش ھەر خوشکەزای ئەحمەد بەگ دەبیت ئەمەى پىناخۆش دەبیت و گەبى دەکا لە لای میرزا

۳- محمد پاشا له وټو ده چټه بغدا لای وه زیږ، نه ویش بڼ زوستان هر له ناوډا شوینی بڼ داده نی و له ته حاکمی کرماشانا پټکه که وی بڼ جیی هاوینه یان له تره فی دالاهو سهرمیلو کړن. تا سی سال خوی و عه شرت له ژیر ئیداره ی وه زیږی بغدادا دین.

له لم بهینه دا نه ترفی سلیمانی و شاره زوړه به ده ست ته روزی جافوه له زه حمه ندا ده ژین، نه حمه پاشای بابان خوی و هه یشتی حکومت که ی له تګ دوو هه زار سواردا ښته گردی شیروانه له ویوه (عزیزانغای مه سرف) ده نیرتیه لای محمده پاشا له جبهه ل شاره بان، حمه به گی قادر به گ و کوږه کانیشی له گه ل خوی هیناوه، حمه پاشا نه وه ل جار ثیقناع نابی، جاری دوو هم عه زیزانغای مه سرف و عزیز به گی مامی و حمه به گی قادر به گ و کوږه کانی ده نیرتیه لای و حمه پاشا ثیقناع ده بی و عورزوایی بق ده هینتیه وه و ناشت ده ښه وه. حمه پاشاو عه شرت هم مو ده گږتیه وه شوینی خویان. عزیزانغای مه سرف فیش هر له لم سه فرده له گه ل وه له به گیشدا ږنده کونه وه و حمه پاشا تا کو ثیقنرازی پاشاکانی به به که سالی (۱۲۷۴ ک) بهرام بهر (۱۸۵۷-۱۸۵۸ ز) ئیداره ی عه شیرتی جاف و شاره زوړی کړیوه.

۴. دوی بابانکان و ئیستیلائی تورک، ئوائیش ئیداره‌ی حمه پاشایان تیگنه‌دل و هیچ نه‌کلیفیکیان له جاف نه‌کرد تا زه‌مانی (عومەر پاشای سهردل) که به له‌شکرکی زۆره‌وه نیته‌ شاره‌زور و محمه‌د پاشا بانگ ده‌کاته. موان و له‌وی ره‌سم له‌سهر جاف دلبینی حمه‌ پاشا قبول ناکات. له‌مدا ده‌یی به‌ توره‌بوون و عومەر پاشا قسه‌ی ره‌ق

له‌گه‌ل حه‌مه پاشا ده‌کات و شه‌ویش به‌ په‌قی جوابی ده‌داته‌وه‌و به‌جیتی ده‌میلتی و ده‌نگ له‌ عوموم عه‌شره‌تی جاف ده‌کات که له‌ گوی چه‌می سیروان حازرین بق په‌پینه‌وه بق خاکی ئیران.

پیاوماقولاتی که نوای بابانه‌کان مابوونه‌وه وه‌ک عه‌زیزاناغای مه‌سره‌ف و حاجی به‌گ به‌ عومر پاشا ده‌لێن تق‌ معامه‌له‌ی خرابیت له‌گه‌ل محمهد پاشادا کرد، چونکه‌ شه‌و نفوزی زوری له‌ ئیراندا هه‌یه‌ حکومه‌تی نه‌رده‌لان و شای ئیران خواخواپانه‌ شه‌م جافانه‌ بچنه‌وه ئیران و ببن به‌ ته‌به‌عه‌ی شه‌وان. عومر پاشا زور په‌شیمان ده‌بیته‌وه، ده‌نێرتنه‌وه به‌ شوێن حه‌مه پاشادلو شه‌م جاره زور حورمه‌تی ده‌گری و پوتبه‌ی میری میرانی بق جه‌لب ده‌کاو ته‌شکیلاتی قه‌زای هه‌له‌بجه‌ی به‌ قایمقامی بق ده‌کا، به‌سوره‌تی موحبه‌ت پازی ده‌کات که په‌سمی چل په‌ک له‌مه‌پو بزن بده‌ن به‌ حکومه‌ت وه‌ک (شامار له‌ قه‌ته‌عی عه‌ره‌بستاندا؟) شه‌م په‌سعه‌ ده‌وامی کرد تا ئینقلابی عوسمانی و هاتنی نازم پاشا، محمهد پاشا به‌ ریاسه‌تی جاف و قایمقامی هه‌له‌بجه‌ مایه‌وه تا هه‌زارو نووسه‌بو نه‌وه‌ی هجری.

۶- له‌و تاریخه‌دا والی به‌ ته‌لگراف ده‌نووسیته‌ شوین مه‌حمود پاشای کوره‌ گه‌وره‌ی حه‌مه پاشای جافه‌وه که گه‌رمیان و کویتسانی ده‌کردو مالی له‌ قه‌لای شیرانه‌دا بوو. نوای نیشته‌جینبوون. گه‌ریاوی عه‌شره‌تی لی ده‌کات وه‌عدی ئه‌رازیشیان پێده‌دا به‌ تاپقوه، مه‌حمود پاشا ده‌لێت عه‌شره‌ت دنانیشن، له‌و کاته‌دا هه‌ندیک له‌ شاتریه‌کان ده‌چنه‌ لای قایمقامی خانه‌قین که (شه‌حمهد به‌گی قادر پاشای به‌به) ده‌بیته‌، شه‌وان دانیشن قبول ده‌کن نه‌رز وه‌رده‌گرن. مه‌حمود پاشا شه‌وه‌ی پی ناخۆش ده‌بیته‌ ده‌چیته‌ ده‌روه‌، وا تێده‌گن که حکومه‌تی تورک فکری تیکچوونی له‌گه‌لیان هه‌یه‌و بریاری چوونه‌وه شه‌وینو ده‌دن، حه‌مه پاشاو پۆسته‌م به‌گ سه‌رۆکی شه‌وساکی وه‌له‌ به‌گی به‌سه‌د سوارێکه‌وه ده‌چنه‌ کرماشان لای شاهزاده (عماد الدوله) حاکمی کرماشان و له‌ویزه ته‌له‌گراف ده‌نووسن بق (ناسره‌دین شا)ی ئیران و شه‌ویش جواب

دهداتهوه کهچی لازمه بق محمهد پاشاو عهشروهتی و تهبععی له ویلایهتی سنه و کرماشان بۆیان بکن و دلوای همه پاشاش دهکات بچیت بق تاران، نهوسا همه پاشا بهخوی و پهنجا سوارهوه دهچیت تاران و له تهرهف شاوه نیستقبال دهکرت و زقر نیحترامی دهکرت و فرمانی ریاسهتی عومومی عهشیرهتی جافی ئیران لهتهک (جوانپور قهسری شیرین و زههاب و هورین شینخان) تاکو حدودی عوسمانی که سیروان بووه، لهگه ل مانگی حهوت ههزار تمندا بۆیان دهردهکات و خهجه ریکی مورده سع و زقرشتی تری دهادتی له دوایدا محمهد پاشا به مهسروری دهگه پتیره مالی خوی له جوانپور. عهشره تیش کره ل کره ل ده بنه وه بق لای، هه رچه نده پینگایان پیده کین، به لام دلوای شه پ جاف دهگه نه شاهو لای همه پاشا، سالی (۱۲۹۵ ل) بهرامهر (۱۸۷۸ ز) مهحمود پاشا که به ماله وه له بهغدا ده بی و باوکی پاره ی بق ده نیتری له (قزلبات و دهککو زهاوو شوینی ترو له سر قه لای کوکس له قزای کفری و ناوباره له لیوای سلیمانی) مولک دهکرت.

۷- والی بهغدا (تهحسین پاشا) ده بیته که سهیره دکات لیوای سلیمانی و کهرکوک له جاف خالی بووه، خه بهر به نهسته مبول دهن، نهوانیش له ویه جولایی دهنه وه که هه رچونیک بیت همه پاشا پازی بکات و بیهینته وه، چونکه ده یانه وی تهبعه تی عهشروهتی جاف له دهست ئیران ده ریکن و بینه وه بق تهبععی عوسمانی، بق نه م بهسته والی بهغدا تهکلیلی مهحمود پاشا دهکات که بچیت باوکی بهینته وه، دوجار دهچیت همه پاشا هه ر نایه ته وه و جاری سته م مهحمود پاشاو عهبدوللا پاشاو به عزیزی تر له بهگزه ده محمهد پاشا شیقناع دهکن بیته وه که نه مری (مه دارهت) و (نیه دهی سه نیه) ی بق قایمقامی هه له بجو ریاسه تی جاف بق دهرده کهن و نه و نه رازیانه ی درابوون به به عزیزی له جاف بق دانیشتن هه موویان بدریتی. له سر نه مه محمهد پاشا دپته وه و هه تا سالی (۱۲۹۹) ئیداره ی جافی هه له بجو ی کرد که دهکاته (۱۸۸۱-۱۸۸۲ ز).

۸. قیسمی له و جافانهی له م بهینه دا خیانه تیان کرېوو، همه پاشا گرتنی دوو سینه کیان له چهسدا مردن. که سوکاریان به م موه نه سیر بوون. هه ندی نه شخاسی کهش ته حرکات و فیتنه یی له ناوا کردن له کاتیکدا که همه پاشا له (چیمه نی برابم که چوار سه مال دهن و سه یرده کن پاشا نه ونده ی سوار له لانییه، به فرسه تی ده زلتن ده چنه سه محمد پاشا هر به شهو ده یکوژن، کوړه کانی مه محمود پاشا و عوسمان پاشا له سلیمانی دهن، حه سه ن به گی کوړی له هه له بجهو سلیمان به گ و حه مه عه لی به گ و قادر به گ و فه تاح به گ له پشتماله دهن.

نیتیر فیرقه ی (که رهم وه یسی) بارده کن و پوو ده کنه هر تاقمیک له جاف قیو لیان ناکن، ناچار به دوی نه وه ی تالان ده کرین پوو ده کنه لای جولمیری هه مه ونه، نه ویش له به رنه وه ی که په نایان بق هیناوه ده ریان ناکاو ناشتوانی موقابه له ی کوړانی حه مه پاشا کات، نه ویش له ته کیانا فیرار ده کات تا ده کنه قه سری شیرین عه شایه ری جافیش به سه رکا یه تی کوړه کانی حه مه پاشا دولیان ده که ون، ده چنه زه هاو له ویش وه به ره و (داله ق) فیرار ده کن، به لام له ویرا ده وریان ده دن، ده رویش ناغای برای جولمیر و قادری حه مه په شی شامو زای ده کوژین، جگه له تالان کردن چل که سیشیان لی ده کوژن و باقی عه شره ت ده که پیتته وه.

۹. حه مه پاشا له په نیسه پیشوه کانی جاف له هه موویان ده سترپیوترو ده وله مه ندرت بووه، تیجاره تیکی زور موهیمی کردووه. نه غله بی سه رفیاتی له تیجاره تی خوی بووه. دالما بیست هزار سه رمه پی بووه و هشت سه د ماینی به لخی له سه هرادا بووه. (خزر ناغای هه مه ونه) باوکی (محمود خنزی سه ره ونه) له به رنه وه ی ته روزی به زویاتی محمد پاشا بوو، فرسه تی لی هیتا خوی و سی و پینچ کهسانی کوشت، هه ره ها پینچوین و هه له بجه دوو قه سه به ی بچوک بوون نه و کردنی به شار، قه یسه ری و حمام و چاپخانه ی تیادا دروست کردن. قه لای شیروانه ی دروست کرد له که ل قیسمی له (قه لای کانی چه قه ل):

فہرستى توہمہ م: باسى رياستى كورہ كانى محمہ د پاشا.

له ته‌نریخی (۱۲۹۹ هـ) محمود پاشا کوچه گهره‌ی حه‌مه پاشا بویه په‌نیسی عومومی جاف و به‌گزنده‌و قایمقامی هه‌له‌بجه‌و له‌سالی (۱۳۰۱ هـ) له ته‌ره‌ف (سولتان حه‌مید) وه‌و پوتبه‌ی میری میرانی بق‌هات و تا سالی (۱۳۰۷ هـ) زډر به ته‌ره‌قی له هه‌له‌بجه‌دا بوو نه‌وساکه (وه‌سمان پاشا) به‌سهر پشته‌اله‌وه بوو. (نامق پاشای میر نالا) بق ته‌شکیلاتی (نرلزی سنیه) دیته‌ شاره‌زور. مالی وه‌سمان پاشا له‌وی زډر خزمته‌ ده‌گری و پیخوش ده‌بی، به‌لام که ده‌چیت هه‌له‌بجه محمود پاشا موبالاتی پی‌ ناکا، کابرا له‌مه دل‌گیرده‌بی که ده‌گریته‌وه سلیمانی ته‌لگراف بق سولتان عبدالحه‌مید ده‌کات ناپه‌زایی له محمود پاشا پیشان ده‌دلو دلو ده‌کات وه‌سمان پاشا بگری به قایمقامی هه‌له‌بجه. سولتان له‌وه‌لامدا موافقه‌ت ده‌کات و محمود ده‌کات به موته‌سهریفی (ثوره‌ف)، دوی به‌بینک محمود به دیاری و لیره‌ی زډره‌وه له‌گل حه‌مه‌ علی به‌گی برای دوی مانه‌وه‌ی سالتک له نه‌سته‌مبول حه‌مه‌ علی به‌گی برای ده‌گریته‌وه‌ نویش له‌گل شیخ قادری شیخ عوبه‌یدوللو کوپی به‌درخان پاشادا له نه‌سته‌مبول یه‌ک ده‌گرن و ئیتیحادینکی قومیه‌ت دروست ده‌کهن و قه‌رار ده‌دن هه‌رسنکیان فیرار بکن، محمود پاشا بقی درده‌چی به پتی باکوری پوسیدا له‌ویوه ده‌گانه‌ پرشت و له‌ویوه بق (چوارشه‌مه‌ بازلی) هه‌مووی به ته‌بدیلی قیافه‌ت و له‌ویوه بق (بیجار) فه‌تاح به‌گی برای له‌م لاوه‌ نویش له‌گل چنده‌ سولرتکا ده‌چیت بق یارمه‌تی دره‌چوونی. سولتان عبدالحه‌مید که خه‌به‌ر ورده‌گری ته‌لگراف بق (ناسره‌دین پاشا) ده‌نووسی که درده‌سی بکن، نه‌و نه‌مر ده‌دا به (عه‌لی په‌زاخان‌ی) حاکمی بیجار که ئیخترلمی بگرن و ئیستقبالی بکن، له‌ولاشه‌وه‌ عه‌شایه‌ر دین به‌پیره‌وه‌ دیته‌وه له‌م دوایه‌دا حکومه‌تی تورک ده‌که‌ویتته‌وه‌ په‌له‌په‌ل، چوار بقی دوی هاننه‌وه‌ی محمود پاشا دوو هزاره‌سکهری پیاده‌ی تورک دین بق هه‌له‌بجه، محمود پاشا دوی سی‌ چوار بقی له‌گل یشته‌اله‌ باریان کرد بق قه‌زای گفری تا گه‌یشته‌ کانی جه‌قل

له دواړېدا له سهر دواړې نسرته پاشاي به غدلو قول و ته نميني محمود پاشا ده چي ته به غدلو نسرته پاشا زړه وه ولده دا نه ينيرته نه ستمبول، جواب ديتوه كه قابيل نه ده بي چي ته نه ستمبول، نه ميس دواړه دكات به رنگاي موسلدا بروت، به لام له لاي كږيپوه بڼه وه ي پاره نه سباب له گه ل خوي به ري نه وانيش تابور ناغاسيه ك و پانزه سواړي له گه ل ده نرين، له گه ل گه يشتني نه وان بڼه قهره ته په، هه زارو پينج سهد سوار له عه شايرو به گزاده داخل ده بن، محمود پاشا به له شكره وه ده گاته كاني چه قل تاكي به هار له ناو پشتماله دا داده نيشيت دواړي نه وه له سليمانيه وه خه به ري بڼه ده نرين كه نوو هه زار سواره و چوار هه زار عه سكرې پياده به ره و پړوي هاتوه. محمود پاشا ده چي ته كه زي نه وديوه له سرون ده پرتيه وه له ويوه ده چي ته (باني بنوك) له سهر كه زي هه ورامان و له وده دوا گه روه زمانكو له ويوه ته له گرافيكې نارد كه نه و به عه سكر ناگري به شهرتي مهورتي حكومت له ته كيانه بي و له هه موو شارنكا سهره ست بي خوي ده چي ته خزمه ت سولتان، سولتانيش نه مه قبول دكات.

محمود پاشا چوه نه ستمبول، دواړي مانه وه ي ساليك له وي سولتان ثيماده ي مرحله تي له ته كدا كرد، مه عاشي بڼه برينه وه، پانزه مقاته عه ي گه وړه ي له قه زاي كږي و قه زاي هه له بهو له سليماني دايه له گه ل پينج هه زار ليره پاشا نارديه وه ناو جاف و شاره زوړو كږيپوه به په نيسي جاف، له سالي (١٢١٢ ك) هاتوه شاره زوړو تاكو (١٢٢٦ ك) له كه مالي تره قې و ده سترويندا بوو، به نه ويك له سنه و كرماشان زياتر ده ستي ده پږي تاكو له ناو جافدا، براگاني له م به ينه دا هه موو مردن خوشي پيربوو بوو تاقه تي به عزتي معامه له ي دنيايي نه مابوو، حكومه تي تورگيش له پاش مه شروتيه ت فكريان گږپا. محمود پاشا ده ركه ناري ولمايه وه. محمود پاشا له (١٥ ي شه عباني سالي ١٢٣٩) يا (١٩٢٠-١٩٢١ ن) به په حمه ت چوو له جامعي قزلبات نيزدا.

فەسللى دەھەم: باسى رياسەتى عوسمان پاشايە. وەسمان پاشا لە عومرى شانزە تا عومرى گەيشتە (۶۸ سال) بەرھەمەت چوۋ لە قايمقامى ھەلەبجەو رياسەتى جاف پۇتۇك خارىج نەبوۋە.

فەسللى يانزەھەم: باسى كۆپرەزلكانى محەمەد پاشايە. تېيىنى: ئىمە باسى ئەو كۆپرەزايانەى محەمەد پاشا لىرەدا ناكەين، دەبوۋايە (د. ھەسەن جاف) لە پىشەككەى خۇيدا ئامازەى بۇ ھەموو بەگزادە بىكرادىە. فەسللى دوانزەھەم: باسى ئادابى جاف و بەگزادەو پەئىسيان و بە چەند تەكلىف موكلەلەفبوۋن كە بىدەن بە پەئىسى خۇيان: كە ئەمانەن.

۱- (خەرج) ھەر مالىك لە گەرياو موكلەلەفبوۋە لە بىست قرانەو تا ھەزار قران ئەمەيان داوۋە بە پەئىسى جاف، سوارەى خسوسى عەمە لەو پىشتالەو سەدانى و بەدلخى خارىج بوۋن. عومومى سالى دوانزە ھەزار لىرەى عوسمانى زياتر بوۋە ۲- سوۋرانە. ھەركەس ئۇنىكى لەناو خۇيدا يا بە غەيرى جاف بە شوۋدابى ھەر كەسە بە قەدەر خالى خۇى دەبوۋا بە ھىستىر يا ماين يا تەنگ يا گايەك يا بىست قران تا ھەزار بىد، بەلام ئەگەر پىاۋىكى جاف لە غەيرى جاف ئۇنىكى بخواستايە سوۋرانەى ئى نەستىرلۋە.

۳- ئەگەر پىاۋىكى جاف بىكۇرلايە لەناۋى خۇيدا ھەزار قران لە قاتىل دەستىترا. سى سەد قرانى عاندى سوارەى خسوسى پەئىس بوۋە، بەلام ئەگەر پەئىسى فېرقە خۇى يا كۆپى يا بىرەى بىكۇرلايە تا سەد لىرە لەگەل ماين و تەنگ لەگەل ئۇنىكا بوۋ لىرىنى كۆرلۋ مارە دەكرا.

۴ پىنچ يەكى حقوق لەو كەسانە دەستىترا كە شكات دەكەن لە يەككىكى تر لەو پارەيەى لە دالالىكرو (مدعى عليه - ج. ب) سەندىرلۋ بۇ دالاكە (مدعى). قازى لاي پەئىس بوۋەو موافقى شەرع تەحسىل كرلۋە.

جگه لوه ته كليفي پښانه و لېدانه ش تا ته تريخي (١٢٩٥ ك) ده ولسي كړېږوه
هه روه ها په سمي جه زلش هه بېوه. هم په سمانه ي تا سالي (١٢٢٦ ك) ده ولسي
كړېږوه، له دواي ټينقلابي عوسماني خه رج نه ما، جاف موكله فېوون به نه غنامي
نه قدي.

جاف نه ده بيان ده رحق به گه وړه زږېږوه له عومومي جاف (٢٥ كس) حه قتي
دانيشتنې مه جليسي په نيس و به عزې له به گزاده ي هه بېوه.

دواي شهو كهرېم به گ ده فهرموئ: "په نيسي ناخريان كه خرم بووم له سالي
(١٩١٩)دا به نه مرو ته شكيلاتي حكومه تي ټينگليز بووم به په نيسي عومومي جاف و
نه ته شكيلات ته تا سالي (١٩٢٥) ده ولسي كړد. نيدارمه كړدن له و تاريخه وه
ته شكيلات كه نه ما. جا نه گه ر منيش له م پوه وه دواكه وتوو يم ته رزي نيدارم داخلي
سه فحه ي هم ته تريخه بكن، نوميد ده كه م له حه ق لانه دن، چونكه زه ماني من
زه ماني محمده پاشا مه محمود پاشا نه بوو".

فهلې سېانزه هم: باسي شو شه رانه ي جافه له ناو خړياندلو له ت ك غه يري جافا

بوويانه:

١- له (١٣٠١ ك) به ر امېر (١٨٨٣-١٨٨٤ ن) (شاتري و هارووني و كه ماله يي) و
سه داني به عوموم ده ر هه قتي پو غزايي و ته ر خاني له مه ريواندا نيتي فاقيان كړد له (قه لاي
خاوي نيك پېنجوين شه ر پكي زږ خراپ و گه وړه يان بوو (١٥٠) كه س له شاتري و
باقي فېرقه كاني تر كوژدان. ته ر خاني و پو غزايي به ته و افوق هاتن نزيكه ي (١٥)
كه سيان لي كوژدا. هم شه ر په مه شه وړه به (شه ري قه لاي خاوي). هم شه ر په تاكو
(١٣٠٢) وه ده ولسي كړد.

٢- له و سالدا هم جاره غه يره ميكايلي عه مه له و پشتماله و باقي تري جافي قه زاي
كړي له ت ك شاتريدا له شكريان راكيتشا بو سر پو غزايي و ته ر خاني له (گامه خه لا)
له و شه ر هدا (٤٠) كه سي تر كوژدان و هه ر پو غزايي و ته ر خاني موفق بوون.

۳- له سالې (۱۳۰۹ ک) بهرامېر (۱۸۹۱-۱۸۹۲ ز) ترخاني له گڼ پوغلزیدا شه پيان بوو (۵-۶) کهس کوږا. ترخاني له پوغلزي جيايوونه وه له تک شاتري و باقي جافدا بوون به يک و چوونه سره پوغلزي و تالانيان کړن، نه مېش پتي ده لټن شهري (داري قه لان).

١٤ تهرخانی و پوغازایی له تەك دابووه دا حەوت شەپیان بچوو، له دابووه هەمووی (١٥٠) کەس کوژراوه و له پوغازایی و تهرخانی (٢٠) کەس کوژراوه.

هـ. له زهمانی محمەد پاشادا جاف له گەڵ هه‌ورامانی تەختدا شەریان بووه. له‌سه‌ر شه‌وی به‌ گزاده‌یه‌کی وه‌ له‌ ده‌ بگ له‌ ته‌ره‌ف حه‌یده‌ر به‌گی باپیری مه‌حمود خانی مه‌ریوانه‌وه ده‌کوژی. حه‌یده‌ر به‌گ راده‌کا بۆ ناو هه‌ورامی.

عمومي جاف له شکر دهبته سر هورلمان نړيکي (۱۰۰) کس له هورامي دکوړئ و (نحمد بهگي باسام بهگ) که په نيسي هورامي دهبی دکوړئ و ثم شه په مشهوره به (شپري چامي شاميان). ليره دا نووسينه کي کريم بهگ کړتاي هات. منيش هر بهو چوري که خوي نووسيپوي و بهو وشو (عيباره تانه) به کورتي پيشکه شم کړن، له بهشه کاني داهاتوودا راي خوم درده برېم و باسي هندیک سه جاوهي تر ده کم له عه شره تي جاف.

E

له به‌ش‌ه‌ک‌انی پ‌یش‌و‌دا زی‌ات‌ر له د‌و‌ه‌م و س‌ی‌ه‌م ک‌رن‌ه‌ی نو‌وس‌ین‌ه‌ک‌ه‌ی خ‌وال‌ی‌خ‌ش‌ب‌و‌و ک‌ه‌ر‌ی‌م به‌گ‌ی ج‌اف‌م‌ان خ‌س‌ته پ‌یش چ‌او‌ی خ‌و‌ی‌ن‌ده‌و‌ار‌ی به‌ر‌ی‌ز، ش‌ج‌ا له و به‌ش‌ه‌و به‌ش‌ه‌ک‌انی د‌ی‌ن ت‌ی‌ب‌ی‌نی خ‌ز‌م‌ان به‌ر‌ام‌ب‌ه‌ر به‌ک‌ت‌ی‌سی (ت‌ه‌ن‌ری‌خی ج‌اف) ک‌ه ک‌ه‌ر‌ی‌م به‌گ‌ نو‌وس‌ی‌و‌یه‌ت‌ه‌و د‌ک‌ک‌ر ح‌س‌ن ج‌اف‌ی ک‌و‌پ‌ی ک‌ه‌ر‌ی‌م به‌گ‌ ل‌ی‌ی ک‌و‌ی‌و‌ه‌ت‌ه‌و، له‌گ‌ل‌ نام‌از به‌ ه‌ن‌د‌یک س‌ه‌ر‌چ‌او‌ه ک‌ه ه‌ر‌ی‌ه‌ی‌و‌ه‌ن‌د‌ی‌ان به‌م با‌س‌ه‌و ه‌یه د‌ه‌ر‌ده‌ب‌ر‌ین.

ئىمە ئىۋەى دەيلىن لىزەدا تايىتە بە جافى عىراقەۋە، چونكە ۋەك لەمەۋپىش
پوونكرابەۋە بەشىكى نىزىش جاف لە ئىراندا ەن.

عەشرەت و ئىل و ھۆز

خوالىخۆشبوو شىخ مەمەدى خال لە بەرگى ئوۋەمى فەرەنگەكەيا لە لاپەرە
(٣٦) دەلىت: "عىل: چەند ھۆزىكە بچنەۋە سەرىك باپىرە گەرە" لە بەرگى
سەپەمدا لە لاپەرەى (٤٠١) دەلىت: "ھۆز: چەند مالىكە كە بچنەۋە سەرىك تىرە".
ھەر لە لاپەرە (٣٣٦) ى بەرگى يەكەمدا) دەلىت: "تىرە: چەند ھۆزىكە كە بچنەۋە
سەرىك ئىل" لە لاپەرەى (٨٧) ى جىمى يەكەمدا) دەلىت: "ئىل: عىل" و ھىچى تر.
(لوسى معلوف) لە (المنجد) لە لاپەرە (٥٢٩) دەلىت: "العشيرة، القبيلة، عشيرة
الرجل بنوالبية الادنون جمعه عشائرو عشيرات" لە لاپەرە (٦٣٩) دەلىت: "القبيلة:
بنوالب واحد".

بەم پىيە ھۆز دەچىتەۋە سەرىك تىرە، تىرەش چەند ھۆزىكە دەچىتەۋە سەرىك ئىل:
(ئىل ياخود عىل) ىش چەند ھۆزىكە دەچنەۋە سەرىك باپىرە گەرە.

لىزەدا ئىمە مەبەستمان يەكەم: ئاۋەكەيە بەكوردى كە بەرامبەرەكەى (عشيرة) ى
عەرەبىيە. لەپاستىدا ئىمە تا ئىستا ھەر وشەى (عەشیرەو عەشاىر) مان زىاتر
بەكارمەتاۋە بۋاى ئو عىل، ياخود (ئىل بەۋەدا كە (ع) لە كوردىدا نىيە). ئوۋەتا شىخ
پەزەى تالەبانى دەلىت: "خزمىنە مەدەن پەنجە لەگەل عەشرەتى جافا- مئوۋلە
نەچى چاكە بەگز قوللەى قالا"، چونكە دكتور حەسەن لە لاپەرە (٢٤) ى تەئرىخى
جاف) (ھۆزى جاف لە مئوۋدا) بەكارمەتاۋە. مەبەستى ئوۋەمان جياكردنەۋەى
(بەگزاډە) يە لە (عىل) جاف، چونكە مئوۋ پوونى نەكردتەۋە بەگزاډەى جاف
دەچنەۋە سەرىك تىرە يەك لە تىرەكانى جاف ۋەك بوغزايى، ياخود مىكايلى، ياخود

بەنەمالە يەككى سەرەخوۋ تىرە يەككى جىياولۇنن كە (بەگزاڭدە ياخود سەرئىل) يا ھەر ناۋىكى تىرى مېئوۋىنىيان پېئوترايىت.

ئەو پىرسىيارە ئەمەش ھەر خەك دەيكات، بەلام چۇن؟ دەكەۋىتتە بەر گۇيەمان فلان پارىزەر ناۋى (مەھمەد جاف) ھەو فلان نوشدار ياخود پىزىشك ناۋى (عبدالرحمن جاف) ھە گۇرچ دەكەۋىنە پىرسىيار ئايا ئەم پىاۋە بەگزاڭدە يە، ياخود لە ەشرەتى جافە؟ چۈنكە دىكتۇر ھەسەن ھەر لە لاپەرە (۲۴) ى تەئرىخى جافدا دەلەيت: "مېئوۋى نووسرلوى جاف لە زامىر بەگى كۆپى يار ئەھمەد بەگ ھە دەست پىدەكەت" واتا مېئوۋى ەشرەتى جاف لە گەل پەيدابوۋى سەركەكانيانا دەست پىدەكەت، جا ئايا پىش (زامىر بەگ) لىك لە لىقەكانى ئىلى جاف لە عىراقدا ھەر ھىچ نەبوۋە؟ مەن بەش بەھالى خۇم لەو بىرۋايەدام كە دەيىت ھەر تىرە يەككىان لە عىراقدا بوۋىتتە و مەرج نىيە ھەموو ھەر لەو دىۋە ھاتىن. ئەمەش دادەنن بۇ مېئوۋى كە رۇزىشتى لە سنگدايەو ھىشتا بۇ دەرنەخستۈين و پوۋى نەكەرتەۋە بۇمان.

ئىلى جاف لە چاۋ ئىلەكانى تىرى كورددا

مەن خۇم كە بەرتەۋەبەر (مىدىرى ناھىيە) بۇوم لە ناھىيەكانى تانچەرۇ (ەرىتە) و خورمال و قەرەداخ و چناران (مىرزا پۇستەم) و ئىشم كىرەۋە، دەتولم بلىم ناھىيە تانچەرۇ شارەزور بە يەكجار ھەموو جافن، خورمال بەشى دەشتايەكەى كە شارەزور دەگىرتەۋە ئولتۇش جاف بوۋن. قەرەداخىش رۇزىيە دىھاتەكانى جاف نشىن بوۋن، جگە لە مىرزا پۇستەم كە جافە پەشكە لەۋى و لە ناھىيە بىنگىر ھەبوۋن. ئەمە نەۋەنەيك بوۋ ھىنامەۋە دەردى دەلەيت "مىشتىك بوۋ لە خەروارلىك" خۇ ئەگەر جافى سورداش و بازىيان و پىنجۋىن و ھەلەجە ھەندىك لە شارىيازىر ئىنجا جافى گەرمىيانى بچىتە سەر، بەلەى مەۋە گەۋرە تىرە ەشرەت پىكدەھىنى لە ناۋچەكەدا. مېئوۋى نوۋى جاف ۋەك (تەئرىخى جاف) باسى دەكەت دەگەرتەۋە بۇ

ساله کانی (١٦٢٠-١٦٤٠) پو پښتريش، به لام ميژووی نزيکیان که مستر ريچ باسی دهکات له سالی (١٨٢٠) دا که سهری سلیمانی دوهو له ویره چوو بهر دیولر که پلوه توره سلیمانی و به هم مووی ماوهی چهند مانگیکی پنجووه. لهو گشته یا که یخوسرهو به گی جافی له دیوانی مه محمود پاشای باباندا دیوو که نهو دهمه نهو پاشای سلیمانی و حوکمدار بووه له دوایدا چوو ناوچهی پتجنوین میوانی مالی که یخه سرهو به گ بووه له زور شوین باسی نیلی جاف و تیره کانی و سه رکه کانی دهکات و له لاپره (٦٨) ی (رحله ريچ في العراق سنه - ١٨٢٠) دا ده لیت: "ان عشره الجاف ماكانت تاخذ نصيبها من اداره شؤون كردستان الى ان حل عهد عبدالرحمن باشا بابان". نهه پتجه وانهی نهو نووسینهی دکتور حه سن جاف له لاپره (٣٧) ی ته نریخی جاف) دا گولیه حوکمرانی نه رده لان و بابان له سهر تیچینی ثیران و عوسمانی دهست دریزیان کردوته سهر جاف من بق نه رده لانیه کان پاکانه ناکه م ، به لام به قسه کانی (ريچ) دا دهرده که ویت که جاف و به تاییه تی سه رکه کانیان له سهرده می مه محمود پاشای بابان و سلیمان پاشای بابان و نه حمده پاشای کورپا که دوا میری بابان بوو همیشه له پیش بوون، به لکو میژکی پالپشتی بابانه کان بوون جگه له وهی زن و ژنخواری له به ینا بووه و خال و خوارزای یه کتر بوون.

گهرمیان و کویتستانی جاف

من خوم قوتابی سهره تایی و ناوه ندبووم که له سلیمانی ده مخویندوله پشووی هاویندا ده چوومه وه مالی باویم له عریه ت که نهو سا باویم له وی کاریه ده سستی میری بوو، جاریک (مه محمودی سه مین) ناویک نازلم ده م راستی چ تیره یه که بوو له جاف! که خزی و هاوماله کانی هاتبوونه دئی (بیستانسور) ناژه له کانیان زهرعانی دتیه که یان خوارببوو، له پیره هاتبوون به رهو کویتستان ده چوون. وایاریوو خوا سه لامه تیان کات هر بهو عقلیه ته کونه ده جولانه وه که ده یان وت: "گورانه: گالت وه گویزه". نهه

لەسالەكانى چلەكاندا بوو كە ئەوساش ھەر گەرميان و كوئىستانى ھەندىك لە عەشرەت بەردە ولەبوو، جا پەنگ ھەيە ياخود مەن دلتىام لەوہى كە گەنجى ئەمەق ھەرگىز عەقلى گەرميان و كوئىستان نابى، چونكە نەبىستوىەتى و نەدىوىەتى و نەدەزانى چىيە.

بۆ نمونە ئىلى جاف لە شارەزوردا لە سەرەتاوہ لە خانو، ياخود لە دىھاتدا دانەمەزىلەبوون و جىگىرەنەبوو، چونكە لە سەدەى ھەفدەوہ تا ھەژدەو نۆزدەش نۆزىيان دەوارنشین و جىگای خۆيان خۆشكرىووە بە چاوىكى سووك سەيرى نىشتەجى وانا دانىشتوى دىھاتەكانيان دەكرى دەيان وت ئەمانە تەمەل و ترستۆكن بۆيە داسەكان، خۆ ئەگەر ئازاوشە پگىر بونايە وەك ئىمە ھەمىشە لە شەپو ھاتوچۇدا دەبوون، بۆيە ناوى دانىشتووەكانياندا (گۆران) و ناوى خۆشيان بە (كورد) ھىشتەوہ.

ئىتر گەلىك ناو ناتۆرەى ناشرىنيان لە گۆرانەكان دەناو گۆرانىە فۆلكلۆرىەكى كە مەندالان لە مانگەشەوا دەچوونە دەرەوہى مال و دەيان وت: "مانگەشەوہ - تەق لەدەوہ - گۆرانە ھىترەى چاو لە خەوہ) مەبەستيان لە سووككرىنى دانىشتوان بوو بەپىچەوانى ھەموو تىگەبىشتىنىكى (حەزلى) بۆيە سى و دوويان لە زەرعات و بىستانيان نەدەكرى ئەگەر ئازەلەكانيان بەویدا تىپەپىايە. دەبووايە گۆران زەرعاتەكى بگواستايەوہ، بۆنەوہى پى بۆ ئازەلەكانى ئەوان بەرەللا بكات كە پىابۆن، نەك كاكەى كورد تۆزىك ئازەلەكى بەپىگايەكى ترا بەرىت و زيان بە دەغلۆدانى جوتيارەكان نەگەيەن.

وەك وتەمان تىرەكانى جاف لە زستاندا لە گەرميان و شارەزور و ئەو جۆرە شوپانە ئەمانەوہ و دەمو ھاوين پەوہ و لاخ و ئازەليان بەرەو كوئىستانەكانى ئىيران لىدەخوي، وانا لە ھاويندا (لەوہ) كە برىتييە لە پوش و گيا كە خوارىنى ئازەلە لەم دىو لای خۆمان وشكايى دەھات و نەدەما لەكانىكدا كە لە كوئىستانەكانى ئەوسو لە ئىران

له بهر نه وهی که سارو فیتک بوون له هاویندا له وه پ له وی له وه پری نه شونمادا بوو. هر
 تاقمهو تیره په که شوی خوی و ناژه لی له ویو جیاوړو ته رانکړو بوو، تیره په کی تر
 توخنی نه ده که وت، حکومتی ئیرانیس سرانه یاخود (په سم) یاخود (باج) خوی
 ده سهند، له سهر نه وه ړنگای عه شایه ری ده دا که بچنه کویتستانه کانی ئیران نه مه
 عه شره تی جاف هه روه ها (هرکی، بلباس، بولی و بابولی) ده چوونه کویتستانه کانی
 (ترکه وه پو) (هرکه وه پو) ده په ها کویتستانی تر، مه پومالاتیان باش ده له وه پان و
 هه میشه گوانی مه پو مانگاو بزنیان پر له شیر بوو، له و شیر پون و په نرو جوړه ها
 شتی تریان دروستده کړو ده بیان فروشت و چ له ویو ده بیان هینا په وه بهم دیو،
 جگه له دقو ماست و که رهو سپړیو قه یماخ و گه لیک شتی تر که بق خواردنی خویان
 به کاریان ده هینا، هر له و به ره مانه ش به ده سستی قورس و په نگی نه وه ده چوونه مالی
 پاشای جاف دیاری و خهرج و باجی خویان پیشکش ده کړدن، من خوم کچ و په وی
 عه شره تی بولی و باقریم له ناوچه ی ناو ده شتدا دیوه که به ره و چیا ی (قه ندیل) به و
 دیو تریشا له هاویندا ده چوون. کچه که یان به دوو ساعات پویشتن به به رده ممانا نجا
 ته و او بوو، ولاخی به رزه هه موو بار پیوه له ناو شته دا دوو یاخود چوار مندال به سهر
 پشتی بارگیر یاخود هیسره وه بوون، لفاوی ولاخه که به ده ست ژنیکه وه بوو که
 مندالیکیشی به کوله وه له کولانه دا قایم کړیو ته شیه کیشی به ده ست وه بوو جارچار
 خوری پی ده پسا.

عه شایه له کویتستان نه مانه وه تاکو پایزو نجا ده هاتنه وه بهم دیولو هه موو سالیک
 به مجوره ده یان برده سهر وه که جنانی (که ریم به گ) یش له ته ئریخی جافدا
 نوو سیویتی، هر عه شره ته ړنگای تاییه تی خوی هه بوو هر به ړنگای ده پویشتن و
 ده بوو تیره ی تری پیا نه پوات نه وه ولاخ و ناژه لیان تیکه لاو بییت، نه گه ر تیره په که
 به پیچه وانه وه بجولایه وه شه پو کوشتاری لی ده که وته وه.

من نموونەیهکی ئەم کۆچ و پەوێم کردبوو بە کورتەچیرۆک و بە سەردێری (گەرمیان و کۆیستان) لەو کۆمەڵە چیرۆکەیی بەناوی (سەیی کەلەن) ھەوێیە لەسالی (١٩٦٩)دا بۆلاومکردۆتووە کە ئێویش تیشکێک دەخاتە سەر ئەم کردەووە کۆنەیی کە ئێستای ئێمە دەتوانم بۆیە ئەمەووە کۆتایی پێھاتوو.

سەرھەلدانی ئیلی جاف لە کوردستانی خۆلوروو

وەک ھێزێکی بەکار

دوای بەستنی دوا پەیمانێ ئێرزێم لە بەینی دەولەتی عوسمانی و ئێراندا کە لەسالی (١٨٤٧)دا بوو، ئێو پەیمانەیی کە پێکھاتن لە ڕێگای دبلۆماسیەت و گفتوگۆووە لەجیاتی شەپۆ بەگراکردنی ئەمارەتە کوردییەکانی وەک بابان و سۆزان و ئەردەلان و بادینان و شەمەدان بۆ بەرزەوھەندی ئێو دوو دەولەتە پێویستی ئەما، بۆیە ئێو ئەمارەتانە یەک لەدوای یەک قەڵب بوونەووە.

لە کوردستانی خۆلوروو ئەمارەتی بابان لە بەینی سالەکانی (١٨٤٧-١٨٥٠)کۆتایی بە ئەمەنی ھێنراو جەلوی یەکسەر کەوتە دەست، عوسمانییەکان خۆیان لەم کاتەدا دوو ھێز، یاخود دوو بنەمالە تاکو پادەییەکی کەم یا زۆر شوێنی بابانەکانیان گرتەووە، بەوھەدا کە لەوھێزەکان لە سەردەمی بابانەکانیشدا خاوەنی پلۆ ڕێزو شوێنێیان دیاربوو، یەکەم بنەمالەیی شیخان لە ھەوێ حاجی شیخ مافێ نۆدی و حاجی کاک ئەحمەدی شیخ کە لە شاری سلێمانیدا بەھۆی شوێنی ئایینی و ژیری پانەووە کە سولتانێ عوسمانی ڕیزی ئەلوی ئێ دەگرتن تاکو شیخ سەعیدی کوردەزای حاجی کاک ئەحمەد باوکی شیخ مەحمود دەعوەت کرایە ئەستەمبول و لەوێ نھێنی (شفرە)شی درایەو بەمجۆرە دەوامیان کرد تا ھاتنی (اتحادو ترقی).

دووھەم: ئیلی جاف بەسەرکایەتی ھەمە پاشاواو ئێویش مەحمود پاشاواو ھەسەن پاشای کوپی. ئیلی جاف وەک وتمان بەئێلێکی ھەرە گەورەیی ئاچەکە

ده ژميردې، جگه له وهی که له تيرانيش هن و زږيشن، له برته وه نوای پوخاندنی بابانه کان چ تيران و چ عوسمانيه کان هره که هه ولی نه وهی دده جافه کان به لای خويدا رايکيشی به خه لاتکرين و نزیکه و تنه وه له سه رکه کانی جاف و زهوی و زار پيدان. هره که توانی تا ماوه يه کاريان پی بکا، سه رکه کانی جافيش له به گزاده و به تايه تی محمود پاشا نه ونده به پشوو و به ژيری حوکمی نه م عسره ته گوره په يادا، به جقریک توانيان به ته ولوه تی ده سستگين به سه ر کاروباری گشت تيره په بکا، ته نها (فیرقهی که رهم و هيسی نه بيت که به شيکه له فیرقهی شاتری)، نه وان سه رکيش و په کيکيان که عه زيزی شاهه يس بوو له بهنديخانه دا نه خوش ده که وی و ده مری، تيره که ی واده زلتن همه پاشا ده رمان خوردي کردوه، له سه ر نه وه فرست ده هين له همه پاشاو له نزيک کفري ده يکوئن (نه م باسه دوروبریز له ته نريخی جافدا نووسروه).

نوای همه پاشا کړه گوره که ی که محمود پاشايه شويی باوکی ده گريته وه و زږ به ژيری و په فتاری جوان مامه له ی نيته که ی ده کات، نیلی جاف نه وسا لولکه و تويوون و وه نه مرق چاويان نه کرابزوه جيبه جیکردنی هه موو نيکچوونیکيان لای پاشا بوو جاری واهه بوو پاشا وه ک قازيه ک له ناويزکړنا گه ليک قسه ی ناله بارو بيجی له پوا ده کرا، به لام پاشا چونکه ده يزانی نه م قسانه له دلی به رق و کينه وه نيه، به لکوله ساده یی خاوه نه که يوه هه موو قسه يه کی لي ده خوارنده وه، بق نمونه: محمود پاشا تاقمی دان دروستده کا که نه وسا باونه بوو، کابرايه کی جاف ليی ده پرسى... "باشه پاشا نه م قه زوانی پی ده خويت و گويزی پیده شکيني؟" نه ويش له وه لاما ده لی: "نو نه م ته نها شتی نه رمی پی ده خورئ." کابرا هيچ سی و دوو ناکاو ده لی: "ده سا پاشا نه وه گویي تيبی به کاری چی نيته..." تير زږ له م قسه ر باسانه هن که زږيه يان له به رگه کانی (پرشته ی مرواری) دا، خوالخوشبوو عه لادين سه جادی بلاويکړونه ته وه، هه روه ها له م پوه وه سه يری لاپه رکه کانی (ته نريخی

جاف- ٦١ و ٦٤) بە دۆلوه بکە ژۆر خالی لەم بابەتانهی تێدا یە تا دەگاتە لاپەرە (١٠) کە باسی گفتوگۆیەک دەکات لە بەینی (میجر نوئیل) و مەحمود پاشادا لە دەورووبەری سالی (١٩٢٠) دا ئەو میجر نوئیلەیی کە ناوی بە (نۆستی کوردو خێرخوازی کورد) دەرکربوو کە دوا لە پاشا دەکات هاریکاری لەگەڵ ئینگلیزدا بکات بۆ خزمەتی ناوچەیی کوردستان و میلەتی کورد، ئەویش عوزرخوایی بۆ دەهێنێتەوە کەوا بپوای بە ئینگلیز نییە، هەروەها دکتۆر حەسەن جاف لە لاپەرە (٩١) ی کتێبە کە دا ئامارە بۆ (مەملەتیەک لە سەر دەسەلات و سەرۆکایەتی) دەکات (لە بەینی بنەمالەیی بەگزادەیی جاف و بنەمالەیی شیخاندا بەتایبەتی لە سەر دەمی شیخ سەعیدو شیخ مەحمودی کوردیدا کە ویستوویانە دەست بە سەر هۆزی جافا بگرن بۆ پالێشتی دەسلاتی خۆیان) تاکو لە دۆلیدا لە لاپەرە (٩٢) دا دەلێت: "ئەم هەلوێست و دۆیەرەکییە خێڵەکییە شتیکی لە قوناغ بەدەر نەبوو و لەگەڵ سروشتی ئەو سەر دەمدا گونجاو، بەلام ئەو هی شایانی باسە ئەم دۆیەرەکییە نەگەیشتۆتە پادەیی لە یەک پاپەرین و (بۆ پالێشتی ئەم پاستییە) (پاپەرینی شەشی ئەیلول بە سەرۆکایەتی شیخ مەحمود) بە نموونە دەهێنێتەوە کە مەبەستی (شەپی بەردەرگای سەرایە) لە سلێمانی لە پۆزی شەشی ئەیلولی سالی (١٩٣٠) دا کە یەکتێک لە ھاژدەرەکانی ئەو پاپەرینە (عیزەت بەگی وەسمان پاشای جاف) بوو، ئەمە لە کاتی کدا کە پاپەرینی بەردەرگای سەرا لە شەشی ئەیلولدا بە سەرۆکایەتی شیخ مەحمود نەبوو، شیخی نەمر ئەو دەمە لە سلێمانی نەبوو، ئنجا دەلێم پەنگ هەیە دکتۆر حەسەن مەبەستی لەم مەملەتیە گرتنی ئەحمەد بەگی وەسمان پاشا (ئەحمەد موختار جاف) بێت کە لە سەر دەمی حوکمداریەتی شیخ مەحموددا گیراو لە ئەشکەوتی (جاسەنە) بەندکرا لە سەر تێچینی پیاوخراب لە کاتی کدا کە ئەحمەد موختار دوا ی شیخ کەوتیو ئەویش لە بەندیخانەیی (ئەشکەوتی جاسەنە) ی توندکرد تاوێک ئەم چەند بەیتە دەنێرێتە خزمەت شیخ کە ئەویش دەستبەجێ بەری دەدات.

سەبا عەززی خلۆوسی و بەندەگیم و هەم نوعاخوانی بیه بۆ خزمەتی شامی
 موحیتی گشت سلیمانی تاکو دەئێت: "کە جورمیکێ نێیه تاکێی لە هەپسا دانیشی
 قوریان"

لە تەنهایی لە فیکری چۆتەوێ ئادابی ئینسانی
 هەتا مردن وەکۆ بەندە لە خزمەت شامی کوردستان
 حەياتی خۆی فیداکا بۆ هەموو ئەمریک و فەرمانی
 ئەوێ بۆ من فەخرە بە شەرتی سەرۆکی کوردان
 لەحەق ئەم بەندەییە خۆیە بێئێتی لوتفی جارانی
 لە لوتفی تۆ زیاتر هیچ پەناهیکی نیه موختار
 بەکاری هیچ نەهاتن دۆستەکانی ، خزم و خوێشانی.

نوای مەحمود پاشا و سەمان پاشای برای کاری ئێلی جانی گرتە دەست. ئەویش
 وەک مەحمود پاشا کرا بە قایمقامی هەلەبجە، بەخۆی و خانمی ژنی (عادلە خانە
 ساحیبقران کە بە خانمی وەسمان پاشا ناوی دەرکەربوو) کاروباری عەشرەتیان
 بەرپۆه دەبرد، لەنواپیدا ئەحمەد موختار جاف بوو بە قایمقامی هەلەبجە و نوای
 ئەویش حامید بەگی مەجید بەگ، وانا لەسەردەمی حوکمی پاستەوخۆی ئینگلیزەکان
 و شێخ مەحمود لەنواپیدا لە سەردەمی حوکمی نیشتمانی عێراقدا جاف هەر
 دەستپێشتوو بوون.

هەمیشە لە ئەنجومەنی نوێنەران وانا لە پەرلەمانی عێراقدا نوێنەریان هەبوو،
 هەم بەگی فەتاح بەگ و حامید بەگی مەجید بەگ و حەسەن بەگی عەلی بەگو
 ئەحمەد بەگی هەمە صالح بەگ و داوود بەگی فەتاح بەگ هەموو نوێنەرانێ جاف و
 ناوچەکانیان بوون لە پەرلەمانی عێراقدا تاکو لەم نواپیدا، وانا لە نوای سالی (١٩٥٨)
 نەکتەر ئەکرەم جاف کۆری حامید بەگ بوو وەزیری زراعی ئێستای ئەمڕۆش گەلیک

پىياۋى بەغىرەت و كارمەندىيان ھەيە كە ھەموو خاۋەنى دىۋەخان و دەستۇرۇشتون،
ھەرۋەھا پىياۋى ئەدىب و نووسەر شاعىريان تىيا ھەلگەوتوۋە، جگەلەۋەى رۇرلە
ۋەچەيان باش پىنگەيشتون، لە خۋاى گەرە داۋا دەكەين ۋەنەيان رۇرۇى و ھەر كەسە
لەلەى خۇيەرە بتۋانى خزمەتى مىللەتەكەى و نىشتمانەكەى بىكات.

•

ناۋەكان لە چىيەرە ھاتون؟

كورتەك باسى جاف لە گەشتەكەى پىچدا لەبەشى يەكەمدا (پا)ى خۇم پىشاندا
بەرەمبەر بە ناۋى جاف كە لە چىيەرە ھاتوۋە. وىم بەلەى مەۋە سەلماۋىرتىن شت
ئەۋەيە كە لە (جەغەر)ۋە ھاتىبى ئىنجا بىزانىن ناۋى جافەكانى تر لە چىيەرە ھاتوۋە؟
ئەمە بىنەچەى ناۋى ھەندىكىانە:

پۇغزلى: دەچنەرە سەر سەرۋىكەكەيان كە پۇغزاد بوۋە. لەم دۈلەيشدا (مەحمود
كۆپى پۇستەم كۆپى ھەمە جان كۆپى غەلى كۆپى پۇغزاد گەرە دەمراستىيان بوۋ).
تەرخانى: گۈايە لە (تورخان - تورخانى) مەگۈلىيەرە ھاتوۋە، كە بەۋاتى (ئالاندن
دېت لەتاۋ سەرەنە، بەلام بەراى من (ناۋى تورخان ۋاۋرخان ۋەۋلاكوخان...)) لەناۋ
مەگۈلەكاندا ھاتوۋە. دەبى تورخان ناۋىكى رۇردار لە خەرج و باج كۆكرىنەرەدا
ھەبۋىيەت لە مۆۋۋى ناۋچەكەدۈ ناۋەكە سەپاۋە بەسەر سەرۋىكى تەرخانىەكاندا كە
ئەۋىش دەبى كابرەيكەى رۇردار بوۋىيەت.

گەللى: لە بىنەرەتا (جەلالى)يە، دەبى ناۋەكە لە سەرۋىكىۋە ھاتىبى كە ناۋى
(جەلال) بوۋىيەت.

ھارۋى: ئەمىش دەبى (ھارۋى) ناۋەكە سەرەتاۋە سەرۋىكى ئەۋ ھۆزە بوۋىيەت
لەرەۋە ناۋەكە سەپايت بەسەريانا.

یهزدان بهخشی: بهواتای (بهخششی خودا)و بهعهدهبی (عطیة الله)و بهتورکی (الله ویردی)و بهفارسی (الله کرم) دیت.

مکایلی: له (میکائیل)وه هاتووه. نه‌میش یه‌کیکبوه له (پیره) ثابینییه‌کان و له‌بنه‌چدا (پیر میکائیل) بووه پیره‌کانی تر بریتین له (پیره‌مه‌گرون- الشیخ عمر المقرون)و (پیرمه‌سور- پیر منصور)و (پیری شه‌وکیل) میکائیل ناوی سه‌رۆکه‌که‌یان بیت و باقی لقه‌کانی نه‌م هۆزه بریتین له (نالی به‌گی) که نه‌م ناوه له (عه‌ل به‌گ)هوه هاتووه. (ره‌ش ویرۆی) نه‌میش بیگومان له نوو وشه‌ی (ره‌ش ویرۆه‌وه هاتووه. (شوانکاره) نه‌و کومه‌له‌ن که خاوه‌ن ناژه‌ل و له به‌ینی (شوانکاره)که‌دا واتا نه‌وان ده‌بن به‌شوانی ناژه‌له‌که‌و به‌ختویان ده‌که‌ن و به‌ره‌مه‌که‌یان به‌ش ده‌که‌ن.

پشتماله: نه‌مانه یه‌کسه‌ر ده‌ولو مالیان به‌پشتمالی به‌گزاده، یاخود پاشا، یاخود سه‌رۆکی جافه‌وه بووه بق پارلستن و ناگاداری و نه‌م پشتماله‌یه زیاتر له سه‌رده‌می حه‌مه پاشادا په‌ره‌ی سه‌ند.

سه‌دانی: یاخود سه‌هانی یاخود سه‌دانی من واده‌زانم نه‌م ناوه له ژماره (سه‌د- سه‌ده)وه هاتووه، چونکه بق یه‌که‌م جار که (تشکیلاتی) (حرس)ی تاییه‌تی کرا ژماره‌یان سه‌د تهنه‌نگی، یاخود نیشکگریوون، ناوی نه‌وه ژماره‌یان زیادیکرد. وه‌جۆره (تری)یه‌کیش لای خۆمان هه‌یه (سه‌عه‌ده‌نی- سه‌دانی) پیده‌لین، نه‌و تریه‌ گوايه (سه‌یی) یاخود سه‌عیدیک له بنه‌په‌تا چاندویه‌تی و گوايه نه‌و نه‌مامه‌که‌ی له‌م لاواوه هه‌تاوه له راستیشدا تری سه‌دانی خۆشته‌رین تری ولاتی خۆمانه.)

کافروشی: له فرق‌شتمنی (کا)وه هاتووه، که ده‌بی نه‌م تاقمه له‌کاتی خۆیدا پیش نه‌وانی تروازیان له گه‌رمیان و کوێستان هه‌تا‌بیت و نیشه‌جی بووین و ده‌ستیان کردی به‌ چاندنی گه‌م و جۆ که (کا)ش له‌دای کوتانی نه‌وانه پیدای ده‌بیت.

یاروه‌یسی: له وه‌یس ناوه‌وه هاتووه.

شیخ سمایی: له شیخ سمایله‌وه هاتووه.

عیسائی: له عیسا به یدایووه.

نُسماعیل عوزەیری: له ئیسماعیلهوه هاتووه.

صوفی وەند: دەلێن ئەمانە لەکاتی خۆیدا لە هەموەند جیاپورنەتەو و دایانەتە پاز جاف، بەوەدا کە هەموەند (حەمە وەند) بریتین لە (پەموەند- پەمەزان و (پەشەوەند- پەشید و (سەفرە وەندە- صفەر وەند) کە گۆلیە کاتی خۆی (حەمە و پەشینو پەمەزان و سەفەر) چوار بربوون و هەریەکە سەرکایەتی بەشیکیان لە هەموەند کێووە.

ریج که بالیوزی ښینگیز بوو له به‌غدا له سهرده می عوسمانیه‌کاندا، نوای
 تیکچوونی له‌گال والی به‌ناویانگ (دلود پاشا) هه‌ستا له‌سالی (۱۸۲۰) دا بۆنه‌وی له
 به‌غدا له‌والی دورکه‌وینه‌وه گه‌شتیکی به‌ره‌و سلیمانی کړیو به‌همووی نزدیک‌ی چوار
 مانگی پیچوو. له‌وگه‌شتیا نه‌وی ده‌بینی به‌سهری قه‌لم به‌گه‌وره‌یی
 ده‌ښووسییه‌وه تا‌کو له‌نولیدا دوروریزتر بینووسیتیه‌وه، به‌داخه‌وه نه‌خوړشی
 پشانه‌وی گرت پتی نه‌وی نه‌دا، به‌لام ژنه‌کی نه‌پیشته نه‌و یاداشته به‌وتی له
 چاپی دلو (بهانه‌دین نوری) وه‌ریگت‌پایه سهر عره‌یی به‌ناوی (رحله ریج فی العرق.
 عام - ۱۸۲۰) نه‌وسا که به‌یضره‌وه به‌گ باوکی همه‌ پاشا، سه‌روکی عه‌شره‌تی جاف
 بوو، بۆ یه‌که‌م جار ریج له دیوه‌خانی مه‌حمود پاشای بابان ده‌بینی له‌وه‌وه
 ښو‌ستایه‌تی پیدا ده‌که‌ن له یاداشتی (۱۸ ثایاری ۱۸۲۰) دا باسی جاف ده‌کات که‌وا
 هم‌موویان له‌ژیر ده‌وارا ده‌ژین له‌هاویندا له‌نژیک شاخه به‌رزه‌کانی حاجی نه‌حمده‌دا
 ده‌ژین نژیک به‌شاری (سنة) و له‌پایزدا به‌و شاره‌زووره‌دا به‌لارده‌بڼه‌وه له‌زستانیشدا له
 ناوچه‌ی شېروانه له‌بوخی چه‌می سېروان هه‌لیان ده‌دا. ښو‌تی که‌یخوسره‌و میوانم بوو
 که سه‌روکی ښلی جافه‌ پیاوړکی قه‌لم پټک بوو، هره‌وه‌ها پیاوړه‌کانی عه‌شره‌تی جاف
 هم‌موو پټکوپټک و نازان، به‌لام تا‌کو به‌لای کورده‌کان خو‌شیاڼه‌وه ډولکه‌رتووترین که‌س
 بوون، دم و ډولنیشیان له‌گال باقی کورده‌کانی ناوچه‌ی باباندا فهرقیان ر‌قروو،

نهمانه بریتیبوون له نژیکه ی دوو هزار سوارچاک که سهر به که یخه سره و بهگ بوون و همیشه ناماده بوون به دهنگ پاشای سلیمانیه وه بچه مه یدانې شهر وه، جگه له وه ی هموو کاتیک به ناسانی چوله هزار پیاده ی تفهنگ به شانیان له ناودا پتک ده هیتار به راستی نازاترین شهرکه ری کور دیوون.

له یاداشتی پوځی (٢١ ی ثایاری ١٨٢٠) باسی (وه له د) بهگی جاف دهکات که وا له سرخوانی مه محمود پاشای جاف دیو یه تی و ده لې: "پیاوړیکې که له گت و بز شناخ و قوژ دیاریوو." له یاداشته کانی پوځانی (١٩ ی ثاب) باسی (نه حمده کلوان) و (بیستان) و نو ناوچانه دهکات که سر به جاف بوون، له دتې بیستان له (سابات) دا میوانی دیوه خانی که یخه سره و بهگ بوون، وه که له بهگی بیستوه دانیشتونانی دتھات له چاو (که پیاو) وه که ریم بهگ ناوی ناوون و مه به ست - رحاله یه یه که بقی چورل یاخود پینجن.

چونکه وه که له مه و پیش و تمان نه و ساکه دانیشتن عیب و شوریه یی بووه و دانیشتوی دتھاتیان به ته مه ل و ته وه زل و بیکاره له قه له م دوه.

نو پوځه که یخه سره و بهگ ژماره ی جافی که پیاو ی به ده هزار مال داناو وه هر ماله ی حوت که س که همووی دهکاته هفته هزار که س، له پوځی (١٣ ی ثابی ١٨٢٠) باسی کوچی عه شرتی جاف دهکات له که رانه وه یاندا به ره و شاره زوړ که دیمه نیکې چه ند خوځ و جوانیان بووه و گشت دهوړو نوین و شتومه کی تریان پیکوپیک پتچاوه ته وه و به سر پشتمی ولاخ و گاو مانگاو و گواستویانه ته وه، پیاو و نافره تیش به پی پوځیشتون.

له گشتنامه که ی پوځی (٢٠ ی ثاب) دا مسته ر یج باسی هولوړگه ی که یخه سره و بهگ دهکات به دوو میل خولر گوړل زیباره وه، باسی ولاخه کانیان و باسی جلوه رگ و سوارچاکی کوره کانی و پیاوه کانی دهکات و نوای نه وه باسی ده ست و دل و بهرچاو فوره حیان دهکات و ده لیت: "هرگیز نه و میوانداری به که ره موگوره یانم له بیرناچیته وه."

هه نديڪ له ناسرلواني جاف

د. حهسن جاف له پيشهڪي (تاريخي جاف) دا ناوي چهند كه سيڪي نووسيويه لهگل ميژوي ژيانندا، لهپيش هه موانه وه كهريم بهگي فهتاح بهگي باوڪي كه دنهري كتيبكه كه ۲۰. حهمه بهگي فهتاح بهگ. ۲- دلود بهگي جاف. ۳- پهزا بهگ، جگه له وه دهوري كه يخه سره وه بهگ و كوره كاني و حهمه پاشاو كوره كاني و كوشتني حهمه پاشاو نجا مه حمود پاشاي كوري حهمه پاشاي پيشاندوه.

بهلاي منه وه ده بوليه ڊكتور حهسن نهگه ره ره به په نجه ڀاڪيشانيش بولايه ٿامزه ي بؤ ٿم پياو نه ي تر له بهگزه ده ي جاف بگردايه كه هه مو ناسرلوان وه ره كه بهلاي كه موه چوار پيٽج ڊير له ژيانان و شويني كومه لايه تيان و تواناو (نبوغ) ياني بنووسيابه. من بؤ نمونه ناوي ٿم زاتانه ده بهم:

له بهگزه:

۱- وه سمان پاشاي جاف كه ناوي مه حمود پاشا ٿه ويو به سه روكي عيلى جاف و به قابمقامي هه له بجه كه ميجه رسون پيش ٿاشكرابووني و به ناوي (غولام حسين) وه وه ماوه يه كه له ديوه خاني وه سمان پاشادا مايه وه له ياداشته كه يا باسي ٿه وو خانمي خيزاني و تاهر بهگ و نه حمود بهگي كوراني وه سمان پاشاي كردوه، بپوانه (رحله متكر الي بلاد مابين النهرين و كردستان. تاليف سون - ميرزا غولام حسين شيرازي) ترجمه (فواد جميل) الجزئين الاول و الثاني سنه (۱۹۷۰ و ۱۹۷۱) مطبعة الجمهوريه تاييس).

۲- خانمي وه سمان پاشا، ٿم ٿافره ته هه چنده خوي له بنه ماله ي صاحبقرانه كاني سنه يه، به لام به ناوي جاف وه ماوه يه كي باش حوكمي عيلى جافي گرتبوه دهست و ٿينگليزه كان پايه ي (خان به هانور) يان پي به خشمي ناوي (عادله

ياخود عدله خانه(و دليكي تاهير بهگ و نه حمهد موختار جافه و خۆشى كچى قاسر بهگى ساحيتقرانه.

٢- تاهير بهگ وه سمان پاشا، يه كتيكه له شاعيره كلاسيكيه ناوداره كاني كورد ديواني چاپ كرلوى كه شيعره فارسىيه كان و كوردىيه كاني گرتييه وه تاهير بهگ بوو كه هستى به ميرزا غولام حسين كرد كه ئینگليزه، خۆشى داني به وه دا ناوه له ديوانيدا بوييه ميجهر سۆنه كى (حاكمى سليمانى) له ساله كاني (١٩١٩-١٩٢٣) له سالى (١٩٣٦) دا ديوانه كى كرلوه وه به نامليكه يهك و له چاپخانه ي ژين له چاپ درا.

٣- نه حمهد موختار جاف، نه ميس كوپى وه سمان پاشايه و شاعيرى كى به رزو نيشتمانپه روه رى كورده. ديوانه كى يه كه م جار (عه لى كه مال باپير) له شيوه ي نامليكه يدا سالى (١٩٣٦) له چاپى دلوه. دووه م جار ديوانى كى تيزو ته سه ل له لايه ن د. عيزه دين و نه فراسياى كوپيه وه سالى (١٩٨٦) له چاپ دلوه.

٥- مينه جاف كوپى كه ريم بهگى فه تاح بهگ (١٩١١-١٩٦٥) ديواني شيعرى له سالى (١٩٩٠) دا له لايه ن مسته فا نه ريمانه وه له چاپ دلوه.

٦- حه سن فه همى جاف، نووسه رو نوينه رى هه له بجه بوو له په رله مانى عيراقيدا كتيبى (پاله وانى زه ندى) له سالى (١٩٥٦) له چاپ دا دووه م كتيبى گه رانه وه ي ده هه زار يونانيه كانه به كوردستاندا.

٧- حاميد بهگى كوپى مه جيد بهگى كوپى وه سمان پاشاى جاف، كه ماوه يه كى زۆر نوينه رى ناوچه ي هه له بجه بوو له په رله مانى عيراقدا لو ماوه يه ك له وه پيشتر قايمقامى هه له بجه بوو. ئه و له ماوه ي ژيانيا به سه رۆكى عيلى جافى ناوچه ي هه له بجه داده نرا.

٨- نه حمهد بهگى حه مه صالح بهگ، كه نه ويش ماوه يه ك نوينه رى ناوچه ي هه له بجه بوو له په رله مانى عيراقيدا. ئه مه جگه له ديوه خانى نه حمهد بهگ كه نه ك هه ر له هه له بجه، بهلكو له هه موو لايه كه وه روويان تيده كرد.

۹- نه‌مه جگه له‌گه‌نجه پټگه‌یشتووه‌کانیان که‌هریه‌که‌خواوه‌نی مالو‌حالی
خزیه‌تی و ده‌ستې‌یشتون، جگه‌له‌وانه‌ش گه‌نجی پټگه‌یشتوویان له‌ده‌ره‌وه‌ی ولات
توره‌و خوا‌مه‌موو لایه‌ک سه‌رخات.

ناسرلوانی جاف له‌غیږی به‌گزاده:

۱- عه‌یلی به‌گی: که‌نژیکه‌ی چوار سه‌د سال له‌مه‌وېتېش ژیاوه‌و (پاشه‌پوژینیی) له
شېعره‌به‌ناویانگه‌که‌یا هیه (هه‌روا بووه - هه‌روا نه‌وی).

۲- مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی به‌ناویانگ کوږی نه‌حمده‌ کوږی حسینی میکابلی
(۱۷۷۷-۱۸۲۶).

۳- حه‌ماناغای ده‌ریه‌ند فه‌قاره (۱۶۶۵-۱۷۳۲) به‌وه‌دا ده‌لټم نه‌م پیاوه‌ جافه‌ که
دانیش‌توانی دټی ده‌ریه‌ند فه‌قاره‌ی سه‌ریه‌ ناحیه‌ی تانجه‌رږ (عریه‌ت) که‌هه‌مووی
جافن.

۴- وه‌لی دټیونه‌ی که‌ماله‌یی (۱۸۲۶-۱۸۸۱) دټیونه‌و شټی (شهم) (یاران وه‌سیه‌تم
نه‌مه‌بی لاتان- هه‌رچند که‌وتوومه‌ دوره‌ ولاتان).

۵- نه‌حمده‌ پریسی (۱۸۱۲-۱۸۸۰) پریس دټیه‌که‌ نژیک هه‌له‌بجه، نه‌مه‌ش شاعیر
بووه.

۶- عه‌بنو‌لای حه‌سن- میکابلی (۱۸۲۷-۱۸۹۶) شاعیر بووه.

۷- مسته‌فا به‌گی باوه‌جانی (مچه‌گه‌وج)، هاوړوژنی شټخ په‌زای تاله‌بانی و شاعیر
بووه.

۸- مه‌لا وه‌له‌سخانی شاعیری جافان.

۹- شاکی که‌لالی، شاعیربووه.

۱۰- مه‌لا نه‌حمده‌ قسرت (۱۸۸۹-۱۹۴۵) قسرت دټیه‌که‌ له‌ ناحیه‌ی تانجه‌رږ-
عریه‌ت. شاعیربووه.

۱۱. خلیفه یونس کوره‌زای لاله سهرخه‌دی یۆغزالی، خۆم دیومه پیاوینگی لیتاتوو سورچاک و نیشانشکین و خاوه‌ن دیوه‌خان بوو. له (دسکهره)ی ناحیه‌ی تانجه‌ریق داده‌نیشت.

۱۲. حاجی برلیمی شاتری، شاعیر بووه و دیوانه‌که‌ی له‌لایه‌ن ده‌زگای یۆشنبیریوه سالی (۱۹۸۹) له‌چاپ درلوه.

۱۳. ئنجا نوای هه‌مووان شای شاعیرانی کورد مه‌لا خدری (نالی) کوپی نه‌حمه‌دی شاوه‌یسی ئالی به‌گی میکایلییه (۱۷۹۷-۱۸۵۵). نالی رۆز له‌وه زیاتره که من لێره‌دا به‌ خوینده‌وارانی به‌پۆزی بناسینم، چونکه خۆی نه‌ستیره‌یه‌کی دره‌وشاوه‌یه له ئاسمانی نه‌ده‌ب و شیعری کوردیدا.

ئه‌مه جگه له‌و که‌سانه‌ی به‌ به‌گزاده‌یاندایه‌لداوه (هه‌ر یۆ نمونه) وه‌ک:

۱- له مامۆستا محمەد علی قەرەدەلخیم بیستوو هه‌ندیک ده‌ستنۆوسی به‌ناوی (ذات الوفاء فی سیره‌ المصطفی) که (محمەد یوسف السلیمانی شافعی) نایانگی به‌ (المحج) ده‌رکردوو و کتێبه‌که‌ی له سهرده‌می سولتان عه‌بدولحه‌میدایه‌سه‌ر داوای شێخ (حسام الدینی ته‌ویله) داناوه و پێشکه‌شی وه‌سمان پاشای جافی کردوه، ئه‌و ده‌ستخه‌ته له (دار صدام للمخطوطات) ژماره‌ی (۱۲) هه‌روه‌ها له‌یادی مه‌ردانی مامۆستا مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌ریس له‌په‌رپه (۲۴۹-۲۵۰) باسی مه‌حمود پاشای تیدا هاتوو.

۲- ئه‌مه جگه له شیعری شێخ په‌زله

۳- (دوا وله‌که‌ی شوێن ماله‌ گه‌وره‌)ی په‌ره‌مێردو

۴. گه‌لۆیژی ژماره (۷) سالی (۱۹۴۹) که مسته‌فا نه‌ریمان هه‌والی وه‌فاتای که‌ریم به‌گی جافی تیدا بلۆکریژته‌وه هه‌ر ئه‌و نووسینه له کاروانی ژماره (۷۸) ی سالی ۱۹۸۹ (دا جازیکێ تر بلۆکریژته‌وه).

۵- عەلى باپىر ئاغاوشىن سەلام و مەلا ئەحمەدى دەككە مائەمى كەرىم بەگيان لە گەلاۋىزى ژمارە (۸ ى سالى ۱۹۴۹)دا بىلاۋىزىتەوہ .

۶- ئومىد ئاشنا لە كاروانى ژمارە (۸۰-۸۱) سالى (۱۹۸۹)دا نوو نووسىنى وىو پوختى لەسەر مەحمود پاشا نووسىوہ و بەراستى پىشكىنىكى تەلوۋى لە نووسىنەكە يا كىرۋە ! بۆيە دەلەم خۆزگە دىكتىر حەسەن جاف پىش لە چاپدانى (تەئرىخى جاف) ئەو دەستخەتەى كەرىم بەگى باۋكى بەھارىكارى عەلى بەگى حەسەن بەگى جاف كە شارەزايىكە باشى لە مېژوۋى جافدا ھەيە و ھەروەھا بەيارمەتى و لىكولنەوہى يەككى شارەزا كىتەبەكە بايەخى گەلەك زياتر دەبوو، بەلام نكاشم ئەوہى ئەم قەسەم بەو جۆرە لىك نەدرىقەوہ كە ئىستا كىتەبەكە بى بايەخ ياخود كەم بايەخە .

چەند تەيىننىيەكى تر

۶

يەكەم: لەلاپەرە (۱۵۶)ى تەئرىخى جافدا ھاتوہ كەوا كە يىسەرە بەگ وتوہتى: "ئەمە ژن بەغەيرى جىنسى خۆمان نادەين و ئەم قاعىدەيە وەھىيەتى ئەجدادمانە ."

ئەمما وەلەد بەگ كە يەككىكە لە بەگزانى جاف كچى ھەيە ... كچى وەلەد بەگ پەريزاد خانم ئەدەن بە سەلىمان پاشاى بابان لەو كچە ئەحمەد پاشا و عەبدوللا پاشا و مەھمەد پاشاى باۋكى حەمدى بەگى لى دەيى .

جا من لىرەدا وەلامى نووسىنەكەى كاك ئومىد ئاشنا دەدەمەوہ كە ھەر لەسەرياسى مەھمود پاشاى جاف لەلاپەرە (۱۱۷ ى كاروانى ژمارە ۸۱ ى ۱۹۸۹) دەلى: "حەسەن بەگ خوشكەزەى كە يىسەرە بەگ نەبووہ، بەلكى خوشكەزەى وەلەد بەگ بوو و باۋكى مەھمود پاشاى بابانى سەردەمى پىچ كى بوو ؟ خوشكەكەى وەلەد بەگ ژنى ئەو بووہ ئىتر سەلىمان پاشا بووہ، يان يەككىكى تر لەلام پوون نىيە ."

له وه لامي خوالتيخوشبوو ئوميد ئاشنادا ده ليم: باوكي مه محمود پاشاي سهرده مي
 پيچ نه وره حمان پاشاي بابان بووه كه ئيستا ئارلمگاي له (صحن) ي مزگهوتي گه وره ي
 سليمانيدايه، نه مزگهوت گه وره يه ي كه برلیم پاشاي بابان له گه ل شاري سليمانيدا
 دروستيكرده كه وايوو نه فرموده يه ي كه ريم بهگ كه به زماني كه يخوسره و بهگه وه
 ده يگيرتته وه چارپياخسانده وه ي تری نه وي جگه له وه ي نه (ته حقيقات) ي مسته
 پيچ له نووسينه كانيا كړيوه تي تا ئيستا هيچيان به پيچه ونه وه دهرنه چوون، كه وايوو
 حه سن بهگ كورپي نه وره حمان پاشاش هر دايكي له بهگزاده كانی جافه وه نه وه ي لای
 من پوونه نه وره حمان پاشا چوار ژني ميناوه.

يه كيك له ولنه (ره ندانه) ي دايكي (شريف هه مه وه ند) نه وي تريان ناموزاي خوي
 بووه خوشكي خالد پاشا بووه، سته ميان نه خوشكي كه يه سهره و بهگ بووه،
 چواره هم ته ولو لي پوون نيبه، نه مش هه رگيز پي له وه ناگريته كه ژني سليمان
 پاشاش (كه باپره گه وره ي نووسه ري نه م كتیبه يه) له بهگزاده ي جاف بيت، چونكه
 زن و ژنخوازي له بهينا ژوريووه وه رده وامي كړيوه تاكو ئيستا.

دووه م: كه ريم بهگ له لاپه ره (۱۵۷) ي ته تريخي جافدا ده فرمويته: "شيخ
 سه عيدي باوكي شيخ مه محمود كورپي كاك نه حمده ده." نه مه وانيبه و شيخ سه عيد
 كورپي شيخ محمده كه نه م كورپي حاجي كاك نه حمده ي شيخه و كاك نه حمده هر
 نه نها نه و كورپي هه بووه كه به شيخه بچكوله به ناويانگه، به لام شيخ محمده حوت
 كورپي هه بووه كه نه مانه ن (۱- شيخ سه عيد باوكي شيخ مه محمود ۲- شيخ ماري
 نه قيب ۳- شيخ مسته فاي نه قيب ۴ حاجي سه ي حه سن ۵- سه ي عومه ر ۶- سه ي
 نه حمده ۷- سه ي عيسا).

سته م: كه ريم بهگ له لاپه ره ي (۱۷۰) ي ته تريخه كه يدا ده فرمويته: "شينقراضی
 پاشاكانی بابان له سالي هه زارو دوو سه سو حه فتاو چواري هيچري بووه..." سالي
 (۱۲۷۴ ك) ده كاته (۱۸۵۷-۱۸۵۸) ي زليني، به لام نه وه ي كه ميژوو ساخی كړيوته وه

(۱۸۴۹-۱۸۵۰) که نیمه‌یان راست و ته‌ولوه.

تقوینان به هیز بیت یو (جوانو) خستنه وه یا له بهر بشتماله کان خویان بووه؟

نمبرو.

شماره زاد ا له مانه بکړنه وه

حهوتم: شویتنی جاف و ههروهه ئافره تانی ههزه کانی جاف زیاتر له ئافره تانی تری کورد سه رهستیان ههیه و نازداتر بوون، له بهر نه وه شویتنیکی شیاویان بۆ خۆیان دابین کربووه هه میسه قسه یان بۆیشتوه و پایان له کاروباری مال و مندال و خیزاندا به تاییه تی و له په یوه ندی کومه لایه تی و بگه تاراده یه که له کاروباری سیاسی و عه شره تگه ریدا بووه، نه مه جگه له وهی وه که پیاو له باخ و بیستان و کێلگه دا ئیشیان کربووه و هه رگیز عه باوچار شو یان نه پۆشیه و دۆد دۆد له چکێکیان کربووه و چارۆکه به کیان کربۆته کۆلیان به وه ئیشیان به پتیه برهوه.

له عه شره تا ژنه کهی (خه لیفه یونس) م له بیره که کچی (کاکه هه مه ی موان) بوو. نه و ژنه شاژنیک بوو بۆ خۆی. له بیرمه مدیر ناحیه ی تانجه رۆ (عه ریه ت) یوم جارنیک نزیکه ی بیست سوار ده بووین لامان دایه (دسکه ره) ی خه لیفه یونس نه و ئافره ته نه به یشت هه ست به وه بکه ین که خه لیفه یونس له مال نییه، له ژنیرچاری چه ند نه ستونیا خۆمانی دناو و لاخه کانی شمان له ولاره هه مووی سی سه عاتی نه برد نان هات، به لام چ نانیک هه رده و زه لام و سینیه که. نه م ئافره ته به ریزه دلیکی سه ره بو نه که به کورانی خه لیفه یونس بوو.

له ولاره خانمی وه سمان پاشای جاف وه که له مه و پیتش باسمان کرد جله و حوکی میری و عه شره تگه ری گرتبووه ده ست و ئازاییانه به پتیه ی ده برد. که و ابو هه رشتیک له سه ر جاف نووسرا پتیه سه نه م پوهه ش پوهن بکرتیه وه.

هه شته م: لام وایه خزمایه تی به گزاده ی جاف له گه ل بنه مال ه کانی تر دا وه که (شیخان) و (ئاغا) کان و (سه یده کانی کفری) و (به گزاده ی هه ورامان) و (میرانی نه رده لان) و (بابان) ... پتیه ستیان زیاتر به پوهن کینه وه هه یه.

خەلىفە يونسى پۇغرايى و لالە سەرەدەدى بايپىرى

پېتىشەكى: لە سالى (۱۹۳۷-۱۹۴۴) (خەوت سال) باوكم كاريە دەستى مېرى بوو لە ناحيەى تانجەرى (عەرىت). زۆرىەى ئەو سالانە جىگىرى كارگىزىر بوو. لە بەرزنجەوہ گويزرايەوہ بۇ عەرىت. ئەوساگە عەرىت قوتابخانەىكى نوو پۇلى لىتو، پۇلى يەك و نوو، مەن لە بەرزنجە لە پۇلى نووہوہ دەرجوويووم بۇ سى، بۇيە نىترامە سلىمانى بۇ خوئىندى، بەلام لە پشوى ھاوین و گەلىك پۇزانى ترا ھەر ھەلم بۇ ھەلگە وتايە دەچوومەوہ بۇ عەرىت، چوونەوہ كەشم زۆر بەكەيف و ئەوپەرى ئارەزووہ بوو، چونكە يەكەم مالمان لەوى بوو، دووھەم مەن لەوى ئازادبووم، باوكى خوالىخوشبووم سەرفرازى كرىبووم كە بە ھەوہ سى خۆم بەرەللەم و بۆكوى بەوى بچم، لام وايە باوكم دەبويست ھەقى ئەو نووركە وتنەوہ يەم بۇ بكا تەوہ كە سالى ھەشت تۆ مانگ لە سلىمانى گىركرىبووم بۇ خوئىندى. بەكورتى دەتوانم بلىم ئەو سەرىەستىيەى پىم بەخشرايوو كە تىكە لاوى دانىشتوانى عەرىت و ھەموو گەلى شارەزورم، بووبە ھوى ئەوہى زۆرشتيان لىوہەرگرم و فېرى ھەلسان و دانىشتن و خوړەوشت و نەرىتيان بەجۆرىك مە كە كارىكى ھىجگار زۆرى كرده سەر ئايندەى ئەدەبىم... جا ئەوہى سەير بوو پۇزگار ھات و پۇزگار پۇششت، (ئەو جەمالەى كە ھەموو عەرىتەىيەك و زۆرىەى دىھاتىيەكانى ناوچەى تانجەرى بە كوپى خۇيان، ياخود بەيەككە لە خۇيان دادەنا كە (ھەقوى) تەولوكر د خواراستان بوويە كارگىزىر ناوچەى تانجەرى) كە لەوہ پىش ئەوپە ھەمان ئاغاي خالى باوكم، دواى ئەو مامم ئنجا خەزورم و باوكم ھەموو ھەر لە عەرىت كارگىزىر بوون، بۇيە مەن دەتوانم بلىم تاكو مەندالى سەر بىشكە شيانم دەناسى، ئەمەم لە ھەندى شويى ترا نووسيوہ، بەلام نووپا تگىرنەوہ لىرەدا پىويستبوو وەك لەمەودا دەرەكەوى. دانىشتوانى ئەوساى ناوچە، ياخود ناحيەى تانجەرى كە نرىكەى (۵۶) دى بوو، بەتاييەتى پۇغرايى و مىكالى ھەر تەولو زۆر بوون، لە پويى

پښه ندى ټاينيشه وه ټږى دلتشتوانى دټهاته كانى شو بناره سهره شينى (سوله) -
شيخ قادر قمچى رهش بون، كه له نى (سوله) سهره ناحيه قهره داخ
داده نشت.

نيلې پوځلى له دټهاته كانى (قهرالې) يوه بېگړه تا (دسكړه) و شو لاتريش
داده نشتن. له قهرالې (همه سعیدی حسنى حاجى قادروك سوکارى)
ده مرستيان بون، به لام شوى خوى به سرؤكى ته ولوى پوځلى داده نا، هر
(خليفه يونس) وو. جا با بزائن خليفه يونس كټيه؟

شوه ندهى له ټيكه لاويونما به كرملى شاره زور بزم دهره وټي، خليفه يونس
كورى (موال) شوميش كورى لاله سره دى به ناويانگه. شو لاله سره دى كه
خوالخوشبوو علاه دين سجادى له رشتى مرويدا باسى خوه كى ده كات له
هرگى يه كم لاپره (٢٥-٢١). شو خوهى كه به لاي منوه دهرى به عهره بى ده لټن
به (رائه) يه كى بى وټه داده نرى له فؤلكلورى كوردا كه له نوييدا شويشتان بق باس
ده كم.

خليفه يونس له نى دسكړه داده نشت كه نريك به دټهاتى خاك وخوله كى
هزه تى نالى و قهره گول و نه مل و بيستانسور... بوو زهويه كانى دسكړه وه
همو زوى باقى دټهاته كانى ترى شوناوه ټږى (مفوضه بالطاوب) بوو، كه ميكيشى
(لزمه) بوو، تسويهى دټهاته كان همووكراييون، (تسويهى حقوق الاراضى) وهك تابو،
ياخود (تسجلى عقارى) شمړ بوو، ټينگيزه كان له گه ل خويانا هټيانان، كه شوهش
سرگوزشته كى دووردرتزه، كاك مسته فامه جيد به پټوبه رى تسجلى عقارى
پيشوو له كټيه به نرخه كانيا دووردرتزه باسى كړدوه، جا نازلم خليفه يونس بؤچى
له كانى خويا شويش وه باقى دټهاته كانى تر له تسويه دا شو زهويانه لى ژير
ده ستيا بون له دسكړه به ناوى خويه وه تومارى نه كړدن؟ شو زهويانه دسكړه

ئوۋى مەردى خەلىفە يونس ھەروا مانەو ھەروون بەھۆى سزۇ نەھامەتى بۆ مىندالەكانى
 كە لەئوۋايدا باسيان دەكەم.

لەبىرمە كە خەلىفە يونس دەھات بۆ (عەرىيەت - مەركەزى ناحىيە) چەند سوارىك
 لەگەلدا، يەككىيان لەپىشەو دەريشت تەپلىك بەسەر قەلپوزى زىنى ولاخەكەيەو
 دىلەزىلپو، كە نزيك عەرىيەت دەكەوتنەو دەستى دەكرد بە تەپلىدان. خەلىفە يونس
 خۆى لەناوہ راستا سوارەكانى تر ئەم لاۋلاى و لەئوۋايدە تەپلژەنىش لەپىشەو، كە
 ئەمە وەك مەن بىزانم نەرىيتىكى ئىلايەتى كۆن بوو، بەلام زىاتر بۆ سام و شكرو
 خۆدەرخستنى بوو. خەلىفە دەگەيشتە نزيك سەراى مېرىي دەمانچەو تەنگ و
 فېشەكلى ھەمو لە خۆى دەكردەو، كالاۋىكى (ھوچ و گولنكەدلى) لەسەر، جوتى
 جەزمەى چەرم بەو ھاويىنە لەگەل شەپۋال و دەمەر قوياى و پىشتىن و خەنجەر بە
 بەرۋىكەو، خەنجەرەكەى دانەدەنا، تەزىيىكى دەنگ گەورەى لە مشتوہەكەيەو
 دەئالان، خۆى پياۋىكى نەختىك سوركەلەو كەلگەت بوو، پىشكى سۈرى ئوۋاڧاى
 ھەبوو، دەنگى تۆزىك گىپو، بەو پەپى (اطاعة) تەو دەھاتە سەراى ھۆمەت لاى
 بەرپوہەرو پۇلىسخانە، كە ئوۋانىش زىاتر پىزىان لىدەگرت.

لەبىرمە جارىك لە دىنى سۆلە دەگەپاينەو باۋكەم جەزى كەرد سەرىك لە خەلىفە
 يونسى خۆشەويستى بدا لە دىكەرە، بەلام خەلىفە لەمال نەبوو، خىزان و پياۋەكانى
 خەلىفە نەيان ھىشت بېۋىن داياى بەزانىن بۆ قاۋەلتى، ئەو يەكەم جارىو چادىر و
 گەورە و جوان و پىكۋىك بېيىم كە ناوہەكەى بە قوماشى پەنگاۋرەنگ گىرلپو. بەشى
 چىشتلىتان و چاۋ خەزمەتى تر جياكراپوہ، ئەستۈنى چادىر چوۋىوون بە عاسمانا،
 چادىرەكە پەنجەرەشى تياپو. چەند مەرىشك سەر بېلو بەرخيان ھىتا ئەويش سەرىپىن
 باۋكەم سۈيىندى ئى خواردن نەھىشت سەرىپىن. لە پەرداخى پەنگاۋرەنگ و پىالەو
 ژىرپالەى عەجەما چايان بۆ ھىتايىن و لەكاسەدا ئۆى مزو خۆش... يەك لەئوۋاى يەك
 دەيانكرد بە قورگمانا تا عەسرىكى دەرەنگ ئىجا وازيان ئى ھىتايىن كە بگەپىنەو. بەلى

نەمە پەروەشتى عەشايەرە، خاوەن مال خۆى لە مالىيە و لەمال نەبى ئو ئەرکە بەرامبەر بەمىوان ھەر دەکتىشرى، بەلام لە مالى خەليفە يونسە دابونەرتىكى ترو تام و لەزەتتىكى زياترى ھەبوو.

لەبىرمە: بەراز بە جۆرىك بلاويويووقو لە بيشەو قەرەمى چەمى تانجەرۇدا، زيانى نۆرى بە (مەرەزە - بىرىچ) دەگەيان، بۆيە مېرى بلاويکردەو ھەرکەس بەرازىك بکوژى و گوچىکەکەى بېرى و بېھتئى بۆ مەرکەزى ناحيە، ياخود بيبات بۆ شار بۆ دايەرەى (بەيتال خانە) پويە دىنارىك (۲۵۰) فلسى دەدرتئى، کە نەمە چارەيەكى باشبوو بۆ ئو پۆژە، بۆيە خەك کەوتنە گيانى بەراز.

بەلام لەلايەكى ترەو لە بېستانسور، ئەرەحمان ئاغاي ئەحمەد پاشا (خالى باوکم) کە نۆرى دىنى بېستانسور قازلو مولكى ئو بوون و مەرەزەى تيا دەکردن، دەنگى پياوماقولان و عەشايەرى بەرزىووە کە فلانە پۆژ پلەو بەرازە، من ئو کاتە قوتابى ناوەندى بووم (سیتی مەوەستە)، بەلام لەبەرئەوئى ئوئەندە سولرى ولاخ دەبووم و دەکەوتە خواریو و غارم دەکرد گویم نەدەدایە، خۆم باش بەسەر ولاخو دەگرت، منیش بۆ سەیری پلەو بەراز بانگکرام خۆشم تەختىک سەرەپۆبووم ئو پۆژە سوارىنگى نۆر کۆبوونەو، خەليفە يونس بە سولرى ئەسپىنگى بۆرە کە خەليفە ئاوەزەنگى لێدەدا کلکى و ملی وەك يەك بەرزەدەکردەو کە ئوئە سىفەتى ولاخى پەسەنە، بەکورتى: پلەو بەراز دەستى پىنگرد لە چەمى بېستانسورەو بېگرە تا چەمى تانجەرۇ. سەگەل بەردەدرانە ئو بيشەلان و قەرەمى قەراخ چەمەو کە بەراز بەپۆژخۆى تيا خەشار دەدلو، بەشەو بەردەبوو گيانى مەرەزە. سەگەل بەرازىکیان دەپەپانئو سولرەکان نيشتە سەرى، بەلام خەليفە يونس بە ئەسپە بۆرەو کە ئاوەزەنگى لێدا پيش ھەموو سوارەکان کەوت و نيشتە سەر بەراز، ھەر بەسەر سوارىو و لەغارا بە تەنگەکەى گولەيەكى نا بە بەرازەکەو (بەتەنھا يەك گولەو لەو پەرى تاودانى ولاخا) ھەر لەجیدا گۆلەى کرىو سەگەل نيشتە سەر بەراز، ئىتر

له به راز کران به جهه نه م.

بگه پښتو په سهریاسی زهوی و زاری دسکهره سالی (۱۹۵۰) که بقی که مجاز
 بوم به به پښتو بهری ناحیه یی تاجه رقی له (عریهت)، نووسا خلیفه یونس وه فاتی
 کرښو. کوپنکی گوره یی هه بوو لام ولې (حه مه علی) ناو یو یی جهوه ر بوو، به لام
 مندال کانی تری که له کهه که یی کاکه حه مه یی موان بوون، سهرحهو نه کبرو نه نوهر،
 نووسا مندال بوون. سهرمرکد زهوی و زاری دسکهره هه موو به ناوی یه ک دوو ناغای
 قهره دلخیه وه له تسویه دا تو مارکرلوی و نهو دوو که سه هاتن بولای (مدیر ناحیه) که
 زهویه کانیا ن ته سلیم بکات، منیش له وه پیش که باوکم له وییوو، یاخود که خلیفه
 یونس مابوو، هه رگیز نه مبیستبوو که نهو دوو زه لاهه که م و زور په یوه ندیا ن بهو دیی
 دسکهره یوه هه بیت، یاخود تو بلتی خلیفه یونس له م دوایه دا پیی فروشتن؟ ناردم
 به شوین دایکی سهرحه دا هات که نه مه م پیوت کهوا نه م کابرایانه سه نه دی ته سوه یان
 هتیاوه که زهوی و زاری دسکهره مولکی نه وانن، وه له بانیکه وه به ریته وه...
 نیستاو نه وساش که س نه یزانی نه ولنه نهو کاره یان چون جیه جی کرښو؟! چون نهو
 زهویانه یان به ناوی خویانه وه تو مارکرښو؟ من له قه ناعت و به دلنیا یی بزم دهرکه وت
 که نه م نیشه فروفنلنکی تیاوو، به لام چ سوود؟ بیاری ته سوهی دهرچوهو ته ولو
 بووه واتا (کسبی قطعه تی) کرښو. ناچار چووم بقی سلیمانی، کاره که م له قاشقانی
 هرکه زو دوی نهو (متصرف - محافظ) که (جه لال خالد) بوو گیاند. نه مه بوو به هزی
 نه وهی که به (محزوری اداری) نهو دوو که سه پښان نه سری بچه دسکهره وه نه خویان
 و نه وه کلیان. به مجزوه توانیم یارمه تی نهو بڼه مال له به پښه بده م کهوا غه دریان
 لیکرلېوو، به لام بیستومه نیستا له سایه یی خولوو سهرحه د پښه یشتوهو شوینی
 باوکی گرتو ته وه وه حاجی روونکرښو ته وه.

لافاوو سليمانی - بابان و بابانی

خوالیخوشبوو توفیق وهه بی بهگ له کزونه وه که یا که به سستی له گه ل
پۆژنامه چیه کانی به غادا پۆژی (١٩٥٧/١٠/٢٨) به هوی کاره ساتی لافاوه که ی
سلیمانیه وه وه لای هندی پرسیاری پۆژنامه چیه کانی دلوته وه، جۆره وه لایمیک
که هیشتا نه بیسترون هه وه کو ده لی: "وشه ی بابان له بابانی وه هاتوه -
بابانی نه ته وه یه ک بوون نایینکی تایه تیان بووه له فارسه وه پیش سه ده ها سال
هاتون و له به شی ژوووی عیراق هتجگار له سلیمانیا جیگیربوون، دوی نه وه ورده
ورده په ره یان سه ندوه ناوه کهش له بابانی وه بووه به بابان".

ئه مه واده گی نه ی که وا په گه زی بابانه کان (فرس) یاخود (عه جه م) ه، ده سا ئه مه
هه له یه کی زۆرکه ورده یه، چونکه باپره گه ورده ی ئه م بنه ماله (فه قی ئه حمه دی
داره شمانه یه) داره شمانه ش دینه که له هه ریمه پشده رو ساته ریه ک یاخود که متریش
بووه له قه لانه وه. ئه م دینه ئیستاش ماوه ته وه زۆریه ی دانیشته وه کانی هه ر
بابان.

که وابوو داره شمانه ده که ویته عیراقه وه نا که ویته ولاتی (فرس و عه جه م) وه،
به لام تایه وشه ی بابان له کو یه هاتوه؟ له م پوه وه میژووناسی به ناویانگ
خوالیخوشبوو ئه مین زه کی بهگ له په رتوکه که یا (میژووی سلیمان و ولاتی چاپی
سالی (١٩٥١) که (جه میل به ندی) گۆریویه بق عه ره بی) ده لی: "ئه م سه رناوه ده بی
له بابانه کۆتانه وه مایته وه که فه رمانه وایی (موکری) یان ده کرد، یاخود له کانی
سلیمان به به وه په یدا بووه که دامه زینه ری بناغه ی ئه م بنه ماله یه یه. "به لام ئایا
بۆچی به م سلیمان به گه یان وتوه سلیمان به به؟ ئه مین زه کی بهگ ده فه رمۆی: "
ده لین ئه م سلیمان به به یه کاتیک که چوو به لای سولتان (که ئه کاته سلیمان

قانۇنى بولۇپ سولتان پىتى دەلىلەز دەك بەرگى كوردىيەۋە بېيىنى (چونكى زۆر باسى ئەم بەرگەيان لاكرىۋە)، ئەمىش دەچى بەرگى كوردى لەبەردەكاۋ زى دەپۇشى، چونكى خۇشى زەلامىكى بوشناخ و چوارشەنە دەبى كە دەچىتە لای سولتان لەپەر سولتان دادەچلەكى، ۋە سەرى سوۋدەمىنى و دەلىلەز بەبەم! واتا (ئەي-بابە)"

گوايە ئەمە دەبى بەھزى ئاۋدەركردنى بە سلىمان بەبە، ياخود بابا سلىمان كە ئەم قەسەيش زۆر ناچى بە عەقلا. جگەلەۋە وشەي (بابا) تا ئىستاش ھەربى ئاۋرىك خستى و ئاۋ تەۋلۈكردن بەكار دەھىنرى، جگەلەۋە بى خۇشەۋىستى و سەنگىنى بەكار دەھىنرى ۋەك بابا عەلى و بابا تاير... ھتە. لەم پۈۋەۋە ھەۋەك وشەي (كاكە) ۋايە كە ھەربى خۇشەۋىستى و خۇزىكخستەۋە بەكار دەھىنرى.

(دائىرە مەعارفى ئىسلامى) ەش دەلىل: "ئەم بەنەمالەيە پەگەزىان بلباسە لە دارەشمانەۋە پەياۋون. باپىرە گەۋرەشەيان بابا سلىمانە كە تا سالى (۱۰۸۸ ك) بەرامبەر (۱۶۷۷ ز) ۋاۋە."

(مستەر لونگرىك) ېش لە پەرتوۋكە كەيا (چۈرە چەرخى دۈلى لە مېزۋى عىراق) دەلىل: "بابا سلىمان كۈپى ماۋەند كۈپى فەقى ئەھمەد، كە ئەم مېرئىشەنە لە نىۋەي دۈلى سەدەي ھەفدە ھەما پېك ھاتۋە."

ئابى ئەۋەشمان لەبىر بچىت كە ۋلاتى كوردستان لەۋكاتەدا ۋلاتى بابانىيان پى وئوۋە.

ئىنجا دەلەلەن كە ھەمۈر كەس دەلەلەن لە ھەمۈۋان باشتر تۇقىق ۋە ھەبى بەگ خۇيەتى كەۋا بابانەكان لە ھېچ كاتىكا سەرىيە ھېچ ئاينىكى تايەتى نەبۈۋن، ئاينى ئىسلامى پېرۋز نەبى ئەمەش پىۋىستى بە چەندۈچۈن، ياخود ساخكردنەۋە نىيە. جگەلەۋە مامۇستاي ئاۋىرلۈ ھەندى شتى تىرى وئوۋە كە ئەۋلەش پىۋىستىيان بەلەندۈۋان و وردىكردنەۋە ھەيە ۋەك (ھۆي دىۋستىرىنى شارى سلىمانى لەم شۋىنەي

ئىستاي؟ و سلىمانى كى دوستىكرىدوهو به ناوى كىتوه ناوئرلوه؟، به لام له بهرئىوهى
من بهينىك له موه بهر له پوزنامهى (ژينى ژماره ١٣٤٨ ى پوزى ١٣/٦/١٩٥٧) هر
له سر ئه م باسه دورودريژ دوام، نامهوى ئىستا دووبارهى كه موه ته نها ئه وند
ده ليم برايم پاشا له كاتىكدا كه سلىمانى دوستكرىد نهد زانى پوزىك ده بى لافاوىكى
ئاوا بى ئامان له ناكاه له گويژهوه هوروزمى بۆ ده هينيتته خوارى به جۆرىكى ئه وئو كه
ئهم شاره نازداره به م دهرده بهرئى (ئه گهر برايم پاشا زيندو بووليه وه و ك جارى
جاران و سلىمانى له كاتى ئهم كار ه ساته دا بوويا به له پيش ه موو كه سىكا لاشه
خوى ده كرد به بهرگى ئاوه كه). برايم پاشا موهنديس نه بووه تا له شوينى باش و
خراپ بزاني بۆ شار دوستكرىد، له بهرئىوه گله بى لى ناكري، ئه گهر ئهم گله بيه له و
بكري ده بى له (ئو بو جه عفر مهنصور) پيش بكري كه وا شارى به غداى له شوينىكى
وادا دوستكرىدوه كه ناوى ديچله بى به سارا سوار ده بى له كاتى ئا و زۆر بووندا.

به هرحال، ميژوى بابان گه لىك له فقهى ئه حمدى داره شمانه ش كوئتره .
شه ره فخانى بدليسى كه له سه ده ي پانزه هه مدا، باسى بابان له كتيبي
(شه ره فنا مه) دا ئه كات ئه لىت: ئو بابانانه ي له م كاته دا هه ن (مه به ستنى كاتى
نووسينه وه ي) (شه ره فنا مه) يه، زنجيره ي سى هه من له بنه ماله ي بابان. واتا پيش
سه ده ي پانزه ش دوو زنجيره ي تر له بنه ماله ي بابان هه بوه .

مەلای مەزبۇرە كىيە و كەى ژياوہ ؟

گالتە وگە پى:

ئە وەندەى لە زەمانى پابردودا گالتە وگە پ و قسەى بەتوئىكل (بەلام بى كىنە) نۆر بووہ بەپىچەوانەى ئە وە نىستا نە ئە و قسە خوشتانە ەن نە ئە و گالتە و پابوردانە مان، بىگومان ەوى ئەمەش گۆرپان و پىشكەوتنى ژيانى كۆمەلايەتى و پىگای نانپەيداكردەن. ئەگەر چاويك بە كىتەبەكەى مستەر پىچدا بخشىنەن كە لە سالى (۱۸۲۰) دا ەاتووہ بۆ سلىمانى، دەبىيەن پابوردنى ئە و دەمە چەند ئاسان و سەير بووہ. پىچ دەلى: "خۆشتەين پابوردنى ئە و سالى ئەلى سلىمانى شەپە كە و و شەپە سەگ و شەپە كە لە شىر بووہ."

بىيەنە وە سەرباسى مامۇستا: نۆر قسەى خۆش و حازىبە دەست دەگىرپە وە و دەيدەنە پال مەلای مەزبۇرە. جا بابزانەن ئەم مەلايە كىيە و كەى ژياوہ ؟ لە مېئوى ولاتەكانى پۆزەلاتى ناوہ پاستا چەند كە سىك بوون كە نۆر سەيرو عەتتىكە بوون لەوانە: (جحاو ئەبى ئەواس و قەرەقوش و مەلای مەزبۇرە و مەلانە سەرەدەين).

جارى مەلای خۆشەويست (جحا) نى، چونكە جحا عەرەب بووہ و لە سەدەى ەشتەمى ميلادىدا ژياوہ، بىگومان (ئەبى ئەواس) پىش نى، چونكە ئە و پىش ەر عەرەبە و لە خەلافەتى عەباسىيەكانا ژياوہ. خۆ ەمووشمان دەبىزانەن كە قەرەقوشىش نى، چونكە قەرەقوش كارىبە دەستىك بووہ مەبەست حاكم يا پاشايەك بووہ لە ولاتى مىسر، بەلام مەلانە حاكم و نە پاشا، كە واپو ەر دەبى مەلای مەزبۇرە مەلانە سەرەدەين بىت.

مەلانە سەرەدەين وا ديارە تورك بووہ لە دىي (سىورى حسان) ەاتۆتە جىهانە وە و لە شارى (ئاق شەھر) لە سالى (۶۸۲ ك) دا كۆچى دولى كرىوہ، ەندىكىش دەلەين لە شارى قونىيە وەفاتى كرىوہ، بەلام بىگومان كۆپى پىرۆزى ەر لە ئاق شەھرە و

لەسەر کێشێ گۆرە کەسێ سالی وەفاتی (٢٨٦ ک) نووسراوە، بەلام زۆر کەس لە شارەزاکان و مستەشرقەکان دەلێن ئەو نووسینە پێچەوانەیە وەک قسە پێچەوانەو بە تەوسەکانیەتی و راستییەکی (٦٨٢ ک)یە. بەمجۆرە وەکو گە پۆک (پەحەلە)ی تورکی (ئەولیا چەلەبی) دەلێ: "مامۆستا لە زەمانی حوکمی سولتان بایەزیدی عوسمانیدا زیارە."

زۆر لە پۆزە لاتشوناسی (مستەشرق)ەکانیش خۆیان بە باس و پەندوبایی مەلاوە خەریک کردووە، بەلام ئەوەی کە هیچ گومانێ تیانە ئەوەیە مەلا لە سەرکەووە تابلیی پیاویکی ژێر زانابوو لەسەریکی کەو زۆر خۆی بە نەزان و نەقام دەرخستوو، وە پەندی جوان و سەیری بلۆکردۆتەو. زۆر خۆی لەگەڵ گەلە کەسێ خەریک کردووە دەستی گرتوون و یارمەتی دلون، جگەلەوانە زۆری پۆزگاری بە وتەوێ (قدوری شەریف) کە نامە یەکی ئاینی مەزەبی (ئەبو حەنیفە)یە بردۆتە سەر. لە شوینی خۆیدا گەلێ بە هونەر و پۆشەنگی ناویانگی پۆشستوو تا گەیشتوتە پایەیی زانایانی تر وەکو (بالولی دانا)و (ئەبو دلامە)و (تلحک)، بەلکو گەلێ بە پایە بەرزتر دراووتە دەفتەرەو لەناو گەلە کەسێ خۆیدا زۆر خۆشەویست و جینگای باوەر بوو.

مامۆستا لەتای تەرازوودا: پەندوباو قسەیی ولخۆش لە مەلا دەگێرنەو کە هەموو کەس ناتوانێ بیکا ئەمەش وادەبەخشێ کە زانایەکی بێ ھاوتا بوو. کەچی لەلایەکی کەو قسەیی پڕپوچی وای دەدەنە پال کە هیچ نەفامێک نایکا. کەوابوو ئایا چۆن دەبێ نوو پەوشتی پێچەوانە (موتەناقین) لەیەک کەسا کۆبییتەو؟ مەن دەلێم و بڕوام وایە کە ئەو پڕپوچانە دیسانەو مەلا هەربۆ پەندو سەیر دەری خستون و هەندیکیشی دوورنێە لەو نەو شایبیتەو، بەلکو درابیتە پالی. بۆ بڕولش بەم قسەیی دیوان لە پەندەکانی مەلا دەخەمە پێش چاو:—

بۆلۈڭ لە شارى ئاق شەھەر ھەندى لە قوتايان مەلا راپېچ دەكەن بۇ بەزم لەگەل
خۇيان بېبەنە ھەمام ھەمووشيان تەگىر دەكەن ھەرىكە ھىلكەيەك لەگەل خۇيان
دەبەن كە لەوى رۆر لە مامۇستا بکەن يا ئەويش ھىلكەيەك بكا، يا پارەى ھەمامى
ھەمووان بدا، كە دەچنە ژورى ھەمامەو لەكاتى خۇشتنا ھەركەس لە جېى خۇى
مىشك ئاسايى دەسدەكەن بە گارەگارو ھەرىكە ھىلكەيەك بە دەسەو لەمەلا
دەچنە پېشەو دەلېن: "مامۇستا تۆش دەبى وەك ئېمە ھىلكەيەك بکەيت، ياخود
پارەى ھەمامى ھەمووان بدەى. "مەلاش گورج كەلەشېر ئاسا شەق شەق بالى دەدا
بەيەكاو دەس دەكا بە خویندن، قوتايەكانى: "دەلېن ئەو چىتە مامۇستا؟!
وەلاميان دەداتەو دەلې: "ئەى ئەم ھەموو مىشكە كەلەشېرىكيان ناوى؟"

ئەمە لەكوى؟ ئەو لەكوى كە دەلېن جارېك مەلا دەسنويز دەگرى، ئاوبەشى
ئاكا پېتەكى بەوشكى دەمېنېتەو. پوودەكاتە قىبەلە قاز ئاسايى لەسەرىك قاج
پادەوەستى، ئەھلى جەماعەت لىي دەپرسن: "مەلا ئەو چىتە؟" ئەويش دەلې: "ئىو
نازلان پېتى چەپم بى دەستنويزە."

كە وابوو دەبى ئېمە ھەرباوپ بە زىرەكى وزانايى مەلا بکەين لە پەندەكانيا نەك
بە نەقامى و بى مۆشى، بېوام وايە ھەربەلەر ئەوئەش پېتوئىستى كىرەو ھەركەسىك
پەندىكى بگېرېتەو دەبى لەسەرى بېروا تا ھەوت كە خەلك پەند لە پەندەكانى
وەرىگىن.

ژىن. ژمارە ۱۲۸۶ ۱۹۵۶/۳/۱ بۆلۈ

له کورپڼکي ماموستا حسين جه ميلدا

هلوښتي شپڅي نه مر له دري نينگلزي

ماموستاي بهريز حسين جه ميل له وټه يه کيا له (يانه ي علويه) دا وټويزي سهرباسه که ي نه بوو (هه لسه نگاندني پڙتمې مه ليکي کرداره کاني - تقيم النظام الملكي و ممارسته) که نه وټه يه کي دريژترو نه و کاسيټي نه م شته ي له سر تومارکروه من به موي براده ري هاروي و هارکارم (عبدولقادر زهاري) يوه گه يشته دهستم که شوپش زلوي حسين جه ميله.

جا پيش نه وې يمه سهرباسه که .. ده موي ماموستا حسين جه ميل به خوښه ران بناسيتم نه م پياوه له بنه مالې (ال جميل) ي به ناويانگه له به غدا که گولټک پياوي زانو هه لکه وټويان تيا په يدابووه.

حسين جه ميل خوشي ده رچوي قانونه له سوريو هه له قوتايه تيبه وه به پوله يه کي نيشتمانپروهر ناسراوه له دوليدا بوويه يه کټک له نه ندامه ناسراوه کاني (پارتي وه ته ني ديموکراتي) له گه ل (کامل چادرچي و محمده حديد) لوي نه وه چنه جارټک به نوښه ري شاري به غدا هه لټيز درلوه به نه ندام له په رله ماني عيرادلو نه مانه هه موي جگه له وې که پياويکي تيگه يشتوو پوښنيرو سياسيي که پيشه و بووه.

لوي نه م پيشه کييه کي کورټ بق باسه که ده نويسم تاکو خوښه ري بهريز وټه کي باش بق پوونبيته وه.

لوي کشانه وې هتري عوسمانيه کان له کوردستاني خوارو (ناوچي سلطاني) له کوتايي شهري گيتي يه که مدلو له کاتي هاتني نينگلزي دا بق عيراق له سالي (١٩١٧) دا نه و ده م له سلطانيديا شپڅ مه حمودي هفيد، ياخود هفيد زاده به وه دا

كە شىخ سەئىدى باۋكى كۆرەزا، ياخود خەفەيدى حاجى كاك ئەحمەدى شىخ بوو لە ھەمووكەس ناسرلوتريو، دەستۆريشتووتر بوو كە لەگەل ئىنگلىزەكاندا پەيمانى بەست كە بەگۆيرەى چەند مەرجىك بەيى شەپ بېتەناو سەلىمانى، ۋە ھەر لەسەر ئەو قەسەو پەيمانە شىخ مەحمود لەلایەن ئىنگلىزەكانەو كرا بە حاكىمى سەلىمانى و ئەويش حكوەتى دامەزراند، ئەمەش لەسالى (۱۹۱۹) ۋە دەستى پىكرى نا سالى (۱۹۲۳)، بەلام لەم دوايەداو لە ئەنجامى تىكچوونى شىخ لەگەل ئىنگلىزەكانا لە حوكميان دوورخستەو بەلكو لە ئەنجامى شەپى دەريەندى بازىندا دژى ئىنگلىزەكان دواى ئەوەى لەشكرى شىخ شكاو خوشى بريندار كرلو نىجا بەدىلگىرلو ھىندرا بۆ بەغدا دادگاي عورفى سوپايى بەرىتاني فەرمانى خىكانەندى بەسەردا دراو لەدوايدا لەباتى خىكانەند و لەترسى ھەلسانى كورد دوورىان خستەو بۆ ھىندستان و دواى بەيىك ھەمدىسان ھىتايانەو ھەكرايەو بە حاكىمى سەلىمانى، بەلام ئەوەى كە شىخ مەحمود دەيوست و بۆى تىدەكوشا كە پىكھىتەنى قەوارەيك بوو بۆ كورد لەگەل ئەوەى كە لەبەرى ئىنگلىزو مېشكىا بوو بەتايەتەى دواى رىككەوتن لەگەل توركيائى كەمالى و دواى پىكھىتەنى حكوەتى عىراق و بەستنى پەيمان لەگەل ئاىا لەيەكەو ھەگەلەك دوورىون، بۆيە دىسانەو شىخ مەحمود لەدژى ئىنگلىز ھەستايەو ھەمانگى تەموزى سالى (۱۹۲۴) دا شىخ سەلىمانى بەجىتەشت و ھەسكەرى ئىنگلىز دواى بۆمبارانى سەلىمانى شارەكەيان گرتەو ھە شىخ پووكرەدە جاسەنەو ئەشكەوتەكانى و دواى ئەو ھەرەو (پەيرانى ناوچەى (مەريوانى ئىيران) نزيك بە پىنجوين لەوى گىرسايەو ھە.

لەم كاتەدا بوو واتا لە حوزەيرانى سالى (۱۹۲۵) دا كە (مەندوبى سامى) بەغدلو حكوەتى ئەوساى عىراقى فەرمانىكيان دەرکرد كە ھەركەس شىخ مەحمودى ياخى و ھەفالىكانى (كەرىم بەگى فەتاح بەگى جاف و سابىر بەگى ھەمەو ھەند) بەزىندووى يا بەكۆزىلوى تەسلىم بكات ھەزار روپيە (روپيە: خەفتاو پىنج فلس) ى ئەو

دهمه بوو. بۆ كوشتنى شېخ محمود بيست هزار پوپيه بۆ كوشتنى هه‌ئاله‌كانى به‌خشيش ده‌بريتى تاكو كابرايه‌كى (فه‌ل‌ى) (ليوى) به‌خوگزين چوو بۆ بۆ كوشتنى شېخ محمود ئه‌وانى تر. شېخ پييزانى و گرتى دواى ليكوئينه‌وه‌ كابرا دانى به‌هه‌موو شتېكدا نا. شېخ ناچار فه‌رمانى كوشتنيدا (سه‌يرى شۆرشه‌كانى كوردى مامۆستا عه‌لائين سجادى لاپه‌ره ١٠٥ بكه‌).

ئىنجا ئه‌م دواى كوشتنى شېخ و هه‌ئاله‌كانى له‌و ته‌يه‌ى مامۆستا حسين جه‌مىلدا له‌ (يانى علويه) وتوويزى له‌سه‌ر كراره‌و ئايا ئه‌م بپياره‌ چۆن ده‌ركراره‌و كى ده‌ريكره‌وه‌و ئايا بپياره‌كه‌ ده‌ستورى و ياسايى بووه‌ ؟

مامۆستا حسين جه‌مىل دواى چاوگتپانى به‌هه‌گبه‌ توماركراره‌كانى ئه‌نجومه‌نى وه‌زيرانى عيراقدا بپيارى ئه‌نجومه‌نى وه‌زيرانى پۆزى (١٢) ى حوزيرانى سالى (١٩٢٥) ى به‌رچاو كه‌وتوه‌و سه‌رنجى پاكيشاوه‌ كه‌ به‌مقوده‌ بووه‌.

(برگه‌ى چواره‌م بپيارى موسته‌شار - مه‌به‌ستى موسته‌شارى ئينگليز كه‌ كورنواليس بووه‌) ژماره‌ (١٢٢) پۆزى (٨) ى حوزه‌يرانى (١٩٢٥) خويندرايه‌وه‌ كه‌ له‌ بابته‌ كوشتنى چه‌ند كه‌سيكه‌وه‌ بوو له‌ناوچه‌ى سليمانيدا كه‌ ئه‌وانيش شېخ مه‌حمود كه‌ريم به‌گى فه‌تاح به‌گ و سابير بوون بۆ يه‌كه‌م شه‌ست هزار پوپيه به‌خشيش و بۆ دوهم و ستيه‌م هه‌ريه‌كه‌ بيست هزار پوپيه ده‌ستخوشانه‌ ته‌رخانكراره‌و ئه‌م بپياره‌ له‌ ئه‌نجومه‌نى وه‌زيرانه‌وه‌ ده‌رچوو كه‌ وه‌ك مامۆستا جه‌مىل ده‌لايت. ياسين ئه‌له‌هاشمى سه‌ره‌ك وه‌زيران بووه‌. كورنواليس پاويزكه‌رى ئينگليز له‌و ئه‌نجومه‌نه‌دا ئاماده‌ بووه‌ له‌بوايدا مه‌ليكىش بپياره‌كه‌ى مۆركرده‌وه‌ دواى ده‌رچوونى بپياره‌كه‌و لاجوونى وه‌زاره‌تى ياسين ئه‌له‌هاشمى و هاتنى موحسين ئه‌لسه‌عدون به‌سه‌ره‌ك وه‌زيران ئه‌ويش بپياره‌كه‌ى نارىوه‌ بۆ پاويزكه‌رى ئينگليز له‌ سليمانى (مفتيش ئيدارى) كه‌ ئيشى پييكري و به‌جى به‌ئيرى.

له دانیشتوان ماموستا (هیسەڵ حەبیب ئەخیزان) پرسیاریکی له ماموستا
جەمیل کردووه که ئایا شیخ مەحمود بە هەلسەنگاندنی گشتی شۆرشگیر وانا (ناش)
بووه، ماموستا جەمیل له وهلامدا دەلێت بەڵێ بە شۆرشگیر دادهنرێت.

ډواي شو ډکټور (مالک دوھان نه لحه سەن) ټيکه لاري باسکه ده بښت به وده دا شو ډکټور لاري له قانوندا هه به ده لښت: " بپاري نه نجو مەني وه زيواني به کوشتني خه ک هه رگيز له گه ل شەرع و ياسادا ناگو نچي، به لکو نه م بپار ه نه بي له دانگاو ه ده ريجيت."

کوردانی به ناویانگ برایم پاشای بابان بنیاتنه‌ری شاری سلیمانی

(برایم پاشا نه‌گەر له نه‌سکه‌نده‌ر که شاری نه‌سکه‌نده‌ریه‌ی دروستکرد له چه‌غه‌ری مه‌نسور که بنیاتی شاری به‌غدای نا زیاتر نه‌بی که متری - نه‌جمه‌دین مه‌لا).

(برایم پاشا) کۆری (نه‌حمه‌د پاشای بابان)ه، دوا‌ی مه‌حمود پاشای مامی واتا له‌سالی (۱۱۹۷ ک) دا میرنیشینی ولاتی (به‌به - بابان)ی گرت‌ده‌س. له‌سالی (۱۱۹۹ ک) به‌رام‌به‌ر (۱۷۸۴ ز) دا بنیاتی شاری سلیمانی نا له شویتنی ئیستای. برایم پاشا ه‌ر له‌ مندا‌لییه‌وه له به‌غدا له شارستانییه‌تی و ژیانیکی به‌رزتر ده‌ژیا، بۆیه که هاته‌ سه‌ر حوکم نه‌یتوانی له شاریکی پاشکه‌وتووی وه‌کو قه‌لاچوالاندا بژی (۱)، هات سلیمانی دروستکرد له ده‌ورپشتی نه‌و قه‌لایه‌ی مه‌حمود پاشای مامی دروستی کردبوو له شویتنی ده‌بۆ کوته‌که‌وه قه‌لاکه‌ی کرد به شویتنی سه‌ریاز (قشله‌ی عه‌سکه‌ری)و به‌م لاتریشه‌وه سه‌رای دروستکرد (۲). به‌شی حه‌رم و ده‌ستوپێوه‌نیشی ه‌ر به‌ ته‌نیشته سه‌راکه‌وه دروستکرد.

برایم پاشا به دروستکردنی شاری سلیمانی جیماویکی به‌نرخ‌ی بۆ میلیه‌تی کورد به‌جێپێشت، جگه‌له‌وه خۆشی گه‌لیک ماندوو کرد بۆ پیشکه‌وتنی ولاته‌که‌ی له‌پووی (ته‌عیر)و بلۆکردنه‌وه‌ی ئاسایش و شه‌کانه‌وه‌ی ئالای ه‌ق به‌ناو خه‌لکید، ه‌ر له‌کاتی فه‌رمانداری نه‌وا بوو سنووی ژێرده‌سته‌ی بابان گه‌یشه‌ خانه‌قین و قه‌سری شیرین و زه‌هاو... میلیه‌ت له‌کاتی حوکمرانی نه‌وا به‌ته‌ولووه‌تی که‌وتنه ئاسوده‌بیه‌وه،

لە ھەر چوار لاۋە ۋلات فرولان بوو، كشتوكال و بازىرگانی پەرەى سەند، ھەرلو ھورىا نەما.

ۋالى بەغدا گەلى جار خۆى ھۆى دەكەوتە برلیم پاشا كە كارىكى گرنگ پوويىدايە، بەجۆرىك بەو نەبوۋايە ئىشى بۆھەلنەدە سوپا يا ئاگرى شۆرشىك بىكەوتايەۋە بەو نەبوۋايە نەدەكوۋايەۋە. ئەۋەبوو لەسالى (۱۲۰۰ ك) دا بەسەر لەشكرلەتە ھىزى بەغداۋ لەسەر تىكاي ۋالى برايم پاشا ھەستا چوو بۆ ەرەبىستانى عىراق، لەۋى (حاجى سلىمان بەگ) ھەلسايەۋە، ئەم جارە (عوسمان پاشا)ى براى چوو بۆ شىكاندى خۆى و لەشكرەكەى. دىسان (شىيخ شويىنى) شىيخى (منتفك) كە ھەلسا، برايم پاشاۋ عوسمان پاشا چوون شۆرشەكەيان كوۋانەۋە، ھەرۋەھا كە يەزىدبەكانى ناۋچەى (سنگار) ھەلسان برايم پاشا لەسەر تىكاي ۋالى بەغدا چوو بۆلۋەى پىتكردن. كەچى ۋالى بەغدا لەگەل ئەمانەشا ھەموۋى چەند جارىك برايم پاشاى لە پاشايەتى خست بۆتەۋەى كە ئاسودەمىي و(استقرار) پەيدا نەبى لە ۋلاتى بابانا، ئەۋەبوو كە برايم پاشا بۆ ئاچار كە شوپىنى خۆى گرتەۋە تەولو جىنى قايمىكرو دەستىكرد بە ئىشكردن لە شارەكەداۋ ناردى لە ھەموو لايەكەۋە زاناي بەناۋيانكى ھىتا، لە سلىمانى كويكرىنەۋە، (مەدرسە)ۋ مەزگەۋتى بۆ دروستكردن(۲)ۋ دەستى ھىتا بە ۋلاتا، ئىتر مايەۋە تا لە گەپانەۋەيا لە كوۋلندەۋەى شۆرشى يەزىدبەكان لە پى نەخۇشكەۋت و فەرمانى يەزدانى بەجىھىتا، تەرمەكەيان ھىتايە موسل لەۋى لە تەنىشت گۆپى (نەبى يونس) شارديانەۋە لە (۱۲۱۷ ك)دا.

لام ۋايە مەلا نەجمەدىن نۆر جوانى فەرموۋە كە دەلى: "برايم پاشا ئەگەر لە ئەسكەندەر مەزىنەر نەبى كە شارى ئەسكەندرىي دروستكرد لە جەغفرى مەنسور زياتر نەبى كە بەغداى دروستكرد، لەۋانە كەمتر نىە."

لە نەۋەى ئەم مېرە ئىستا لە بەغدا (جەلال بابان و برلو برلازكانى)ۋ (بابانەكانى كفىرى محەمەدو محەمەدو عبدولقادىر بابان).

له سلیمانیش (سعید بهگی نه حمید بهگ که سعید بهگی گومرگی پی ده لنین و
عبدولرهمان بهگی نفوس و کور و چه یان هه ن).

له بیرم دی سلیمانی که دارملکی بابان بوو
نه مه حکومی عه جهم نه سوخره کیشی نالی عوسمان بوو
له بهر قاپی سهرا سه فیان ده به ست شیخ و مه لار زاهد
مه تافی که عبه بی نه ریابی حاجه ت- گردی سه یوان بوو
له بهر تابووری عه سکه ر، پی نه بو بی مه جلیسی پاشا
سه دای موزیقه و نه قاره تا نه یوانی- که یوان بوو
دریغ بو نه و زه مانه نه و ده مه نه و پۆزه
که مهیدانی جریبازی له ده شتی- کانی ناسکان بوو

شیخ ره زای تاله بانی
هیوا ژماره (١٠ سالی ١٩٥٨-١)

مامه یاره

بینگومان رۆرکه سه گرده که ی مامه یاره یان بینوووه که ده که ویتته پۆزه له لاتی شاری
سلیمانییه وه، په نگ هه یه گه لیکیش چووینه سه ری و ده وروپشتی بی سه یران له
به هارا، هیکجار سه یرانی پۆزه کانی نه وریز که تا کو خوالیک خوشبوو پیره میرد مابوو
پیکي ده هیناو ده یکرد به شایی و زه ماوه ند له ناوه دا.

جا نایا نه مامه یاره یه کتیه که نه م گرده ی به ناوه وه ناو نراوه ؟

مامه یاره له بنچینه دا خه لکی دیتی (کانی دپکه ی ناوچه ی شارباژێره، خزی
یه کیک ده بی له تۆپچییه کانی نه حمید پاشای دوا میری بابان، نه حمید پاشا که

ولاتی به جیہیشت (۱۸۴۹-۱۸۵۰). (C)

دهرکردوه، چونکه مامه سوفی پلوجی و سه‌گه‌لیکی ندری بووه.

دیسان دہ لائن ہر لہ سر نہ و نازانی و چالاکییہی مامہ یارہ کہ لہ شہ پدا
نوندوویہ تی، وہ لہ یادداشتی وہ لامہ جوانہ کی والی کہ دلوہ تہ وہ، دہیہ ن بڑ

نەستەمبول لەوێ لێی دەپرسن خواستت چییە؟ داوا بکە، ئەویش جگە لە نازادی خۆی لە دێی کانی دێکە و گەردی مامەیارە زیاتر داوای هیچی تر ناکات، کە گەرچ پێی دەبەخشن. لام وایە ئەگەر بیویستایە کام پایە لە میریا کە بە شان و بازووی ئەو بشیایە تورکەکان دەیان دایە، بەلام کابرا ژێردەستی و مووچەخۆری بیگانەی پێی هەزم نەکرابوو و نە ی گۆڕیوە تەووە بە سەر بەستی. بۆیە شیرینیشتی بە گەردە کەدا چوو بوو کە شوێنە کە ی خۆش و لەو گۆی کارێزو ئاوە پوونە ی دیمەنێکی دلفرین و جوان پێک دەهێتێ کە بە تەواوەتی بشی بۆ مەزار.

مامەیارە، پیاویکی تێگەشتوو بە ئاین و دەس بڵاوی پیاو چاک بوو. گویا پاشا داگیرکردنی سلێمانی لە لایەن تورکەکانەوە ئەم بە بەرگی جەنگاوەری و سەربازتییەوە بە چەک و زۆرە، یاخود بە سواری و پم بە دەستەووە و سونی بە لاقە دەووە و خەنجەر بە بەرۆکەووە (بە یادی جارێکەووە) جار جار هەر سوورلۆه تەووە و وەک جارچی جاپی داووە بۆ کردەووە ی باش و ئیشی دروست. لام وایە هەر بە بیرەووەری ئەو ساشەووە پانتۆل (شەپۆال) ی سەربازێکە ی دانە کەندوووە و هەر لە پێتیا بوو.

مامەیارە پیاویکی زۆر بە سام و پێزگەرلویش بوو، بیریشی ئەوە نەندە بە زێووە ویستوو یەتی کانی دێکە کە ئەوسا چۆل و وێرانە و بێ کشتوکال و باخات بوو، بە شێوە یەکی نوێ لە سەر هونەری کشتوکال ئاوا ی بکاتەووە.

خوایێ خۆشبوو تا مردیش هەر دڵسۆزیوو بۆ ئەحمەد پاشا و بنەماڵە ی بابان. لەم نواوەدا لە خانوووە کە ی خۆیا دەژیا لە سلێمانی لە گەڕەکی گۆڕێزە کە ژوورێکی تەرخانکردبوو بۆ خۆی و ژێرە کە ی کردبوو بە خانی و لاخ، لەو پۆزی چەند (بێچو) یەکی دەست دەکەوت و گۆزە رانی پێدەکرد. لە بەر ئەوە ی کە وە جابخیشی کوژیوو کە مرد جێماوی هەمووی بە (ئەحە گۆسالە) ناویک برا کە خزمی بوو، یاخود

خۆى كرىبوو بە خرمى. لەسەر پاسپاردەى خۆشى لە گەردەكەى خۆى ناشتيان ئەو گەردەى كە پىرەمىردىش پاسپارد كە مرد ھەر لەوى بىئىژى.

ئىستا گەردى مامەيارەى پىرۆز تەرمى دوو پۆلەى نەمر، واتا گۆپى دوو نەستىرەى گەشى كوردى پتوھە، يەككىيان مامەيارەى قارەمان لە نازلى و راستى و پياوچاكى و ئاينداريا، دووھىيان پىرەمىردى مەزن فەيلەسووفى گەورەى كورد لە ئەدەب و پەندى جوان و بىرى بەرزو نىشتەئەپەرەزىدا.

كاوئىس ئاغا (۱۸۸۰-۱۹۳۶)

پىشكەشە بە ھەموو خاوەن ھونەرئەك لە گۆرانی و ئاواز سازدا
(بەكورتى و ئاوى دەستكارىيەكى كەم لە پەرتووكى ھەركى) يەوھ وەرگىرلەوھ.
نوسىنى (م. ھۆشەنگ) لە شەقلاوھ كە ھىشتا لە چاپ نەدرلەوھ).

كاوئىس ئاغا كۆپى كانى (كانو) لە خىلى ھەركىيە (۱) لە لقى (بەرەناوى) (۲).

۱- ھەركى: ئەو خىلە گەورەيەى كوردە كە لە سنورى كوردستانى عىراق و ئىران و توركىيادا دەژىن. ژمارەى گەشتيان پترە لە پەنجا ھەزار كەس، ژمارەيان لە كوردستانى عىراقا بەگۆيەرەى سەر ژماردەنەكەى سالى (۱۹۵۷) ھەشت ھەزار سەر پترن.

۲- خىلى ھەركى سى بەشى گەورەيە (مەندا ياخود مەندان) و (سىيدا بان سىيدان) و (سەرانی يا سەرھاتی). سەرانیش دەبى بە سى لق (فەخرى، سمايلى، ناوى) ناویش ديسان دوو لقە (مژدىنى، بەرەناوى).

لەبەينى مانگى خەرمانان - گەلاوژى سالى (۱۸۸۰ ن) لە يەكئەك لە كوئىستانەكانى كوردستانى ئىران لە دايك بووھ. بۆيە دەلەين لە كوئىستان، چونكە باوكى پەوھەند واتا كۆچەر بووھ و گەرميان و كوئىستانى كرەوھ. دايكى ناوى لە يلبىيە.

كاوتيس ھەر لە مندا لىيەو ە بە ئاۋو باي خۆش و دلگىرى كۆيستانە دلفرېنەكانى كوردستانى ئىتران ەك (مەرگە ەپ)و (تەرگە ەپ)و (دەشت)و (دەشتى بەراندېن)و (چارچەلى ەركيان) گيانى پەرۋەر ە بوو ە بە ئيانى كۆچەرلەيتى و ەچە ەچەى ولاخ و لىخۋرېنى مالاى و بارىردن و كۆچكىرنى ناۋ ە كۆيستانە پىنگە يىشتو ە كەرە بوو، يەك پۆژەى نوو پۆژە ەو كاوتيسە ناۋى دەرگىر ەو، چ بە ئاۋازى خۆش و چ بە ئازايى و بە شىدرايوونى لە جەنگ و ەراى ەركى لەگەل خىلەكانى ترا ەك خەيلانى و سورچى و برانۋست.. تاد. لەگەل ئىترانى و توركەكانا چ بە تەنگچىتى و نىشانپىكان و سوارچاكى و چ بە تىابوونى ەو مەرجانەى تر دىن كە پىيان دەلەين (پسپى يا رىشسپى) كە ەر لە كۆنەو ە پلەى گەرەو بچووكى ناۋ خىلى ەركيا، ئاغا گەرەى ەموونيانە پاش ەو پاش ئاغا ياخود باش ئاغا دىت. ەم نووانە پىويستە لە بەشى (مەندان) (۲)بىن. ئنجا سەرك دى، كە ەو ىش لە پلەى پاش ئاغادايەو پىويستى بەو نىە لە بىنەمالەى ئاغا بىت، بەلگە ەى ۋاھەيە بە لىشياۋى و تواناى خۆى دەگاتە ەم پلەيە. پاش ەو ىش چىننىكى كە دىن، كە پىيان دەلەين (پسپى يا رىشسپى) كە ەر لە كۆنەو ە تاكو (۲۰-۲۰) سالىكىش لە مەو ەر ەركىەكان پىيان ەتون (بەرايى) ناۋى ەمانىش چىنى (سەرزوم) دىن كە ەر يەككە لەوانە گەرەيەتى بىست مالىك دەكات (۴).

كاوتيس ئاغا لەناو ەركيا لە سەرمەو ە تاپلەى بەرايى گە يىشتو ە. گە يىشتىش بەو پلەيە ەروا گالە نىيە، جا بۆئەو ەى ەر كەسك بىي بە بەرايى يا سەرك يا پسپى پىويستە ەندى مەرجى تيا بىت ەك:

پسپىرەيتى لە مالاى و لەو ەرو ەو گۆگىايانەدا كە دەيخۆن، پسپىرەيتى لە كەش و توش و باران و بەفرو سارىو گەرمى و خۆشى و ناخۆشى سالى ئابىندە بەوردى كە ەو ىش بەگۆيرەى بىك و لىكدانەو ە بەراۋردىكى تاييەتتە كە لە چلەى ھاۋىنى سالى پىشۋوترا لە كۆيستان رابىدەگرن، كە ھاتنەو ە بۆ گەرميان لە زستانا

همووي دوق دهردهچي، ناگاداري خوردهوش و دهستوري تاييه تي خيله کي بي،
 هيجگار هي هرکي و به سه رهاته کان و پووداوه کاني هرکي به وردي بزاني، خاوه ني
 رهوش و خووي خاوين و دهس و داوين و زمانپاک و له سه رخزو مهنگ بي، هموو
 هرکي به زن و پياوه وه پايان ليبي، خوين له سه رخزي و بنه ماله کي نه بي، نان
 بده و نازو قسه زان و ژيرده ستدارو خاوه بنه ماله يه کي ناسرلوي هرکيان بيو بوني
 سوکيان لي نه يه ت... تاد.

به م گويزه يه به کزيونه وي نه م مه رجاهه له کاوئسا، کاوئس کراوه به رسبي نه مجا
 به به را بي له خيله کي خويا بؤ نه و چوار لقه. که پترتن له (۴۰۰) خيزان که نه مانه ن
 (ماله حه مان) (ماله ناورنج) (ماله بابهر) (ماله چه له نگ).

نه وي شاياني باسه لي ره دا، هرکي تا (۳۰) ساليش له مويهر بهر (ناغا) هموو
 خيله کيان نه بويوه نه يان دهوت ناغا که نه ويش هر يه کيک بويوه بؤ گشت خيله که و
 پتويستبويوه له لقيکي تاييه تي هرکي بيت. کاوئس سه رناوي ناغايه تي وه رگرتويوه،
 له کاتيکا که له به شي هره دوايي لقه کاني هرکي بويوه. نه مش به نازايه تي و
 ده مپاستي و ژيره تي و تيا بويون نه بي دهستي نه که وتويوه، نه و بيره به رزه
 نيشتمانپه رويي که پالي به کاوئسه وه ده ناو نه و بيره تيزه ي که هه بيويوه نه و
 ناهه مواريه ي ژياني کوچه را يه تي به تاييه تي ژياني هرکي و پاشيکه وتنيان و بي
 شويانيان.

ديسان له بهر زوري دارايي هرکي له هموو لاه دهسيان بؤ دريژگريون و
 دهميان تيوه زه نون. نه مانه و گه لي هستي تر هموو بونه ته گريه کي نه فسي نه وتو
 که نه م کاوئسه هر له مندالييه وه گرنگرين و گرانتين باري له سه ر شان قورس بيتو
 له دلي بيه ستري و نه م کارانه ي به وه لي ديار ي بذا که زماني پس و لاله په ته بي.
 راسته و بويوه که کاوئس له قسه کردنا زور وشه ي بؤ نه ماتويوه، وه يا زور
 په ريشان بويوه له کاتي دولناو به زور توانيويه تي بيري خزي چچيچيو نيوه و نيوه چل

كوردستان و ديدەنى برا گەورەكانى كۆيەش، بەلام لەكاتى گەيشتنە نزىك گوندى-
 ھەرشەم- دا كە لە ناحىيەى سەلاحەدىن دايەو كەوتۆتە لای خواریوی قەلای
 (ديوين)(۵)ى بەناویانگ و پۆزەھەلاتى گوندو چایخانەى (بانەمان)ى سەر ڕینگەى
 ھەولێرو سەلاحەدىن لەبن چىای پیرمەم دا، لەوێ لە يەكێك لە پاوھە زستانەكانى
 دەرووبەرى ئەم گوندى ھەرشەمەدا بۆ دولجار ديدەنى ھەركيانى كرىو چوونەكەى
 كۆيەشى بۆ پێكنەكەوت. لەوێ بەدەستىكى پيس و چلكنى تاوانبارێك كۆژرا، گوايە
 لەسەر ھەزلىكردنى لە ئافرەتێك و ھەرلەوێ گيانى پاكى بەخاك سپاردو لە پۆزى
 چوارشەمەى مانگى پەزەبەرى سالى (۱۹۳۶)دلو تەرمەكەى ھەر لە گۆرستانى ئەم
 گوندەدا شارابەو كە گۆرپى گەلىكى تر لە پياوھ ناسرلەو كانى ھەركى تيايە: ئەوانەى
 نوای كاویسى خوالێخۆشبوو مانەو ھەرشەكەيەتى كە ناوى دەرویش فائى
 ھەركيە لە گوندى (سپى گرە)ى نزىك شەقلاوھ شوى كرىووە و ژنەكەى خاتوو
 ھەمىنى و كۆرەكانى ئەحمەد ئەفەندى (مديرى مال)ى شەقلاوھ و مەھەدو عبدوللا
 كە ھەر لە شەقلاوھ و جەمیل كە سەربازە، كاویس ئاغا كاتى كە مەرووھ پيشى
 ماش و برنجى بوو، پياويكى (زەلام و كەلەگەت بوو. بەرۆرى بەرگى خوشناوھتى
 لەبەركردووە و جار جارەش بەرگى بادىنانى. چاوى چەپى تانەيكى سپى بچووكى
 لەسەريووە).

ھونەرماندەى و بوژى كاویس ئاغا

لام وایە ھەموو كوردێك ئاوانى ئەم بولبول خوشناوھەى كوردستانى بیستوھ لە
 ھەيران لاوك. ھەروەھا كاویس بوژیش وانا شاعیر بوو. دانانى ھونەرلە (شىمس) كە
 بیریكى بۆ ھاتبى ئەو شەوھ نەنووستوھ ھەتا شیعەرەكەى گەلەلە كرىووە، ئەمجا
 بوختەى كرىووە و بۆ بەيانى ئاوانى تايبەتى ھەر خۆى بۆى داناوھ ئەمجا لەبەر
 خۆیتندوبەتییەو و توبەتییەو، بەلام لەبەر نەخۆیتندەوارى خۆى و كۆمەلەكەى رۆزى

هه‌لبه‌ست و ئاوازه‌کانیشی هه‌ر ده‌ماوده‌م ماونه‌ت‌ه‌وه، بۆیه هه‌ندیکى ونبوون. نه‌وه‌نده هه‌یه شیعهره‌کانى ئه‌م له‌گه‌ڵ هه‌ندى له شیعهرى شه‌ریف ئاغا (شر) که ژینیکى خۆ به‌پیاوکردووی مه‌ردانه‌ی هه‌رکى بوو تیکه‌لبوون. کاوتیس له هۆنرلوه‌ی لاوک و چه‌یرانا ده‌سینکى بالای هه‌بووه. واتاکانى هه‌موو خوکرد وه‌یا به‌گوێره‌ی ژيانى ره‌وه‌ندایه‌تییه وه‌کو سنگى یاره‌که‌ی خۆی کردووه به‌سینى و زه‌رفى ساوه‌ر که کاوتیس بۆ به‌ریانگى پۆژوو‌شکاندنى خۆی هه‌لگرتووه، پاخود سنگ و مه‌مانى کردووه به‌ به‌رده‌نویژى پیش نویژو ته‌رخانى کردووه بۆ نویژ له‌سه‌رکردنى خۆی و (ئاگا- الهام)ى له هه‌لسان و دانیشتنى و وینه‌و نیگای کۆچه‌رایه‌تى وه‌رگرتووه. هۆنراوه‌کانیشی له‌سه‌ر شیوه‌ی چیرۆک و له‌سه‌ر ئاوازی لاوک و چه‌یرانه که به‌ تانوپۆی هه‌ندى پووداوى دلداری، وه‌یا قه‌ومیدا هه‌لده‌دا، ئاوازو گۆرانی کاوتیس هه‌رگیزاو هه‌رگیز نامرن و کۆن نابن له‌سالى (١٩٣٠)ش به‌دواشه‌وه ده‌ستیکرد به‌ قه‌وان ده‌رکردن، نزیکه‌ی چل قه‌وانیکى هه‌ن له ئاوازو هۆنرلوه‌ی خۆی. ئه‌مانه هه‌ندیکى هاوکارى (نه‌عیم)و ئه‌وانى تر هاوکارى (بیزافۆن) تۆمارى کردوون. ئه‌وانه‌ی هاوکارى بیزا ده‌ریکردووه له‌سه‌رى نووسراوه لێدانى له ئێستگه‌دا قه‌ده‌غه‌یه ئه‌م بووانه‌ن بۆ نمونه:

١- بیانووخانه فیفى به ژماره (٩٢٢١٠) تۆماره له جه‌نگى ده‌دوى.

٢- هه‌مدا نه‌ دوله‌ر به ژماره (٩٢٢٣٦) تۆماره.

نووریشى قه‌وانى شێخ مه‌حمود شه‌ره قه‌ومیه‌کانى و کورژانى (سمایل ئاغاى سمکۆ) هه‌یه، هه‌ندى قه‌وانى تریش هه‌ن که نه‌یان هێشتوووه بۆلۆیکرتنه‌وه له‌به‌ر نیشتمانپه‌روه‌ریتى.

هه‌وا. ژماره ١٢ ی سالى ١٩٥٨ - ١

کوردی و مەریوانی کۆن؟

ئەگەر سەیریکی نامیلکە، یاخود هەندیک لە کتێبە کۆنەکان بکەین ئەوانەیی لەسەر کانی بیست و سییهکاندا لە چاپ دەدران و دەرجوون، دەبینین زۆریان لەلایەن دوو کەسەوە دانراون، یاخود چاپکراون، ئەو دووانەش کوردی و مەریوانی ئەوەتا کتێبی (گۆرانی) ژمارەیی چوارەمی بەرەمی کوردی و مەریوانییە کە سالی (١٩٣٢) لە چاپخانەی (ایتام) چاپکراوە و نرخ (٢٤) فلسە. لە پێشکەشکردن بۆ کچانی کورد ئەم پێشەکییە نووسراوە: (لەبەر ئەوەی گۆرانی زۆر تەنسیر ئەکاتە سەر حسیات و شعور بەهێوای ئەوەی کە بەحسیاتی بەرز نەسلێکی نەجیب و فیدلکار پێیگەیەنن بۆ ئەم ولات و میلاتە بەبەخت و بەئومیدی ئەوەی کە لەمەولا گۆرانی تاییەتی مکتەبی کچانیش ببینن ئەم کتێبەمان پێشکەشی خوشکە خۆشەویستەکانی ولاتی کورد کرد. بەغدا (١٩٣٢) کوردی مەریوانی گۆرانییەکانی ئەم کتێبەش هەموو گۆرانی نەتەوایی و نیشتمانی لە شیعەرە بەرزە نیشتمانییە رووەکان بۆ نمونە ئەم گۆرانیانەی کەرتۆتە دوو تۆنی خۆی:

(پەرەمەگرونی مقدسی - دۆستی دایمی کوردی. شیعری زێوە)

(ئەو تانچەرێک کەوسەری هەموو خاکی کوردستانی خۆمانی) بێکەس.

(علمە ملت ناڤی جاھو شکووە و شان ئەکا) م. نوری، عەلی کەمال و اتا شیخ

نوری شیخ سالح و عەلی باپیر ناغا.

(کوردین ئێمە زۆر بێ پەرەیان - بەشەرە گوللە ئاشنانین) پەرفیق حیلمی.

(دلّ لە دەردی وەتەن پەست و گیراوە - وەك کەوی ناو قەفەس شەوقی نەماوە)

بێکەس.

(ئەو وەتەن ئەو شوێن و جێگای مللەتی کوردی جەهان) عارف سائب.

(ئێمە کە منداڵ و نەوجەوانین - هەموو بەقوریانی کوردستانین) زێوەر.

(وەختی ئەمنیش حاکیمی مجموعی جەهان بوم - مەروان ئەلەم پۆڤە بێ ناوینشان بوم) ئەسیری.

(گەیی لە کەس ناکەم بۆ بەختی خۆم ئەگریم) پیرەمێرد.

نزیکی پەنجا (نەشید) دەبیئت جگە لە لاوک و قەتارو حەیران و ئەلاو یەسی و خاوەکر. کوتایی کتێبە کە بەناوی مانگە کوردییەکان هاتۆتەو کە جیاوازی هەیە لەگەڵ ناوە بێستراوەکانی ئەمۆدا وەک (مارت - نەوۆز)، (نیسان - گولان)، (مایس - دروینە)، (حوزەیران - خەرمانان)، (تەموز - میوەخۆش)، (ئۆگستۆس - میوەچن)، (ئەیلول - مشتافان)، (تەشرین ئەوەل - پەلە)، (تشرینی دووەم - گەلاڤێزان) (کانون اول - شیف بێ)، (کانونی دووەم - تۆوی)، (شووبات - پەشەمی) دواوە ئەلقبای کوردی و (دەنگێهەکان) بەپیتی لاتینی دواوە ئەم کتێبە: ئەمانە ی تریان بە چاپ گەیاندووە.

١- تۆتە کەمان ٢- دیوانی سالم ٣- دیوانی شیخ پەزای تالەبانی ٤- هەموو کچێک

چی بزانێ...

کوردی کتێبە؟

کاتی خۆی کوردی لە بابەت خۆیەو ئەم نامەیی بە دەستوخەتی خۆی بۆ نووسەری ئەم کتێبە نارێووەو تیایدا دەلیت: "پۆلی ١٩٠٤/٨/٢٥ لە شاری کفری لە دایک بوم، چونکە ئەو وەختە باوکم لەوێ قازی بوو. لە پاش دوو سالی ئەم هاتینەو سلیمانی. لە عومری شەش سالانیدا چوویم قوتابخانەی ئەو زەمانە کە بەتورکی ئەمانخویند تا پۆلی شەشم تەواو کرد. کە ئینگلیز لەسەر دواکردنی میلەتی کورد خۆی بێ شەپۆ شۆڕ هاتە سلیمانی دیسان چوویمووە قوتابخانەی ئەوسا کە مێجەر سۆن حاکیمی سیاسی بوو چاپێکی هێنا بوو سلیمانی و پۆلنامەی پێشکەوتنی دەر دەهێناو بە هەموو دێهات و ناحیە و قەزاو شارەکانا بلأوی ئەکردووە، هەموو

ھەفتە يەكشەنبە شىنچى زۆرى لەو پۇرۇزنامە يەى ئەنارد بۇ قوتابخانە كەمان و بەسەر
 ھەموۋانا دابەش ئەكرە بۇئەۋەى كە زاخاۋى چاۋمان بەدەينەۋە بەكوردى بخوئىن و
 بخوئىنەۋە ۋە لەۋا قەيدە زوۋ تەنسىرى كوردەسەر بىرۈ ھۆشمان... لە پاش سالتىك
 لەبەرئەۋەى پۇلىك نەبوۋ مەن و چەند كەسىك كە لەشەش دەرجوۋوۋىن تيا بخوئىن
 ۋازم لە مەكتەپ ھىتا. لە (۱۹۲۶) دا ھاۋىن لەگەل... برامدا كە مەبرى مال بوۋ لەۋى
 چوۋم بۇ ھەلەبجە ۋە لەۋى لەگەل ھەرزەكارەكانى ئەۋى ۋەكو ۋەبىدوللا سلىمان
 (گوران) ۋە مەحمود بەگى ئەۋرە حمان ۋە ئەحمەد بەگى براى ۋە ھەندىكى تردا
 كۆمەلە يەكى بچوۋكان پىكە ۋە ناۋ كەۋتىنە بلۆكرىنەۋەى بىرۈ ھۆشى كوردى و
 خوئىندى ۋە يەكەتەى بەتايىبەتەى لە ناۋ بازاراۋ لە دىھاتە نزىكانەى ھەلەبجە. لەو
 ۋەختانەدا قەرارماندا بچىن بۇ كەركوك كە مەكتەبىكى باشى لىبىۋ قىسمى دىخلى
 ھەبوۋ مەن ۋە ۋەبىدوللا گوران ۋە ۋەبىدولواحد مەجىد (ع. و. نورى) بە كارۋان چوۋىنە
 كەركوك بۇ خوئىندى لەۋىش لەگەل ئەۋ قوتايىبە كوردانەى كەركوك ۋە ئەۋانەى لە
 كۆپە ۋە كفى ۋە ھەۋلىزە ۋە ھاتىۋون كەۋتىنە ئىشكرىن بۇ بلۆكرىنەۋەى بىرى
 مىللىت لە ناۋ قوتايىيان ۋە ئەھالىدا بەچەشنىك لەپاش سالتىك موفەتیشى عامى
 مەعارفى ئەۋسا (مستەر دابىلى) كە كوردى خۇشەۋىست ۋە نىازىبوۋ (دار
 ئەلمەلمىن) نىك بكانەۋە لە كەركوك بۇ پىنگە ياندنى مامۇستا بۇ كوردەكان ۋە پىنگەيان
 نەئەدا، قەرارىدا (ئىستىفتا) يەك بكرى بۇ تاقىكرىنەۋەى بىرى كوردى خوئىندى
 ئەۋەندە ھەۋلماندا لە ناۋ قوتايىبەكاندلو لای كەسوكارى قوتايىبەكان ۋە لە ناۋ ئەھلى
 كەركوك لە بەشى گەرەكى كوردەكانا ۋەكو تەكەۋ ئاخى حسىن ۋە زىۋىۋ ئەۋانە لە
 نەتىجەى ئىستىفتا كەدا (سەدى ۶۰-۷۰) دلاۋى بە كوردى خوئىندىيان كىرد، بەلام
 دلخەكەم پاش سالتىك ئەۋ مەفتىشى عامە كە ھۆى ئەم بىرۈ پاچە بوۋ لايان برد لە
 معارف ۋە نىشەكە سەرى نەگرت. ئەۋ ۋەختە ئىمە زۆر ھاتوچقى شاعىرى مىللى
 كورد (ۋەبىدولخالق ئەسپرى) مان ئەكرىد زۆر شىعەرم لى سەندىۋو ئەۋەى بەيانىيان

له گەل نه شیدی عه ره بی و تورکیدا به کوردیش، گۆرانی بخوینینه وه که به هژی مسته دایلییه وه و نه ئه مری دابو.

له (١٩٢٣)دا هاتمه به غداو چومه مه کته بی هه نده سه وه له به ره نه وه ی له ولاته که ی خۆماندا نه وه زمانه خویندن و مه کته ب که مپو هتا وه کو نه بوون وابو. جا زۆریه ی قوتابه کانی کوردستانی عیراق نه چونه به غدا له وی بخوین و له پاش چه ند مانگیک کومه له یکی بجو کمان پیکه وه نا له ناو خۆمانا به ناوی (لاوانی کورد) وه وه مؤو ته مغه و شتمان هه بو و هه ر که سه به پیی توانای خۆی مانگی شتیکی نه دا له عانه ی که وه تاروپیه ی که و نه وپاره ی لای من نه بو چونکه من (معتدی) کومه له که بووم. ده سمانکرد به بلاو کردنه وه ی بیرو هۆشی میلی و نه شرانمان نه نووسی و نه ماننارد به هه موو لایه کی کوردستانا هه موو هاوینیکیش که نه چوینه وه ولاته که مان زیاتر هه ولمانه دا بۆ بلاو کردنه وه ی بیرو کوردیه تی و یه کیه تی و هه ر که سه مان له شاری خۆیدا له قوتابخانه کان که نه و سا که له بهر دوا که و تنی خویندن و خوینده واری له ولاتا هه ولمان نه دا قوتابخانه کان پێیان بۆ نه کردینه وه که ئیتمه ومانان به خۆپایی ده رسمان نه و ته وه به پۆله کانمان که دوانه که ون و هه ندیکیشمان نه سوپاینه وه به دێهاته کاندایه ناوی که شته وه بۆ بلاو کردنه وه ی یه کیه تی و بیرو هۆشی قهومی به دلیکی پاک و گه رمه وه هه موو هه ولمان نه داو وازمان له په حته ی هاوینه کانمان هینابوو. که وه ختی مه کته بی شه وی زانستی کرایه وه خۆم یه کیک بووم له و نه وه ل خزمه تگه رانه ی چوینه پێشه وه که شه وو پۆز خزمه تکه یین و زانستی سه ربخه یین و شه وه درسمان نه و ته وه به و قوتابیانه که له خویندن بیه شبوون و زۆریه یان کاسب و کرێکارو ئیشکهریوون به پۆز ئیشیان ده کردو شه و ده یاخویند له و وه ختانه دا له (١٩٢٦)دا که هاتمه وه ولات موه هندس بووم له دائره ی نه شفاله به هژی گه رۆکی وه زیفه که مه وه هه موو وه ختی ده چوومه دێهات و ناو عشاره وه و بیرو هۆشی میلیم بلاوده کرده وه نه شران و به یاننامه م بلاوده کرده وه به ناویانا. له و وه خته دا له گەل

هاولاتیە تیگەیشتووەکانا کۆمەڵە یە کمان پێکەوه نا بەناوی (زەرەدەشت) هەوێ که دیسان من (مەحمەد) ی کۆمەڵە بیووم و زۆریە ی نووسینەکان بۆ هەموو لایەک من دەمنوسی و ئەندامێکی زۆرمان هەبوو لەوانە (شەوکەت بەگی عزمی بابان، عوسمان فائق، فووناد مەستی، شیخ سەلام، کەریم سەعید، کەریم پۆستەم (مەشهورە بە کەریم شەلوم) شیخ مەحمود، عەبدولواحد مەجیدو زۆر کەسی تر) لە خۆبێندەواران و تیگەیشتوانی ولات و دەسما نکرد بە بلۆکێرنەوه ی بەیاننامە ی ئاگیرین بە ناو دێهات و عەشائردا، لەو ساتانەدا لە ئەوەی سالی (١٩٢٨)دا که ئینگلیز هانی شیخ مەحمودیدا که هەستی لە دژی حکومەت حەرەکەت بکات. لەبەرئەوه ی شیخ خۆی ئەندامێک بوو لە کۆمەڵە کەمان نەمان هێشت بۆ پاداشت هیچ بکات و دلاوی هەندێ متالیبمانکرد که یە کەمیان (مختاریت ئیدارە) یو بۆ کوردستان و لەبەرئەوه ی بۆیان دەست نەداو نەیانکرد ئێمەش ماوه مان نەدا که شیخ مەحمود بۆ مقابل و بۆ سوود هەستی... لە (١٩٢٩)دا هەندێ بەیاننامە و کاغەزم ئی کەوتبوو پێم نەزانی و لەپاش پرسین و تەحقیقاتی زۆر گۆریمیان بۆ پەواندۆز لەوێش لەگەڵ ئاغاکانی رایات و بالەک و حەریو باتاس و لەگەڵ سەید عەبدوللّا که مدیریو لە حەریو نووسینم هەبوو لە بەینا بەهۆی ئەولەوه بیانانم بلۆدە کردەوه. دیسان حکومەت پێیزانی گۆریمیان بۆ موسڵ که لەوێ ئیشی زۆرترو بەهێزترمانکرد لەگەڵ مەحمود جەودەت و پەرفیق حیلمی و محەمەد علی کوردی (زابت بوو) زۆر لە خۆبێندەوارەکانی کوردی ئەو ناوێش وەکو حازم شەمدین و میر ئیسماعیل یەزیدی که کوپە کە ی لەگەڵمانا ئیشی ئەکریو لەوساتەدا بە هەموو لایە کمان ویستمان حەرەکەتێک بکری بە عەشائری زێبارو سووچی و یەزیدی و ئەولە دژی ئینگلیز حەتا لەگەڵ برا عەرەبەکانی جەیشدا پێککەوتن بەمەرجێک که حەرەکە کەمان سەریگرت و ئینگلیزمان دەرپەران ئێمە (مختاریت ئیدارە) وەریگیرین لە داخلی حکومەتی عێراقداو قەرار درابو که لەوسەرە حەرەکە تکرانو فوج لە جەیشی عێراق ئەلتحاق بکەن و بێنە سەر موسڵ و

قەرارماندا مه محمود جهودهت و محهمهد عهلى كوردى و عهبدولعهزىز كوردى كه زابىت بوون ئه مانىش بچن بۆ عهقرهه ئهوانه كه داخلى حهرهكهت بىن... له پرىنگا سه عىد قهزاز كه ئهوسا كاتىبى مفعه تىشى ئىدارى بوو له موصل خهبرى بۆ هتنام كه بهياننامه و كاغهزه كانم گىراوه له لايه ن حكومه ته وه دهست به جۆ خه به رمدا به مه محمود جهودهت و ئهوان و هه رچى موۆر ته مفعه و كاغه زىكان هه بوو له شوپىنكى قايم شارمانه وه هه ر بۆ پۆڤى نواى گوىزنامه وه بۆ به سه ره . له ئه ولى سالى (١٩٣٠)دا هاتمه حله له وى زياتر و گه رمت له گه ل هاورپىكانى ئه وى و به غداد هه و لماندا كومه له يه كان پىكه وه نابوو كه وتمه مخابه ره له گه ل هه موو خوینده واره كانماندا له كوردستان و به غداد له گه ل تىگه يشتوه كانى سووریا و لوپىنان و مىسرو توركیا و ئه مریكادا له گه ل ئه مین په واندزى و سه ید حه سه ن و سه ید حه سین و ئه مین یاملكى و سه یدىق شاويس و گه لىكى تر كه نه فیکرا بوین بۆ حله و له گه ل وه هبى به گ و دكتور شكرى و مسته فا شوقى و گه لىكى تر له به غدا. كه هه راكه ی ٦ ی په شى ئه یلولى (١٩٣٠) پویدا من و هاورپىكانم له حله وه ده سمانكرد به به یاننامه و نشرات ناردن بۆ كوردستانى عىراق و ئىران و بۆ ده ره وه ی عىراق به هۆى برا كورده كانى سووریا و لوپنانه وه په یتا په یتا له بابته شه پو هه و لده كه ی كورده وه به توركى هه موو ده نگو یاسى كم ئه نارد بۆ جلادهت و كامه ران به درخان له شام و به یرو و بۆ مسته فا شاهین كه گه ره ی عه شائرى به رازى بوو له حه له ب بۆ سووریا به درخان له پاريس و بۆ دكتور مسته فا نه جیب كه كوردى ئه و سه ره یه و به نوسین ئه مناسى ئه وانىش له وى به فرانسزى و ئىنگلیزى و ئه لمانى بلاءویان ئه كرده وه هه موو جارى نكیش نوسخه یان ئه دا بۆ عوسبهت ئه لئومه م كه ئه وسایه له جنیف له سويسره بوو حتا هه موو ته لگرافه كانى خه لكى ولات و هى ئافره ته كانى كوردستان ئه یاننارد بۆ ئیتمه چونكه حكومهت ئه و ته لگرافانه ی كه بۆ عوسبهت ئه لئومه م و ده وله ته گه ره كان ئه نوسران و ئه نئیران نه یان ئه هیتشت بنئیرى له بهر ئه وه صوریتان ئه نارد بۆ ئیتمه و من

نه مکرد به تورکی وهکو کاغەزی ئهتیادی به پۆسته دا ئه منارد بۆ به بیروت له ویوه کورده کانی نهوی به فهره نسی و ئینگلیزی و ئه لمانی بلاریان نه کردوه به عاله مدا و صورتیان نه دا به عصبه الامم هر له وه ختانه دا له بابته ته ئریخ و حاله تی ئیجتامعی و ئیقتسادی و مه عارفی کوردستانی عێراقه وه کتییی بچوکم نویسه وه به تورکی و ناردم بۆ سووره یا به درخان له پاریس له وی گوریه سه ره فهره نسی و بلاییکرده وه .

له (١٩٣٧) دا که ئیقتلابه کی به کر سدفی بوو له گه ل هاورپیکانما دیسان زۆر هه ول و ته قه لاماندا که له م هه له دا حقو قمان ب سه پتین و گه ل به یاننامه و نویسمان بلاییکرده وه به ناو دیهات و نه و عه شانرا نه ی له گه لمانا ئیشیان کر دیو. دیسان حکومهت به م ئیشانه ی زانی له زه مانی مه سه رفیته ی مه جید یعقوبیدا گوریانم بۆ که ره لا و حله و نویی بۆ به غدا له ١٩٤١ دا که هه را که ی ره شید عالی پوویدا دیسان که وتینه وه هه ولدان که له م هه له دا حه قمان ب سیتین و له گه ل نه مین په وان دزی و سه ید حه سن و رفیقه کانی ترا قه راردا که به بیانوی پاراستنی وه ده ست به سه ر فه یسلێ دووه مدا بگرین که له وه خته دا له شه قلاوه بوو که نه و بکری به بارمه بۆ دلاوکردنی حقو قمان به لام پیکنه کو ت و له وه دا هه ندی له په فیه کان دلنه رمیان کړو سه ری نه گرت له ١٩٤٨ دا که معاهه ده ی پور تسموس کرا دیسان ویستمان به و هویه شتیک بکین که حه قمان ب سیتین که نه و هه ستانه گه و ره یه پویدلو معاهه ده که ش هه لوه شایه وه و ئیشه که ی ئیمه ش مایه وه .

نیه تر نه وه ی پاستییی له ١٩٥٠ به دیلوه به هوی نه وه که زو ف گۆرلو نه ته وه ی تازه پیکه یشتوو که وتنه ناوه وه من که وتنه کو نجی پیرانه وه بو شه وه ی نه م نه و نه مامه خو ئین گه رمانه خزمه تی ولاته که له ئیمه ی کو ئن و پیره کان زیاترو باشتر بکین خۆم له سیاسهت دور خستۆته وه ."

پوونكرينه وهی هندی خال

كوردی هه چهند له بهرگی كتیبه كهی چاپكرلوه له لایهن كوردی و مەریوانییەوه نووسراوه (گۆرانی)، به لام زۆری (نەشید)ن. نەشید ئەو یە كه زیاتر له قوتابخانه كانا قوتابی ده یلێن، به لام گۆرانی فراوانتره له نەشید له سه ره ره نەشیدێكیش (وهزن)ه كهی نووسراوه وهك: (برگیز لی سس - تورکی) (وهزنی - گۆرانی فارسی) (انهم بنی - تورکی) (وزنی - مارشی سواری تاییه تی)...هتد.

- ناوی مانگه كوردیه كان كه لیتره دا هاتوون زیاتر له گال كەشی مانگه كه دا ئەگونجی واتا (واقیعی) تره له و ناوانه ی ئیستا بلۆده كرنه وه. جابۆ ئەوهی واقیعه تی ناوه كان زیاتر پوونبكه مه وه ده لیم مانگی كانونی ئەوه له به (شیف بی) هاتووه. شیف كێلانی زهویه له و مانگه دا بۆ ئاماده كرنی بۆ چاندن. كانونی نووه م (تقوی). واتا له و مانگه دا به دواوه تقو (گه م و جۆ) ناوه شیترێ. په شه می یه كگرتنی پشیلە ی نیرومیتیه و دوا ی ئەوه زلوزلیان ده ست پی ده كات. ئەمهش شتیکی سه یرنیه. چونكه مانگی (شه وال)ی عه ره بیش له (به ته له ب) بوونی خوشتره وه هاتووه.

- پۆژنامه ی پیشكه وتن (١١٨) دانه ی لی ده رچوو، یه كه م ژماره ی پۆژی (٢٩) ئەبریل - نیسانی (١٩٢٠) بو دوا ژماره ی (١١٨) هه می پۆژی ٢٧ جولای - ته موزی (١٩٢٢) ده رچوو. پۆژنامه یه كی هه فتانه بوو، نووسه ری ئەم باسه هه موو ژماره كانی هه یه. هه ره ها ژماره كانی (بانگ كرده ستان)یشی هه یه و له كاتی خۆیا خوالێخۆشیوو (كوردی) كه له م نووسینه دا لێی ده نوێن پیتی به خشیوه و جاریکی تر له سلیمانی به هۆی براده ران په فیه ق صالح و صدیق صالحه وه سه ره له نوێ له چاپ درانه وه.

- مه حمود به گی ئەوپه حمانه فه نی و ئەحمەد به گی برای: هه له بجه یین. مه حمود به گ باشكاتبی (مه حكه مه ی هه له بجه) بوو، ئەحمەد به گی برای هه ره زوو چوو ده ره وه ی ولات بۆ خوێندن، لام وایه له نه مسا گیرسایه وه و له وێ مایه وه و نه هاته وه.

برایەکی که یان سالت له گەل نووسەری ئەم بارسەدا هاوپۆل بوو، هەموو سالتیک بە یەکەم دەردەچوو، لەواییدا بوو بە ئەندازیار.

- عەبدولواحید مەجید (ع. و. نوری یاخود عەبدولواحد نوری) یە لەپاستیدا باوکی عەبدولواحد مەجید، بەلام هەر زوو وفاتی کردووە (نوری عەلی ئەجزاچی) که خالی عەبدولواحد بوو، ئەو بەختیوی کردو پیتیگەیاندا، بۆیە عەبدولواحد ئەوی کرد بە باوکی خۆی و دەبینوسی عەبدولواحد نوری.

- شاعیری میلی عەبدولخالق (ئەسیری). ئەوسا (میلیهت) واتای (وەتەنیەت) ئەرپۆی دەبەختی. (ئەسیری) یش پێویست بە ناساندن ناکات، چونکە ئەو مەلا عەبدوللای زێڕو مەلا حەسەنی قازی هەرچەند مەلا بوون، بەلام زۆریە شیعەرەکانیان نیشتمانین، پێن لە دڵسۆزی و کوردایەتی.

- لاوانی کورد له بەغدا: کوردی پوونیکرێتووە. وا دوو وێنەی گشتی ئەو لاوانەم پێشکەشکرد که بلۆیکرێتووەو ئەو وێنانەشم هەر له (کوردی) وەرگرتووە.

- مەکتەبی ژانستی زۆری لەسەر نووسراوە لە هەموویان تێڕوتەسەلتر نووسینەکی غەفوری میرزا کەریمە (کۆمەڵی ژانستی لە سلێمانی) چاپخانەی (دار الجاحظ) سالی (١٩٨٥).

- کۆمەڵەی زەردەشت: ناوی ئەم کۆمەڵەیە له (الجمعيات والمنظمات والاحزاب الكردية) دا نەهاتووە. له کاتی خۆیدا هەر نووسەری ئەم بارسە بەناوی (ئارام) هەو له گوشاری (بەیان. ژمارە ١٩ سالی ١٩٧٤) دا شتیکی لە بابەت ئەم کۆمەڵەووە بلۆکردهووە که هەر له (کوردی) وەرگرتبوو. ئەمەنی کۆمەڵە له بەینی (١٩٢٦ - ١٩٢٩) یەیکێک له ئەندامەکانی (مامم) (شەوگەت عەزەمی بابان) بوو که ئەویش کاتی خۆی هەر ئەو شتانەیی بۆ گێڕاوەتەووە که (کوردی) باسبان دەکات.

- (مختاریت ئداره) بهواتای (خود مختاری) دیت که (حوکمی زاتیە)

مەریوانی: ناوی طاهر بە هجەت کوپی مەلا مەحمود صدیقی زاده یە. لە بنەچەدا خەلکی مەریوان بوو. لە سلێمانی لە ساڵی (١٩٠٥) لەدایک بوو و ساڵی (١٩٧١) لە ئەمریکا وەفاتی کردبوو. لە بیستەکان و سییه‌کانی سەده‌ی پێڕدوودا له‌گه‌ڵ مستەفا سائیب دەستیان کرد بە چاپکردنی کتیی کوردی. نزیکەی سیانزه کتییان چاپ کرد وەك دیوانی شیعی سالم و کوردی و نالی .

لە سەرەتاوە برینپێچ بوو، بەلام مۆیەکی زیرەك و ئیهاو بوو، لەدایدا چوو بۆ ئەمریکا بۆ خوێندن، برۆنامە‌ی دکتۆرای هێنا و هەر لەوێش مایه‌وه تا کۆچی نوایی کرد.

فەلسەفەى جەمال عىرفان (حقائق)

سى دانە لە پۇژنامەى (پېشكەوتن)دا كە لەكاتى خۇيا (لە بېستەكانى سەدەى رابرىنەوہ تا ۱۹۲۲) لە سلىمانى دەردەچو. ئەم نووسىنانەى خوالىخوشبوو جەمال عىرفانم دى لەژىر ناوى (حقائق)دا، چونكە بە سوون حەزم كرد خوينەرى خۇمان لىتى بېيەش نەبن. خوالىخوشبوو جەمال عىرفان لە بنەمالەى (عىرفان)ە لە سلىمانى. مەلا غەبدوللاى عىرفان باوكى جەمال عىرفان مامۇستايەكى گەورە مەلايەكى خويندەوارى ئوتتۇر بوو كە نەك لە سلىمانىا، بەلگە لە ھەموو ولاتا ناوبانگى دەرگەردبوو. بۇ نموونە لە قوتابخانەى پوشىدىيەى عەسكەرى كە لە سەردەمى عوسمانىا لە سلىمانى كرايەو، مامۇستايان وەك (عىرفانە فەنى و زىوەرە فەنى و مەلا سەعیدى كابان) ھەرىكە مامۇستاي (مادەيەك ياخود دەرس) يەك بوون، بەلام عىرفانە فەنى (برنجى معلم - مامۇستا يەكەم) بوو.

جەمال عىرفان وەختى خۇى چۆتە توركييا(ئەستەمبول)، لەوئى خويندنى تەواو كرىنەو ئەنجا ھاتتەوہ سلىمانى، چونكە ئەو سەردەمە (ئەستانە - ئەستەمبول) سەرچاوەى پۇشنىبىرى و زانىارى ھەموو ولاتەكان بوو و خويندەوارى سلىمانى تەنھا پوويان لەوئى كرىوہ. واتا ئەو بىرە پۇشنەو ئەو خويندەوارىيەى لەوئى وەرگرتوہ، يا بە خويندەوہى ئەو كىتیبانەى لەوئى ھاتوون و لەم لاشەوہ كىتیبى فارسى كە لە ئىرانەوہ دەھات، ئەگىنا دەزگای پۇشنىبىرى تر (وہك ئەمەرق) نەبوو. لەگەل ئەوہشا ئەو پياوہ گەيشتە پلەى بە فەلسەفە ئاشنا بوون و ئەو قسانەى ئەو دەيكردن ھەموو فەلسەفە بوون بە جۆرىك لەكاتى دەرجوونى گۇفارى (كەلاوئىژ)دا مامۇستا (نورى مەجىد سليم) قەسەكانى ئەو پياوہى بەسەر ناوى (فەلسەفەى جەمال عىرفان) بلۆدەكردەوہ.

ئەو پۇڭگاردە ئەم پیاووە تیا دەژیا لە سلێمانیدا سالی بیستەکانی سەدەى رابردوو بوو سەردەمى ئینگیزەکان و دواى ئەوان سەردەمى حوکمی شێخ مەحمود بوو.

ئەم قسانەى ئەم پیاووە دەیکردن لای هەندى کەس بە قسەى (قۆز) لای ئاقمى سێیەم هەر بە (کفرى مۆتەلق) دادەنراو خاوەنەکەى بە (مەوەرێکی فەرەسۆن) دەدرایە قەلەم و پەنگ هەپەو نوورنیە لەسەرئەووە (فەتواى حەلالی کوشتنى) دەرجووینت. ئەوەتا پۇڭنامەى (پۇڭى کوردستان) (ژمارە ٥ ى سالی ١ ى چوارشەمە ٣٠ رەبیع ناخەر ١٣٤١-٢٠ کانۆن ئەول ١٣٣٨- واتا سالی ١٩٢٢) لە (نیفتتاجیە) ى یەکەم پەرەدا لەناو چوارچێوەیەکی پەشدا ئەم هەوالەى بڵاوکردۆتەووە:

(زیایەکی گەورە)

(لە ئەزکیاو منورانی وەتەن عێرفان زادە جەمال بەگ. شەوی چوارشەمەى رابردوو (١٣-١٢ ى کانۆن ئەول ٢٣٨) لە تەرەف ئەشخاس مەجهولەووە دەستپێژێکی لیکرا. دوو گۆللە ئەسابتی کرد. پاش سێ سەعات وەفاتی کرد. لە حەقیقەتا زیایە ئەم زاتە بۆ کوردستان مۆجەب تەئەسۆر بوو. بەناوی ئەشراف و عەمۆم ئەهالی مەملەکەتەو لە عائیلەى محترەمەیان بەیان تەعزێو تەمەناى تەسلیت ئەکەین) پۇڭى کوردستان.

ئەجا فەرمان بۆ گەشت بە باخچەى (حقائق)دا:

١- سەدەقە بە سۆالکەرى کوێر بکە، چونکە چاوى لێت نیە. سەپلەیت لەگەڵ ناکا. ئەگەر بێبێنى (مەغاز الله).

٢- عەقلی دویتى کە پەوى هەلەتئاووە. هینی سەبەینى (فتیرەت). بۆ ئینسانى ئەمبۆ فکرى ئەمبۆ لازمە.

٣- سەگ لقاوى بکەیت، خۆى بە ئەسپ دەزانى، دەحیلینى.

۴. شەپ بە دەست دەكرى؛ فەقەت جىدالى ھايات بەسەر.
۵. پىلۋى عاقل لە مقامى بەرزدا گەرە ديارە. فەقەت لە پەستىدا گەرە تر ديارە.
۶. كىتەپ وژن بە بەرگيانا ديارى نادەن. ھەتا تەننەگەيت.
۷. ھەموو شىتەك دەپى لە جىنگاى خۆى يەت. لە مەگەوت بە سەفەيە و لە مەيخانە بە فەقەيە بېوا مەكە.
۸. لە قارەخانە و لە جەماعت گۆشە و كەنار بگرە، چونكە ھىچ نەبى لايەكت پەختە.
۹. عەشق مىوانىكى بى، مەعنايە بى پرس دىت و بى سەبب دەپوا.
۱۰. دەرگاى بى نەخلاقي گرىزەنەى شە، ھەر نەختەك بىكەيتەو دىتە سەرپشت.
۱۱. بەعزى كەس (پىا)و (ھەيا) فەرق ناكەن، وادەزلى بى پىايى بى ھەيايە.
۱۲. مەندال بە بچكولەي سەر نىشەيە، بە گەرەيى دلىشەيە.
۱۳. فەرق و جۆيۈنەو نىو مىسراى شىعەرى خۆشەويستىيە.
۱۴. دل سەعاتىكى نۆزەنە جار جار پۆزى بەقەد مانگەك نۆز بەعزە مانگى بە قەد پۆزەك كورت دەنۆينى.
۱۵. سەر وەت و دەولەت قەرزارى نۆز بى ئىنسانى دەولە مەندىيە. سەبەبى فەقەرى ھەزار كەسە.
۱۶. ھەتا ھەردى نۆز ھەلنەكەنى نەمامى پاستى مەننە، چونكە بەر نادلو ناش پوئى.
۱۷. لە چاكى ھەر پىلۋى چاك لى دەكات. لە خرابى ھەموو كەستەك.
۱۸. دەلەن نەگەر كەلەشە شەو پۆز بخوئى پۆز قەت ناپىتەو. مەگەر لە مەكتەبى كچان نەبى.

١٩- چاوبق به عزى سر په نجره يه و بڼ به عزى سر ټاوتنه يه، بڼ به عزى كيش

(لوړيښه).

٢٠- پاره پيدا كړ وه كو كڅ و نه سپى وايه، خوښى خه لى تر ده مژى،

خسوسه ن كڅ خوښى جنسى خړى نامژيت.

٢١- زه رب نه لمه سه له كه ده لښ (من سه به ته نه به ته) به عره بيه كه ي (من ثبت

نيت) يه عنى نوى سا بيته نابيته، به شه رتڼك عره ده كه پر له په يښى (پوژنامه ي

پيشكه وتن ژماره ٩٤ ي پوژى ٩ ي فيبروري ١٩٩٢)

٢٢- نوى به به ها يكي زځر بيكرى، هم مو وه ختې قيمه تدار نيه، به ها جوښه و

قيمه تيش جوښه نانكي بى به ها له نه فس نه لمه مردا قيمه تداره، نه لماسيكي بى

قيمه ت به ها داره.

٢٣- حوقه بازو ساخته چى نووشتيان لازمه، له خوږدا حيله و مه هارت و له

ته ماشاكه رانيشدا بلاهت و حه ماقه ت.

٢٤- كركو كركه پشه حماو حماي نه سفه ر، هر په ننگيكي پشه و زه رديان

فه رق هه يه.

٢٥- نه گه ر به رزو قايم قسه بكه يت زه ره رى نيه، به شه رتې فكرى قسه كه به

قه ده ر به رزيه كه قول بيت.

٢٦- ماموستاى نوښتې ده رسي ټيمرۍ، جه برو معادله ش سبجه يښى.

٢٧- هم مو كه س ده يه وي له دنيا دا هه لښيرستې فه قه ت ده بى له ته هلكه ي

كړكړتن بترسى.

٢٨- له دنيا ټينسان جڼگى له نوقته و ناوه راستى شو خه ته دايه كه سر زكي

به ده ست نوژمنانى و سر زكيشى به ده ست نوژمنانيه وه يه.

٢٩- جلى جوان جار جار بڼ بالانشيني جه ساره ت ده به خشي، فه قه ت وه كو

كه وله كى مه لاي مه زوره موه قه تيه.

- ۳۰۔ خوت هر زمانت حه فز بکه، حه فزی نه عزاکانی ترت عاند به خوا.
- ۳۱۔ نه گرز هرافهت و گالته چيشتبني خوی و به هاراته کهي ته ريه به.
- ۳۲۔ به هيچ وه عديک بپروا نه که يت چاکتره له وهی که به هه موو وه عديک بپروا بکه يت.
- ۳۳۔ پياوی پوو خوش سپی و پووناکه پياوی عه بوس پش و تاريخه.
- ۳۴۔ هه موو شتيک مه ريوتی قه دهره بعزا بق نالتون بگرييت ناسن و بق ناسن بگرييت نالتون توش دي.
- ۳۵۔ له هه موو بارلنيک به نه فع تر عاره ق و بارانی ناوچاوانه.
- ۳۶۔ عه زه مه تي درق وه کو لاستيک وايه، شلی بگری زو ديتوه يه ک.
- ۳۷۔ به سهر ژندا به عزي کسی ته ملک عاقلانه و به عزتيکشی به ته حکم جاهلانه فه خر ده کات.
- ۳۸۔ عه قل هه يه وه کو ناو به بي دهنک نفوز ده کاته نيشه وه، عه قلش هه يه وه کو به رداش به کړه کړ نيش ده هارپيته وه ده يکا به بپویش.
- ۳۹۔ پژانی خه فته به سهر عه شقدا وه ک پژانی خه لوز به سهر ناگردا وايه. له پيشدا دايد ه پویشی له پاشدا خه لوزه کesh ده بی به ناگرو هه موویشی ده بی به خول (پيشکه وتن ژماره -۹۶- پوژ ۲۳ فه بريوه ری ۱۹۲۲)
- ۴۰۔ ناسن موقه ده سه نه گه ربيی به کاسن مه لعونه نه گه ربيی به زنجير.
- ۴۱۔ فرميسک ناوی چاوه. عاره قيش فرميسکی ناوچاوانه.
- ۴۲۔ گروپنی حس چهند سووک بی گروپنی فکر نه وهنده گرانه.
- ۴۳۔ نه شرف ساعت بق نيشی باش، نه ول ساعت بق نيشی خراپ ساعتی نه لنهايت.
- ۴۴۔ پياو پيکه ني نه ختی له ژن، ژنيش پيکه ني که می له پياو ده چی.

۴۵. بەعقلې من حیات قوماړه. بەزا چاکیشی قوماریزانی هەموو وەختی نوښەش
ناھاوی و بووخانە ناگری.

۴۶. ئەگەر خۆت زۆر خۆش بوئ خۆت کەم خۆشەویست دەکەي.

۴۷. فەقەت ئەو خۆشەویستیەي بە ئالتون دەستخەکەي، زوو دەبی بە تەوقی
ئاسن.

۴۸. عاشقینی وەکو چوونە سەر شاخ وایە چونکە کرئ و زەحمەتی نەبوايە
نزارەت و هەواکەي خۆش ئەبوو.

۴۹. بەزا درۆم خۆش دەوي، چونکە ئعتباری راستی زیاددەکات.

۵۰. شیعەر مەلەقە قافیەي بویستایە دەبوو لە دنیادا ئەشعار هەر بە قەد قوالی
بیژزایە.

۵۱. ئەگەر باوەر بە ناخیرەت نەکرایە، عیلم هەموو دەبوو بە حەلەز ئەلسەو
عالمیش هەموو بە حەکیم.

۵۲. ئەوی بی ریا نوێژ بکات لە ئەلتحیاتدا ئەژنزی قەت هیاک نابي

۵۳. حیات تابوریك و قوعاتە، قوماندانەکە ناوی تسادفە، لە دنیادا پیاوێکی
بۆلشەویک و سۆسیالیستی بە قووەتیش دەناسم و پەفیقمە، ئەویش ناوی (نەجەل)ە

(پیشکەوتن ژمارە - ۹۸ ی پۆزی ۹ ی مارتی ۱۹۲۲)

خەۋىيىن ۋە خەۋەگەي لالە سەرھەد

بەشى يەكەم

خەۋىيىن تائىستى نەيىيەگە لاي زاناياى نەفسى ۋە كۆمەلەيتى پۈۈن نەبۇتەۋە.
 زاناياى ۋەك (فرۇيد) ۋە (سىرېنسكى) زۇر خۇيان بەم (لەن) ۋە خەرىك كرىۋە، بەلام
 نەگەيشتونەتە ئەنجامىكى ئەۋتۇ دلى پىخۇش بىرگىت. ئەگەر بىگەرىنەۋە بۇ
 زۇرپىشۋوتىر ۋاتا بۇ سەردەمى (سوقرات ۋە ئەفلاتون ۋە دىمۇكرىتس ۋە شابوقرات ۋە
 ئەرسىتۇ) لە زاناياى ۋە فەيلەسوفەكانى ئەۋساي يۇنان دەيىن ئەۋتاش گەلەك خۇيان
 بەم كارەۋە خەرىك كرىۋە ۋە ھەرىكە بەجۇرەك (ۋەسەف) خەۋىيىنى كرىۋە. لە ۋە
 بەينەشدا زاناياى ئىسلام ۋەك (پازى) ۋە (زەمخىرى) ۋە (فارابى) ۋە (ئىمامى غەزالى) ۋە
 (ئەبۇ ھەيانى تەۋھىدى) ۋە (ئىبىن سىنا) ۋە (ئىبىن رەشەد) ۋە (ئىبىن خەلدون) ۋە زۇرى تر،
 ھەمۇ لەم بولارەيان كەم ۋە زۇر داۋە ۋە لىيان كۆلىۋەتەۋە. ھەندىك لە زاناياى ئىسلام
 كىتەبىيان لە سەرداناۋە ۋەك (عەبدولغەنى نابلسى) لە كىتەبەكەيدا (تەطىر الانام فى
 تەبىر العنام) ۋە (مەمەد سىرىن ياخود ئىبىن سىرىن) لە كىتەبەكەيدا (منتخب الكلام
 فى تفسىر الاحلام) ۋە (ئىبىن شاھىن) لە كىتەبەكەيدا (الاشارات فى علم العبارات) كە
 ئەمانە ھەمۇ لە كىتەبەكەيدا خەۋيان لىكەلۋەتەۋە ۋە تەفسىرىيان كرىۋە (فرۇيد) ۋە
 ھەندىك كىتەبى لە سەر لىكەلۋەتەۋە خەۋر زانبارى خەۋر داناۋە.

لەكانى خۇيدا سوقرات خەۋىيىنى (بە شىتىكى پىرۇنۇ كارامەيى دەرك بەشتىكرىن
 داناۋە) ئەفلاتونىش دەلەت: "بىرىتيە لە (ۋەھى) كە بۇگيان دىتە خوارەۋە."
 دىمۇكرىتس ۋە تۈيە: "خەۋىيىن بىرىتيە لە چالاكى ۋە كارامەيى مۇخ لەكانى ئاۋابوۋنى
 بىر كىرەننى ھەستدا." ئەبوقرات ۋە ئەرسىتۇ دەلەت: "خەۋىيىن لە ئەنجامى چالاكى

موخهوه سر هه ددهات زاناياني ئيسلام ليكدانهوهي خهويان زياتر بهستوه به
 نايين و بهتاييهتي به قورئانهوه، واتا خهويينيان برهوتوه سر سى سرچاوه:
 يهكهميان له يزداني پاكهوهيه كه نههمش باشهكه يانه. دوهم له شهيتانهوهيه كه
 نههميان پوچه. سى هميشيان ورتهيه واتا له نهفسهوهيه. بهلام ليكدانهوهي
 زاناياني نوئ وهك زاناياني كزن خهويينين نهبهنهوه سر (سى و دوى دهرهون واتا
 نهفس).

فرۆيد كه پزىشككي نه مساوى بوو له دهستپكردنى ئهم سدهيه دا تيورييهكي
 بى خهويينين دانا كهوا (تاودانهوهي نو خواست و هستيه كه تيرونه بوون و له ناخدا
 خويان مهلاس داوهو پهيوه ندى به سىكسيشهوه هيه) (١)

سرچاوهكانى پهيدا بوونى خهويينين

ئوهندهي زانايان بويان بوون بوتهوه، بهرځى سى شت هه ن كه زياتر دهبنه
 هوى خهويينين كه بهكورتى ئهمانه:

يهكهه: ئهوشتههيه هست دهبروئين و سهرنج رادهكيشن و مرق هوشيار
 دهكهنهوه لهو دنياهدا كه دهوريداوه وهك ئهوهي ميشوولهيك سنگى نووستويهك
 بگهزى له خهويا وادهزانى چهقو دهكهه بهسنگيدا له خهويينيندا، ياخود نزيك
 ئاگردان يا رځپا نووستوهو تينى گهرماكهى بى ديت له خهويا وادهزانى ئاگردان
 تيره داوه.

دوهم: ئهوكارانهي بههوى هه نديك نه ندمهكانى لهشى مرقوه كار دهكهه سر
 مرقى نووستوو: وهك پرپوونى ميزه لدان له ميز، ياخود پرپوونى گهده له خواردن،
 ياخود نارهحتى جهسته له نووستندا.. ئهمانه دهبنه هوى خهويينينى ناخوش، مرق
 وا هست دهكات كه خهريكه بخنكي، ياخود له ئاوا نوم بيت، ياخود دهنگى
 دهرنايهت چه ندهاوار بكات، ياخود درنده پهلامارى دهل ناولنى راکات.

سپڻهه: ٺهڻ شتانهي ڪه به خه بهرين به چاو دهيان بينين وهه ستيان پڻده ڪهين وهه مو له ميڻه ڪماندا ڪڙده به نه وهه ده بن به بيره وهري، له ڪاتي نوو ستن، ياخود خه ويينيندا سر به جڙي ڪي ترهه لده ده نه وهه (۷). ڙڙ ڪه س خه به ڪارو ڪرده ي پڙانه ي وهه ده بيني به تاييه تي نه وانه ي ڪه زياتر ڪاري لڙده ڪن چاهه ر نه وشه وهه ڪه ده نوٽ، ياخود له دواي به پڻيڪ سرهه لده دات به شيڙه يه ڪي پوون، ياخود ٺالڙ ڪه ليڪ شتي تري ٽيڪه لاو ده پيٽ. منداڻ خه به بوو ڪه شووشه وهه قوتاي به تاقير ڪر نه وهه (ٺيمتيحان) برسي به خوار دنه وهه ٺالڙه به نيشتمان وهه به ندو ڪه پس به ٺالڙه بوونه وهه ده بينن.

خه ويينين له قورٺاندا

له قورٺاني پيرڙدا باسي خه وهه ڪاني حه زره تي ٺيراهيم ويوسف وهه مهه ده پڙهه مبري تڏيهه. حه زره تي ٺيراهيم له ناو ڪو له ليڪي بته رستدا سره ي هه لدا، ڪه ده ستي ڪر ده ٺاموڙ ڪاري ميله ته ڪه ي وهه ريه ره ڪانيان دڙي بته رستن، خيرا ڪرتيان و ٺاگري ڪيان بڙ ڪرده وهه فرتياندا يه ناوي، به لام خواي ڪه وره پڙ ڪاري ڪرد (يانار ڪوني بردا وسلا ما علي ابراهيم). له تاوانا ٺيراهيم هه له ستي به جڙه شت و چوو بڙ ميسر له وي (هاجر ي ميٺا ڪه ٺيسما عيلي ليٽيو له وي شه وهه هه سٽا خوي و ڪڙه ڪه ي وڙنه ڪه ي چوون بڙ (مه ڪه) له وي (ڪه عه) ي دروست ڪرد دواي نه وهه ي خه وڻيڪي بيني ڪه وا ڪڙه خوي شه ويسته ڪه ي ده ڪات به قورياني وهه پڙي خودادا سره ي ده پڙت (فبشرناه بسلام حليم فلما بلغ منة السعي قال يا بني اني اري في المنام اني اذبحك فانظر ماذا تري؟ قال يا ايت افعل ماتوئر ستي جدي ان شاء الله من الصابرين. و نادينا ان يا ابراهيم قد صدقت الرؤيا انا كذلك نجزي للمحسنين.. ان هذا لهو البلاء المبين وفديناه بنبح عظيم. و تركنا عليه في الاخيرين سلام علي ابراهيم كذلك نجزي للمحسنين انه من عبادنا المؤمنين.. و بشرناه باسحق نبيا من الصالحين...) ڪه ٺهه ي به ڪڙه ڪه ي وت ٺهويش قايل بو، چونڪه هه رمان يه زدان

نه و نه بوو خه ريكی سه رپرینی بوو و اتا... چه قوکه بهینتی به ملیا، خوای گه وړه به راننکی بڼه په خساند که له جیاتی نیسماعیل سه ری بپریت و بیگات به قوربانی. نوای نه و نه خوای گه وړه نیسحاقیشی پی به خشی که بوو په پتغه مبه ریکی راست و پاک و خۆشه و یست...

دیسانه و نه خه و نه که له قورنانی پږوزدا خه و بینینه که ی حه زره تی یوسف کوپی به عقوبه... (اذ قال یوسف لأبيه یا ابت انی رأیت احد عشر کوکبا و الشمس و القمر رأیتهم لی ساجدين قال یا بنی لاتقصص رؤیاک علی اخوتک فیکیدوا لک کیدا ان الشیطان للانسان عدومین... و کذلک یجتبیک ریک و یعلمک من تاویل الاحادیث و یتم نعمته علیک و علی ال یعقوب کما أتمها علی ابویک من قبل ابراهیم و اسحاق ان ریک حکیم علیم...).

یوسف به مندالی خه وی بینیه که و یا نزه نه ستیره (که بریتین له یا نزه براکانی) له گه ل پږو مانگیشدا (که باوک و دایکین) سوچه دیان بڼه بریووه نه م خه و ی(٢) بڼه باوکی گنډوله ته و نه ویش هه ست ده کات که و او کپه که ی له م دنیاو له و دنیاش به پایه یه کی به رزده گات و براکانی و دایک و باوکی هه مو سه ری بڼه داده نه وینن بڼه پی ده لیت قسه نه کات و لای براکانی نه ی درکینن بڼه و نه و ی توویشی زیاننکی نه که ن و به خیلی پی نه به ن.

به لām له راستیداو له به رنه و ی یوسف کوپنکی ژیرو نیسکسوک و مندالیش بوو باوکی له وانی تری خۆشتر ده و یست و پووی زیاتر ده دایه. نه و انیش به مه پقیان هه لده ستا، تا پږوژیک بریدانه دهره و ی شارو فریاندایه بیریکه و به به باوکیان و ت که و او گورگ خولریدویه تی. کراسه که یان به خوینی به رختک نالکرو دایان به باوکیان بڼه و نه و ی بپولایان پی بکات، به لām باوکیان نومیدی هه رنه پپی خولو پاستان کارواننیک له خه لکی شام به لای بیره که دا نیده په پڼ یوسف دهر دینن و له گه ل خویان ده بیبه ن بڼه میسر له و ی ده یفرۆشن به (عزیزی میسر و اتا و وزیر میسر) عزیز له به ر راستی

و زیری یوسفی زځر ده چیت به دلا، به جڅړنک له نه نجامدا هم مو کاروبارنکی ماله کښی ده داته دست، له لاشه وه ژنی عزیز له بهرجوانی و قوړی به تیری عه شقی یوسف گرفتار ده بیت یوسفیش ښاوری لی ناداته وه له سهرته وه ژنه قسه یه کی بق هله به ستی، له نه نجامدا یوسف فری ده دته به ندیخانه یه که وه که نو که سی تری تیا چه پس کړاوه یه کڅکیان مه یگتړی فیرعه ونه و نه وی تر نانه واکه ی بووه. نه م دوانه له به ندیخانه دا هره یه که خه ویک ده بین که بق یوسفی ده گتړنه وه و نه ویش بڅیان لیک ده داته وه هه ردو لیک داته وه که به راست ده ده چیت (و دخل مع فی السجن فتیان قال: احدهما انی ارانی اعصر خمرًا، وقال: الآخر انی ارانی احمل فوق راسی خبزًا تأکل الطیر منه، نبئنا بتأویلہ انا نراک من المحسنین...) یه کڅکیان به ده بیت ده بیت وه به مه یگتړی فیرعه ون، نه وی تریان هله داسی بالنده به دونه ک می شکی ده خون. به بینکی پیده چیت فیرعه ون، یا خود مه لیک خه ویک ناخوش ده بینیت (...)

وقال الملك انی اری سبع بقرات سمان یا کلهن سبع عجاف، وسبع سنبلات خضر واخر یابسات، یا انہا الملا افتونی فی رؤیایی. قالوا اضغات احلام و مانحن بتأویل الاحلام بعالمین). مه یگتړه که یوسفی برده که ویت وه گورج مه لیک ناگادار ده کات، نوای نه وه ی که که سی تر خه وه کښی بق لیک نادریته وه یوسف ده هیتنه دهر وه له به ندیخانه و خه وه کښی فیرعه ون، به مجوره لیکه داته وه: که واهوت سالی تابنده هه مووی سالی هات و وه زنی حاسلاته، هوت ساله کښی نوای نه وه قاتوقو گران ی ده بیت، له به رته وه پتویسته له به رویوم و به ره می هوت سالی یه که م مشوری گران و نه بوونی هوت سالی نوهم بخوریت و ده غلودان هه لیکیریت. فیرعه ون که نه مه ده بی و ده بین یوسفی زځر ده چیت به دلا و یه کسره ده یکات به عزیز، وانا وه زیری میسرو هه موو ده سه لاتنکی پیده به خشی... خه وه کښ دیته دی ولاتی شام و نه وانی تر تووشی گران ی دین، هیچ نامیتنی بیخون، خه لکه که بارده کن باوک و باوه رته کښی یوسف و برلکانی هه موو پورده که نه میسر لای یوسف که له سر نه ریتی

ئەو سەردەمە ھەموو کړنښ وانا سوچدەى بۆ دەبەن، ئنجا يوسف لەخوا دەپاږيښتەو دەفەرموى: "رب قد اتيتنى من الملك، و علمتنى من تأويل الاحاديث، فاطر السموات والارض، انت ولى في الدنيا والاخرة، توفيى مسلما و الحقنى بالصالحين".

خەوى پيڤەمبەرى خۆشمان محەمەد. د بەبۆنەى شەپە گەورەكەى (بدر) (داگيركرنى مەكە) ھەو بوو، غەزای بدر ډواى پانزە سال له چەوساندنەوہى ئىسلامەكان پوويدا، وانا ډواى دان بەخۆدا گرتن و گوښەدان بە چەوساندنەوہ. ډواى ئەوہ كۆچكردن له پى خوادلو بۆ بەرزكرنەوہى ئالای ئىسلام. ئەوہ بوو تەنها (٣٠٠) كەس له موسلمانەكان بەسەر (١٠٠٠) كەسدا له كافرهكان سەرکەوتن ئەمەش خەوہكەى پيڤەمبەر پالى پيۆهەنان بەرەو سەرکەوتن.. (اذ يريكم الله في منامك قليلا... و تنازعتم في الامر ولكن الله سلم انه عليم بذات الصدور. واذ يريكموهم اذ التقيتم في اعينكم قليلا ويقللكم في اعينهم ليقض الله امرا كان مفعولا).. ھەروەھا له داگيركرنى (مەكە) دا خەوہكەى پيڤەمبەر. د ژور كاريگەريو لهو دا كە ئىسلامەكان نەگەرلەوہ تەولويانكر د (انا فتحنا لك فتحا مبينا...) ئەمانە بوون خەوہكان كە قورئانى پېرۆز باسيان دەكات.

ئنجا پيش ئەوہى بيښە سەر خەوہكەى لاله سەرحدى رۆغزايى با ھەندىك لەو خەوانە بدوين كە نووسەرەن ياخود ويژەوانان بەخەيال و بىرى خويان دروستى دەكەن زياتریش لەبەرئەوہ خەيالى تىكەلاو دەكەن، چونكە ناويښ بە ئاشكرا لەلايەن راستىيەكەى بدوين لەبەر ھەر ھۆيەك بيت ئەم جۆرە شتانەش زياتر لە نووسين و كتيب و ھەلبەستى نووسەرانى سەدەكانى ناوہراست. ئەو سەردەمە كاتىكى تاريك بوو تاوہكو ئايەتە ئايښيەكانيش بە چەوتى ليك دەدرلەوہو خەلكيان لەوہ دنيا تۆقاند بوو، بۆيە خەوښين لەم بابەتە ژور پښكەدخرا، يەكيك لەوانە خەوہكەى (دانتي) ئىتاليايىيە (١٢٦٥-١٣٢١) كە (كۆميدىاي خوالى) پيښەلەين و

برىتتە لە كارولتىك حەوت رۆژدە خايەنى و گەلنىڭ خەوى سەير سەيرى تىدايە و
 ھەمووى بە ھەلبەست واتا شىعر ھۆنىو تەوہ.

كۆمىدىيائى خولايى - دانتى

لە كۆمىدىيا كەيدا دانتى (رەمى) بە كارھىتاوہ وەك مامۇستايەك وەك
 ھەيلە سوفىك دەدوى، تاكو كارىكاتە سەرخەلگى. دانتى سەفەرىكى بۇ ئوہ دىنيا
 كرىوہ، ئوہ دىياشى كرىوہ بە سى بەشەوہ. جەھەننەم و ناوہ راست (مطھر) و
 بەھەشت. لەم كارولنەيدا دانتى سى كەسىشى لەگەلدایە، يەككىيان (فرجىليۇس) ە
 كە ھەستىارىكى لاتىنى بەناويانگ بوو. ئەم پىاوہ لە سەفەرەكەدا سەركردە يەو
 پەمزە بۇ (عەقل). دووھەميان بىاترىش ئەمىش (پەمزە بۇ عىلمى لاموت). سىيەم
 قەشە برنارىكە (پەمزە بۇ بىركردنەوہ). ھەروہا ئەم ديوانى شىعرەى دانتى پەنجە
 پاكىشانىكە بۇ كاروانى مرزو ھەولدىنى بۇ پاكبۈنەوہ و پزگارپوونى لە گوناھەكانى و
 پەشىمانبۈنەوہ تاكو دواى مردن دەگاتە خۇشى راستەقىنە لە جەھەنەمدا
 خەلگىكى رۆژدە بىنن كە ھەموو لە ئەنجامى كردەوہى ناپەسەندو گوناھياندا
 توشىبوون و لە ئازارو چەوساندنەوہدان بىئەوہى ھىچ ئومىدىكى پزگارپوونيان
 ھەيىت، بەلام لە ناوہ راستدا مطھر يەكەسانە دەگەيت كە خەرىكى خۇپاككردنەوہن
 لە گوناھەكانيان و كەفارەتى دەدەن تاكو دواى ئوہ بىچىنە بەھەشتەوہ. ئەم شۈينە
 شۈينى ئومىدە، چونكە تەماي پزگارپوونى تىدا ھەيە، ئو گيانانەى تىدان ھىجگارى
 نىن بەپىچەوانەى (جەھەننەمەوہ) كە چەوساندنەوہكەى ھەتاھەتايە ھىچ تروسكەى
 ئومىدىكى تىدا بەدى ناكرى، ھەروہا بەپىچەوانەى (بەھەشتەوہ) كە دواى پلەى
 ئومىدو پزگارپوون خۇشى و بەختيارىيە.

دانتى لىرەدا بۆيە رۆز گرنكى بە مطھر دلوہ، چونكە شوبھاندوويەتى بە زىانى
 مرؤ لە سەرزەمىن بۇ ئوہى ھەركاتىك بىەوى دەتوانى واز لە گوناھ و خراپە بەينى و

به‌وه خۆی پزگار بکات، هەر له‌به‌ر ئه‌مه‌شه که داتتی خه‌وبینینی به‌ستوه به
مطهره‌وه (نه‌ک به‌جه‌مه‌تیه‌م و به‌هه‌شته‌وه)، چونکه له‌هه‌ربوگیاندا واتا له
خه‌وبینین و له‌مطهردا (ئومێد) چاوه‌پوان ده‌کړیت که بێته‌دی(٤).

هه‌ندیک (په‌من) له‌خه‌ودا:

ئاگر قووتدان: مالی هه‌تیو خواردن.

پۆژ: مه‌لیک یاخود دایک و باوک.

باران: خێرو خۆشی.

تریگوشین: خزمه‌تی شا، یاخود مه‌لیک.

مانگای په‌ش مانگای قه‌له‌و: سالی هات و خۆشی.

مانگای له‌پ: سالی نه‌هات و قاتوق.

حه‌وت مانگا: هه‌وت سال.

ده‌ستی درێژ: پاره‌ی زۆرو به‌خشیش.

شیر: ئفتار.

قازوو: پیاوی فاسق.

مشک: ژنی خراپ (فاسقه).

سه‌یرکردن له‌په‌نجه‌ره‌وه: دوعاگیرابوون.

بینینی خوال وه‌زیر: ته‌مه‌نی درێژو ژیانی ئاسوده.

بینینی کورته‌ بالا: ته‌مه‌ن کورت.

دانیشتن له‌ژێر سیته‌ری دارا: پزگاریبونه‌ له‌ماندوبوون. هه‌سانه‌وه‌یه.

دانیشتن له‌به‌ینی لق و پۆپی دارێکی به‌رداردا: پزقی زۆر.

سه‌رکه‌وتن بۆ سه‌رچیا: به‌رز سه‌رکه‌وتنه‌ له‌ئیشداو پایه‌ی بلند.

خواردنه‌وه‌ی شه‌راب: قسه‌ی خۆش و جوانکردن.

شیرخواردنه‌وه‌: چاکبوونه‌وه‌یه‌ له‌ نه‌خۆشی و ته‌ندروستی باشه.

دانىشتن لەژىر شەرقى مانگدا: لە گوناھ خۆشبوونە.
 كەوتنە بىرەوھ يان كەوتنە چالەوھ: چوونە بەندىخانەوھ.
 جلى سېى لەبەر كردن: پزگارىيون لە نەخۆشى خراپ.
 جلى پېس و دېلو لەبەر كردن: تووشبوون بە خراپە يان نەخۆشكەوتن.
 سەرىپىنى قاز: كوشتنى دوژمن.
 جلىسووتان: تووشى ناخۆشى بوون.
 بۆيشتن بەپووتى: ئاوزپلندن. لای مىسرىەكانى كلن (فېرەونەكان)
 سەگت دواكەوى: ھاورپىيەكى دلسۆز يارمەتيت دەدا.
 بەناو پەلە گەنمىكى گولدارا بېۆيت: خېرىكى زۆرت دەست گىردەبى.
 بەسەر زەويىيەكى وشكدا بېۆيت: تووشى زيان دەبىت.
 ماسى بېنىن لە ئاوا: ھەلھەلگەوتنە بۆ دەستكەوت.
 ماسى لەبەينى ھەرىو دەستدا: خېرىكت لەلاوھ بۆ دىت.
 سىمىرخ بېنىن: زۆرچاكە: چوونە بەھەشت و نەمرى (خلود)
 باز: بېنىنى و نىشتەنەوھى بەسەرتا و نىكت: ھەموو خېرن. لای (فېرەونەكان).
 قاز: باش نىيە دان بخوات واتا پزقت دەبى. بەسەرىپلوى واتا لە دوژمن
 پزگارىيونە.
 پەپووسلىمانكە (ھەدەد): ئەگەر بەسەر پەنجەرەكەتەوھ نىشتەوھ ئەوھ پەيامىكى
 خۆشى پىيە.
 شەمشەمەكوئىرە: بە دەورتا بسووپىتەوھ تووش بوونە.
 كۆترو مرىشك: خۆشى خېزان و گەيشتنى بە خواست و ئاواتە.
 سەگ: سىپەكەى ھاورپى دلسۆزەو پەشەكەى ھاورپى ناپاكەو مردنى لە كېس
 چوونى ھاورپىيەو كلك پلەوھ شاندنى خۆشى ناوماالە.
 گا: تۆرەبى و ھەلچوونە.

کلېل نۆزىنەوہ: نھىتېئەكت بۆ دەردەگەوئت.
 کلېل لە دەرگادا: کردنەوہى قابى پزقە.
 کوئىرېوون: تووشى تەلەكە بوونە.
 کوئىرېوونى چاوى راست: سەرنەگرتنى خۆشەويستىيە.
 خوئىن: خىرو چاگبوونەوہىە لە نەخۆشى.
 پەنگى پەش: گوناھت نۆرە.
 پەنگى سېى: پاكى و پاستى و نورى خوايە.
 پەنگى زەرد: ھەسوودى: چاوپىستىيە.
 پەنگى قاوہىي: فېل و تەلەكەيە.
 سەوزى تېر: شەپو خراپەيە.
 سەوزى كال: خىرو خۆشىيە.
 زەردى ئالتونى: ھىكمەت، بەرزىونەوہىە.
 زىوى: بى پىروايى بەخۆ، نوودلييە.
 شىن: بېرلو يەكبوونە.
 ئاسمانىي: ئومىئو بىگەردىيە.
 سوور: زەبرو خەتاو شەھوہ تە.
 بىنەوشەيى: بېرلو ئايىنە.
 پزىشك بىنن لە خەوا: تووشبوونى نەخۆشىيە.
 گوج و ئىفلىج بوون لە خەوا (شلل): چاگبوونەوہىە لە نەخۆشىيەكى قورس.
 خۆشتن لە ھەوزدا: تووشبوونى نەخۆشى جوگەگانە.
 خۆشتن لە ئاوى لىلدا: تالى ھاتنە.
 خۆشتن لە دەريادا: بەرى دەدات.
 مار لە قاچەوہ ئالان: (تصلب شرابىن).

نووېشك بدا به ده ستي چه په وه: نه خوشی دلّه.
 تهنی جالجالوکه له سر سنگ: نه خوشی سیه کانه.
 بالنده به سر سهره بسوړیتته وه: گلکړنی چاوه.
 تووکی سر پووتانده وه: نه خوشی پیتسه.
 میړووله هه لگه ران به له شدا: نه خوشی ئیسقان و (فقه رات) ه.
 کووړه ی هه نگ بینین: نه خوشی گوټیه.
 خوار دنی بۆله ترئ: نه خوشی ریڅوله یه.
 پالکه وتن له گړېدا: چاکېوونه وه یه له نه خوشی خراب و ږیرئ ته مهنه. (لای
 میسریه کونه کان فیر عونه کان)
 مه لیک: باوک.
 مار: نیرینه.
 ژوور: میننه.

به شی دوروهه

پیشه کی:

میلله تی کورد وه که هه موو میلله تیکی تر که له ریزی خۆیا به تی، به تاییه تی
دانیشتوانی دهره وه و لادی و به شیکی زۆریش له دانیشتوانی شاره کان ئه مانه
هه موو که موو زۆر بپوایان به خه و بین هه به. زۆریان په شبینه لیکه ده ده نه وه،
یاخود خه لک به و جۆره بۆیان لیکه داته وه، دلایان داده چله کێتن و ده یان خه نه
مراقیکی زۆره وه، هه شه پوون بینانه ته فیسری ده که ن، هیم و جۆره
حه سانه وه به کی نه فسی ده ده ن به خۆیان و دلایان خوش ده بیت. له راستیشدا
وه نه بیت لیکه دانه و کانی هه ر دیولا له سه ر بناغه به ک بیت له سه ر ئه و بناغه ی باسما ن
کردن، هه روه ها په کێک نه بووه خۆی به مجۆره شتانه وه خه ریک بکات و جۆره
شاره زاییه کی تیدا په یدا بکات. مه لاکان و کۆلکه خۆینده واره کان نه بیت که به کتیبی
کۆن وه نووسینه کانی خواجه حافظو شیخی سه عدی و هه ندیکی تر (که شبینه -
تفاؤل) یان به خه لگی په یدا ده کرد، بیته وه ی ئه و کتیبانه په یوه ندییان به لیکه دانه وه ی
خه وه وه هه بیت، به لام ئه وه ی زۆر باو بوو له ناو کۆرده واریدا بگره تا کو نیستاش،
ئه وه بوو که خه و بین به خولو پیغه مبه رو شیخ و مه شایخ و وه لی و پیاوچا کانه وه،
ئه و که سه به ر زده کاته وه بئ ئیمان نامری و (سلبی) سه ره مه رگ نابیت و له وانه به
په کسه ر له و دنیا به ره و به هه شت بجیت.

من خۆم مندالبوم هه رچه ند ئه مانه م ده بیست و ئه ژنه فت هه ریرم له وه
ده کرده وه و خولخوا م بوو شه وێک له خه و ما به خزمه تی خوای گه و ره، یاخود
پیغه مبه ری خۆشه و یست بگه م. ئه م بیرو لیکه دانه وه به و به و خه یاله وه نووستنه
وای لیکه رد شه وێک له ته مه نی شانزه سالی دا خه و م به پیغه مبه ره وه دی، ده ستم
ماچکردو ئه ویش سه ری ماچکردم و کیشای به پشتما که ته مه م برژ بیت. بق

بەيەننى ئەۋەتەندە بە خۇشسىيەتتە خەۋەكەم گىتاپىيەۋە ۋەك لە تاقىكرىدەنەۋەيەكى گەۋرەدا بەيەكەم دەۋرچوۋىم، خەلگىش لە راستىدا بە خىلىيان پى دەۋرىم كە ئەۋ خەۋەم دىۋەۋ بوۋ بە تەحاتەحا ئىتەر خەزم و بىنگانە بە چۆرىكى تىرو بە چاۋىكى كە سەيىران دەۋەكردىم، ئەمەش بەيىنكى باش دەۋەلىسى كىرد تا شتەكە ۋەدە ۋەدە لە بىرچوۋەۋە، بە لالەم لە بىر خەۋەم ھەرنە چۆتەۋە.

جا مەن خەۋەكەي لالە سەرخەدەش ھەر بە مەچۆرە لىك دەۋەمەۋە، لالە سەرخەدە لە كۆمەلىكى دۈكەۋەتۈۋى سەۋەي تۆزدە ھەمدا ژىاۋە، ئەۋسا بىرۋاۋە پى ئاينى گەلىك بە ھىزىترو كارىگەر تىر بىۋە لە ئىستە، بۆيە ئەۋىش خەۋەكەي بە خەۋە پىتە مەۋەۋە دىۋەۋ پەنگ ھەيە بە خەيالىشى كەم و تۆر شىتىكى تىكە لاۋ كىرىپىت، بە لالەم ۋەك ھەندىك كەس كە لە خۇيانەۋە دەلەن خەۋەكە ھەلەستە مەن ئەم راپە بە راست نازانم ھەۋە كەسى خەۋە بىننى و خەۋە دىننىتە دى، ئىتەر بۆچى ئەم خەۋە دىۋەپىت؟ بەلى خەيالىۋە ياخۇد ھەلەستە پەنگ ھەيە تىدا پىت، بە تايەتە ئەۋ قىسانەي كە پەيۋەندىيان بە خۇۋى و قەيتولى كۆپى و ەشرەتە كەيۋە ھەيە. جا پىش ئەۋەي بىننە سەرخەۋەلەۋەي خەۋەكە بابزانىن لالە سەرخەدە كىيە؟

لالە سەرخەدە

لە پەگەزدا خەلگى دىنى دىسكەرەيە سەرخە بە ناھىيە تانجەۋە لە پارىزگەي سەلىمانى. دىسكەرە ئەمەۋ دىنەكى گەۋرەيە نىزىك چەمى تانجەۋەيە نىزىك پىنگەي ئۆتۈمۈپىلى بەينى سەلىمانى و دەريەندىخانە.

لالە سەرخەدە لە تىرەي پۇغزەيلى لە ەشرەتە جافە لە كاتى خۇيا (دەستپىكرىدى سەۋەي تۆزدە ھەم) پىۋىكى ئانبدەۋ دىۋىۋەۋە، ئەۋساكە ھەر گەرميان و كۆستانيان كىرۋەۋە مالدەرى ئازەلىيان كىرۋەۋە، تۆۋچاندەن و ئىشكرىدى تىران بە لاۋە گىرەك نەۋە، پۇز پۇزى (گالت ۋە گۈيىن) (۵) ۋەۋە كۆپىكى ھەۋەۋە (قەيتولى) ناۋىۋەۋە تۆزى

خوشويستوه، کورينکي تری هه بووه (موال) ناويووه ئه م (موال) يه باوکی (٦)
(خهليفه يونسی به ناويانگه).

ئهم خهوهی لاله سهرحه دی پوځزایی نه گهر بچیته قولایه که یه وه نه گهر ههر به
سهرزازی به سهریا نه پوځیت، ده رده که وی پیاوینکی زیره کو به کارو خه وه که شی
ناوازه (رائه) یه کی نقر به نرخه له نه ده بی کوردیدلو به هیمه تی خوالیخوشبوو
عه لادین سجادى له فهوتان پزگاری کردو خستیه سهر لاپه ره کانی پشتی
مرواری (٧).

خه وه که

لاله سهرحه دی پوځزایی ناشنایه کی سهرپاجی هه بوو زۆری خوش ده ویست،
هه میسه له قسه کردینشا به ریه ره کانی یه کیان ده کرد، شه ویک میوانی لاله سهرحه د
بوو، به یانی هیشتا له خه وایوو، لاله سهرحه د هه لی کوتابه سهر جیگا که ی، نوو که
شه قینکی تیره ژه ند بانگی کرد (ئا کو ره پاسته وه وه گوژانه هیزه نیوه پوځیه) (٨).
کابرا به ده م خه وه وه وتی: "که ماله پیره به میوانش نه که فی (٩)؟" لاله یش
وتی: "ئابرا تو ده نگ، ئیم شه و خه ویکم دیگه، که سی وانوو فاله که یم بو
بگيریته وه، با وه تو ی بیژم" سهرپاجیش وتی: "تو بیژی، نه گهر پچرپچیش بی، به
ده رزی و ده وشه پتیکه وه گیره و به نندی نه که م (١٠)" شجا لاله ده سستیکرده
خه و گيرپانه وه وتی: " (سه س ساق) (١١) و (بالانته ران) (١٢) گوینان پینوه وی، گوئی
دوژمن که پوی و چاوی گشت ورده شاتری و (١٣) که لایی (١٤) کویر وی، له خه و ما
گوینکه میچه که یه کمان گوم بوو بوو، شوینم هه لگرتبوو، که یشتمه نه وه ده شتی
(نیرگزه جاره) (١٥) پوانیم بیا گینکی پیش چه رموگی نوورانی له سهر به رده که ی
(مه محمود گوانی) (١٦) لئی هه لیاژیا که، گالو کینکی وه نه نشت خویا راکیشامبوو
که نجینکی لاوخاسی له بهر ده ما ویتسا که، چست و چالان مه گهر ههر خۆم له تافی
کورپینما وا وریا بووینم. پرسیم برا تو کیتی و نه و پیره کیتس؟ وتی: لاله نه وه بینایی

چاۋانەۋ منىش (ھەمدە پەسول(اللە)م لە دلى خۇما وتم پياۋ ۋەخۇا خاسبۇو ئىستا ۋەكەرەمت سۆزاخى گۆنلەكەم(۱۷) بۆ ئەكات. چوۋمە بەرەۋە سلاۋىكم كرد ھىچ نەجميا(۱۸)، بەلام ۋەلالوتىكەۋە بۆلەيەكى لىۋەھات ۋەكو جواۋى سلاۋەكەى دابمەۋە ۋاۋو، تەماۋوم تۈرەبىم بىژم كاۋرا سلاۋ سلاۋى خوايە تۆ بۆچ خاس جواۋى نادەيتەۋە ۋە گالۈكەكەت ئەنازى؟ ھەمدە پەسول اللە خىرا تىگەيشت ھاتەبەرەۋە وتى: قورۋان ئەۋە لالە سەرچەدە، لالە سەرچەدە. ئنجا جىماۋ چوار مەشقى لىتى دانىشت وتى: لالە ۋەخىرەھاتى، مەرۋانە قسور، شەۋ نەخەۋتوم، نىازمان بوۋ بىيىنە مىۋانى، تۆ جارى ئەم دەشتەم لاخۇشۋو ۋا تۆزى لىرە ھەسايىنەۋە... منىش وتم: قورۋان ۋەخىر بىيى فەرۋ بەرەكەتت ھاورد وتم: لەۋ ۋەختەدا لام كىردەۋە پى كورەيەك لە چەمەۋە ھات وتم بىنم چۆن پائەكەيت؟ بچۆرە مالەۋە بىژە ۋە خازە(۱۹) مىۋانمان تىت، شەكە گىژەكە سەرۋىن، گۆشتى شەكى گىژ فرە خۆشە.

پى كورە پۆى و منىش پوۋانىمە بەرو بەرىشتىنى بىنابى چاۋان، كىسەۋ سەۋىلم نەدى سەۋىلەكەى خۇتم دەرلورد فرە خۆشەۋىست ۋو لەلام، لەۋ سالەۋە خازەم ھاورىۋو چوۋىۋومە تانجەۋو سىل بىكەم ئەۋ سەۋىلەم دۆزىۋ، كىسە توتنىش ھەر ئەۋ كىسە ۋو كە لە كراسى منالى (قەيتولى) خويشكەكەى مابوۋ، ھەرچەن ئەۋلانىش پىاھەل ئەمىزان، بەلام خازە گجارى ئەيشۆرد توتنەكەشى كوپگەل لە كارۋانى بەغدايان دلو ھەنىك تونيان بۆ ھاورىۋوم توتنەكە فرە خۆشۋو مەگەرتوتنى بەرلوى (قايىنەجە)(۲۰) ھاۋشانى بىردايە.

سەۋىلى خاسم تىكرد، دامەدەست ھەمدە پەسول(اللە) بۆم بگرى تا ئاگرى بۆ ئەكەمەۋە، ھەسى ۋەبەردەكەم دەرلورد گانزى پوشوى(۲۱) ناۋدارم داگىرساند، سەۋىلم لە دەست سەندەۋەۋ پوشوم خستەسەر قومىكم لىدا تاخاس داگىرسيا دامە دەم بىنابى چاۋان، مژىكى لىدا فەرموى: لالە ئەم توتنەت لە كۆيۋو فرەخۆشە؟ بىژە جاخىكم بۆ داگىر لە تەك خۇما ئەيۋەم وتم ۋەچاۋان.

لهو ده مه دا تهماشامان كرد وا له نووړه وه بېره سوار ټك دهر كه وټن، كه هاتن من ناسيمن، بينايي چاوان فرموي لاله نه وانه كيښ؟ وټ بينايي چاوان كورگه لي ترخانين هاتگن بو پيشواز، وټي با بچن به ولاره فره بي فېن به شويڼ نه وانا ده سته يكي تر هاتن پرسى نه مانه كيښ؟ وټ نه مانه ووده شاترين، ديسان فرموي نه مانه ش بي فېن. كاروانكي تر هاتن پرسى نه مانه كيښ، وټ نه مانه گه لالين، وټي نه مانه هر فره بي فېن با چاره يان نه وينم (٢٢).

نوا بينايي چاوان خو لي لهو سهره وه دانېشنگه، حه مه په سول الله له ولايه وه منېش له م لايه وه، هر وا قسه مان نه كرد كه چي ناقعه سوار ټكي فېقانه شوې سهره پيچ لاري گشت جوانخاس توژنه كن و هاتن بوژكه وه سوار ټك له پيشيانه وه تر اتيڼ نه كات نه توت باي غزه وو، توژ وه قوليا ناگات بينايي چاوان فرموي لاله نه مانه كيښ؟ وټ نه مانه كورگه لي پوغلزايين، نهو سوركه وه سواره ش له پيشيانه وه (قه يتول) (٢٣) ي خزمه تكارته. تومز نه مانه هه موو كه كاوري پي كورده خه وري برېبوو گشت هاتگن وه پيشواز. بينايي چاوان فرموي (ماشالله، ماشا الله له خيالي پوغلزايي، له قه يتولي سوركه وه سوار، ټاپي بيژه چكي نوما سوركه وه باخيوي) منېش وټ (قه يته نابتوېنم خوماسايي وه جاخى باوكت پوون كه رڼ) قه يتول ناوزه نكي پيا هاورد، خيروي و بېروي، نوما هات وه خويا سري سوار ټوو، كلكي سوار ټك (٢٤)، قه يتولېش له ناوه راستيا وه حه مه په سول سولې بوراق بووي و ابو.

لهو سهره مه دا سه يري قه يتولم نه كرد. حه مه د په سول الله سري نابووه بنگاوتي بيناي چاوان، تيگه يشم كه گره كيه به بينايي چاوان بيژي دلاوي نوماكي ي له قه يتول بډ بكات، وټم كاكه قسه ي خوت مه بوړينه قه يتول نه گريس و تووړه و كه لاله شه قه، ليټ تووړه نه وي، ميوان نه وي خواش وي نايدا، بينايي چاوان

وەرەئىسى غەزە چارەۋىيىكى (۲۵) غەرەۋى فرەخاس بۇتۇ بنىرى.

دورست کریاگہ۔

خوش رو وہ دہنگی دہمول و زورناوہ نہ و نانہ نوّشی گیان کریا۔

پایانکیشن بۇ جەھانم لە زېرەي ئەوان خەو ەرم بوۇ.

بیڑی برنج نہ کوتیاگہ، چوَن بہودہ مودہ سہ کوتریاو لی نریا؟ منیش نیمشہ و خوا

وه خيڙي بنووسئ خه ويځم ديگه. " لاله سهرched وتي: " نابرا بيڙي بزانم تو چيت ديگه؟ " ... سهرچا وتي:

(له خهوما من زينځم بو چاره وي فلقة كه ي تو دوريوو پارهت نه دلو مي هاتم وه گزتا توش ده ست ل دابوومه شرو سوياشي هه مه سالح بهگ قايمقامي(٢٩) هه له بجه گرتيني و بردينه ديوان پرسى ئه ري گه ماله پيره نه م پياوه زيني بو دوريو پارهت بوچ نه دلوه تي؟ توش وت ميرم ها له مالمه به خيوي نه كه م پاره ي چي به مي؟ له سهر نه وه نه مري كرد هه ريدوكمانيان راکيشا. منيان خسته چاليك پيسايي نه ده بخانه وه و توشيان هاويشته چاليك هه نگوينه وه و له شمان تيوه چوو... لاله سهرched هه لي دايه وتي: ده بيخو ده ردت بي.

سهرچا وتي: ئه ري وه لالتيا قورس بوويوم لاله سهرched وه كه يفي بوو كه وته تبتالي وتي: خوږاي نيه، بانگيشتنم بو بينايي چاوان كرد گه سهرچا وتي نه و ساكش تو پيكنيت ميرقي هه ستا نه مري كرد: مه واشير بده لييان، بيڙه نه شي يه كتر بليسنه وه من ده ستم كرد وه ليسانه وه ي تو فره خوشو توش ده سستكرد وه ليسانه وه ي من قيزت هاته وه به سهر يا پشايته وه، نه ويشتيان به زوږ پي هه لگرتينه وه.

لاله سهرched كه گوئي له مانه بوو ده ستيكرد به جنيودان و به ده ميشيه وه هيلنجي ده دلو ده يوت: " دهويت باوكه نه وه خه وه تو ديوته؟ " سهرچايش وتي: " نه ي گه ماله پيره ي بي كه لبه، نه وه خه وه تو ديگه فليانت بو خوا له كيسه ي توتني ميزاويدا تيكردوه و بو چاره وي فلقيك كه به دزيه تي چنگتان كه وتووه قسه ي خودلو دلي پيغه مبه رت شكاندوه؟ " ... خه وه كه نه ولو بوو.

دوا تيبينم به رامبه ر به م خه وه نه وه يه: كه لاله سهرched گه ليك شانازي به خوي و قه يتولي كوي و چاره وي سوركه وه كه ي له هه موو زياتر به تيره ي پوغازيه وه ده كات كه خويانن و تيره كاني تري لا هيچه (هه رچه نده هه مووشيان ده چنه وه سهر

عه‌شره‌تی جاف) هه‌روه‌ها ده‌یه‌ویت. (نانبده‌یی) خو‌ی ده‌ربخات وه‌ک زۆری‌ی
 خێله‌کانی تر واتا عه‌شایه‌ر که نه‌و ده‌ست و نه‌ فرلوانه‌یان هه‌یه‌ جگه‌ له‌وه هه‌رچه‌نده
 خه‌وه‌که‌ی به‌و جو‌ره‌ بووه‌، یاخود به‌و شیوه‌یه‌ی گێڕاوه‌ته‌وه‌، به‌لام هێزی ئایینی و
 به‌روای نه‌و پیاوه‌ درده‌دخات به‌رامبه‌ر به‌یه‌زدانی مه‌زن و به‌په‌غه‌مبه‌ری خو‌شه‌ویست
 به‌و شیوه‌یه‌ی که خو‌ی تێی گه‌یشته‌وه‌و چۆته‌ دلێه‌وه‌. هه‌ندێ‌ که‌س په‌نگ هه‌یه‌
 نه‌م خه‌وه‌ یاخود قسه‌کانی لاله‌ به‌ (که‌فر و بێ‌ دینی) بزانن ده‌سا نه‌وه‌نده‌ی من
 تێگه‌یشتم نه‌و به‌وپه‌ری به‌یوانه‌ نه‌و قسه‌انه‌ی گێڕاوه‌ته‌وه‌، به‌لام له‌ چمکی
 سه‌یرکردنی خو‌یه‌وه‌ وه‌ک ئیسلامیکی ساکارو پۆله‌یه‌کی عه‌شایه‌ری نه‌خوینده‌وار.
 دو‌قسه‌م نه‌وه‌یه‌ ده‌لیم: هه‌ندێ‌ک هه‌له‌به‌ست به‌ خه‌وه‌که‌وه‌ دیاره‌، سا له‌
 گێڕانه‌وه‌ی نه‌م ده‌م بۆ نه‌و ده‌م و له‌مه‌وه‌ بۆ نه‌و، یاخود لاله‌ سه‌رحه‌د خو‌ی
 خه‌ره‌که‌ی دیوه‌و چێنکیشی پێته‌ ناوه‌، به‌لام له‌ نه‌جامدا نه‌مانه‌ هیچ له‌ (ئه‌سل)ی
 خه‌وه‌که‌و له‌ نرخه‌که‌ی که‌م ناکه‌نه‌وه‌.

په راویزه کان:

۱. سهیری گوشاری (الهلال) توکتوبه ری (۱۹۷۵) بکه ژماره ی تاییه تی که بو
خوبینن ترخانکروه. ل ۶۵.
۲. سه چاره ی پیشور ل ۶۲.
۳. له زور شویندا وشه ی (خود) شوینی خهوبینن ده گرنه وه، نه میش به گویره ی
پست و نهو شوینه ده گزیت که تیدا به کار ده هیترت. له راستیشدا له قسه کرنی
پژدانه ماندا نه مه شتیکی ئاسایه.
۴. نه م کومیدای خواسیه زوره و نوورودریزه. نیحه لیره دا له مه زیاترمان نه توانی
ده ربخه یین.
۵. نه وسا که هشتا کومه لی کورده داری له گه رمیان و کوستان کریندا بوون به
دوای نازه لدا هه ندیکیان تازه نیشته جی بوو بوون (گورن) بیان پی ده وتن که به لای
کومه لی به که موه (که کوردیان پی ده وتن) سووک بوون به جوړیک که (گال) پاخود
هه رزنیان بچاندایه و کورده که رانه که ی به شوینکدا لی خورپایه که په له هه رزنه که
پاخود گاله که ی له سه ر پنگادا بووایه بیزی نه ده هات رانه که ی لایدا به گورانه که ی
نهوت گالت وه گویره.
۶. به خلیفه یونسی دسکه ره ناویانگی ده رکربوو من خوم دیومه.
۷. (پشته ی مرواری) هه شت به رگه. به ترخترین کلتوری کورده که خوالیخوشبوو
عه لانه دین سجادی کویکردوته وه.
۸. گورانه هیزه به واتای (شاری) دی، شاری به نه مه ل و بیتکاره ده درانه قه له م
له لاین کوردی گه رمیان و کوستان و کوستانکه رانه وه.
۹. ده گه فی: ده وه پی.

۱۰. سەراج: واتا ئو كەسەي كە (سرج-زىن)ى ولاخى دروست دەكرد. ئامىرەكانى كە بەكارى دەھىتا سوژن و درەوشەو دەزى و دەزور بوو.
۱۱. سەس ساق: سەي صادق كە لەو پۇژانەدا تەنھا شەخس بوو لەو شوئىنە نۆزراو. يەككە لە دوانزە كۆپەكانى شىخ عىسەي بەرزنجە. ئىستا سەي صادق شارىكە پۇ خۇي.
۱۲. بالانتەران: شەخسكە كۆپى پىرۆزى لە شارەزورە، نىك دىكەرە.
- ۱۳ و ۱۴. شاترى و گەلالى ھەريەكە بەشىكن لە ئىلى جاف و لەو پۇژگارەدا ناخەزى پۇغزلىي بوون.
۱۵. دەشتى نىرگەزار: دەشتىكە لە شارەزور نىك دىكەرە.
۱۶. مەحمود گاوانى: ئويش شەخسكى پىرۆزە نىك دىكەرە.
۱۷. كۆپلىك: كۆپرەكەيە، وادىارە ئەو كۆپرەكەيە ون بوو لەلالە سەرەد لەو دەشتەدا بەدولاي گەپلە.
۱۸. نەجميا: واتا ھىچ نەجولە. گالوك: كۆچان.
۱۹. خازە: خىزانەكەي لەلالە سەرەد بوو.
۲۰. قاينەجە: دىيەكە وەختى خۇي مولكى عىزەت بەگى ھەمە صالح بەگى جاف بوو، ھەر لە ناوچەي شارەزوردەيەو سەر بە ناخەي خورمالە.
۲۱. بەردە ئەستى و پوشو: كاتى خۇي ئاگر بە بەردە ئەستى دەكرەپەو. پوشو ناوچەركى دارى گەندەلە كە وەك ئىسفنچى ئى دى و تۆزىكى دەخرايە سەر بەردىكى تايپەتى و بە ئاسنەكە (ئەستى)كە ئى دەدرا، كۆپى لىپەلدەستا و پوشو كە ئاگرى دەگرت و بەكار دەھىتەرا پۇ جگەرە دىگىر ساندن.
۲۲. وەك وتمان وردە شاترى و گەلالى لەو پۇژگارەدا ناخەزى پۇغزلىي بوون.
۲۳. قەيتولى: كۆپى لەلالە سەرەد بوو و شانازى پىتو دەكرد.

٢٤- جاران نه و لاخه ی که مل و کلکی له کاتی غاردا بهرز بکردایه وه نه وه جینی شانازی سواره که بوو.

٢٥- چاره وی: ولاخ: نه سپ. نه سپی عوبیدی و عه نزه به ناویانگ بوون له کوردستانا.

٢٦- سینی و سه لاله: نه وسا خواردن له سه ر سینی، یاخود سه به ته ی پلاو پالێو داده نرا.

٢٧- گوایه شه کیکیژ (مه پ) گوشته که ی زۆر خوش بووه .

٢٨- مه به سستی له حه مه پاشای جافه که سه رۆکی ئیلی جاف بوو.

٢٩- حه مه صالح به گی قایقامی هه له بجه - حه مه صالح به گی بابان که پیاویکی ناودارو باخی میر له هه له بجه به ناوی نه وه وه بوو.

بە مالهێ عەلە که له سلیمانی

بە قەلەمی ئیسحاق عەلە که (١)

پێشەکی: له کورتایی سالا کانی پەنجا کانی سەدهی ١٩٠٠ دواو پێش ئەوهی (ئیسحاق فەنی عەلە که) فەرمانی یەزادان بە جێبێنی ئەم زانیاریانە لە بابەت بە مالهێ عەلە که وه بە ده ستهختی خوێ بوو نووسیم وه (٢) که تا ئیستا هەلگیرتوو، جابو ئەوهی ئەفەوتی و خوێندهواری نازیزانی چاویکی پیا بخشین بلۆم کردو، تەنها بەتۆزێک دەستکاری هەندێک له وشەکانی که زۆر (تقدیری) خوالێخۆشبوو ئیسحاق فەنی دەکرت که وا توانیوه یەتی ئەو شتانه بە کوردی بنوسیت، چونکه نووسین و خوێندنه وهی ئەوان زیاتر به کلدانی بوو جگە له عەرەبی و ئینگلیزی... فەرموون بۆ نووسینه که ی ئیسحاق عەلە که:

عائیلە ی عەلە که (٣)

باوکی عەلە که ناوی پولس کوپی ئیبراهیم وه له دێی (ئەرموتە) (٤) که نزیک کۆیسناجە هاتوو بوو سلیمانی.

عەلە که کوپی پولس له سالی (١٨١٥) له دایک بووه، باوکی سەمی جابو (٥) فرۆش و جابو کڕین بووه. عەلە که له پاش باوکی ئەویش سەمەتی باوکی گرتوو جابو فرۆش و پێچالی (٦) جابو کڕنی هەبووه به واستە ی شاگردان وه جابو کردو وه فرۆشتو یەتی چەند دە فەیه که له سلیمانی وه چوو بوو هەمە دان بوو فرۆشتن، چونکه له وه قەتە دا جابو سلیمانی مەشهور بووه له هەمە دان.

عەلە که چوار کوپو دوو کچی هەبووه، کوپی گەورە یان عەبدولکەریم و له پاشان (رزق الله و عەبدلرحیم و فرانسیس). عەلە که تا کوپەکانی گەورە بوون هەر خەریکی جابو فرۆشتن و لوکە فرۆشتن و جابو کڕدن بوو، موفق بوو دەستیکرد به تیجارەت (٧)

عبدالکریم نارد شاری (سنه) بۆ تجارت و بۆ کرینی که تیره (۸). نهوه ل شەخس بوو عبدالکریم عه له که به گرتنی که تیره و تجارتی که تیره له سلیمانی ایجاد بوو، ههروهها کۆپه بچووکه کهی فرنیسی نارد بۆ شاری (بانه) بۆ کرینی که تیره و مازوو (۹) له سلیمانییه وه نه موالی ده نارد بۆ سنه و بانه. له پاشان که تجارتی سلیمانی پهت بوو به به غدلو، عبدالکریم دهستیکرد به تجارت له سلیمانییه که تیره و خوری و مازوو و پیستهی ده نارد بۆ به غدا، له به غدلو نه موالی قاتوو (۱۰) شخاطه نه نوعی عتاری و ئاسنی دهیتنا بۆ سلیمانی.

مه شهوره نهوه ل شەکرێ که له هات بۆ سلیمانی، عبدالکریم عه له که ناردی له به غدلو هینای بۆ سلیمانی، نه وهخته شەکرێ که له به سندوقی تهخته ده هات بۆ سلیمانی، له پاشا عبدالکریم هاته وه بۆ سلیمانی و رزق نه لالا عه له کهی نارد بۆ به غدا. عه له که نه خانووه گه وه یه ی کرد که له وهختی خۆیدا قه سرتکی عه زیم بوو که ئیستا ماوه (۱۱).

له سالی (۱۸۹۱) رزق نه لالا گه رایه وه بۆ سلیمانی، عبدالکریم و فرنیسی برای چوونه به غدا. ههروهها عه له که له گه ل کۆپه کانی رزق نه لالا عه بدولپه حیم له سلیمانی و عبدالکریم و فرنیس له به غدا خه ریکی تجارت بوون. سالی (۱۹۰۰) رزق نه لالا چوو بۆ (ئالتون کوپری) بۆ شتنی خوری و نارینی خوری بۆ به غدا به واستهی (۱۲) که له که وه، له وی له ئالتون کوپری وه فاتی کردو له کلێسای که رکوک دفن کرا. رزق نه لالا عه له که له پاش وه فاتی دوو کوپری بوو، که یه کیکیان ناوی مه جیده (۱۳) ئیستا له به غدا خه ریکی تجارت، کۆپه کهی تری ناوی (نعومی) بوو له ئینگلته را وه فاتی کرد. چوو بۆ مکتبی (طب) له (لونسورغ) وه فاتی کرد له سالی (۱۹۰۱) عبدالکریم گه رایه وه بۆ سلیمانی و فرنیس له به غدا مایه وه.

عه له که له سالی (۱۹۰۵) وه فاتی کردو له کلێسای سلیمانی دفن کرا، ههروهها فرنیس سالی (۱۹۱۷) له سلیمانی وه فاتی کردو له کلێسای سلیمانی دفن کرا. دوو

بجېته ماله کي و خوښي نه چوو به لایا، زور مه منون بوو و فوق له لعا ده تقدیری و ته نیتي کرده عېدولکریم مقدار کي گوره خورمای کړي ناردی بو پېنجوین بو عسکر که نه مه خارجي نيعانه که بوو. له پاشا له نه و اخري سالی (۱۹۱۶) بو نه و ايلي سالی (۱۹۱۷) قحني فوق له لعا ده پوويده له شاري سلیماني.

سالی (۱۹۱۴) که حه ربي عالمي نه و له ده ستي پيکرو له بهر داخل بوونی حکومتی عوسمانلي به حه ربه که، عېدولکریم عه له که له ته ره ف حکومتو ته تعين بوو، بويه عزو بو جمعي نيعانه و لزوميه تي عسکري. بلتبع هيچ قسوري نه کرد به نيعانه دان بو حکومت له پيش هموو که س ناماده بوو بو نيعانه دان و هه تا وه کو وه ختيگ که عسکري پروس که يشته (سه قزو بانه) خارجي عقله حه تا به سوره تيگ له سهر (گوشتي کر) شه پ ده کرا، هر که سيگ خه ريکي نه و بوو که سکی خوي به هر نه و عيگ بي تير بکات، چونکه حکومتی عوسمانی هه رچی زه خيره هه بوو همووی له شاري سلیماني ده رکرد، خه لک بي نان و خوار دن مانه وه. نه مجا عېدولکریم ده رگای خيري کرده وه خوا به وه په حمي کرد که (ناشي گاوان) له تنيشت مالي خوښان بوو و ناشه کهش هي خوي بوو، نه و له گه ل پياوي مسه له ح که نمي ده نارد بو هارپين، ده کرا به نان. يوميأ به ناشکرو به سوره تي خه في، پاره ي ده نارد بو نه و پياوانه ي که پويان نه ده هات بين بو نان يان پاره، به سوره تي خه في بو نه و که سانه ي ده نارد، يوميأ نوو سي مه نجه لي گه وړه لي ده نرا به شقرباي برنج له گه ل گوشت، نه و ته قسيم ده کرا به سهر نه و فه قيرانه که ده هاتن و ده يان بر دو قسمتيگان له وي نانيان ده خوارد، ماعدا پاره ي کفن و قه بر هه لکه ن، هموو وه ختيگ حازديوو بو هموو مساعده يه ک. نه م حاله ده و لمي کرد تا نه و اخري سالی (۱۹۱۷) نه و سا په فاهيه ت که و ته شاري سلیماني.

حه حقیقه ته ن ئینگار ناکرێ عه بدولکه ریم عه له که رۆژر هیمه تی کرد به مه دان که سی له مردن و فه لاکه ت پزگار کرد به واسته ی ئه و ده رگای خیره که کرد بوویه وه و به واسته ی ئه و چیشته خانه یه ی که داینا بوو بۆ فه قیر (۱۵).

له حکومه تی شیخ مه حمود عه بدولکه ریم عه له که بوویه وه زیری مالیه، که ئینگلیز شیخ مه حمودیان ئه سپر کردو بریدیان بۆ هندستان، حاله ن ماله که ی عه بدولکه ریم و (خان) ه که ی و ده فاتری له لایه ن حکومه تی عه سکه ریه ی ئینگلیزه وه تحری و حجز کراره و ده وای ته تحقیق نجاتی بوو، گوایه خه به ریان دابوو که شیخ مه حمود مه رچی پاره ی هه یه لای عه بدولکه ریم دایناوه له ده وای ته تحقیق و ته دقایق ده فاتره تحری معلوم بوو که ئه و بوو ئه سل و ئه ساسی نه بوو.

له پاش گه رانه وه ی شیخ مه حمود بۆ سلیمانی (وا بزلنم له سالی (۱۹۲۲) (۱۶) بوو، حکومه تی ئینگلیز نه مریدا که شیخ مه حمود حاله ن ده بی له سلیمانی نه مینی (۱۷) سلیمانی ته رک بکات و ئه گه ر بمینیتیه وه له شاره که دا سلیمانی بۆردومان ده کړی. له سه ر ئه مه له سلیمانی ئه مالی ته جمعی کرد که هه یشه تیک بنیترن بۆ که رکوک له وێ له گه ل معاون قسه بکه ن و له ویشه وه بچن بۆ به غداد بۆ مواجهه ی مه ندوبی سامی. قرار درا ئه و هه یشه ته عباره ت بی له مانه:

۱- عه بدولکه ریم عه له که. ۲- ئه حمده به گ فه تاح به گ (۱۸). ۳- حاجی مسته فا پاشا. ۴- شیخ قادری حه فید. ۵- شیخ عه بدولکه ریم قادر که ره م (۱۹). ئه م هه یشه ته له سلیمانییه وه حه ره که تیان کرد بۆ که رکوک و مراجعه تیان کرد، وه لاکه ن مسته فا پاشا خوی بلزات چوو بۆ ته لگرافخانه، دلنیشته له سه ر ته لگراف له گه ل مه ندوبی ئه لسامی به به رقیه وازی نه مینا نیوه شه و خه به ری ئی وه رگرت که سلیمانی بۆردومان ناکرێ (۲۰) له پاشان ئه و هه یشه ته چوون بۆ به غداد، چاویان به مه ندوبی ئه لسامی که وت، هه تا وه که عه بدولکه ریم عه له که چاوی به فه یسه ل ئه ول که وت و پێی وت: "بۆچی قه زای چه مچه مال له سلیمانی وه رنه گرن و نه یده ن به که رکوک؟ (۲۱)"

فەیسەڵ جوانی دایەوێ وتی: "مەسڵەحات وەها ئیجاب دەکا." عەبدولکەریم عەلەکە لە بەغدا مایەوێ سالی (١٩٢٣)(٢٢) کە سلیمانی تەخلیە کرا عاڵەئە عەلەکە هاتنە کەرکوک و عەبدولکەریمیش هاتەوێ کەرکوک لەوێ خەزەمتیکی زۆری کۆردەکانی کرد. بۆ نمونە (سەید نوری نەقیب)یان هێنا بۆ کەرکوک(٢٣) ئەو بووێ کە فەیلی... لە پاشان عاڵەئە عەلەکە چوون بۆ بەغدا.

عەبدولکەریم سالی (١٩٤٨) لە بەغداد وەفاتی کرد، نوو کوپی لە پاش خۆی مانەوێ، یەکیکیان (شکوری عەبدولکەریم عەلەکە)یە کە لەدائیرەئە مدیریتی ئەلەرەئە ئەلعامە ملاحزە(٢٤) ئەوێ تریان دکتۆر (نەصوری عەلەکە)یە کە دکتۆرەو لە فەرەنسا دەرچووێ ئیستا لە بەغدا.

تییینی: هەموو (دیانی)ەکانی سلیمانی (کلدانی)و (کاسۆلیکی)ن و سەرە پاپان لە فاتیکان. بەزمانی کلدانی قسە دەکەن، نووسینیان بەپیتی تاییەتی کلدانییە، بەلام خۆیندیانی لە قوتابخانەکانی سلیمانییە وەک خۆیندن و نووسینی دانیشتونای شارەکە بەکوردی و عەرەبی. ئەم برایانەمان هەندیکیان لە (نەرموتە)ی لای کۆیەو هەندیکیان لە عەینکاوەئە لای هەولێر و باقیە لە کەرکوک و هاتوونەتە سلیمانی.

ئێستا ماشانەللا زۆرن و خوا زیاتریان کات و لەگەڵ خەلکی سلیمانی وەک برا دەژین و لەهەموو هات و نەهات و ساردی و گەرمی و خۆشی و ناخۆشی دانیشتونای سلیمانیاندا. هاویەشن هەندیکیان مووچەخۆری میرین و هەندیکیان کاسبی و بازرگانای دەکەن. (مەتران)ی کلدان لە کەرکوک دادەنیشیت کە دەبێ بە سەرۆکی ئەساقفە بۆ سەر کەرکوک و سلیمانی و هەولێر. مەتران قەشەئە سلیمانی دادەنیت. کە مەترانیش سەر بە (بتریک)ە کە لە بەغدا دادەنیشیت. بتریکیش سەر بە پاپای فاتیکانە لەمەوینیش واتا کاتیک مە ئەم زانیاریانەم لە خوالێخۆشبوو ئیسحاق عەلەکە وەرگرت. بەمەجۆرە بوو، جا نازانم ناخۆ ئیستا گۆڕینی تیا بووینت یان نا؟

ٺھم برايانھ مان لھ گھر ڪڍي ٿاڀيھ تي دادھ نيشن لھ سلڀماني ڪھ (گھر ڪي گاوران) ڀي ڏھ ٽين ڪھ تا سالھ ڪاني پھ نجاو شھ سٽھ ڪاني سھ ڏي ڀاڀڊو، ڏھ ڪوٽھ پڙھ لائي سلڀماني و خانووي تر لھ لاترھوھ نھ ٻو، ٽيسٽا ڏھ توانم بلڀم ٺھم گھر ڪھ ڪھ وٽوٽھ ناوھ پاسٽي شارھوھ.

ٺھوي ڏھ ڀوي زياتر لھ ٻنھ مالھي عھلھ ڪھو لھ براڊيانھ ڪاني سلڀماني بڙاني سھيري لاپھر (۷۶-۷۷) و (۱۰۵-۱۰۷) لھ ڪٽيبي (سلڀماني: شارھ گھ شاوھ ڪھم) بھر ڪي سڀيھ م نووسيني جھ مال بابان بڪات.

پھراوڙ:

۱. ٽيسحاق عھلھ ڪھ پياوڙي ھلڪھ وٽووي ڊيانھ ڪاني سلڀماني ٻو، پياوڙي وڊاو قسھ زان و ٽيڪلي لھ گل ھموو ڊانڀشتواني ٺھو ڏھ مھي شارھ ھ ٻو. ٺھويش زياتر لھ نزڪھوھ پھيوھ ندي بھ ٻنھ مالھي عھلھ ڪھوھ ھ ٻو. (نوال ٽيسحاق عھلھ ڪھ) ڪھ (سھيدھ لائيھ) ڪڇي ٺھم زاتھيھ.

۲. واتا لھ سھر دلاوي ڇڙم ٻو، ڪھ لھ پاشا خستھ ڪٽيبيھوھ.

۳. سھيري شھ جھرھ (سھ ختھ) ڪھيان لھ ڪٽيبي (سلڀماني شارھ گھ شاوھ ڪھم) بڪھ ڪھ لھ سھرھوھ ٺاھاڙھي بڙڪراوھ.

۴. (ٺھرموتھ) (ڊيان نشين) ٻوھ لھ زھووھوھ، ٺھم ڊئيھ نزڪھ ڪڙيھيھ.

۵. جاو: جڙوھ قوماشڀي ڏھ سٽڪڙي ڇڙي ٻو، لھ لڙڪھ ڊروسٽ ڏھ ڪراو لھ ڪوٽڊا بھ ٽڙي ٺھم جاوھ بڙ ڀڙشين و لھ بھر ڪڙني ٽن و پياو بھ ڪارڊھات.

۶. پڇاڇا: ڇالڙي ڪيھي مھ ٽرڪھ قول و لھ شيوھي (موسٽھ تيل) ڊا ڪھ ٺاميترو باقي ھيٽوھوٽي جاوڇڀيني لھ سھر دادھ مھزرا.

۷. ٺھوساڪھ واتا لھ سھر ڏھ مھي عوسمانھ ڪانا بازرھ گانھ ڪاني سلڀماني زياتر ھاٽوڇي ٽيران و لھ وٽوھ ڏھ گھيشٽنھ ھ شٽھرخان و وارشق لھم لاشوھ لھ گلھ موسل و تورڪيا لھ گلھ بھ غداد ڏھ سٽي پيڪڙ.

۸- که تیره: صمغ. جگه له که تیره جۆرنیکیش ههیه (جەوی) پێ دەلێن.

۹- مازوو: بۆ پەنگ و بۆ خۆشکردن بەکار دەهێنرێت.

۱۰- لەمە نەگەیه شتم، ئیسحاقە فەنی مەبەستی چیبە، ئایا مەبەستی

گواستەنەوی شتومەکه به (قیتار) که ئەر وەختە تا که رکوک بوو؟

۱۱- مەبەسی لەو خانووەی مالی عەلەکه یه له گەرەکی دیانەکان.

۱۲- ئالتون کۆپری لەسەر زۆی بچووکە (زۆی کۆیە، زابی خواروو، ئەلزاب

ئەلصەغیر) لەوێوە وەختی خۆی شتومەکی زۆر لەجیاتی کاروانی و لاخ، به که له ک

دەگوترا یەوێ بۆ بەغداد، هەرچەندە ئەم پێگایەش مەترسی ئاقووڵی و پێگەری ناو

ناوی هەبوو، بەلام هێشتا له کاروانی و لاخ ئاسان تر دەگەشت (۱۳) واتا لەم کاتەدا

ئالوگۆپێ شتومەکی بازگانی لەگەڵ بەغدا دەستی پێکرد.

۱۴- خزمەتی ئەم پیاوێ زۆری لەسەر نووسراوە و زۆر و تراوە و دووپات بۆتەو. که

ئەمە بریتییە له پێزانین و بەرزپاروانینی خەلکی سلێمانی بەرامبەر بەم پیاوچاکە

هەر لەسەر ئەو بیروپروایەش کاتێک که (جەمال بابان) له سلێمانی سەرۆکی

شارەوانی بوو شەقامەکی لای گەرەکی دیانەکانی ئاونا شەقامی کەریمی عەلەکه و

(قەشە یوسف پەری) کرد بە ئەندامی ئەنجومەنی شارەوانی.

۱۵- ئەمە یه خزمەتی موقایەتی، له کاتێکی واقات و قەیدا بەبێ چاوه پێی هیچ

سوونو پاداشتی کهم خزمەتە کهم کەس کردوویەتی، بۆیه پێویستە هەیکەلێک بۆ

خواجە کەریمی عەلەکه له لایەن دانێشتووانی شاری سلێمانی و له لایەن شارەوانییەو

پێکەوه دروست بکەن.

۱۶- که شیخ مەحمود له هندستانەو هێنرایەو بۆ سلێمانی بۆ جاری دووهم، له

(۱۹۲۲/۹/۳۰) گەیشته ناوشارو تۆپ ئاگریدا که ئەو به دەستپێکردنی حوکمی

دووهم جاری شیخ دادەنرێت.

۱۷- ثم هره شهیه به بهیانتامه بوو که به قزوکه بهسهر شارافری درایه خواره وه، له (۲۶ شویاتی ۱۹۲۲) دا دلویان له شیخ و دلنیشتونلی شارکرد که سلیمانی چۆل کهن دهگینا بۆمبارومان دهکړی، پیتش نه وه ش سمایل خانی سمکو به ناگاداریی و پازنبوونی شیخ مه محمود به ناوی زیاره تی مرقه دی کاک نه حمه دی شیخ وه هاتبووه سلیمانی، که نه مانه هه مووی نه نجامی تیکچوونه وه ی شیخ مه محمود بوون له که ل ټنگلیزا. سمایل خانی سمکو سلیمانی چۆلگرو شیخ و دهسته و دایه رهی خویان گه باند ه نه شکوتی حاسه نه.

له نهجامدلو له پړۍ (۴ مانگی مارتى ۱۹۲۳)دا ده سترګا به بۆمبارانى سلیمانى.
له وه دابوو كه مالى (حاجى عارف به گى ع لاف) به ركوت و دواى نه وه له شكرى
ئینگليز هاتنه وه سلیمانى و ده ستیانكرد به تۆله سندنه وه. دواى نه وه له شكرى
شیخ و عشاير له پړۍ (يانزهى ته موزى ۱۹۲۳)دا دایانه وه به سهر سلیمانیاو
ئینگليزه كانیان دهر په پانه وه، به مجرّه حوكمى شېخ نزيكې ساليك ده وامى
كرد وه.

۱۸. مہر سی لہ نہ حمود (حمادی) صاحبِ قرانی شاعری بہ ناویانگہ .

۱۹. مہبسی لہ شیخ عبدالکلام بہرنجی باوکی خوالیخوشبو مارف بہرنجی یارنہرہ.

۲۰۔ بڑبڑمانہ کہ ہرکرا، سہیری یہ روپزی (۱۷) بکہ۔

۲۱- چه‌مچامال له‌پیشدا (له‌سهرده‌می عوسمانیا) له‌سهر سلیمانی بووله
دلمه‌زړاندنی حوكمی نیشتمانی مه‌لیکی خړایه سهر كه‌ركوك، له‌م دوايه‌دا خړایه‌وه
سهر سلیمان، و تا نیستاش هه‌روایه.

۲۲۔ سہیری یہ راویزی (۱۷) بکہ۔

۲۳. ده‌بیّ به تۆمه‌تی سیاسی برایّ بۆ کرکوک و له‌دواییدا به کفال‌تی خواجه کریم به‌ریوویتت.

۲۴۔ سہیری (تیبینی) سہروہ بکہ۔

۲۵۔ لہ راستیدا ئو برلیانہ مان وشہی (گاؤں) یاخود گہرہ کی گاؤرانیان لاقوش نییہ و بہ لای ئوانہ وہ ئو واتایہ نابہ خشی کہ ئیمہ مہ بہ ستمانہ، واتا برا (مسیحیہ کان) ہرچہ ند ئم شتہ بلاؤیوتہ وہ و پڑیشتوہ، بہ لام پتویستہ ئیمہ پرنی ہستی ئو برلیانہ مان بگرین، نہ وہی ئوان پئیان ناخوشہ لئی دور کہوینہ وہ بہ کاری نہ ہینچن و لہ ہموی گونجاوتر (دیان) ہ کہ لہ ہ ولیرو کویہ و بہرہ و ژوورتر ہموی ئم وشہیہ بہ کاردہ ہین۔ ئی ئیمہ بچی وک ئوان نہ کہین؟

نمونه‌ی نافرستی بهنجکیشی کورد

نامہ ہی جہ قالہ

قەزوانى سوڧر، چەقالەى سوڧر، گوڧزى سوڧر. بە كولانەكانى سلیمانیدا دەگەرا، گوڧچانەكەى بەدەستەوه، لەدرو دیوارى دەپاراست. شتە سوڧرەكانیشى يەكە يەكە دەكرده تورهكەى جیایاوه وهه مووى دەكرنه چاروكە يەكە وهه وراست و چهپ لەشانی قايم دەكرده، ئەگەر مندالێك نەوى بكەوتایە بو باى پولێك قەزوان بەزەبرى گوڧچانەكەى دەستى خوێ دەدایە بەر بەروچكە يەك یا ناو دەرگای مالتێك كولەكەى دادەكرت پیاڵە يەكەى لە تورهكە قەزوانەكەى ناو شالینەكە وهردهلو پەلى دەكرتا بو گيرفان یان كوڧشى مندالەكو تێى دەكرده. ئنجا بەدەستیشى چەند دەنكيكى تری دەكرده سەرى و دەبووت: ئەمەش خاترانەكەى.

جارجار که هه نڤێك منډالێ چوختی دهیانویست نژی له توره که کانی بکن، گورج ههستی پێده کرد، ئێتر نه و منډالێ له به چار رهش ده بوو، له نوای سالێك تووشی بپوایه وه به دهنگیدا دهیاناسیه وه پیا له یهك قه زوانی به روپییه کیش پێ نه ده فروشت.

باجی نامینه پیتش شه‌پی گوره‌ی نووهم، که منیش یه کیکبووم له‌وانه‌ی شتمان لیډه‌کړی، ته‌منی شه‌ست ساله‌ده‌بوو، ساری سپی بووبوو، هرچه‌نده جارجار خه‌نشی تیده‌گرت، ده‌یوت: "بو چاوم باشه." چاویشی کویزیوو، به‌لام پووج نه‌بوو ده‌یوت: جارجار گل ده‌کات به‌گل سهر له‌همام و به‌خه‌نه ژانده‌کی ده‌شکه.

له سالتیكا شەش مانگی زیاتر به پوڤو ده بوو، سه ریشی بچوایه نوښتی نه ده چوو،
خه ك له وړیان ده پرسى.. "ته رى باجی نامینه نوښتی نیوه پو به سه رچووو نوښتی
عه سه ر بووه ؟"

ته ویش له وه لاما ده یوت: "ته وه نده ی نه ماوه، ته گه ر ده ستونډات نییه بیشو
تا ته وسا کاتی نوښت دیت." راستیشی ده کرد ته وه نده ی نه ده برد له مرگه و ته که ی
نزیکه مانه وه مه لا ده نگى لى به رز ده کرده وه بانگی عه سرى ده فهرموو. باجی
نامینه وهك کویر بوو لوتیشی شکابوو، بوته له قسه کریندا (گن) بوو و اتا لووتی
گه رابوو، خه ك وایان ده زانی چلن و پیس و پوخله، به لام له راستیدا وانه بوو،
به لكو ژنیکی پاکوته میزو رنكوپك و نورانی بوو. جگه له وه ی ئافره تیکى بى
ته ماح و چاوى له مالی كه سه وه نه بوو. ته وه ی به په نجى شانی خوى به و
كوته كوت و سورانه وه به به كولانه كاندا په یدای نه کردایه ده ستى بو كه س دريژ
نه ده كړنو داوى یارمه تی له كه س نه ده كړد. هه ر شته ی له وه رزی خویدا
ده فروشت، جارى واهه بوو گوښی ده فروشت:

های گوښ.. گوښی داره قیته له یه نه مړو.. تامی شه كره سیونه دا... جارویار مزه
سیوی خو مانی ده فروشت، هه روه ها تر وزی دیم كه له عه ریه ت و ده شتی
شاره زوړه وه ده یانه یتناو فه ريكه نوك، ته م شتانه ی هه ر به پاره نه ده فروشت، به لكو
به نان و ساوه رو برنج و نیسك و نوکیشى... ده دان.

له کاتی زستاندا نامی چه قاله سه غله ت ده بوو، نه یده توانی به و سه رمایه كه
كولانه كانیش هه موویان قوپو چلپاو بوون بسوپتته وه، هه رگیز به بیریشیدا نه ده هات
سوال بکات، یاخود ده ست بو ته م و ته و پان بکاته وه، له به رته وه ده چوو له به ر
ده رگای هه مامیکدا، یاخود مالتکی باشدا كه قسه نه كن داده نیشت و شتی
ده فروشت ته وه ی باش بوو ته نها بالبوو كه سی به مله وه نه بوو، و اتا هه ر خوى بوو،

خېره ومه ننيك له ژير خانكي ماله كه ياندا دالده ي دلبو، به وړنگاره دعای خیرې بڼو
ده كړنو ناوې به ياشي ده بږد، له خوا ده پارپايوه كه وينې زيادكات.

له بيرمه هر چنه د لتيان ده پرسۍ.. " باجي نامينه تو خلكي كويت و
كه سوكارت كين؟ ياخود له چپوه وات ايته اتوه؟ ده يوت: " سه جره خوښندنه وه
پوليك ناميني، نان شو نانه به نه مړو له خولنه. " تنجا ده يوت: " هر خوا له ده ست و
قاچدا زه ليل و كه فته كارم نه كات تاكو مه ناسه له قه قه سي سنگدا بيت سره بڼو
كه س شو پناكه م. " هر به م جوړه له كاتي ژياني خوږدا مشوري گوږو كلن و سابون و
كلاښه ده زووشی خوار بڼو، هه مووياني ناماده كړې بڼو، پټه وه ي كه مرد نه وساش
نه بيت به نه ك به سر خلكه كه وه و منه تي كه س هه نه كړيت. ده ك هه زار په حمه ت
له گوږت باجي نامينه بڼو خوږت و غږه ت.

ئالوگوپى نامە لەگەل (شىخى خال)دا

بنەمالەى خال، پەوت و ژيانى شىخ محمد خال و نووسين و كتيپەكانى.
كتيپخانهكانى سليمانى و كتيپخانهى بابانەكان.. (وقد اصبت الان كباذ تسقط ريشه
له حسرات كلما طار طائش).

شىخى خال له دوورەوه:

سالەكانى (١٩٤٧-١٩٥٠) قوتابى كوليجى ماف بووم له بەغدا. ئەوسا ئىستەگى
پادىزى كوردى گەنجى وەك نىعمە ومانانيان پادەكيشا بو هاتوچۆى ئىستەگ تا شتيان
بو بخوئينەوه. منيش كه له ئىستەگ دەستم پىكرد كه ئەوسا (دار الاذاعة)يان
پىندەوت. وتارىكى خوالىخوشبوو شىخ محمدەى خالم خوئيندەوه كه له (گەلاويز)دا
نووسىبووى بەناوى (كوژشى دايك)هوه كه نۆدم لا جوان بوو، نوای هەندىك
دەستكارى لەلایەن خۆمەوه، هەروەها كارىدەستانى ئەوساى ئىستەگش نۆريان
پەسەند كرد. ئىتر بەوه زياتر شوينم خوشكردو پيم لينەبرين تا (حقوق)م تەواوكرد.
له برىتى هەر وتارىك سى دىناريان دەدا، كه بو ئەو پۆژە كەلينيكي باشى دەگرت له
كەموكوپى ژيانى قوتابىيەكى دەرەوه كه لەسەر حسابى خۆى بخوئينى و له (بەشى
داخلى)دا نەبیت وەك قوتابى دانشگاكانى تر.

هەر لەو پۆژەوه پىزو خوشەويستى شىخى خال له دوورەوه له دل و مېشكما
چەكەرەى كرد... تا وردە وردە نوای دەرچوونم له دانشگاه دامەزرانم بە فرمانبەر
له ناحیەكانى سلیمانیاو له پێگای نووسینەكانمەوه له پۆژنامەى (ژینى) ئەوسادا،
لەگەل شىخى خالدا لەیهك نزىك كەوتینەوه.

شیخی خال لە نزیکەوە:

کە هاتمە بەغداو هێجگار لە حەفتاکاندا کە ئەمەندە کۆچی زانیاری کوردبووم و شیخی خال هاتوچۆی دەکردین بەبۆنەی ئەندامیەتییهوه لە کۆپداو بەبۆنەی نووسینەکانی و چاپکردنی بەرەمه‌هه‌کانی، نێترکەوتینه‌وه‌ی دەستی یارمەتی ئەدەبی و زانستی بۆ یەک نێزیکەین، بەلام ماوه‌ی دەستی ئەوی بەپێزو ماوه‌ی دەستی کورتی بەندە وەک ئاسمان و ئێسمان بوو.

کە من بکەوتمايه‌ سه‌ر فاکوفیکی کتێب نووسین و باس و وتارناماده‌کردن، شتیکم نەزانیايه‌ هانام بۆ دەبرد، ئەگەر لە بەغدا بووایه‌ زۆر به‌ ده‌نگه‌وه‌ ده‌هات و له‌ سلێمانی بووایه‌ نامم بۆ دەنارد، ئەویش هه‌ریه‌و تێکۆشان و سووریوونه‌ی خۆی به‌بێ دوکەوتن یارمەتی دەدام وچیم داوا لێیکردایه‌ بۆی ده‌نووسیم و بۆی پوون ده‌کریمه‌وه‌.

ئەو نامەیه‌ی لێره‌دا بلۆم کردوته‌وه‌ ئەوه‌یه‌ کە هه‌لمگرتووه‌و به‌داخه‌وه‌ چه‌ند نامەیه‌کیشی فه‌وتان ئەگینا هه‌شت نۆ نامە‌ی بۆ ناردم، هه‌تا داوا نامە‌ی کە چاوی کرێبوو، دەستی به‌ قه‌لمه‌که‌وه‌ ده‌له‌زی هه‌ر زۆری له‌ خۆی ده‌کردو ئەگەر نه‌یتوانیبی ئەو باسانە‌ی داوام لێکردبوو بۆم بنێری به‌دەستی له‌رزۆک و چاوی کزه‌وه‌ وه‌لامی توانامە‌ی داومه‌ته‌وه‌ ده‌فه‌رموی: "وقد اصبحت الان کباز تساقط ريشه‌ له‌ حسرات کما طار طائر." هه‌زار فاتحاو په‌حمه‌ت و هه‌زار ئەوه‌نه‌ش چه‌پکه‌ گۆلی جوان و پازلو به‌ گیانی خوالێخوێشبوو شیخ محهمه‌دی خال و بۆسه‌ر گۆچی پێرۆزی.

کورتە‌ی ژبانی شیخی خال و نووسینه‌کانی:

له‌ هاوینی (١٣٣٢ ک) به‌رامبه‌ر(١٩١٤ ز) باوکی به‌گه‌نجی کۆچی دوا‌ی کوردبووه‌، بۆیه‌ لای باپیری دەستی کردووه‌ به‌ خوێندنی کتێبه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌ عه‌ره‌بیدا وەک (عواملی جورجانی له‌ نحو)، (تصریفی زه‌نجانی و سعیدینی له‌ صرفا). له‌ پاشا لای (شیخ جه‌لالی قه‌ره‌داخی) ئەم کتێبانه‌ی خوێندووه‌:

(اظهار له نحو)دا، وضوح و استعاره‌ی ملا ابو بکری میر پوسته‌می، نثجا ده‌ست ده‌کات به خویندنی (جامی) دواى شو به (سیوطی) له نحو، نثجا نثساغوجی و فناری له منطقد، کفایه‌ی مه‌لا عبدالله‌ی بیتوشی له شرحی منهج له فقهدا.

له‌م ماوه‌یه‌دا له‌گلان خویندنی شه‌م کتیبانه‌دا نژیشی له‌گولستان و بوستانی شیخی سه‌عدی و مه‌سنه‌وی جه‌لال نه‌لدینی پوټی و دیوانی کلیمی هه‌مه‌دانی خویندووه، هه‌روه‌ک له‌شه‌ردا مه‌نه‌جی نه‌وه‌وی لای باپیری خویندووه. نوای نه‌مانه هه‌موو پوټیک چووه بو‌خانه‌قای هه‌زهرتی مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی و له‌کوټی زانین و زانیاری شیخ عومری قهره‌داخیدا داده‌نیشیت، یا ده‌رسی ده‌خویند، یا گوټی له‌ده‌رسی فه‌قیکانی تر ده‌گرت تا نیوه‌پوټنجا ده‌هاته‌وه بو‌مزگه‌وتی خوټیان، ده‌رسی ده‌وته‌وه به‌فه‌قیکانی خوټی تا نیواره.

هه‌وت سال له‌خزمت شیخ عومری قهره‌داخیدا خویندوویه‌تی و له‌م ماوه‌یه‌دا شه‌م کتیبانه‌ی خواره‌وه‌ی خویندووه: (گلنبوی ناداب) به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و ابن نه‌لقه‌رداخیه‌وه. له‌(علمی ناداب و اصول الفقه)دا. عه‌بدوللا یزدی به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و گلنبوی برهان به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و ابن نه‌لقه‌رداخیه‌وه له‌عیلمی مه‌نتیقدا. (رساله‌ی لزومیه) به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و ابن نه‌لقه‌رداخیه‌وه. (شه‌رحی عه‌قائد) به‌حاشیه‌ی خیال شه‌رحی مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندییه‌وه له‌سه‌رخیالی له‌عه‌قائدا. (جمع نه‌لجولم) به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و ابن لقهره‌داخیه‌وه له‌اصول الفقه‌دا. (شرح ته‌هذیب نه‌لکه‌لام) به‌حاشیه‌ی پینج‌وینی و ابن نه‌لقه‌رداخیه‌وه له‌عیلمی که‌لامدا. (فرائض شه‌رح منهج) له‌ته‌قسیمی میراتدا.

له‌دواى خویندنی شه‌م عیلمانه نثجا چوته‌ خزمت (مه‌لا حسینی پیسکه‌ندی) دوو سال له‌خزمتیا شه‌م کتیبانه‌ی خویندووه: (تحفه‌ی) (ابن حجر) له‌فقهی شافعی‌دا رذر به‌وردی نثجا (ته‌شریح)ی به‌هائه‌دین عاملی خویندووه. له‌سالی (۱۹۲۸)دا نثمیتجانی ته‌دریسی داوه له‌مه‌جلسی عیلمی نه‌وقافداو بووه به‌موده‌دریسی په‌سمی

مەزگەوتی خوێان (کە مەشهورە بە مەزگەوتی حاجی شەیخ ئەمینی خاڵ). لەو سالاوە ئەم زانایە هەر خەریکی دەرسوتنەو و نووسین و تەلیفە تا ئەمڕۆ.

لە پۆنێ (١٩٢٩/١٢/٢٩) بوو بە قازی لە دادگاکانی عێراق و قازیتی لە چەمچەمال و هەڵبەج و سلێمانی و کەرکوک و موصلدا تا ئەیلوولی (١٩٦٢) نەجا بوو بە ئەندامی تەمیزی شەریعی سنی لە بەغدا.

دوای هەلگرتنی تەمیزی شەریعی بۆتەرە بە قازی سلێمانی تا لە (تەمووزی ١٩٦٧) دا نیشتهجێ کرێ.

ئەم زانایە هەر لەگەنجییەوە گیانگی کوردایەتی بوو و لەگەڵ کوردی نووسینا خەریکبوو و کەس نەبوو بچیتە لای و بانگی کوردایەتی بە گوێچکەیا نەدای. لەم ماوەیدا ئەم تەلیفانەی کردووە ئەم کتێبانەی نووسیوە وایە بەیەک ناویان دەبەین بەپێی میژووی نووسینیان.

١- تەفسیریکی کورت، بە کوردی لە جزمی (عم) و لەسالی (١٩٥٣) دا لە چاپخانەی ژبان لە سلێمانی بەسەر لاپەرەیی گۆرە لە چاپ درێ.

٢- مەولودنامەی نەوئەسەر یا تەریخی پێغەمبەر بە کوردی لەسالی (١٩٣٧) بە (٤٢) لاپەرە لە چاپخانەی ژبان لە سلێمانی لە چاپ درێ.

٣- فەلسەفەی ئایینی ئیسلام بە کوردی لەسالی (١٩٢٨) بە (٦١) لاپەرە لە چاپخانەی ژبان لە سلێمانی لە چاپ درێ.

٤- ژبانی موختی زەهاوی بە کوردی لەسالی (١٩٥٣) بە (١٤٤) لاپەرە لە چاپخانەی (معارف) لە بەغدا لە چاپ درێ.

٥- تەفسیریکی نەختی دووردرێژ لە سورە (فاتحە) بە کوردی لەسالی (١٩٥٥) بە (٢٤) لاپەرە لە چاپخانەی معارف لە بەغدا لە چاپ درێ.

- ٦- پەندى پيشنان. كۆكۈنەنە و راستكۈنەنە و پىزكۈنەنە و مەبەستلىدانەنە و چىزۇك بۇ نووسىن يان بەكوردى (١٣١١) پەند بە (١٨٨) لاپەرە لەسالى (١٩٥٧) لە چاپخانەى معارف لە بەغدا لە چاپ درلوه.
- لەسالى (١٩٧١) دا دووبارە پەندى پيشنان لە چاپ درلوه، بەلام ئەم جارە بىو بە (٣٨٩٣) پەندو بە (٥٠٦) لاپەرە كە بەراستى ئەمجارە گەورەترىن كەلەپورى وىژەى كوردى دەرجوو.
- ٧- ژيانى شىخ عەبدوللاى بىتوشى بەعەرەبى بە (٣٠٤) لاپەرە سالى (١٩٥٧) لە چاپخانەى معارف لە بەغدا لە چاپ درلوه.
- ٨- فەرەنگى خال كە جوار بەرگە.
- ٩- جزمى يەكەمى سالى (١٩٦٠) لە چاپخانەى كامەرانى لە سلیمانى لە چاپ درلوه.
- ١٠- جزمى دووهمى سالى (١٩٦٤) لە چاپخانەى كامەرانى لە سلیمانى لە چاپ درلوه.
- جە جزمى سىيەم.
- جە جزمى چوارەم.
- ئەم دوو جزمە لەم دواییەدا لە چاپ دران.
- ٩- مێژووى ئەفراسىياب پاشای كوردى عەلى پاشای والى بەسرە، كە بەعەرەبى نووسرلوه سالى (١٩٦١) كوردى زانیارى عىراق لە چاپى دلوه.
- ١٠- ژيانى (شىخ مەعروفى نۆدى) كە بەعەرەبى نووسرلوه بە (٢٠٠) لاپەرە لەسالى (١٩٦٣) دا لە چاپخانەى (تمدن) لە بەغدا لە چاپ درلوه لە ژێر ناوى (الشیخ معروف النودى البرزنجى).
- ١١- المؤنثات السماعیه، كە بەعەرەبى نووسرلوه بە (٥٩) لاپەرە كۆپى زانیارى عىراق سالى (١٩٦٧) لە چاپى دلوه.

- ۱۲- جزمی یه کم له تهفسیری خال به کوردی، سالی (۱۹۷۰) له چاپخانه (نه سهد) له به غدا له چاپ درلوه.
- ۱۳- جزمی دووهه م له تهفسیری خال به کوردی به (۲۰۰) لاپره سالی (۱۹۷۲) له چاپخانه کامهرانی له سلیمانی له چاپ درلوه.
- ۱۴- جزمی (۲۸، ۳۰) له تهفسیری خال، ناماده ی چاپن.
- ۱۵- ناله ی دهروون که چوار جهلده سیانیان به کوردی و چواره میان به عهره بی، هه موو وتاری ویزه بی و میژووی و کره لایه تی و ئایی که زوریان بلاوکرلونه ته وه، له گوڤاری کوڤی زانیاری عیراقدلو زوریشیان میشتا بلاونه کرلونه ته وه.
- ۱۶- حاشیه و پیروایتی به عهره بی به سهر حاشیه ی مه لا عه بدولپه جمانی پیتنجوینی له سهر گلنبوی برهان له مه نتیقدا که چاپ نه کراوه.
- ۱۷- حاشیه و پیروایتی به عهره بی به سهر پیتنجوینی به سهر گلنبوی ئادابه وه که چاپ نه کراوه.
- ۱۸- البیتوشی: باسی ژیان و خویندن و نووسینه کان و شیعه رکانی (مه لا عه بدولای بیتوشی) به عهره بی. سالی (۱۹۵۸) له چاپخانه (المعارف) له به غدا له چاپ درلوه.
- ۱۹- موفتی زه هاوی. ژبانی (مه مه د فه یزی زه هاوی) (باوکی جه میل صدقی زه هاوی) موفتی گه وری عیراق. سالی (۱۹۵۲) له چاپخانه (المعارف) له به غدا له چاپ درلوه.
- ۲۰- پتیشکه شکردن و پتخستن و لیکولینه وه ی کتیبی (کنز اللسن المکنوز فیه سته السن) دانانی زانی به ناویانگ (شیخ نه حمه د فائزی به رزنجی)، (نه م کتیبه شتیکی گه لیک نایاب و وردو جوان و پر له هونه ری زمان و ئه ده ب و زانسته). سالی (۱۹۸۰) له چاپخانه ی کوڤی زانیاری کورد له چاپ درلوه.
- ۲۱- مقالات- واتا نووسینه کانی له گوڤارو پوژنامه کانا به کوردی و به عهره بی.

ئەبۇ دەببۇس زىياتر لە بابەت ئەم پىاۋە بەپىزەۋە بزانى سەبىرى كىتەبى (الشيخ محمد الخال - مفسراً) كە لەلايەن مامۇستا (عومەر عەلى محەمەد) ەۋە نووسىرلەۋە سالى (۲۰۰۵) لەلايەن چاپخانەى ۋەزارەتى پۇشنىبىرەۋە لەچاپ درلەۋە .

خاۋەنى تەرجىمە لە (۱۹۵۴/۲/۶) ۋە ئەندامى كۆپى زانىارى عىراقى ۋە ەروەك لە كۆپى زانىارى كوردا ئەندام بوو.

كىتېخانەكانى سلىمانى و ناوچەكەى

سلىمانى لە ئۆزكۆنەۋە بگىرە لەسەرەتاي ئىسلامىيەتتە پايىتەختى زانين و زانيارى و زانستى و كانگاي زاناو داناو پىشەۋلىانى ئاين بوو. يەكك تەماشاي (معجم البلدان) (ياقوتى حەمەوى) بكا دەزانى كە گەلىك خويندەۋارو بزىن و شاعىرو بنووسى تيا ھەلگەۋتوۋە، ھەر زانايەك كىتېخانەيەكى دەستىۋوسى بوو. ئىچا ئۆزى كەم، بەلام لەناو ئەم كىتېخانانەدا كىتېخانەى وای تىابوو كە لە خانەۋادەى گەرەۋە ماۋەتوۋە، بە دەيەھا جەلد كىتېبى دەستىۋوسى تىابوو كە ھەر كىتېبك لەو كىتېبانە ئىگەر بگەۋتايەتە مەكتەبەيەك لە مەكتەبەكانى پۆزەلەت يا پۆزناۋا لە زىۋو زىو دەگىران و بە زنجىر دەبەستىلەۋە نەك بدزى يا پەرەيەكى لىبىكرىتەۋە.

يەكك لەو كىتېخانانە (كىتېخانەى حاكمانى بەبە) بوو لە قەلاچولان كە دواتر مېناۋىيەتە سلىمانى و لەمىزگەۋتى گەرە دايانناۋە، ئەم كىتېخانەيە بگىرە پىنچ تا شەش ھەزار جەلد كىتېبى دەستىۋوس بوو، كىتېبى وایان تىابوو بۆيە كارو زەپكەتكارىيەك بوو كە مەردوم لە چاۋپىنگەۋتنى سەرسام و سەراسىمە بوو! ئەم كىتېبانە بەشى ئۆزىان دەستىۋوسى كۆن بوون. واتە لە سەدەى پىنچەم، شەشەم، ھەۋتەم، ھەشتەم، تۆيەم يا دەھەمى كۆچىيەۋە نووسراۋنەتوۋە. ھەندىكىشىان دەستىۋوسى مۇئەلىف بوون ۋەك (مىناھ) كە بەدەستوخەتى ئىمامى نەۋەۋى و لەو مەكتەبەيەدا بوو.

ئەم كىتېبانە لە عىلمى (تەفسىر، ئسولى تەفسىر، حديث، ئسولى حەديث، فقه - ئسولى فىقھ، كەلام، عقائد، حكەمەتى منلىق، معانى، بيان، بدىع، نحو، سرف، عروز، حساب، ھەندەسە، عىلمى فەلەك و تەئرىخ) جگەلە دىۋانى شىعرو شەرحى ھەمۇر جۆرە دىۋانىك.

دو سەعات لە گەل (عەلى سىدق گەورانى) دا (فەرھەنگى نوێ) و (لە عەممانە وە بۆ عەممانىيە) و کۆمەلەى سەلاحە دىنى خىرخواز لە عەممان

۱

کە قوتابى بووم لە قوتابخانەى سلیمانى، جار جار دەچووم هەندى کتیبەم لە کتیبخانەکەى مالى باپىرم دەردە هێنا. لەوانەى کە سەرنجیان پادە کیشام، هەندىکیانم تا دواى دەخوینە وە ئەوانى تریش نیوە ناچل. ئەو کتیبانەى کە سەرنجیان پادە کیشام و لە دوايشدا دەستم بەسەر گرتن و ئیستا لە کتیبخانەکەمدا، زنجیرە نووسینەکانى خوالیخۆشبوو حوزنى موکریانى، (ئاوړىکى پاشە وە) و کتیبەکانى ئەمین زەکى بەگ و کتیبەکەى (عەلى سىدق گەورانى) (من عمان الى عمانيه) و هەندىکى تر.

هەر ئەوسا بیرم لەوە دەکردە وە تۆ بلێى پۆرتک لە پۆزان نووسەرى ئەم کتیبانە ببینم و بە خزمەتیان بگم؟

خوای من و تۆ کردى سالى (۱۹۴۵) قوتابى چوارى سانەوى بووم، لە نیوەى سالدا (۱۵) قوتابیان لە یەکەم و دووهمى هەر پۆلیک و باقیەکەى لە قوتابى وەرزشە و ئەنگەل و هونەرماندەکان لە گەل (۱۵) کەرکوک و (۱۵) هەولێر بەمیانى لە سەر حسابى میرى هێتایانین بۆ بەغدا، ئەوە یەکەم جارم بوو بەغدا ببینم لە (مەعەدى فەنۆن جەمیلە) دایان بەزەلین و هەر پۆرە لە لایەکە وە دەعوەت دەکران تاکو جارىکیش خوالیخۆشبووان (وەسى) و (مەلىکى بچکۆلە فەیسەلى دووهم) بانگیان کردین بۆ (قەسر الرحاب)، کە ئەمەم دوورودیز لە شۆنێکى تردا لە مەوێش بلۆکرێتە وە.

مه به ستم ئه وه به پۆژنیکیش خوالیخۆشبوو (توفیق وهههیی بهگ) بانگی کردین،
 هه به بۆنه ی ئیمه وه، گه لێک له وه زیره کان و نوێنه ره کان و پیاوه گه وره کانی
 کوردی بانگ کردبوو، تاکو ده هۆل و زویناشی هینابوو بۆ هه لپه پکی له باخه
 گه وره که ی خانووه کهیدا له (وه زیره) که جمه ی ده هات، له وانیه که له و
 بانگهێشتنه دا یمن خوالیخۆشبووان (حسین حوزنی موکریان) به گۆچانه که ی
 ده ستنی و په سته که که ی به ری و ریشه ماشوهر نه که ی و مشکیه
 ریشه داره که یه وه. له ولاره (ئه مین زه کی بهگ)، به لام به داخه وه نیوه ی ئه ندای
 سست بوویو تووشی (شه له ل) بوویو، چونکه بۆنه ی بانگهێشتنه که ی پێخو شبوو
 به کورسیه که وه هینابوویان و به تانییه کیان دابوو به سه ر پانیاو گه لێکی تر له گه وره
 پیاوانی ئه و سه رده مه ی کورد ئاماده بوون که له گه ل زۆریه یاندا وینه مان گرت.

دوای ئه وه سال هات و پۆژگار تێپه ری، تا مانگی شوباتی رابردو به ئیشی
 که که م له گه لیا چووم بۆ (عه مان)، له وێ چوومه خزمه ت عه لی سیدق گه ورائی، که
 له وه پێش ئاوه نیشانییم وه رگرتبوو، ئه مه له کاتێکدا که هاوینی رابردو مانگێک له
 عه مان مامه وه، له (شوqe) یه کدا بووین تومز مالی ئه و پیاوه له تهنیشتمان وه یه و
 من پێم نه زانیوه، بۆیه ئه مجاره یه کسه ر ماله که م نۆزییه وه و پێش چووم ته له فونم
 بۆ کرد... یه کسه ر خۆی وه لامی دامه وه، که خۆم پێناسی له ته له فونه که دا له
 وه لامدا وتی: "من ئیستا نه خۆشم و له ناو جیگادا که وتووم، به لام له گه ل ئه وه شدا به
 هاتنت چاوم پووین ئه بیته وه..." که چووم به خۆم و (کارتنیکی پر له کتیب، له
 نووسینه کانی خۆم و دیوانی هه ندیک له شاعیره کاشمان و به ره مه کانی کوپی زانیاری
 کوردو ده زگای پۆشنبیری و بلۆکردنه وه ی کوردی...)، به لام که چوومه خزمه تی
 سه یرم کرد به داخه وه پیاوکی نه خۆش و پیر له ناو جیگادا که وتیو، ته نها ژنیک
 هندی له لایو خزمه تی ده کرد، ماله که ی له شوینیکی خۆشدا بوو له عه مان که (دوار
 الخماس) ی پی ده لێن نزیک به (ئوتیل جندول) و (ده رمانخانه ی البکر) بانگای

حه‌وشه‌که‌یان دوو دۆنم واتا پێنج هه‌زار مه‌تری چوارگوشه ده‌بوو، به‌لام له‌و ژنه هندییه زیاتر که‌سی تری له‌گه‌لدا ناژی و له‌دوایدا دینییه وه سه‌ر ئه‌م پوهی ژیا‌نی.

دوا‌ی سلا‌و (ده‌ست و مۆچ) که‌ دانیشتم، به‌ده‌نگی‌کی نزمی له‌سه‌رخۆ ده‌نگی مریه‌کی پیرو ماندوو، به‌کسه‌ر خۆی پێشکه‌ش کردم به‌وه‌ی سه‌ر گوزوشته‌ی بنه‌ماله‌و ژیا‌ن و پێگه‌یشتنی خۆی بۆ گێرامه‌وه، که‌ ئه‌مه‌ نزیکه‌ی نیو سه‌عاتی خایاند، منیش پێتووس و کاغه‌زم ناماده‌کردبوو ده‌منووسی، جار‌جار ژنه هندییه‌که‌ی به‌ (زه‌نگلیدان) بانگ ده‌کرد، ئه‌ویش په‌یتا په‌یتا چاره‌وه‌ شه‌ریه‌تی بۆ ده‌هینام و زوو زوو ده‌یوت: "سه‌رم یه‌شانی." قسه‌کانی هه‌موو به‌عه‌ره‌یی بوو، به‌لام کوردی کرمانجی و که‌م‌تریش کوردی ئێمه‌ی جار‌جار به‌کارده‌هێنا. فه‌رمووی له‌مه‌وێش یه‌کێک له‌ کورده‌کانی عه‌قره هاتوونه‌ته لام، به‌لام ناوه‌که‌ی له‌بیرچوو‌پوه، که‌ وتم (دکتۆر نافع عه‌قراوی) یه‌کسه‌ر وتی: "خۆیه‌تی ده‌م خۆش."

دوا‌ی ئه‌وه‌ی له‌ باسی خۆی بۆوه وتی: "هه‌رچه‌نده سه‌ریشم یه‌شاندی، به‌لام بۆیه ئه‌مه‌م کرد بۆئوه‌ی له‌ هه‌موو سه‌ریکه‌وه من بنا‌سیت و فه‌رموو ئنجا نۆده‌ی تۆیه." منیش دوا‌ی ئه‌وه‌ی به‌کورتی هه‌ندێ شتم له‌ بابه‌تی خۆمه‌وه عه‌رزکرد، ئه‌نجا که‌وتمه‌ کتێب ده‌ره‌ینان له‌ کارتۆن، هه‌ر شتی‌کم پێشکه‌ش ده‌کرد چاوی پوون ده‌بۆوه، ده‌مان خسته‌لاوه تا کتێب له‌ سه‌ریه‌ک که‌له‌که‌ بوون، باشبوو له‌وکاته‌دا یه‌کێک له‌ کورده‌زا‌کانی هاتن ئێتر ئه‌و یارمه‌تی ده‌دا‌ین، له‌دوایدا کورده‌زا‌که‌ی نارد هه‌ کتێبخانه‌که‌ی وتی بێ دوو دانه له‌ فه‌ره‌ه‌نگه‌که‌می بۆ به‌ینه، منیش دوا‌ی دانه‌یه‌ک له‌ کتێبه‌که‌ی پێشوو‌ی (من عمان الی عمادیه)م لێکرد، هه‌زکرد دانه‌یه‌کیشم له‌وه لایه‌ت که‌ به‌قه‌له‌می خۆی پێشکه‌شم بکات، به‌لام به‌دلخه‌وه خۆی هه‌ر وشه‌ی (اهدائ) له‌ سه‌ره‌وه‌ له‌ژێریشه‌وه ئیمزای پۆژه‌که‌ی بۆ نووسرا، باقیه‌که‌ی به‌ کورده‌زا‌که‌ی وت که‌پری بکاته‌وه... دوا‌ی ئه‌مانه سه‌یرم کرد ماندوو بووه، دوو‌جار داوام لێکرد که‌ سه‌رفرازم بکات له‌ خزمه‌تی مه‌ره‌خه‌س بێم، هه‌ر ده‌یوت جا‌ری دانیشه، دوا‌ی دوو

پڻڪهاتن. باپيري له سلطه فرماني يه زداني به جيتيئاو له وکاته وه بنه مال هڪي له نوربون نيشته جيئن.

عالي سديق سالي (۱۹۱۶) له عه مان له وکوتابخانه يه خويندويه تي که عوسمانيه کان ساليڪ له وه پيش کردبو ويانه وه خويندن تيدا به تورکي بوو. سالي (۱۹۲۰) چوته قوتابخانه يه کي ٺنگليزه کان که له شاري (قدس) کردبو ويانه وه به ٺينگليزي تيدا ده خوينرو ناوي به قوتابخانه ي (مه تران جويت) ده رکردبو که يه کسر له دوايني چياي (صهيون) دا بوو. به کورتي قوتابخانه ي ٺاماده يي له قدس تاولو ده کات و سالي (۱۹۲۴ - ۱۹۲۵) ده چيٽه زانکوي ٺه مريکي له به بيروت، تا له سالي (۱۹۲۸) دا پلي به کالٽوريٽس له پلياري و ٺابوريدا تاولو ده کات که يه که م قوتابي نوربوني بووه له و زانکويه دلو يه کيک له هه فاله کاني له ويدا خواليتخوشبوو (عالي حيدر سليمان) بوو که خه لکي په واندرزو وه زيرو سه فير بوو له عيراقدا له سه رده مي پاشايه تيدا.

ماموستا عالي سالي (۱۹۲۹) به ماموستاي زماني ٺينگليزي له قوتابخانه ي ٺاماده يي عه مان دامه زرا. دواي پينج سال کرا به سکرٽيري ٺه نجومه ني ٺاماده يي عه مان. دواي پينج سالي تر کرا به سکرٽيري ٺه نجومه ني ياساداناني ٺوربون. دواي ٺوه واتا له سالي (۱۹۳۸) کرا به به پتوه به ري ٺاماده يي شاري (کرک)، دواي ٺوه به گه ليک قوتابخانه ي تر دا گه پلوه وه ک له به پتوه به ري ٺاماده يي (عه مان و) (سلطو) (لريد) تا سالي (۱۹۴۸). له وه به داولوه گويزراوه ته وه بق وه زارته ي ده ره وه به پلي سکرٽيري يه که م و دواي ٺوه به (قائم بالاعمال) له شاري (جده) دواي سه ره خوي نوربونيش سالي (۱۹۴۶) له پلي وه زيري (مفون) دا له ٺه نقه ره و شام و سعودي و يه من ٺيشي کردوه، تا له سالي (۱۹۶۳) دا خانه نشين کراوه.

که باوکی مرد، پارچه يه ک زه وي گه وره و به نرخی له ناوچه ي (ام ائينه) له عه مان بق به جيتيستن که گه شاهه ترين شويئي پايته خته، پانتايي ٺه پارچه يه به ته نها

(٢١٠) دۆنم بووه ئه‌میش وه‌ك برلگه‌وره له‌گه‌ل كه‌سوكاريا به‌شيان كرده‌وه، بۆیه ئیستا له‌خوا به‌زیادی باری دۆخی ژانیان نه‌ك هه‌ریاشه به‌لگو ده‌وله‌مندی ته‌ولن. مامۆستا سیدی گه‌ورانی له‌ماوه‌ی هه‌لسوڕانیشتیا له‌ کاروباری میریدا گه‌لیك ئافهرینی وه‌رگرتوه، به‌تایبه‌تی كه‌ له‌بواری فێركاری و پامیاری (تعلیم و سلکی سیاسی) دا ئیشیکردوه. ئه‌و ئافه‌رمانه‌ش ئه‌مانه‌ن:

- ١- وسام الكوكب الارزنی - له‌ پله‌ی دووه‌مه‌دا.
- ٢- وسام التریبه الارزنیه - له‌ پله‌ی یه‌كه‌مه‌دا.
- ٣- وسام الاستحقاق السوری له‌ پله‌ی دووه‌مه‌دا.
- ٤- وسام الكوكب الساطع له‌ حكومه‌ته‌كه‌ی چینی (تایوان).

مامۆستا عه‌لی سیدی دوو کۆپی هه‌یه. یه‌كه‌م: دوکتۆر (ئەشرف) پسیپۆره له‌ (اعصاب) دا، خۆی ئه‌ندنی نوشاری (پزیشکی) له‌ به‌غدا ته‌واو کړیوه و له‌ لهنده‌ن (اختصاصی) وه‌رگرتوه و بۆ گه‌لیك كۆنگره‌ی زانیاری و نوشاری له‌ هه‌موو لایه‌كه‌وه بانگ ده‌كړیت. ژنه‌كه‌ی خه‌لكی به‌سره‌ی لای خۆمانه. ئه‌ویش چوار کۆپی هه‌یه دوولیان ماسته‌ریان هه‌یه له‌ کاره‌باو میکانیدا، ئه‌وانی تر هه‌ر له‌به‌ر خۆی ئه‌نددن. ئه‌شرف له‌م دوایه‌ش دان بووه وه‌زیری ته‌ندروستی له‌ ئوردن

دووه‌م: مازن (مه‌زن) قوتابخانه‌ی تایبه‌تی هه‌یه هه‌ر له‌ باخچه‌ی منداڵانه‌وه (په‌روه) تا ده‌گاته ئاماده‌یی (عه‌داڵی). مازنیش دوو کۆپی هه‌یه هه‌یشتا له‌به‌ر خۆی ئه‌نددن. مامۆستا سیدی له‌م ماوه‌یه‌دا چ به‌دانان، یاخود به‌ وه‌رگێران بێجگه‌ له‌ کتێبه‌ به‌نرخه‌كه‌ی یه‌كه‌مه‌جاری (من عمان الی عمادیه) چه‌ند کتێب و ده‌ستخه‌تی به‌پێزی تری هه‌یه وه‌ك:

۱- كوردەكان. نووسىنى - حەسەن ارفع. لە ئىنگلىزىيەو وەرگىزپارو.

۲- گەشتىك بەناو پىاو و ئازلكاندا. نووسىنى پۇرئامە نووسى ئەمىركاى (دانا شىمىد) لە ئىنگلىزىيەو وەرگىزپارو.

۳- كۆمارى مەهابادى كوردى. نووسىنى (ئىچلەتۆن) ئەمىركاى ئەوئىش ھەر لە ئىنگلىزىيەو وەرگىزپارو.

۴- كوردەكان. نووسىنى (تۆماس بوا) لە ئىنگلىزىيەو وەرگىزپارو لە زۆر شوئندا شتى ئىدا پوونكرىوتەو. لىزەدا مامۇستا سىدىق ئەللىت: ئىجا دىمە سەر باسى كچى مەحمو ئاغى ئۆمەرىيەكى كە دانىشتوى يەككە لە دىھاتەكانى نىزك دىيارىە كر بوو لە ناوچەى كوردستانى توركيا. ئەو خاتوونە بەرپزەى كە نەمامى خۆشەوئستى زمانى باويىپىرانى لە گيانما ناشت. ھەرەھا پىشكەشە بەو مىللەتى كوردەى كە زمانەكەى خۆى پاراستوو، وەكو رىشەى پتەوى لە مێژوودا داکوتاو، بەرھەلستى داگىركەرانى لە ئەكەدىەكان و... عەجەم و پۆمان و بىزەنتىيەكان و زۆرى ترى كوردوو تا ئەمۇقى ھىتاو، لەكاتىكدا كە ئەو دەولەتەن زۆريان سەرەونگورن بوون و مىللەتەكانيان ئىكەلەو بە گەلانى تر بوون...

بەمجۆرە مامۇستا عەلى سىدىق فەرھەنگەكەى پىشكەش كوردوو، لە پىشەكەكەشىدا دەفەرەموى: "ئەوەى پالى پىتو نام بۆ دانانى ئەم فەرھەنگە ئارەزووى فېرىبونى زمانى باويىپىرانم بوو، لەكاتىكدا كە تا سالى (۱۹۳۱) يەك وشەم لى ئەدەزانى، ئەو بوو ھەر لەو سالىدا ھەستام چورم بۆ بەغدولەوئو بۆ شارە كوردنشىنەكان لە بەشى ئووروى عىراق، كە بەناو ھاوونكانما لە دىھات و شارەكانى كورد زماندا دەگەلەم و نەمدەتوانى بەكوردى قسە بكەم، ئارەقى خەجالەتەم دەردەدا، ھەر ئەو بوو پالى پىتو نام كە بىيار بەم كوردى فېرىبم، بەلام لەسەر بناغەيەكى زانبارانەى پاست و دروست... ئەو كۆسەى لە پىگا ماوونە بوونى سەرچاو بوو، بۆيە پوومكرە نەنكم كە ئەوسا تەمەنى لە سەد سالى نىزك بووئو،

به لآم تابلیتی بیره وه ریی تیژو به میژ بوو، به مجۆره پۆژی بیست وشهم لێ وه رده گرت و به رامبه ره کهیم ده نووسی، هه مووی به پیتی عه ره بی، تاكو هاته سه ره وشه ی (شیر که ماسه تی لێ دروست ده کړی) و (شیر که درنده ی دارستانه) له مه دا ئیشه کهم لیتیکچوو... بۆیه له و پۆژه وه ده ستم دایه نووسینی کوردی به لاتینی که ژۆر له باره بۆ ئه و جۆره شتانه و به تابه ته تی که زمان ی کوردیش زمانیکی ئارییه .

سالی (١٩٣٢) میر (چه لاده ت عالی به درخان) یه کهم گوڤاری به کوردی کرمانجی له شام ده رکرد، به لآم به پیتی لاتینی، به وه توانیم زه خیره یه کی باش له وشه ی کوردی کوپکه مه وه، ئه وه بوو له سالی (١٩٣٥) دا نه نکیشم خوا بر دیه وه قاپی په حمه تی خۆی، منیش له عه مان بیکه س مامه وه، واتا کهس نه بوو له پووی زمانه وه ده ستم بگړی ئیستا خوا کورده کانی تورکیای بۆ په خساندم که ده هاتن بۆ سه ردان ی که سوکاریان له عه مان که یارمه تیان ده دام، تا له شه سته کانداه نه جیک له کورده کانی جزیره ی سوریا (لام وایه مه به سستی له جزیره ی ئیبن عومه ره - ج. ب) هاته عه مان ناوی (حه سه ن عه بدوللا علیکی) بوو، هه ره له وی دانیش ت و کوردیه که ی گه لێک به میژبوو، به شیوه ی (بۆتان) یش ئاخاوت، ئه و شیوه یی که کورده کان به شیوه ی (قریش)ی داده نین به رامبه ر به زمانی عه ره بی ژۆر سوودم له و پیاوه وه رگرت، دوا ی ئه وه په وتی زمان له به رده مها گه لێک فرلوان بوو، کتیب و گوڤار به کوردی له شام و به بیروت و ئه ریفان و پاریس واشفته ن و به غدا و شاره کانی کورده ستانی باشور له عێراق ده ستیان کرد به ده رچوون، له وانه (فه ره نگی مه هابادی (گیوی موکریان ی) و فه ره نگی خا ل و (پێزمان ی کوردی) هی (که مال بادللی) نوێنه ری شاری ئورفه (پها) له په رله مانی تورکیا، ئینجا کتیبی (گرامه ری سون) و کتیبی (فریدناند جوستی) به ئه لمان ی و (اله دیه الحمیدیه) ی (ضیاء الدین پاشای خالیدی).

بێگومان ئه م فه ره نگی له که موکوری بێبه ش نییه، به لآم له ترسی مردن و فه وتانی خسته ژێر چاپ.

لەبەر دوورۇي غەمان لە كوردستانەرەو لەبەر دەستىنگەوتنى كەسنىكى وەھا كوردىش بزانى، بۆيە ھەر تەنھا پىشتم بە مامۇستا ھەسەن عەبدوللاى ناویراۋو ھەندى كەس لە قەلەكان لەوانەى كوردىيان دەزانى بەست... بۆيە دەلنىم كەوا ئەم فەرھەنگە لە ھەلە خالى نىيە. منىش بەشپوھى پۇژئاۋايى دلمراشتوھو (بىنگە)كەى شپوھى كرمانجى ژوورەو، جگەلە وشە بەشپوھو (بىنگە)كەى شپوھى كوردەكانى ئىرانى تىدا نىيە، لەبەرئەوھى كە سەرچاۋەيەكى ئەوتۇم دەستىنگەوت بىرۋاي پىتكرىت.

دۋاي ئەم پىشەكەيە تەكا لە خويئەر دەكات و بەتايىبەتى زمانەوانەكان كە ھەلەكانى فەرھەنگەكەى بۆ راستكەنەرە تاكو لە چاپەكانى ئايندادە ئەويش پىكىيان بخات. دواترىش سوپاسى كۆمەلەى سەلاحەدىنى خەيرى دەكات لە ئوردون كە دەورنىكى گەورەيان بوو لە چاپكرىنى فەرھەنگەكەدا ئەويش بەرامبەر بەو نرخی فروشتى فەرھەنگەكەى ھەموو پىشكەش كردن، بۆئەوھى بەشداری زياتر بكات لە كارە بەخپەرەكانى ئەو كۆمەلەيە كە لە نواییدا دەگەرپىنەوھ سەرى.

ئەنجا مامۇستاي بەرپز زمانى كوردى دەكات بە چوار شپوھى سەرەكى لە سى ناوچەى كوردستاندا بلأوھ:

۱- شپوھى ژوورەو (باكوړ)

۲- شپوھى خوارو (باشور)

۳- شپوھى ژوورەو پۇژئاۋا

۴ شپوھى لوپو بەختيارى

ھەرچى كوردەكانى توركيوا پۇژمەلات و پۇژمەلاتى خواروۋى توركيوا كوردەكانى قەوقاسى خواروۋ لە كۆمارەكانى (ئەرمىنياو جۇرجياو ئازىبايجان) لە يەككىتى سۆفیت (مەبەستى پىش ھەرەس ھىتانیەتى) كوردەكانى سوریاو لوېنان و ناوچەكانى سنجارو زاخو عەقرەو زىيارو عەمادىەو شىخان لە پارىژگای دھۆك و

كوردەكانى ئازىبايجانى باكورو پۇژشاوا كوردەكانى لىواى (قوجان)و (بجنورد) له ئىران، ئەمانە ھەموو بەشتۆەى باكور قسە دەكەن.

كۆردەكانى عىراق خوارخەتى پەواندز بق موسل و كوردەكانى ئىران خوار (گۆمى ورمى)و خوارووى پۇژھەلاتى تا دەگاتە سنورى ولايەتى (كوردستان)و (بەختيارى، ئەمانە بەشتۆەى باشور دەنۆن).

پۇلەكانى ئىلەكانى (نومەلى)، ياخود (زازا - ظاذا) كە لە ناوچەكانى (دەرسىم و پالو گەنج و جيلچورو معدن و پىران واكيل و سيورك و بيجار، جىرموك - جرمىك) بەشتۆەى سىتھەم دەنۆن كە شتۆەى ژوورووى پۇژشاوايە.

دواى ئەو بەشتۆەى باشور دابەش دەكات بە سى لى گەورەو:

۱- شتۆەى بابان و سۆران كە لە پارىزگاكانى سلىمانى و كەركوك و ھەولێر لە عىراق و شتۆەى موكرى و ئەردەلانى و كەلھورى لە ئىران شتۆەى موكرى لە ولاتى (شنو)، (لاجان)، (سابلاخ) (سەردەشت)و دەگاتە سنورى (میان دول) .. شتۆەى ئەردەلانىش لە ناوچەكانى (بيجار) (گروس) (جولنوق) (بانە)و پۇژھەلاتى گۆمى چەمى سىروان.

۲- ھەورامى و گۆرانى. شتۆەى ھەورامى لە ناوچە شاخاويەكانى ھەوراماندا پلاو، گۆرانىش لە ناو (حەقە)كاندا كە ناوچەكەيان نزىك پىگای خانەقەن- كرماشان، ئەو نوو شتۆەيەش ژۆر لە شتۆەى (زازا)وە نزيكن كە لە ژوورووى پۇژشاواى توركيادان.

۳- شتۆەى لوپو بەختيارى و لەك. كە پۇلەكانى لوپستانى گەورەو بچوك بەكارى دەھىتن.

دواى ئەم دابەشكردنە مامۇستا گەورانى پشت بەقسەى ھەندىك شارەزاىانى بىگانە دەبەستى دەلێت: "سىرسدن سىمس (نوسەرى كىتیبى ئاشور) دەلێت:" كوردى نە لە فارسىيەو ھاتووەو نە لىوہى وەرگىراو، بەلكو زمانىكى سەريەخۆى تەواو. مېجەر ئەدمۇنسېش دەلێت: "كوردى زمانىكى ئارى تەواو. تىيدا خاسەتى خۆى ھەيەو لە كۆنەو پەرى سەندووە." وە مېجەرسۆتېش دەلێت: "زمانى كوردى زمانىكى سەرلېشتىواو نىيە لە فارسىشەو نە ھاتووە، بەلكو خاسەتى

ئارىيى خۇى ھەيە كە ئىستاش پاراستويەتى لە كاتىك كە زمانى فارسى ئەو خاسىيەتەى و نكرىووه."

دواى ئەو ە باسى لىچواندىنى زمانى كرمانجى و ئەلەمانى و لاتىنى ھەندىك زمانى سلاڧى دەكات لەبارەى جۆيكرىنەو ەى قسەى نىر لەگەل مېدا.

جگە لەمانە زمانى كوردى ژۆر لەبارە بۆ گۆرېن و وشە لىدروستكردن و دانە پالى پارچە و وشە بۆ پىشەو ە، ياخود بۆ دولو ەى رستە. ەك Yar خاوەن، كردان (Cotyran) نفىسيار نووسەر (danyyan) دانىيار، دانەر، مۆلف. ەروەها (ber) دژن بەرامبەر پىتش (bernivej) دژى ژەەر.

ئىجا فرمويى بۆ نموونەى ھەندى وشەى ناو فرمەنگە كە.

المدافع عن مؤخره الجيش: پاشپارېز— pasparez

الاسلاف: پىشىنان (pesunan)

شەم، حسن، جىدبەى: (رەند) (rind)

خاتمە نتيجه: (سەرئەنجام) serenjam

نزمە: (سەيران) seyran

ستمائە: (شەسسەد) sessad

صرح، حصن: (شورە) Svrhe

تقليب: (تيكەن كردن) Tegilirin

كووا ملايس: (لوتوچى) utici

فرج المرأة: (فرچك) vircik

جمر: (كەلەمور) xelamur

قريب: (خزم) xizm

ثقليل اللسان: (زمان گرتو) Zimangirt

Aborinas خبیر اقتصادی: (تابوری ناس)

Aborizani عالم اقتصادی: (تابوری زان)

bizinkuvi ماعز جبلی: (بزنه کتوی)

bizer مذهب: (به زین)

buka barane طلب الغیث: (بووکه بارانی)

bukazawa شقائق النعمان: (بوك و زاولا)

Cene bazi شرشره: (چه نه بازی)

Cepildan الصفيح: (شه په لدان)

destar طاحونه حجریه: (ده ستاپ)

ezpersti انانیه: (نه په رستی)

Ferman name لواړ، تعلیمات: (فرمان نامه)

Girani غلاو، فحط، ثقل، وقار: (گرانی)

hevdin اخ في الدين: (هاودین)

Ixandin اناخه: (یخدان)

Inl یوم الجمعة: (نهینی)

Jinanin تزوج: (ژنپینان)

Kar rast مصیب: (کار راست)

Kergu ارنب: (که رگویی، کرویتشک)

Lacik Kirin ارتداو اللباس: (له چک کردن)

melag ملعقه: (مبلاق، کروچک)

nisandar هداف: (نیشاندان)

Qirejagoh صملاخ الاذن: (کړیښی گوی)

* هاوکاری (۱۴۴۷) پښتو (۹۱ ثاپار ۱۹۹۲)

دىسانەۋە دوو سەعات لەگەل ئەلى سىدىق گەورانىدا

بۇ ئەم فەرەنگە جگەلە دەم و زمانى خەك كەلتى وەرگرتوون مامۇستا سىدىق سوۋدى لە گەلەك سەرچاۋەى بەنرخ وەرگرتوۋە وەك (نەۋبەھارى ئەحمەدى خانى) و (مەدىيەى حەمىدىيەى زىيا پاشاى خالىدى) و (پەبەرى گىۋى موكرىانى و فەرەنگى مەھابادەكەى) و (فەرەنگى جگەرخوئىن) و (فەرەنگى ئەۋرەھمانى زەبىجى) و (فەرەنگى عەزىز عەقراۋى) و گەلەك فەرەنگى لاتىنى و ئەلمانى و توركى - بۇ كوردى تر.

ئەم فەرەنگەى جىزىبەندىكراۋە و بەرگىكى چاك و پاك و قەشەنگى تىگىراۋە، لە چاپخانەى (شرکە الشرق الاوسط للطباعة/ ماركا - عمان - اردن) لە چاپ درلۋە، مەرچەندە نرەكەى لەسەر نەنۋوسرلۋە، بەلام سى دىنارۋ نىۋى ئوردۋىيە، ئىستا لە عەمان لەلەين كۆمەلەى سەلاخەدىنى خىرخولزەۋە دەفرۆشرى، چونكە قانزاجەكەى بۇ ئەم كۆمەلەيە.

پەرتوۋكى (من عمان الى عماديه).

لە عەمەناۋە بۇ عەمادىيە، ياخود (جولە فى كردستان الجنوبية).. ئەمە بەنرخترىن مېژۋى كوردستانى باشور، ياخود كوردستانى بابان و سۆران و بادىنانە سالى (۱۹۳۹) لە چاپخانەى (السعادة) لە (مىس) لە چاپ درلۋە.

مامۇستا ئەلى سىدىق لە و پىشەكەيدا دەلەت: "تۆرشت پالىان پىۋەنام بۇ نوۋسىنى ئەم كىتەب، بۇئەۋى دۇنيام لە نوۋسىنانەى لە پەرتوۋكى پۇژئاۋايەكان و ئەمىركايەكاندا كە لە بارەى كوردو كوردستانەۋە دەمخوئىندەۋە، بۇئەۋى ئەم بۇشايەى لە مېژۋى ئىسلام و جوگرافىيەى پۇژمەلاتى دووردا مەيە تاكو درلۋسىكانى كورد بىرىكى راست و پەۋان لە بابەتيانەۋە وەرىگىن، چونكە تانىستا نوۋسىنىكى

ئەوتۇننىيە كە باسنىكى تەواوتى ئەم مىللەتە بىكات، جىگەلەمانە ئەوئى بەئوئى
مىئوئى تەواوتى ئەم مىللەتە بىگەئى، جىگەلەمانە ئەوئى بەئوئى مىئوئى تەواوتى
پۇژەلاتىدا وئىلە لە سەدەكانى ناوہ راستدا، لەو پۇژانەدا كە گەلانى پۇژەلات
پوئەپوئى گەلانى پۇژاوا وەستابوون، پارىزگارى زەمىنى پىرۇزو قەراخى
پۇژەلاتى دەرياي سىپى ناوہ راستيان دەكرى، بىگومان ئەو دەپەوئى باروئوخى
گەلانى پۇژەلات تىيگا بەتاييەتى كوردەكان كە بەشدارى سەرەكى ئەو جەنگانە
بوون كە لە سەردەمى دەولەتى نورى و سەلاحەدەندا پوويان داوہ.

كۆمەلەى سەلاحەدەنى خىرخولز

لەمەپىش يەك دووجار ناوى ئەم كۆمەلەيەم مەينا كە لە عەمان پىنگەتوئە،
مەنىش پىش سەردانەكەم لە مامۇستا گەورانى دەمبەست كە لە ئوردون شىتىكى وا
هەيەو كوردەكانى ئەوئى پىنگيان مەيناوہ، بۆيە كە چوومە خزمەت مامۇستا لەوم
پەرسى، ئەوئىش لە وەلامدا فەرموئى: "لەپاستىدا مەن پىخۇشكەرو ھاندەرى
دامەزەندەنى ئەم كۆمەلەيەم، كە لە سەردەتاوہ پارچەيەك زەوى بەنرخم پىشكەش
كردن كە نرخەكەى شەست ھەزار دىنارى ئوردونى بوو، بەلام لەدوايىدا وا بە باشزانرا
كە ئەوہ بفرۇشئى و بە نرخەكەى زەويەكى كە كىرا كە شوئىنىكى رىكوپىكى ھەيەو
كوردەكانى ئوردون بەنقۇرى پوئى تىدەكەن." ئىنجا بۆم دەركەوت كە ھۆكۈمەتى
ئوردونىش دە ھەزار دىنارى ئوردونيان وەك يارمەتى پىتەخشىون، ئەمەش زىاتر
ئاوردانەوہ و بى فەرقى خاوەن شىكەر مەلىك ھوسەين پوون دەكەتەوہ كە ئەوئىش دوو
زاوى ھەن، ھەردووكيان كوردن، يەككىيان مەردى خوشكەتى و ئەويتريان مەردى
كچەتى.

مامۇستا سىپۇ دەلەت: "ئوئى ئەوئى خويئەندەم لە دانىشگاي (ئەمريكان) لە
بەيروت لەسالى (۱۹۲۸)دا تەولوكرد، خۆم ئامادەكرد بۆ ئەم گەپانە، تا خوا كەردى

لە ساڵی (١٩٣١) دا بە کوردستانی عێراقدا گەڕام و زۆر هەولەدا ئەوەی بە چاوی خۆم
دیمە بینوسم". لەوانیدا دەلێت: "ئەم کتێبە لە سی پوو ئەدبێ".

یەکە میان: باسی میژووی کورد بە شیوەیەکی گشتی و کوردستانی عێراق
بە شیوەیەکی تایبەتی.

دووە میان: باسی میژووی کورد بە شیوەیەکی گشتی دەکات لە دێزەمانەوه تا کو
ئەمێ.

سیە میان: لە ژبانی کۆمەڵایەتی و وێژەیی کورد دەدوێ. مامۆستای بەرێز وە ک
وتان لە هاوینی ساڵی (١٩٣١) دا لە عەمانەوه بەرەو شام جۆلۆو لەوێوە بە دەشتە
کاکی بە کاکییەکی شاما بەرەو بەغدا هاتوووە لە (١٥) ی تەموزدا گەیشتوووە،
لەوێوە بە شەمەندەفەر بەرەو کەرکوک کەوتۆتە پێ و لەوێشەوه بەرەو سلێمانی و
لەوێوە بۆ هەلەبجەو بیارەو تەویڵە. لەم بەینەدا بەدووربردنی باسی میژووی
شارەزووی باقی ناوچەکە لە کۆنەوه دەکات بەتایبەتی لە سەرەدەمی بابانەکان و
ئینگلیز شێخ مەحموداوی هۆی شۆرشەکانی کورد دەهێنێوە.

ئەجا باسی شتیکی خۆش دەکات: کە هاوێکانی دەعوەتی دەکەن بۆ سەرچنار
دەلێ: "کە دانیشتبووین لەسەر زەوی لەو کاتەدا مارمێلکەیک بەلاماندا تێپەری،
منیش گۆرچ هەلمگرتە بەرێک و وام هاویشت بیکۆژم، بەلام بەری نەکووت، پیاویکی
پیر لەلامانەوه دانیشتبوو بەی دەنگ چریانی بە گوێی ئەوەی تەنیشتیا... نایە
گوناھی ئەو مارمێلکەیک چە؟ وا ئەم پیاووە ئەیهوێ بیکۆژی!" وە دەلێ: "هەرچەند
ئەوساکە کوردیم باش نەدەزانی، بەلام کە هاوێکەم بۆی باسکردم زۆر سەرم لەو
کەسانەو لەو سەرچاوانە سووڕدەما کە کورد بە شەڕانی و شەڕفروش دادەنێن، ئەوان
کوشتنی گیانلەبەرێکی وەهايان لا گوناھە، ئەو لەبەر بەرگری گیان و مافی خۆیان
نەبێت خۆ هارنەبوون بچن بە گۆڕ خەلکدا." لەم گەڕانەیدا زیاتر مامۆستا رەفیع
حیلمی لەگەڵدا بوو.

ماموستا دواى ئوۋەى دوو ھەفتەى پېدەچىت لە (۲۶)ى تەموزى ئو سالەدا بەرە ھەولېز دەگەۋىتە پى، لەۋىۋە بىق شەقلارە ۋەولەندوز بېخال. لېرەدا بە دووردرىژى باسى مېژۋى ھەولېزو باسى پاشاى ۋەولەندز (مېر محەمەدى گەۋرە)، دواى گەۋرەۋى بىق ھەولېز سەرىكى كۆرەش دەدات، كە ئوسا كاكەى حاجى مەحمود مېۋاندارىى كېرەۋە دەچىتە چنارۆكېش بىق خزمەت (حاجى مەلا ەبدوللاى جەلى زادە) (باپىرى كاك مەسعود محەمەد) كە ئوۋىش ئەم بەيتەى بىق ھەلدەدا بەسەر ناۋچەكە ۋەروبوۋىدا: ھەنارى نازەنېن ۋ قۇخى ھېران ۋ سېۋى شەقلارۋى.

بە ھەققەت جەننەت لە ەدەنن چنارۆكېش لەبەر ئاۋى.

دواى ئوۋە دەگەپىتەۋە بىق ھەولېزو لەۋىۋە بىق موسل، لەۋىشەۋە بەرە ۋەۋك ۋ ەمادىە (ئامېدى) ۋ لەناۋ ئاخذندا باسى دانېشتوان ۋ شۆپشەكانى بارزان ۋ باسى تەيارىيەكان دەكات ۋ باسى (سۇلال ۋ بامەپنى ۋ شېخ بەھادىنى نەقشەندى ۋ شېخ غياثى كوپى) كە ئوسا ئەندامى ئەنجومەنى رېشسېيان (اعيان) بوۋە.

دواى ئوۋە دەگەپىتەۋە بىق موسل ۋ لەۋىۋە لە پۇژى (۱۱ ئابى ۱۹۲۱)دا بەرېنگاي (دېر الزور)دا دەگەپىتەۋە بىق شام ۋ لەۋىۋە بىق ەممان.

لە (نېظامى اساسى) كۆمەلەى سەلاھەدېندا ھاتوۋە (ھەلسان بەكارى خېر بىق دەستگېرۋى ۋ بەخشېن، بە پېشكەشكەشكردنى يارمەتى مادى ۋ كۆمەلەيتى بىق ھەزارو دەستكورتەكان، سەرپەرشتىكردن ۋ پېكاپېشاندانى گەجەكان، لەپىنى كۆمەلەيتى ۋ ۋەرزشەۋە، ھەلسان بە كاروبارى پۇشنېرى ۋ پەرۋەردەى، كېرەۋەى شوئىنى بروومان. كېرەۋەى باخچەى مەندالان، كېرەۋەى مەلەند بىق نەھىشتىنى نەخوتېندەۋارى).

لە مادەى سېھەمېشدا دەلېت: "كەۋا ئەم كۆمەلەيە ھەرگېز خۇى لە كاروبارى پامبارى ۋ ئابىنى ۋ ئاغى ھەلئاقورتنىنى ۋ خزمەتى خۇى بىق گشت نېشتەمانىك بەبى جىاۋازى پېشكەش ئەكات."

لە مادەى چوارەمیشدا ناوی دامەزرتەرانی کۆمەڵەکەى تۆمارکردووە کە ئەمانە
هەندیک لەو ناوانەن وەك خۆیان کە نووسراون: (محەمەد عەلى ئەلکردى، الحاج خەز
ئەحمەد، محەمەد فەهەمى عەيسى، سەلىمان محەمەد زازا، ئەحمەد محەمەد ئەلکردى،
ياسين عەلى ئەلکردى، محەمەد مستەفا ئەلکردى).

هەر کە سێکیش چ ژن بێ چ پیاو بۆیان هەبە بێن بە ئەندام لەم کۆمەڵە پەدا بەو
مەرجانەى کە لە (نزام) هەکەدا دانراون.

وەك تێگەشتەم خەك بەرزى سەر لە مەڵبەندى ئەم کۆمەڵە پە دەدەن،
خواردنەوى مەى قەدەغەپە، بێجگە لەوێ خواردن و خواردنەوى لە (یانە) کە یاندا
هەبە، وەك بێستم مەڵبەندى کیشیان بۆ بەرگەروون گرتۆتەو ئیشیان بەرەو باشى
دەپوات.

کۆمەڵەى سەلاحەدینی عەممان و یانەى سەلاحەدینی بەغدا.

دوا قەسەم لێکچوواندنیکە لەبەینی کۆمەڵەى سەلاحەدینی عەممان و یانەى
سەلاحەدینی بەغدا.

ئەوێ پێویست بوو لە بابەت ئەوێ عەممانەو وتمان تەنها ئەوێ نەبێت کە
کۆمەڵەى سەلاحەدین عەلى سیدزگەورانیان هەلبژاردووە بە سەرۆکى (فەخرى)
کۆمەڵە بەرامبەر بە یارمەتێکەکانى.

یانەى سەلاحەدینی بەغداش (نوسەرى ئەم باسە) بیان بەگوێزەى بربارى
دەستى بەپێوە بەر هەلبژارد بە سەرۆکى فەخرى یانەى سەلاحەدین، بەوێ کە ئەو
دامەزرتەرى یانەى سەلاحەدینە، هەر دوولا (واتا کۆمەڵەو یانە) کورد دایان
مەزاندوون، بەلام بۆ هەر کەسێک کە (مەرجى) نێزاسى تێدا بێت مافى ئەندامەتەى
هەبە.

ههريوولا له پايتهختدان ئه و له عه ممان و ئه م له به غدا، له ژور هه مويانه وه
 ناوی ههريوولا به ناوی سولتان سه لاهه دينی شهيوپی (مايهی شانازی و سه ريه رزی
 کوردو عه رهب و ئيسلام) يه وه ناويزاون و زور ليکچواندنی تريان له به يندايه .
 ده ميئنیه سه ر ئاموزگاريه کی دلسوزانه، به تاييه تی که و اه ليزلرني ده سته ی
 به ريوه باری نوئی يانه ی سه لاهه دينی به غدا له مه يداندايه و به ريوه يه دلا و له
 ده سته ی نوئی ده که ين و ده ليين که واکاتی ئه وه هات، بير له وه بکريته وه که يانه ی
 سه لاهه دينيش هه ر تاييه ت نه بی بۆ خواردين و خواردينه وه به س، به لکو هه ندی
 خزمه تی کومه لايه تی تر بکريته ئه ستر بگويته ی نيزامه که ی، جگه له
 زيندو و کردنه وه و په ره پيدانی جولانه وه پۆشنيريه کانی جاران و پيشانگای کتيب و
 هونه رمه ندان پيشاندان و له م بابه ته ئيتر خوا هه موو لايه ک سه رخات بۆ خزمه تی
 گه لی کوردو هه ر گلوپيکی پوون و پرشنگادار بيت بۆ ميژوو بۆ زمان بۆ پۆشنيری...

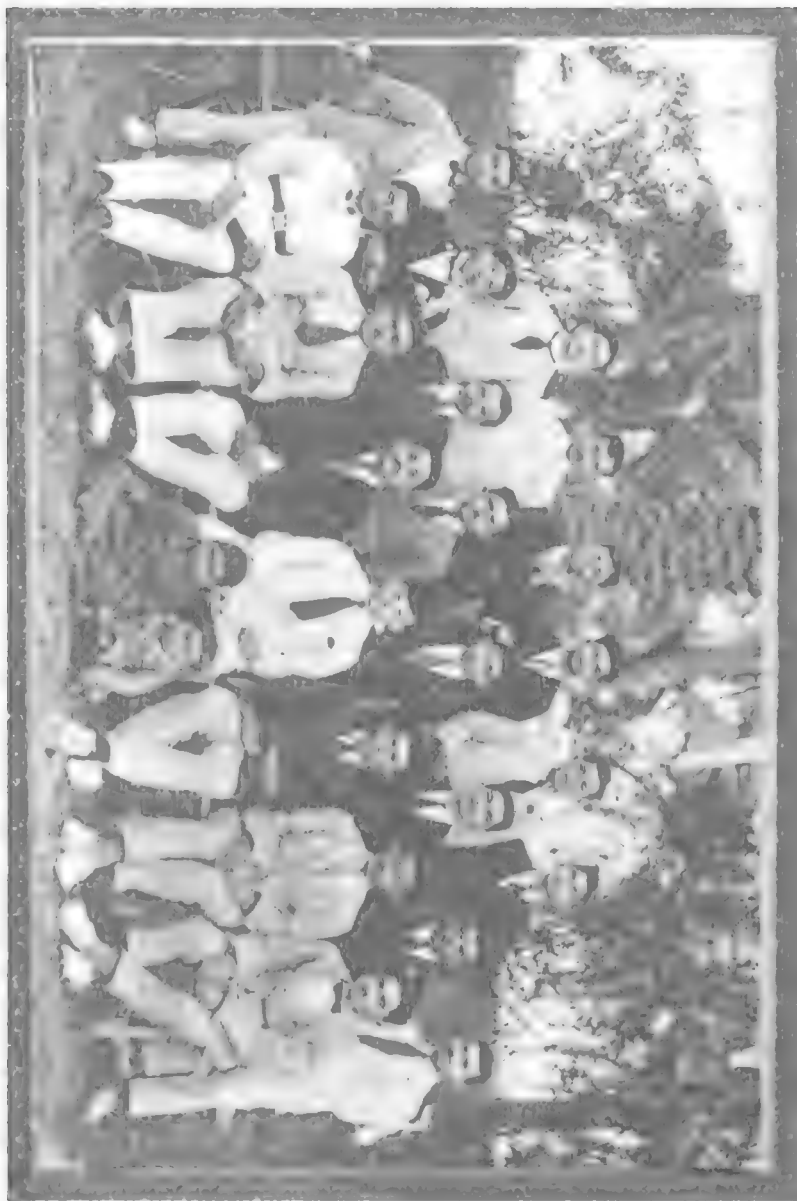
هاوکاری. ژماره - ١٤٢٥ پۆزی ١٣ ئازاری ١٩٩٢

به داخ و په زاره وه ئیستا (دواي نه مانی به عس) يانه ی سه لاهه دين ويران
 کرله وه که س لئی نا پرسیتته وه ئه و يانه ی به دل و به گیان وه ک بيلبيله ی
 چاو مان ئه مانپاراست، که چی له م پۆژانه دا که چمکيک له جلوی حوکم به ده ست
 خۆمانه وه يه، يانه ی سه لاهه دين بۆ به سه ره نوێک. که سيک له کار به ده ستانی
 خۆمان لئی نا پرسیتته وه و هه ولی ئه وه ناده ن گیانی به به را بکه نه وه .

لاوانی کورد له به غداد 1923



لاوانی کورد له به‌غداد له باخچه‌ی مۆد له صالحیه 1925



لاوانی کورد له بهغداد له باخچهی مۆد له صالحیه ١٩٢٥/٥/٨

ریزی پێشهوه:

(منداله که سهلاحه دین سالح زهکی له تهنیشتیه وه یونس سالح زهکی).

دانیشتوه کان له چهپه وه بۆ راست:

(١) محهمه د فایق/ ههولێر (حرییه) ٢- عهبدولکه ریم نیسماعیل/ سنجار (دارمعلمین) ٣- مستهفا به هجت / سلیمانییه (دارمعلمین) ٤- عهبدولقادر رشید/ ههولێر (کۆلێجی حقوق) ٥- مستهفا سانب/ سلیمانییه (ههنده سه) ٦- عهلی رهفیق/ کهرکوک (دارمعلمین) ٧- عهبدولن عزیز/ ههولێر (دارمعلمین).

وه ستاوه کان له چهپه وه بۆ راست/ ریزی پێشهوه:

(١) یوسف عونی/ کهرکوک (دارمعلمین) ٢- رهشید محهمه د/ ههولێر (شهریه) ٣- عهبدولن مجید بابان/ سلیمانی (هندسه) ٤- نه نور سانب/ سلیمانی (هندسه) ٥- عهبدولن نه مین/ (عمادیه) ٦- عهبدولخالق قتب/ کهرکوک (دارمعلمین) ٧- رهشید عارف/ کویسنجا (ههنده سه) ٨- نه حمه د نه مین/ کهرکوک (دارمعلمین) .

وه ستاوه کان له چهپه وه بۆ راست/ ریزی پێشهوه:

(١) فوئاد رهشید/ سلیمانییه دارمعلمین ٢- رهئوف نجیب/ سلیمانی (صیدله) ٣- عهبدولواحد مه جید (ع. و. نوری)/ سلیمانی (دارمعلمین) ٤- عهبدولره حمان نورجان/ کویسنجا (دارمعلمین) ٥- سه عید فهیم/ کویسنجا (دارمعلمین) ٦- به هانه دین قتب/ کهرکوک (حقوق).

لاوانی کورد له غداد ١٩٢٦



شیخ محمود



خەلیفە یونس روغزایی

عەزىمى بابان باپىرى نووسەر



عەبدولكەرىم عەلى



زئوهر



فایه ق زئوهر





شیخ محمەدی خال



محمەد عەبدولکەریم مودەرس - جەمال بابان